Opel Zafira Tourer
Manual de Instruções
OPEL
Wir leben Autos.
ZAFIRA TOURER

Índice

Introdução

Combustível	Designação			
Óleo de motor	Graduação			
	Viscosidade			
Pressão dos pneus		Tamanho dos pneus	À frente	Atrás
	Pneus de Verão			
	Pneus de Inverno			
Pesos				
	Peso bruto autorizado do veículo			
	- Tara, versão base			
	= Carga do veículo			

Dados específicos do veículo

Queira introduzir os dados do veículo na página anterior para os manter em local acessível. Esta informação está disponível nas secções "Serviço e manutenção" e "Dados técnicos" e consta também da placa de identificação do veículo.

Introdução

O seu veículo é composto por tecnologia avançada, segurança e características que o tornam económico e amigo do ambiente.

Este Manual de Instruções dá-lhe toda a informação necessária para conduzir o seu veículo de forma segura e eficiente.

Certifique-se que os passageiros estão cientes do possível risco de acidente e ferimentos que poderão resultar da utilização indevida do veículo.

Deve respeitar sempre as leis e regulamentos específicos do país em que se encontra. Essas leis podem ser diferentes da informação contida neste Manual de Instruções.

Quando este Manual de Instruções fizer referência a uma visita ao concessionário, recomendamos que visite o seu Reparador Autorizado Opel.

Todos os Reparadores Autorizados Opel fornecem um serviço de primeira a preços razoáveis. Os mecânicos experientes formados pela Opel trabalham segundo instruções específicas da Opel.

O pacote de literatura do cliente deve estar sempre à mão, no veículo.

Utilize o Manual de Utilização

- Este manual descreve todas as opções e características disponíveis neste modelo. **Algumas descrições, incluindo as de funções de visores e menu, poderão não se aplicar ao seu veículo devido à variante de modelo, especificações do país, equipamento especial ou acessórios.**
- O capítulo "Informação breve e concisa" dar-lhe uma ideia geral.
- O índice no início deste manual e em cada secção indica a localização da informação.
- O índice permitir-lhe-á procurar informação específica.
- Neste Manual de Instruções as figuras ilustram veículos com volante à esquerda. Nos veículos com volante à direita a operação é semelhante.
- O Manual de Instruções utiliza as designações de motor de fábrica. As designações de mercado correspondentes constam da secção "Dados Técnicos".
- As direcções indicadas, p. ex. esquerda ou direita ou dianteira ou traseira, referem-se sempre ao sentido de marcha.

- Os ecrãs de visualização do veículo poderão não suportar o seu idioma específico.
- As mensagens do visor e a etiquetagem interior são escritas a **negrito**.

Perigo, Aviso e Atenção

⚠ Perigo

O texto assinalado com ⚠ **Perigo** fornece informação sobre risco de lesão fatal. Desrespeitar essa informação pode colocar a vida em perigo.

⚠ Aviso

O texto assinalado com ⚠ **Aviso** fornece informação sobre risco de acidente ou lesão. Desrespeitar essa informação pode causar lesões.

Atenção

O texto assinalado com **Atenção** fornece informação sobre possíveis danos no veículo. Desrespeitar essa informação pode causar danos no veículo.

Símbolos

As referências às páginas são indicadas por ⇨. ⇨ significa "consultar página".

Desejamos-lhe muitas horas de condução agradável.

Adam Opel AG

Informação breve e concisa

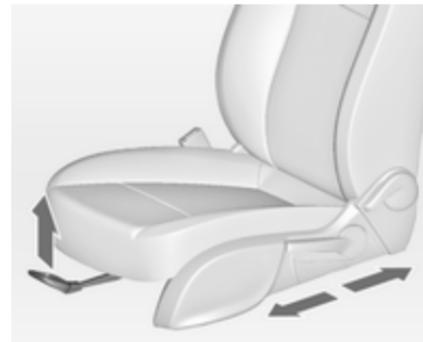
Informação acerca da condução inicial

Destrancar o veículo

Pressionar o botão 🔓 para destrancar as portas e a bagageira. Abrir as portas puxando os manípulos. Para abrir a porta traseira, empurrar o interruptor táctil abaixo do manípulo.

Radiotelecomando ⇨ 21, Sistema de fecho centralizado ⇨ 23, Bagageira ⇨ 27.

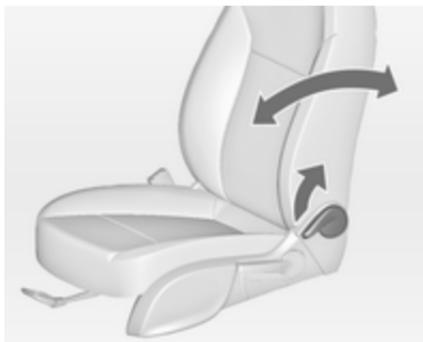
Ajuste dos bancos

Posição dos bancos

Puxar manípulo, desligar banco, largar manípulo.

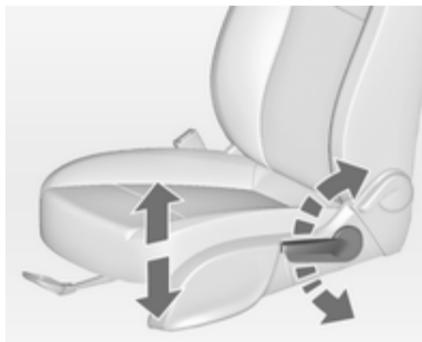
Posição dos bancos ⇨ 40, Ajuste dos bancos ⇨ 40.

⚠ Perigo

Não se sente a menos de 25 cm do volante, para permitir uma activação segura do airbag.

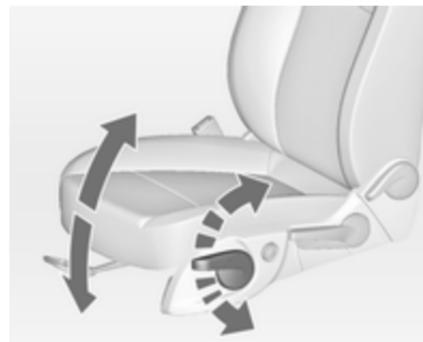
Encostos dos bancos

Puxar a alavanca, ajustar a inclinação e soltar a alavanca. Deixar que o banco encaixe até ouvir o barulho de encaixe.

Posição dos bancos ⇨ 40, Ajuste dos bancos ⇨ 40.

Altura dos bancos

Movimento de bombeio da alavanca

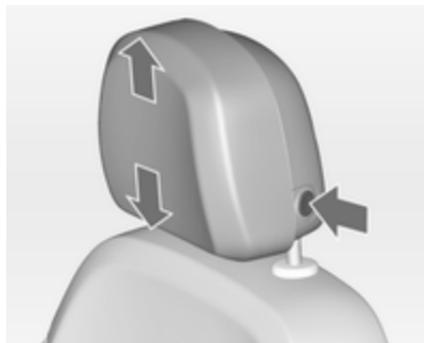
para cima = mais alto
para baixo = mais baixo

Posição dos bancos ⇨ 40, Ajuste dos bancos ⇨ 40.

Inclinação dos bancos

Movimento de bombeio da alavanca

para cima = extremidade dianteira mais alta
para baixo = extremidade dianteira mais baixa

Posição dos bancos ⇨ 40, Ajuste dos bancos ⇨ 40.

Ajuste do encosto de cabeça

Premir o botão, ajustar a altura e engatar.

Encostos de cabeça ⇨ 38.

Cinto de segurança

Puxar o cinto de segurança e engatar no fecho. O cinto de segurança não deve estar torcido e deve ficar justo ao corpo. O encosto do banco não deve estar demasiado inclinado para trás (aproximadamente 25 ° no máximo).

Para desapertar o cinto de segurança, pressionar o botão vermelho no fecho do cinto.

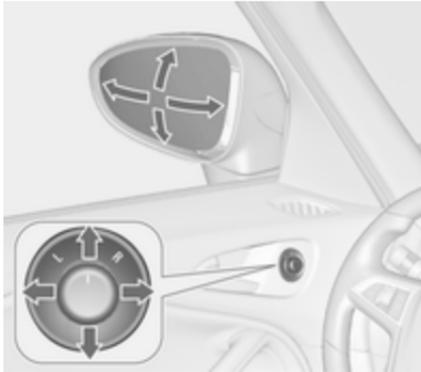
Posição dos bancos ⇨ 40, Cintos de segurança ⇨ 51, Sistema de Airbag ⇨ 56.

Ajuste dos espelhos retrovisores

Espelho retrovisor interior

Para reduzir o encandeamento, ajustar a alavanca na parte inferior da caixa do espelho retrovisor.

Espelho retrovisor interior ⇨ 33, espelho retrovisor interior com função anti-encadeamento automática ⇨ 33.

Espelhos retrovisores exteriores

Seleccionar o espelho retrovisor relevante e ajustá-lo.

Espelhos retrovisores exteriores convexos ⇨ 31, Ajuste eléctrico ⇨ 31, Espelhos retrovisores exteriores rebatíveis ⇨ 32, Espelhos retrovisores exteriores aquecidos ⇨ 32.

Ajuste do volante

Destrancar a alavanca, ajustar o volante, depois engatar a alavanca e assegurar que fica totalmente trancada.

Ajustar o volante apenas quando o veículo estiver parado e o volante tiver sido destrancado.

Sistema de airbag ⇨ 56, posições da ignição ⇨ 164.

Perspectiva geral do painel de instrumentos

1 Accionamento electrónico dos vidros ... 34

2 Espelhos retrovisores exteriores ... 31

3 Comando da velocidade de cruzeiro ... 181

Limitador de velocidade ... 183

Programador de velocidade adaptável ... 184

Aviso de colisão dianteira ... 192

4 Grelhas de ventilação laterais ... 160

5 Sinais de mudança de direcção e de faixa, sinal de luzes, luzes de médios e de máximos ... 147

Luzes de saída ... 151

Luzes de presença ... 148

Centro de Informação do Condutor ... 120

6 Instrumentos ... 106

7 Controlos do volante ... 99

8 Centro de Informação ao Condutor ... 120

9 Limpa-pára-brisas, sistema lava-pára-brisas, sistema lava-faróis, limpa--vidros traseiro ... 101

10 Sistema de fecho centralizado das portas ... 23

Sinais de aviso de perigo ... 146

Modo desportivo ... 179

Modo Tour ... 179

Selector de combustível ... 108

Indicador de comando para desactivação do Airbag ... 113

Indicador de comando para o cinto do banco da frente do passageiro ... 112

11 Mostrador de informação ... 123

12 Grelhas de ventilação centrais ... 160

13 LED do estado do sistema de alarme anti-roubo ... 28

14 Porta-luvas ... 66

15 Sistema de controlo da climatização ... 153

16 Entrada AUX, entrada USB, ranhura de cartão SD .. 10

Ponto de saída de energia .. 105

17 Alavanca das mudanças, caixa de velocidades manual ... 174

Caixa de velocidades automática ... 171

18 Sistema de comando de tracção ... 178

Controlo Electrónico de Estabilidade ... 178

Aviso de pista de arranque 212

19 Travão de mão eléctrico ... 176

20 Auxiliar de estacionamento 199

Apoio Avançado ao Estacionamento ... 200

Botão Start/Stop ... 166

21 Interruptor da ignição com tranca da direcção ... 164

Iluminação exterior

Rodar o interruptor dos faróis:

0 = faróis apagados
⁼D◁⁼ = luzes laterais
≣D = faróis

Comando automático das luzes

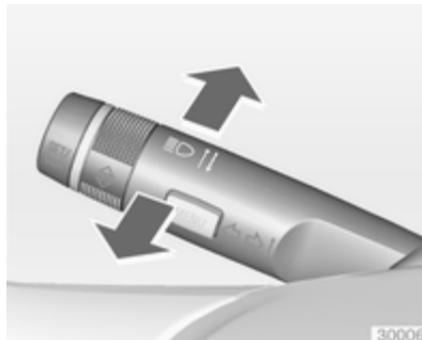
AUTO = comando automático dos faróis: Os faróis acendem e apagam automaticamente
⏻ = activação ou desactivação do controlo automático das luzes
⁼D◁⁼ = luzes laterais
≣D = faróis

Luzes de nevoeiro

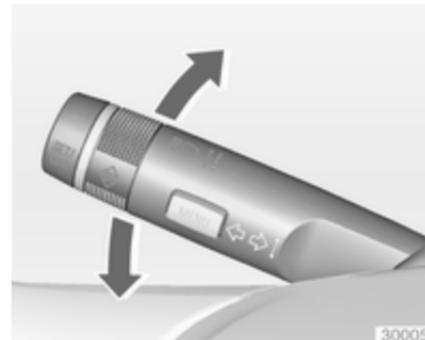
Premir o interruptor das luzes:

≢D = Faróis de nevoeiro
◁≢ = Luz traseira de nevoeiro

Iluminação ⇨ 139.

Sinal de luzes, luzes de máximos e de médios

Sinal de luzes	=	Puxar alavanca
Luzes de máximos	=	Empurrar alavanca
Luzes de médios	=	Empurrar ou puxar alavanca

Comando automático das luzes ⇨ 140, luzes de máximo ⇨ 141, assistência dos máximos ⇨ 141, sinal de luzes ⇨ 142, iluminação dianteira adaptativa ⇨ 143.

Indicadores de mudança de direcção

Alavanca para cima	=	Sinal de virar à direita
Alavanca para baixo	=	Sinal de virar à esquerda

Sinais de mudança de direcção e de faixa ⇨ 147, Luzes de presença ⇨ 148.

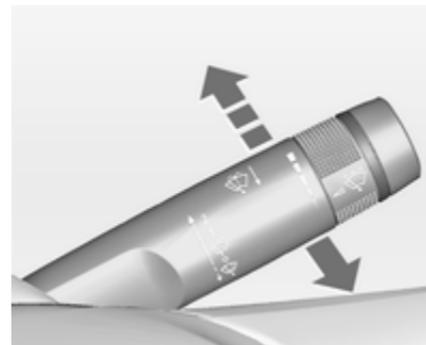
Sinais de aviso de perigo

Accionado com o botão ⚠.

Luzes de emergência ⇨ 146.

Buzina

Premir 📯.

Sistemas de limpa pára-brisas e de lava pára-brisas

Limpa-pára-brisas

2 = Rápido
1 = Lento
--- = Limpeza com passagem intermitente temporizada ou limpeza automática com sensor de chuva
O = Desligar

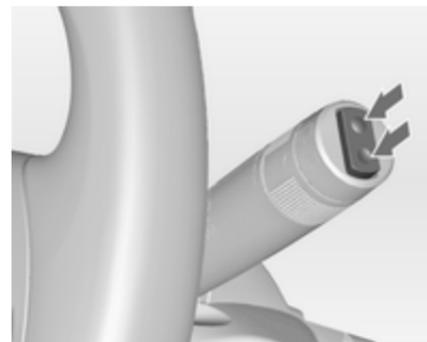
Para uma só passagem com o limpa pára-brisas desligado, pressionar a alavanca para baixo.

Limpa-pára-brisas ⇨ 101, substituição da lâmina do limpa-pára-brisas ⇨ 233.

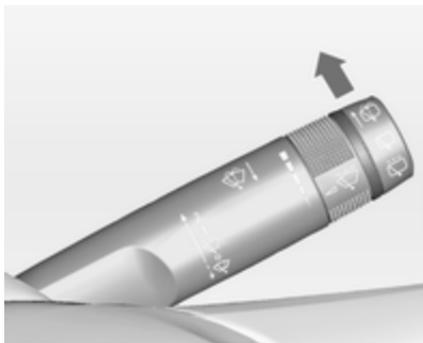
Lava-pára-brisas e lava-faróis

Puxar alavanca.

Lava-pára-brisas e lava-faróis ⇨ 101, líquido lava-vidros ⇨ 230.

Sistemas do limpa e lava-vidros do óculo traseiro

Pressionar o interruptor basculante para accionar o limpa-vidros do óculo traseiro:

posição superior	=	funcionamento contínuo
posição inferior	=	funcionamento intermitente
posição intermédia	=	desligar

Limpa-vidros do óculo traseiro e lava-vidros do óculo traseiro ⇨ 103.

Empurrar alavanca.

O líquido do limpa-vidros é pulverizado no óculo traseiro e o limpa pára-vidros faz algumas passagens.

Climatização

Óculo traseiro aquecido, espelhos retrovisores exteriores aquecidos

O desembaciador é accionado premindo o botão ⊞.

Óculo traseiro com desembaciador ⇨ 36.

Desembaciamento e descongelação dos vidros

Premir o botão ⊽.

Regular o comando da temperatura para o nível mais alto.

Arrefecimento ❄ ligado.

Óculo traseiro com desembaciador ⊞ ligado.

Sistema de climatização ⇨ 153.

Caixa de velocidades

Caixa de velocidades manual

Marcha-atrás: com o veículo parado, esperar 3 segundos depois de desembraiar o pedal e depois pressionar o botão de libertação na alavanca selectora e engatar a mudança.

Se a mudança não engatar, colocar a alavanca em ponto morto, tirar o pé do pedal da embraiagem e pressionar de novo; depois seleccionar a mudança novamente.

Caixa de velocidades manual ⇨ 174.

Caixa de velocidades automática

P = Estacionamento
R = Marcha atrás
N = ponto morto
D = Condução

Modo manual: deslocar a alavanca selectora de **D** para a esquerda.

+ = mudança superior
– = mudança inferior

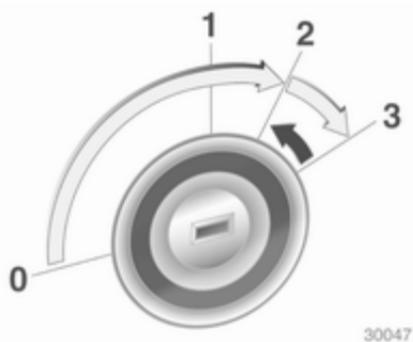
A alavanca selectora só pode ser deslocada de **P** quando a ignição está ligada ou o pedal do travão está accionado. Para engatar **P** ou **R**, pressionar o botão de libertação.

Caixa de velocidades automática ⇨ 171.

Arranque

Antes de arrancar, verificar

- Pressão e estado dos pneus
  ⇨ 250, ⇨ 284.
- Nível do óleo de motor e níveis dos líquidos ⇨ 228.
- Se todas as janelas, espelhos, iluminação exterior e placas de matrícula estão limpas, sem neve e sem gelo e a funcionar.
- Posição adequada dos espelhos, assentos e cintos de segurança
  ⇨ 31, ⇨ 40, ⇨ 52.
- Funcionamento dos travões a baixa velocidade, principalmente se os travões estiverem molhados.

Pôr o motor a trabalhar

- Rodar a chave para a posição **1**
- mover o volante suavemente para libertar o bloqueio do volante
- operar a embraiagem e o travão
- caixa de velocidades automática em **P** ou **N**
- não accionar o pedal do acelerador
- motores diesel: rodar a chave para a posição **2** para a pré--incandescência e esperar até o indicador de controlo ꝏ se apagar
- rodar a chave para a posição **3** e soltar

Pôr o motor a trabalhar ⇨ 165.

Sistema Start/Stop

Se o veículo estiver a circular a baixa velocidade ou parado e estiverem reunidas determinadas condições, activar Autostop do seguinte modo:

- carregar no pedal da embraiagem
- colocar a alavanca selectora na posição **N**
- soltar o pedal da embraiagem

A indicação Autostop é feita pela agulha na posição **AUTOSTOP** no conta-rotações.

Para ligar novamente o motor, carregar de novo no pedal da embraiagem.

Sistema Start/Stop ⇨ 166.

Estacionamento

- Utilizar sempre o travão de mão. Accionar o travão de mão manual sem premir o botão desengate. Aplicar com a maior firmeza possível em descidas ou subidas. Pressionar o travão de pé simultaneamente para reduzir a força de funcionamento.

  Para veículos com interruptor de puxar do travão de mão eléctrico ⓟ.
- Desligar o motor. Rodar a chave de ignição para a posição **0** e retirá-la. Rodar o volante até sentir a tranca da direcção engatar.

  Nos veículos com caixa de velocidades automática, só se pode retirar a chave quando a alavanca selectora estiver na posição **P**.
- Se o veículo estiver numa superfície nivelada ou numa subida, engatar a primeira velocidade ou colocar a alavanca selectora em **P** antes de desligar a ignição. Numa subida, virar as

rodas dianteiras para o lado contrário ao do passeio.

Se o veículo estiver numa descida, engatar a marcha-atrás ou colocar a alavanca selectora em **P** antes de desligar a ignição. Virar as rodas dianteiras na direcção do passeio.

- Trancar o veículo através do botão 🔒 no comando de rádio à distância.

  Activar o sistema de alarme anti--roubo ⇨ 28.
- Não estacionar o veículo numa superfície facilmente inflamável. A temperatura elevada do sistema de escape pode provocar a inflamação da superfície.
- Fechar as janelas e o tecto de abrir.
- As ventoinhas de arrefecimento do motor poderão funcionar depois de se desligar o motor ⇨ 227.
- Depois de conduzir a regimes de motor elevados ou com cargas de motor elevadas, deixar o motor trabalhar um pouco com carga reduzida ou deixá-lo em ponto morto durante cerca de 30segundos antes de o desligar, para proteger o turbocompressor.

Chaves, fechos ⇨ 21, Não utilização do veículo durante muito tempo ⇨ 226.

Chaves, portas, janelas

Chaves, fechaduras

Chaves

Chaves de substituição

O número da chave é especificado no Car Pass ou numa etiqueta amovível.

O número da chave deve ser referido sempre que se encomendarem chaves de substituição já que é um componente do imobilizador.

Fechaduras ⇨ 266.

Chave com secção retráctil

Premir botão para extrair a chave. Para recolher a chave, premir o botão primeiro.

Car Pass

O Car Pass contém dados de segurança do veículo e por isso, deve ser mantido num local seguro.

Quando o veículo é levado a uma oficina, esses dados do veículo são necessários para realizar determinadas operações.

Radiotelecomando

Utilizado para accionar:

- Sistema de fecho centralizado das portas
- Sistema de segurança anti-roubo
- Sistema de alarme anti-roubo
- Accionamento electrónico dos vidros

O radiotelecomando tem um alcance aproximado de 20 metros. Pode ser reduzido devido a influências exteriores. Os sinais de aviso de perigo confirmam o funcionamento.

Manusear com cuidado, proteger da humidade e de temperaturas elevadas e evitar utilizações desnecessárias.

Avaria

Se não for possível accionar com o radiotelecomando o sistema de fecho centralizado, isso pode dever--se ao seguinte:

- Veículo fora do raio de alcance
- Bateria demasiado fraca
- Utilização frequente e repetida do radiotelecomando quando fora do raio de alcance, exigirá ressincronização
- Sobrecarga do sistema de fecho centralizado devido a accionamento repetido num pequeno espaço de tempo, levando a que a alimentação seja interrompida durante um curto período de tempo
- Interferência de ondas rádio com maior potência provenientes de outras origens

Destrancagem ⇨ 23.

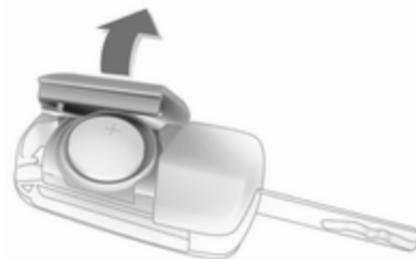
Configurações básicas

Algumas configurações podem ser alteradas no menu **Configurações** no Mostrador de informação. Personalização do veículo ⇨ 133.

Substituição da bateria do radiotelecomando

Substituir a bateria assim que o raio de alcance diminui.

As baterias não devem ser eliminadas junto com os resíduos domésticos. Devem ser colocadas em pontos de recolha para reciclagem apropriados (i.e. pilhões).

Chave com secção retráctil

Retirar a chave e abrir a unidade Substituir a bateria (bateria de tipo CR 2032), prestando atenção à posição de colocação. Fechar a unidade e sincronizar.

Sincronização do radiotelecomando

Depois de substituir a bateria, destrancar a porta com a chave na fechadura da porta do condutor. O radiotelecomando será sincronizado quando ligar a ignição.

Definições memorizadas

Sempre que a chave é retirada do interruptor da ignição, as configurações que se seguem são memorizadas automaticamente pela chave:

- Iluminação
- Sistema de informação e lazer
- Sistema de fecho centralizado das portas
- Definições do Modo Sport
- Definições conforto

As definições guardadas são automaticamente utilizadas na vez seguinte que a chave memorizada é inserida no interruptor da ignição e rodada para a posição **1** ⇨ 164.

Um pré-requisito é que **Personalização por condutor** esteja activado nas definições pessoais do Mostrador de informação gráfica. Este deve ser configurado para cada chave usada. Em veículos equipados com
Mostrador de informação a cores, a personalização está activada de forma permanente.

Personalização do veículo ⇨ 133.

Sistema de fecho centralizado

Destranca e tranca portas, bagageira e portinhola do depósito de combustível.

Puxar o manípulo interior de uma das portas destranca a respectiva porta. Puxar o manípulo outra vez abre a porta.

Advertência
No caso de um acidente em que os airbags ou pré-tensores dos cintos tenham sido accionados, o veículo é automaticamente destrancado.

Advertência
Pouco tempo depois de destrancar as portas com o comando, as portas trancam automaticamente se nenhuma porta for aberta.

Destrancagem

Premir o botão 🔓.

É possível seleccionar duas definições.

- Para destrancar apenas a porta do condutor, bagageira e portinhola do depósito de combustível, premir uma vez o botão . Para destrancar todas as portas, premir duas vezes o botão

  ou

- premir uma vez o botão para destrancar todas as portas, bagageira e portinhola do depósito de combustível

A configuração pode ser alterada no menu **Configurações** no Mostrador de Informação. Personalização do veículo ⇨ 133.

A configuração pode ser guardada para a chave que está a ser utilizada. Configurações memorizadas ⇨ 23.

Trancagem

Fecha portas, bagageira e portinhola do depósito de combustível.

Premir o botão .

Se a porta do condutor não estiver bem fechada, o sistema de fecho centralizado não funcionará.

Destrancar e abrir a porta traseira

Premir o botão quando a ignição está desligada. A porta traseira é solta para ser destrancada e aberta premindo o interruptor táctil abaixo do manípulo.

Botões de fecho centralizado

Fecha ou abre todas as portas, a bagageira e portinhola do depósito de combustível a partir do habitáculo.

Pressionar o botão 🔒 para fechar.

Pressionar o botão 🔓 para abrir.

Avaria no sistema do radiotelecomando

Destrancagem

Destrancar manualmente a porta do condutor rodando a chave na fechadura. Ligar a ignição e pressionar o botão do fecho centralizado 🔓 para destrancar todas as portas, bagageira e portinhola do depósito de combustível. Ligando a ignição, o sistema de trancagem anti-roubo é desactivado.

Trancagem

Trancar manualmente a porta do condutor rodando a chave na fechadura.

Avaria no sistema de fecho centralizado

Destrancagem

Destrancar manualmente a porta do condutor rodando a chave na fechadura. As outras portas podem ser abertas puxando duas vezes a maçaneta interior. A bagageira e a portinhola de enchimento do combustível não podem ser abertas. Para desactivar o sistema de segurança anti-roubo, ligar a ignição ⇨ 28.

Trancagem

Pressionar o botão de trancagem interior de todas as portas, excepto o da porta do condutor. Então fechar a porta do condutor e trancá-la por fora com a chave. A portinhola do depósito de combustível e a porta da bagageira não podem ser trancadas.

Trancar automaticamente as portas

A característica de segurança pode ser configurada para trancar todas as portas automaticamente, bagageira e portinhola do depósito de combustível, assim que é atingida determinada velocidade.

Além disso, é possível configurar para destrancar a porta do condutor ou todas as portas depois de a ignição ter sido desligada e a chave da ignição ter sido retirada (caixa de velocidades manual) ou a alavanca das velocidades ser deslocada para a posição **P** (caixa de velocidades automática).

As configurações podem ser alteradas no menu **Configurações** no Mostrador de informação. Personalização do veículo ⇨ 133.

As configurações podem ser guardadas pela chave que está a ser utilizada ⇨ 23.

Dispositivo de segurança para crianças

⚠Aviso

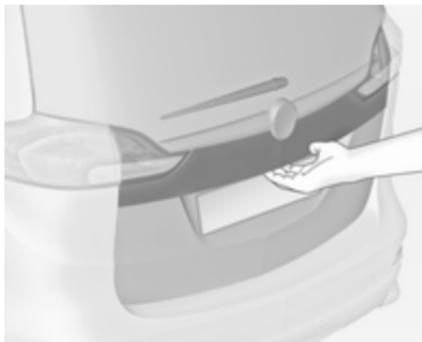
Utilizar os fechos de segurança para crianças sempre que estejam crianças nos bancos traseiros.

Com uma chave ou chave de parafusos adequada, rodar o fecho de segurança para crianças existente na porta de trás para a posição horizontal. A porta não pode ser aberta do interior. Para desactivar, rodar o fecho de segurança para crianças para a posição vertical.

Portas

Bagageira

Porta traseira

Abrir

Depois de destrancar, premir o interruptor táctil por baixo do friso da porta traseira e abrir a porta traseira.

Sistema de fecho centralizado das portas ⇨ 23.

Fechar

Utilizar o manípulo interior.

Não pressionar o interruptor táctil por baixo do friso da porta da bagageira ao fechar, porque isso destrancará novamente a porta da bagageira.

Sistema de fecho centralizado das portas ⇨ 23.

Dicas gerais para funcionar com a porta da bagageira

⚠Aviso

Não conduza com a porta traseira aberta ou mal fechada, por exemplo, ao transportar objectos volumosos, uma vez que os gases de escape tóxicos, que são invisíveis e inodoros, podem entrar no veículo. Isto pode causar perda de consciência ou até mesmo morte.

Atenção

Antes de abrir a porta da bagageira verificar que não haja obstruções acima, como uma porta de garagem, para evitar danos na porta da bagageira. Verifique sempre a área de movimentação acima e por trás da porta traseira.

Advertência
A montagem de determinados acessórios pesados na porta da retaguarda pode afectar a capacidade de a porta se manter aberta.

Segurança do veículo

Protecção anti-roubo

⚠ Aviso

Não utilizar o sistema se estiverem pessoas no veículo! Não é possível destrancar as portas a partir do interior.

O sistema tranca todas as portas. As portas têm de estar todas fechadas, caso contrário o sistema não pode ser activado.

Se a ignição tiver estado ligada, deve abrir-se e fechar-se a porta do condutor uma vez para o veículo poder ser trancado e protegido contra roubo.

Destrancar o veículo desactiva o sistema de trancagem anti-roubo mecânico. Tal não é possível com o botão do fecho centralizado.

Activação

Pressionar 🔒 duas vezes no radiotelecomando no espaço de 15 segundos.

Sistema de alarme anti--roubo

O sistema de alarme anti-roubo está associado ao sistema de fecho anti--roubo.

Monitoriza:

- Portas, porta da bagageira, capô
- Habitáculo incluindo bagageira adjacente

Voltar ao menu

■ Inclinação do veículo, p. ex. se for elevado
■ Ignição

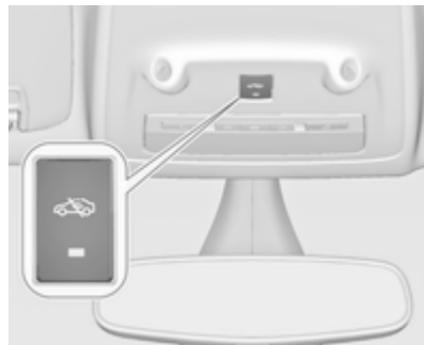
Activação

■ Auto-activação 30 segundos depois de trancar o veículo (inicialização do sistema)

■ Directamente pressionando 🔒 no comando à distância radio mais uma vez depois de fechar

Advertência

Mudanças no interior do veículo, como, por exemplo, a utilização de capas dos bancos e vidros ou tecto de abrir abertos, podem afectar a função de monitorização do habitáculo.

Activação sem monitorização do habitáculo e inclinação do veículo

Desligar a monitorização do habitáculo e a inclinação do veículo quando deixar animais no veículo, devido ao alto volume dos sinais ultrasónicos ou movimentos que possam fazer disparar o alarme. Desligar também quando o veículo está num transbordador (ferry) ou comboio.

1. Fechar a porta da bagageira, capot, vidros e tecto de abrir.
2. Premir o botão 🚗. O LED no botão 🚗 acende durante 10 minutos, no máximo.
3. Fechar as portas.
4. Activar o alarme anti-roubo.

Mensagem de estado é visualizada no Centro de Informação do Condutor.

LED de estado

O LED de estado está integrado no sensor acima do painel de instrumentos.

Estado nos primeiros 30 segundos após a activação do sistema de alarme anti-roubo:

LED aceso	=	teste, desfazamento de armamento.
LED pisca rapidamente	=	portas, porta da bagageira ou capot mal fechadas ou avaria no sistema.

Estado depois de o sistema ser armado:

LED pisca devagar	=	sistema armado.

Dirigir-se a uma oficina em caso de avarias.

Desactivação

Destrancar o veículo desactiva o alarme anti-roubo.

Alarme

Quando accionado, o alarme soa através de um receptor acústico alimentado por bateria individual, e as luzes de emergência piscam simultaneamente. O número e duração dos sinais da emissão de alarme estão estipulados por lei.

O alarme pode ser silenciado pressionando qualquer botão do radiotelecomando ou ligando a ignição.

O sistema de alarme anti-roubo pode ser desactivado apenas pressionando o botão 🔓 ou ligando a ignição.

Um alarme accionado, que não tenha sido interrompido pelo condutor, será indicado pelas luzes de emergência. Estas piscarão rapidamente três vezes da próxima vez que o veículo for destrancado com o radiotelecomando. Adicionalmente, é apresentado um código de aviso ou um uma mensagem de aviso no Centro de Informação do Condutor após a ligação da ignição.

Mensagens do veículo ⇨ 125.

Imobilizador electrónico

O sistema faz parte do interruptor da ignição e verifica se o veículo pode ser ligado com a chave que está a ser usada.

O imobilizador é accionado automaticamente depois de a chave ter sido retirada da ignição.

Se o indicador de controlo 🔒 piscar com a ignição ligada, isso é sinal de que existe uma avaria no sistema; o motor não pode ser posto a trabalhar. Desligar a ignição e repetir o processo de arranque.

Se o indicador de controlo continuar a piscar, tentar pôr o motor a trabalhar utilizando a chave sobresselente e procurar ajuda numa oficina.

Advertência

O imobilizador não tranca as portas. Depois de sair do veículo, deve-se trancar sempre o veículo e activar o sistema de alarme ⇨ 23, ⇨ 28.

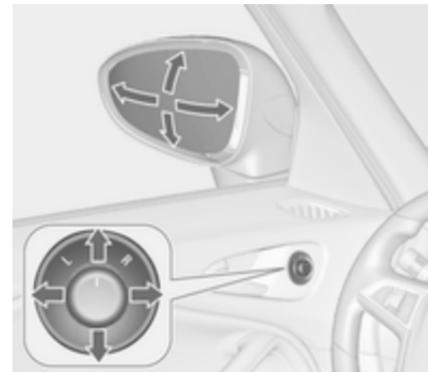
Indicador de controlo ⇨ 118.

Espelhos retrovisores exteriores

Convexos

O espelho retrovisor exterior convexo contêm uma zona esférica que reduz os ângulos mortos. A forma do espelho retrovisor faz com que os objectos pareçam mais pequenos, o que afectará a capacidade de calcular as distâncias.

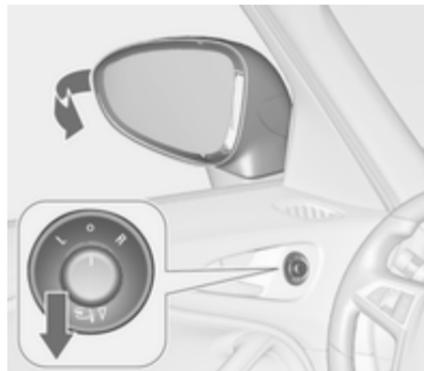
Aviso de ângulo morto ⇨ 204.

Ajuste eléctrico

Seleccionar o retrovisor exterior relevante rodando o controlo para a esquerda **(L)** ou a direita **(R)**. Depois rodar o comando para regular o retrovisor.

Na posição **0** não é seleccionado qualquer espelho.

Rebatimento

Para segurança de peões, os espelhos retrovisores exteriores serão rebatidos se levarem um encontram suficientemente forte. Reposicionar o espelho retrovisor aplicando uma ligeira pressão na caixa do espelho.

Articulação eléctrica

Rodar o comando para **0**, e pressionar o comando para baixo. Ambos os retrovisores exteriores recolherão.

Pressionar novamente o comando para baixo - ambos os retrovisores exteriores voltam à respectiva posição normal.

Se um espelho retrovisor exterior com função eléctrica for colocado manualmente na posição de condução, pressionar para baixo o regulador, só colocará electricamente o outro espelho na posição de condução.

Aquecidos

Função activada pressionando o botão ⧈.

O desembaciamento funciona com o motor a trabalhar e é desligado automaticamente após um curto período de tempo.

Espelho retrovisor interior

Função manual de antiencandeamento

Para reduzir o encandeamento, ajustar a alavanca na parte inferior da caixa do espelho retrovisor.

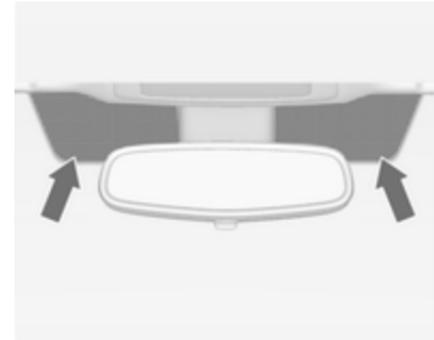
Função automática de antiencandeamento

À noite, o encandeamento provocado pelos veículos que seguem atrás é automaticamente reduzido.

Janelas

Pára-brisas

Pára-brisas com reflector solar

O pára-brisas com reflector solar possui um revestimento que reflecte a radiação solar. Os sinais de dados, por exemplo, de postos de portagens, também podem ser reflectidos.

As áreas marcadas no pára-brisas por trás do espelho retrovisor não estão revestidas. Os dispositivos para registo electrónico de dados e pagamento de portagens têm de

ser fixados nestas áreas. Caso contrário, podem ocorrer falhas a nível do registo de dados.

Accionamento manual dos vidros

Os vidros das portas podem ser abertos ou fechados com as alavancas próprias.

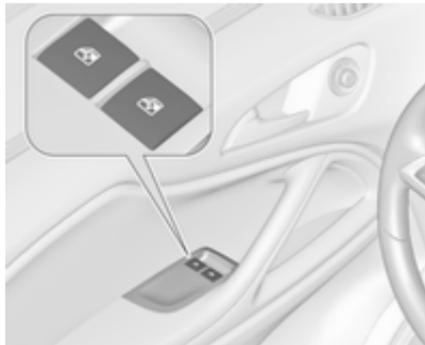
Accionamento electrónico dos vidros

⚠Aviso

Cuidado ao accionar os vidros eléctricos. Risco de lesão, principalmente para crianças.

Se estiverem crianças nos bancos traseiros, accione o sistema de segurança para crianças nos vidros eléctricos.

Observar os vidros com atenção ao fechá-los. Assegurar-se de que não fica nada preso nos vidros durante o movimento dos mesmos.

Ligar a ignição para accionamento electrónico dos vidros. Alimentação diferida desligada ⇨ 164.

Accionar o interruptor para o vidro respectivo empurrando para abrir e puxando para fechar.

Pressionar ou puxar cuidadosamente até ao primeiro batente: o vidro desloca-se para cima ou para baixo enquanto o interruptor é accionado.

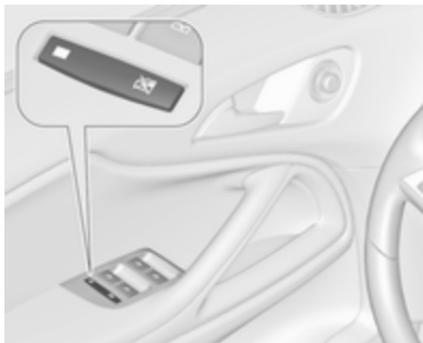
Empurrar ou puxar firmemente para o segundo batente e depois soltar: o vidro desloca-se para cima ou para baixo automaticamente com a função de segurança activada. Para parar o movimento, accionar o interruptor mais uma vez na mesma direcção.

Função de segurança

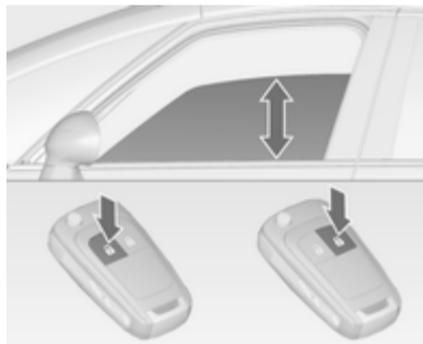
Se o vidro encontrar resistência acima da linha intermédia da janela durante o fecho automático, o movimento de fecho é interrompido imediatamente e aberto de novo.

Função de segurança de correcção de velocidade

Caso seja difícil fechar o vidro devido a gelo ou outra situação semelhante, ligar a ignição. depois puxar o interruptor até ao primeiro batente e manter. O vidro desloca-se para cima sem a função de segurança activada. Para parar o movimento, soltar o interruptor.

Sistema de segurança para crianças para as janelas traseiras

Pressionar o interruptor ⊠ para desactivar os vidros eléctricos das portas traseiras, o LED acende. Para accionar pressionar novamente ⊠.

Accionar as janelas a partir do exterior do veículo

As janelas podem ser accionadas à distância a partir do exterior do veículo.

Mantenha pressionado o botão 🔓 para abrir os vidros.

Mantenha pressionado o botão 🔒 para fechar os vidros.

Solte o botão para parar o movimento do vidro.

Se os vidros estiverem totalmente abertos ou fechados, as luzes de emergência piscam duas vezes.

Sobrecarga

Se as janelas forem abertas e fechadas repetidamente durante um breve espaço de tempo, o funcionamento das mesmas é inibido durante algum tempo.

Inicialização dos vidros eléctricos

Se os vidros não puderem ser fechados automaticamente (ou seja, depois de desligar a bateria do veículo), uma mensagem ou código de aviso é apresentado no Centro de Informação do Condutor.

Mensagens do veículo ⇨ 125.

Accionar a electrónica dos vidros da seguinte maneira:

1. Fechar as portas.
2. Ligar a ignição.
3. Puxar o interruptor até o vidro estar fechado e continuar a puxar durante mais 2 segundos.
4. Repetir para cada um dos vidros.

Óculo traseiro aquecido

Função activada pressionando o botão ⊞.

O desembaciamento funciona com o motor a trabalhar e é desligado automaticamente após um curto período de tempo.

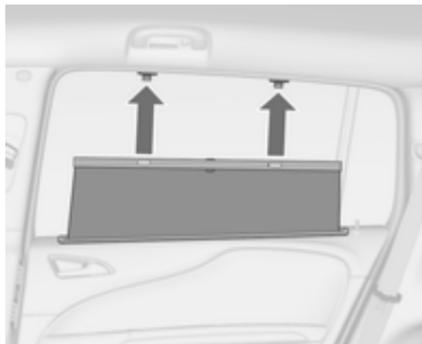
Consoante o tipo de motor, o óculo traseiro aquecido liga automaticamente quando o filtro de partículas diesel está a ser limpo.

Palas pára-sol

As palas pára-sol podem ser colocadas para baixo ou rodadas para o lado para impedir o encadeamento.

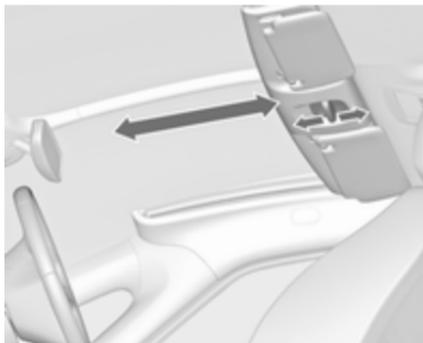
Se as palas pára-sol possuírem espelhos, as tampas dos espelhos devem estar fechadas durante a condução.

Um suporte para cartões encontra-se na parte de trás da pala pára-sol.

Cortinas pára-sol

Para reduzir a luz solar na segunda fila de bancos, puxar as persianas para cima usando a pega e encaixando-a na parte de cima do friso da porta.

Tejadilho

Tecto de abrir

Tecto panorâmico

Puxar o botão deslizante para abrir a cobertura do tecto panorâmico.

Empurrar o botão deslizante para tapar o tecto panorâmico.

Persiana

A persiana por cima dos bancos traseiros tem accionamento eléctrico.

Botão

⊼ = Abrir
⊻ = Fechar

Pressionar levemente o botão ⊼ ou ⊻ até ao primeiro batente: a persiana abre ou fecha enquanto o interruptor estiver a ser accionado.

Pressionar firmemente o botão ⊼ ou ⊻ até ao segundo batente e depois soltar: a persiana abre ou fecha automaticamente. Para parar o movimento, accionar o interruptor mais uma vez.

Função de segurança

Se a persiana encontrar resistência durante o fecho automático, pára imediatamente e abre de novo.

Função em standby

Com o interruptor da ignição na posição **1** a persiana fica operacional ⇨ 164.

Inicialização depois de um falha de alimentação

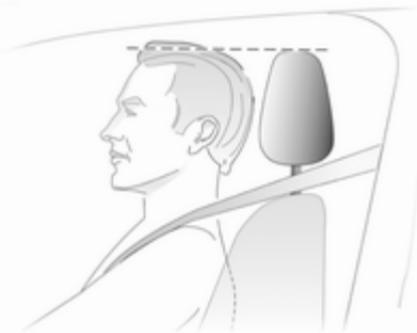
Após uma falha de energia, pode ser possível realizar apenas uma abertura limitada da persiana. Mande inicializar o sistema numa oficina.

Bancos, sistemas de segurança

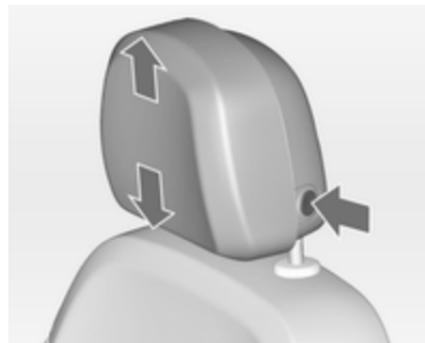
Encostos de cabeça

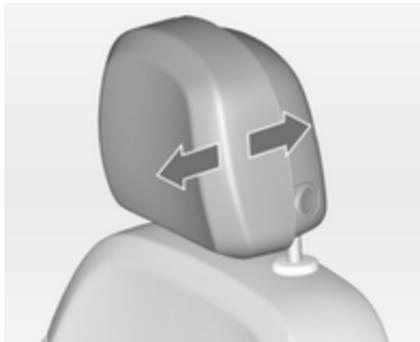
Posição

⚠Aviso

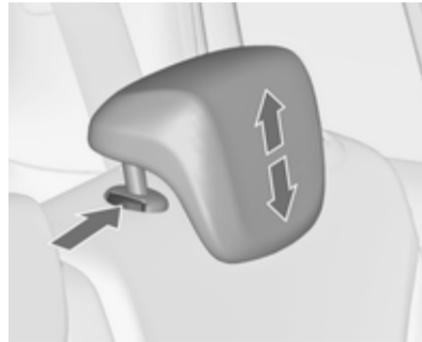
Conduzir apenas com o encosto de cabeça na posição correcta.

A face superior do encosto de cabeça deverá encontrar-se ao nível superior da cabeça. Se isso não for possível, no caso de pessoas muito altas colocar o encosto na posição mais alta possível e no caso de pessoas baixas colocar na posição mais baixa.

Ajuste

Encostos de cabeça nos bancos dianteiros

Ajuste da altura
Premir o botão, ajustar a altura e engatar.

Ajuste horizontal

Para regular na horizontal, puxar o encosto de cabeça para a frente. O encosto de cabeça encaixa em várias posições.

Para voltar à posição mais atrás, puxar totalmente para a frente e soltar.

Encostos de cabeça nos bancos traseiros

Ajuste da altura

Puxar o encosto de cabeça para cima ou pressionar o trinco para libertar e empurrar o encosto de cabeça para baixo.

Desmontagem

Premir os dois engates, puxar o encosto de cabeça para cima e retirar.

Encostos de cabeça activos

Em caso de impacto traseiro, a peças dianteiras dos encostos de cabeça activos deslocam-se ligeiramente para a frente. Assim, a cabeça fica apoiada reduzindo o risco de ferimentos devido ao efeito de chicote.

Advertência

Os acessórios aprovados só podem ser montados quando o banco não estiver a ser utilizado.

Bancos dianteiros

Posição dos bancos

⚠ Aviso

Conduzir apenas com o banco bem ajustado.

- Sentar-se o mais encostado possível ao encosto do banco. Ajustar a distância entre o banco e os pedais de forma a que as pernas fiquem ligeiramente em ângulo ao pressionar os pedais. Deslizar o banco da frente do passageiro o mais para trás possível.
- Sentar-se com os ombros o mais possível encostados ao encosto do banco. Definir a inclinação do encosto do banco traseiro para que seja possível alcançar facilmente o volante com os braços ligeiramente dobrados. Manter os ombros em contacto com o encosto do banco ao rodar o volante. Não colocar o encosto do banco demasiado para trás. Aconselhamos uma inclinação máxima de aproximadamente 25°.
- Ajustar o volante ⇨ 99.
- Colocar o assento suficientemente alto para ter uma boa visão toda a volta e para conseguir ver todos os instrumentos. Deve haver pelo menos o espaço de um palmo entre a cabeça e o forro do tejadilho. As pernas devem ficar assentes ligeiramente sobre o banco sem exercerem pressão no banco.
- Ajustar o encosto de cabeça ⇨ 38.
- Ajustar a altura do cinto de segurança ⇨ 52.
- Ajustar o apoio das pernas de forma a existir um espaço de cerca de dois dedos entre a extremidade do banco e curva do joelho.
- Ajustar o apoio lombar de forma a que suporte a forma natural da coluna vertebral.

Ajuste dos bancos

- Conduzir sempre com os bancos e encostos engatados.

⚠ Perigo

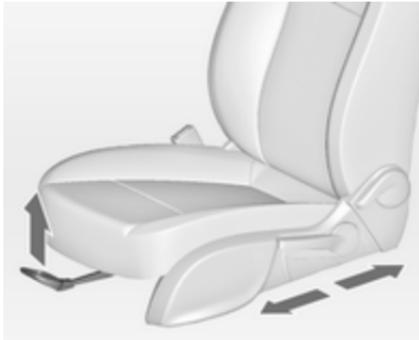
Não se sente a menos de 25 cm do volante, para permitir uma activação segura do airbag.

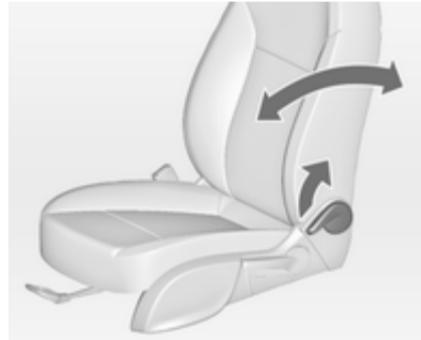
⚠ Aviso

Nunca ajuste os bancos ao conduzir, uma vez que poderão mover-se de forma incontrolável.

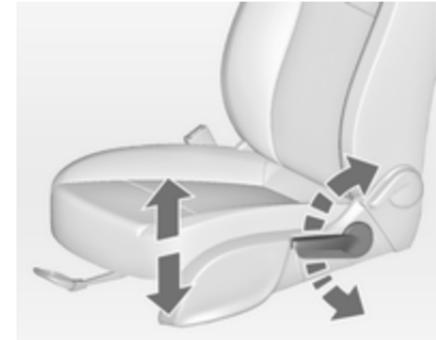
⚠ Aviso

Nunca guarde objectos debaixo dos bancos.

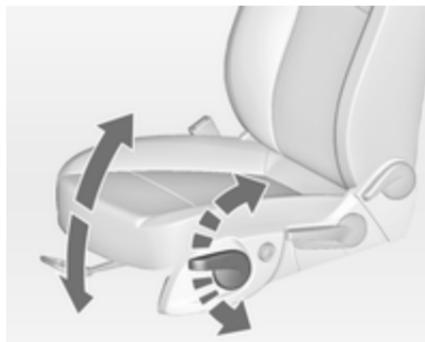
Posição dos bancos

Puxar manípulo, desligar banco, largar manípulo.

Encostos dos bancos

Puxar a alavanca, ajustar a inclinação e soltar a alavanca. Deixar que o encosto do banco traseiro encaixe até ouvir o barulho de encaixe.

Rebatimento do encosto do banco do passageiro ⇨ 81.

Altura dos bancos

Movimento de bombeio da alavanca

para cima = mais alto
para baixo = mais baixo

Inclinação dos bancos

Movimento de bombeio da alavanca

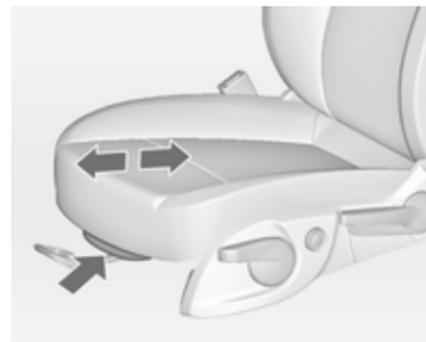
para cima	=	extremidade dianteira mais alta
para baixo	=	extremidade dianteira mais baixa

Apoio lombar

Ajustar o apoio lombar usando o interruptor de quatro vias para o adaptar às necessidades pessoais.

Deslocar o apoio para cima e para baixo: pressionar interruptor para cima ou para baixo.

Aumentar e diminuir o apoio: pressionar o interruptor para a frente ou para trás.

Suporte para as pernas ajustável

Puxar a alavanca e deslizar o apoio para as ancas.

Apoio de braços

Apoio de braços básico

O apoio de braços pode ser deslizado para a frente. Sob o apoio de braços existe uma gaveta para arrumação.

Compartimento de arrumação no apoio de braços ⇨ 70.

Apoio de braços FlexConsole

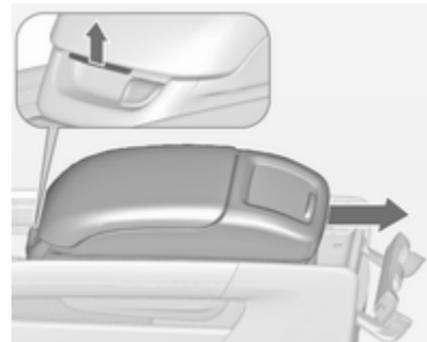
O apoio de braços pode ser movido numa consola central. Puxar a pega para fazer deslizar o apoio de braços.

Existem dois compartimentos de arrumação, uma gaveta e um suporte para bebidas amovível na consola do apoio de braços.

Compartimento de arrumação no apoio de braços ⇨ 70.

Remover o apoio de braços

O apoio de braços FlexConsole pode ser removido.

Premir os fechos para dentro e puxar para baixo o mecanismo de trancagem na parte posterior do apoio de braços.

Puxar a pega na parte da frente do apoio de braços e fazê-lo deslizar para trás, retirando-o da consola.

A montagem é feita pela ordem inversa.

Aquecimento

Ajustar o aquecimento para a regulação pretendida pressionando o botão referente ao banco em causa uma ou mais vezes. O indicador de controlo no botão indica a regulação.

Não se recomenda a utilização prolongada da definição mais elevada para pessoas com pele sensível.

O aquecimento do banco está operacional quando o motor está a trabalhar e em Autostop.

Sistema Start/Stop ⇨ 166.

Bancos traseiros

Segunda fila de bancos

⚠ Aviso

Quando ajustar ou rebater os bancos ou os encostos da segunda e terceira filha de bancos, mantenha as mãos e os pés afastados da área onde se encontra o sistema de cinemática.

Nunca guarde objectos debaixo dos bancos.

Nunca ajuste os bancos ao conduzir, uma vez que poderão mover-se de forma incontrolável.

Conduza sempre com os bancos e encostos engatados.

Bancos básicos

Posição dos bancos

Cada banco da segunda fila de bancos pode ser movido individualmente para a frente e para trás.

■ Puxar o manípulo, deslizar o banco, soltar o manípulo e deixar que o banco encaixe.

Os bancos podem ser encaixados em posições intermédias.

Encostos dos bancos

A inclinação do encosto de cada banco pode ser individualmente ajustada para três posições.

■ Puxar a fita, ajustar a inclinação, soltar a fita e deixar o encosto encaixar.

⚠ Aviso

Utilize a posição vertical do encosto apenas para obter mais capacidade da bagageira e não como posição de assento.

Bagageira, rebater os encostos ⇨ 81.

Função "Easy Entry"

Para permitir um acesso fácil aos bancos da terceira fila, os bancos laterais da segunda fila podem ser inclinados.

■ Puxar a alavanca de desbloqueio, rebater o encosto e deslocar o banco para a frente.

Rebatimento "Easy Entry"

■ Deslocar primeiro o banco para a posição desejada e depois levantar o encosto.

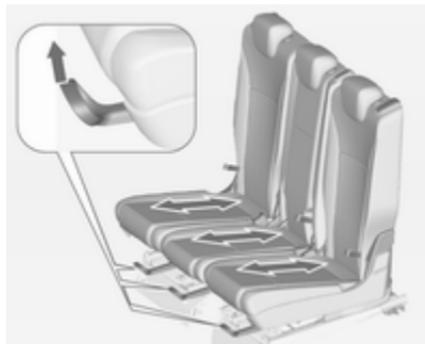
Assegurar que o banco fica encaixado no lugar.

Bancos versão “Lounge Seating”

São possíveis dois tipos de utilização:

Bancos normais, em que os três bancos são utilizados e podem ser ajustados individualmente.

Bancos “Lounge Seating”, apenas os bancos laterais são utilizados com ajustes que proporcionam maior conforto.

Posição dos bancos

Na posição normal, os três bancos da segunda fila podem ser deslocados individualmente no sentido longitudinal.

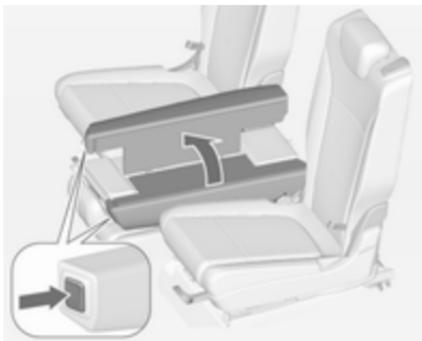
- Puxar o manípulo por baixo do banco, deslizar o banco, soltar o manípulo e deixar que o banco encaixe.

Na posição de “Lounge Seating”, os bancos laterais podem ser também deslocados no sentido transversal, quando o encosto do banco central está rebatido e a servir de apoio de braços.

Os bancos podem ser encaixados em posições intermédias.

Mudar da posição de banco normal para a posição “Lounge Seating”

- Empurrar o encosto de cabeça do banco central para baixo, pressionando o trinco ⇨ 38.

- Rebater o encosto do banco central, puxando a fita.

- Pressionar os botões do lado esquerdo e direito junto ao encosto de cabeça do banco central e rebater as partes do encosto lateral para serem utilizadas como apoio de braços. Encaixa as partes do encosto na posição de apoio de braços.
- Puxar o manípulo por baixo de cada banco lateral e deslizar os bancos para trás. Na parte traseira, os bancos são deslocados no sentido transversal. Deixar o banco encaixar.

  Esta é a posição mais confortável dos bancos laterais.

Atenção

Com os bancos na posição deitada:

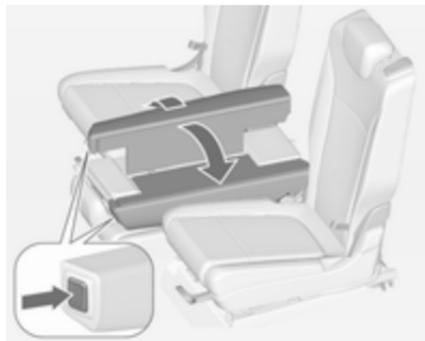
- Não utilize a função "Easy Entry" ⇨ 44.
- Não rebata os encostos dos bancos laterais.
- Não levante o encosto central.
- Não levante nem rebata os bancos da terceira fila ⇨ 49.

Isto danificaria os bancos.

⚠Aviso

Desloque os bancos para a posição deitada apenas se os bancos da terceira fila não estiverem ocupados.

Mudar da posição "Lounge Seating" para a posição de banco normal

- Puxar o manípulo por baixo de cada banco lateral e deslizar os bancos para a frente.

- Pressionar os botões do lado esquerdo e direito junto ao encosto de cabeça do banco central e levantar ambas as partes do apoio de braços para serem utilizadas como encosto central.
- Levantar o encosto central. Ajustar a posição, puxando a fita.

Atenção
Antes de levantar o encosto do banco central, certifique-se de que os apoios de braços estão rebatidos.

Assegurar que todas as posição ficam devidamente encaixadas.

Encostos dos bancos

A inclinação do encosto pode ser individualmente ajustada para três posições.

- Puxar a fita, ajustar a inclinação, soltar a fita e deixar o encosto encaixar.

⚠Aviso
Utilize a posição vertical do encosto apenas para obter mais capacidade da bagageira e não como posição de assento.

Bagageira, rebater os encostos ⇨ 81.

Função "Easy Entry"
Para permitir um acesso fácil aos bancos da terceira fila, os bancos laterais da segunda fila podem ser inclinados.

- Puxar a alavanca de desbloqueio, rebater o encosto e deslocar o banco para a frente.

Atenção

Com os bancos na posição deitada:

- Não utilize a função "Easy Entry".
- Não puxe a fita para ajustar a inclinação do encosto.

Isto danificaria os bancos.

Rebatimento "Easy Entry"

- Deslocar primeiro o banco para a posição desejada e depois levantar o encosto.

  Assegurar que o banco fica encaixado no lugar.

Terceira fila de bancos

⚠Aviso

Quando ajustar ou rebater os bancos ou os encostos da segunda e terceira filha de bancos, mantenha as mãos e os pés afastados da área onde se encontra o sistema de cinemática.

Nunca guarde objectos debaixo dos bancos.

Nunca ajuste os bancos ao conduzir, uma vez que poderão mover-se de forma incontrolável.

Conduza sempre com os bancos e encostos engatados.

Atenção

Antes de levantar ou rebater os bancos, têm de ser removidos todos os componentes das calhas laterais e dos olhais de fixação.

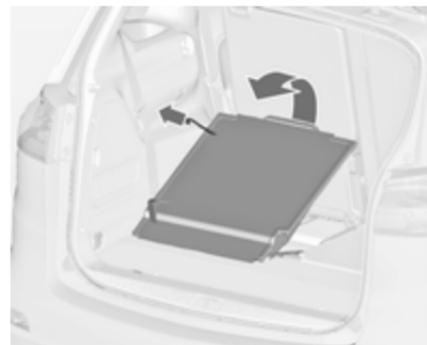
Os olhais de fixação têm de estar na posição arrumada.

Os bancos da terceira fila podem ser rebatidos até ao nível do piso do veículo, se não forem necessários ou para utilizar a bagageira.

Os bancos da terceira fila só podem ser utilizados, se a segunda fila de bancos não estiver na posição deitada.

Preparar os bancos para utilização

- Dobrar o tapete de protecção interior ⇨ 86 e retirar a cobertura da bagageira ⇨ 84.

- Introduzir a lingueta de fecho do cinto de segurança de cada lado na bolsa localizada no cinto.

- Puxar o banco para cima pela fita superior, abrir e deixar que o banco encaixe na posição vertical.

Rebater os bancos até ao nível do piso do veículo

- Empurrar o encosto de cabeça para baixo, pressionando o trinco ⇨ 38.
- Introduzir a lingueta de fecho do cinto de segurança de cada lado na bolsa localizada no cinto.

- Puxar a fita inferior, oscilar simultaneamente o encosto para a frente até o banco ficar rebatido até ao nível do piso do veículo.
- Colocar o tapete de protecção interior ⇨ 86 e a cobertura da bagageira ⇨ 84.

Cintos de segurança

Os cintos bloqueiam durante grandes acelerações ou desacelerações do veículo, mantendo os ocupantes na posição sentada. Assim, o risco de ferimento é consideravelmente reduzido.

⚠Aviso

Apertar o cinto de segurança antes de cada viagem.

Na eventualidade de um acidente, os ocupantes que não usem cintos de segurança põem em perigo a vida dos restantes ocupantes e a sua própria integridade física.

Os cintos de segurança estão concebidos para serem utilizados apenas por uma pessoa de cada vez. Não são próprios para pessoas com menos de 150 cm de altura. Sistema de segurança para crianças ⇨ 60.

Periodicamente, verificar todos os componentes do cinto de segurança para ver se funcionam bem e se não apresentam danos.

Os componentes danificados devem ser substituídos. Após um acidente, os cintos de segurança e os pré-tensores devem ser substituídos por uma oficina.

Advertência

Certificar-se de que os cintos não são danificados por sapatos ou objectos com arestas vivas, nem ficam presos. Evitar sujar os carretos de inércia dos cintos.

Aviso do cinto de segurança

Cada banco está equipado com um aviso do cinto de segurança, representado para os bancos dianteiros com o indicador de controlo no conta-rotações 112 ou para os bancos traseiros com os símbolos ou no Centro de Informação do Condutor 120.

Limitadores de força nos cintos

Nos bancos dianteiros, a pressão sobre o corpo é reduzida por uma libertação gradual do cinto durante uma colisão.

Pré-tensores dos cintos

Em caso de uma colisão frontal ou traseira de determinada gravidade, os cintos de segurança dianteiros são apertados.

⚠ Aviso

O manuseamento incorrecto (por exp. desmontagem ou instalação de cintos) pode fazer accionar os pré-tensores dos cintos.

O disparo dos os pré-tensores é indicado pelo acendimento permanente do indicador de controlo 113.

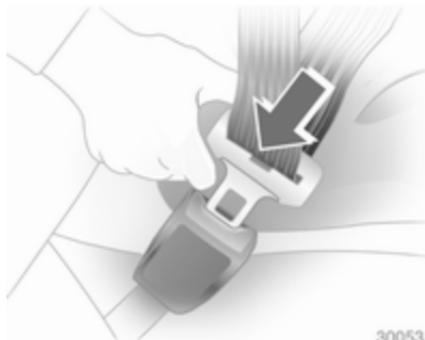
Os pré-tensores accionados têm de ser substituídos por uma oficina. Os pré-tensores dos cintos só podem ser accionados uma vez.

Advertência

Não colar ou montar acessórios ou outros objectos que possam interferir com o funcionamento dos pré-tensores dos cintos de segurança. Não fazer quaisquer alterações aos componentes dos pré-tensores dos cintos de segurança, pois isso invalidará a aprovação tipo do veículo.

Cinto de segurança de três pontos

Fixação

Puxar o cinto do enrolador, colocá-lo na diagonal sem torcer sobre o corpo e inserir a lingueta no fecho. Apertar a faixa do cinto que passa pelo abdómen regularmente enquanto conduz, puxando a faixa que passa pelo ombro.

Vestuário largo ou volumoso impede que o cinto fique bem ajustado ao corpo. Não colocar objectos, como por exemplo, malas de mão ou telemóveis, entre o cinto e o corpo.

⚠ Aviso

O cinto não deve ficar assente sobre objectos rígidos ou frágeis que estejam em bolsos do vestuário.

Aviso do cinto de segurança, ⇨ 112 e ⇨ 120

Ajuste da altura

1. Puxar ligeiramente o cinto para fora.
2. Pressionar botão.
3. Ajustar a altura e engatar.

Ajustar a altura de forma a que o cinto fique sobre o ombro. Não deve ficar sobre a garganta ou parte superior do braço.

Não ajustar durante a condução.

Remoção

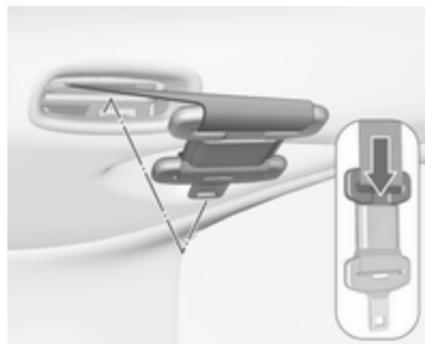
Para desapertar o cinto de segurança, pressionar o botão vermelho no fecho do cinto.

Cinto de segurança do banco central da segunda fila de bancos

O banco central está equipado com um cinto de segurança de três pontos especial.

Retirar e puxar as linguetas de fecho junto com o cinto do suporte do cinto no tecto.

Retirar a lingueta de fecho inferior do enrolador e inseri-la no fecho do lado esquerdo (**1**) no banco central. Encaminhar a lingueta de fecho superior com o cinto sobre a área abdominal e o ombro (sem torcer) e introduzi-la no fecho do lado direito (**2**) no banco central.

Para desapertar o cinto de segurança, primeiro pressionar o botão no fecho do lado direito (**2**) e retirar a lingueta de fecho superior. Depois, pressionar o botão no fecho do lado esquerdo (**1**) e retirar a lingueta de fecho inferior. O cinto de segurança enrola automaticamente.

Empurrar a placa de engate superior no enrolador. Dobrar as placas de engate fechadas contra o cinto de segurança.

Inserir no suporte do cinto de segurança no tecto com a placa de engate inferior virada para a frente.

Cintos de segurança dos bancos da terceira fila

Os cintos de segurança dos bancos da terceira fila são cintos de segurança de três pontos.

Quando os cintos de segurança não estiverem a ser utilizados ou quando se rebater os bancos, introduzir a lingueta de fecho do cinto de segurança de cada lado na bolsa localizada no cinto.

Se o banco central da segunda fila de bancos estiver ocupado e o cinto de segurança estiver apertado, apenas pessoas com uma altura até 150 cm, no máximo, podem utilizar o banco esquerdo da terceira fila de bancos.

Quando o cinto de segurança do banco central é puxado para trás é visível uma etiqueta de aviso no lado posterior, que informa o passageiro do banco esquerdo da terceira fila de bancos.

Utilização do cinto de segurança durante a gravidez

⚠Aviso

A faixa que passa pelo abdómen deve ser colocada o mais abaixo possível, por cima da pélvis para evitar pressão sobre o abdómen.

Sistema de airbags

O sistema de airbag é composto por uma variedade de sistemas individuais, conforme o âmbito do equipamento.

Quando accionados, os airbags são insuflados em milésimos de segundo. São também rapidamente desinsuflados, o que faz com que muitas vezes nem sejam notados durante uma colisão.

⚠Aviso
Se manuseados incorrectamente, os sistemas de airbags podem ser accionados de forma explosiva.

Advertência
Os sistemas electrónicos dos airbags e dos pré-tensores dos cintos encontram-se na área da consola central. Não colocar objectos magnéticos nessa área.

Não colar nada nas tampas dos airbags e não as cobrir com outros materiais.

Cada airbag é accionado uma só vez. Os airbags accionados devem ser substituídos por uma oficina. Além disso, poderá ser necessário mandar substituir o volante, o painel de instrumentos, partes do apainelamento, as borrachas das portas, manípulos e bancos.

Não fazer alterações no sistema de airbags já que isso invalidará a aprovação tipo do veículo.

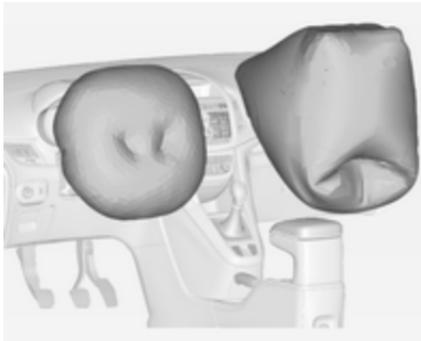
Quando os airbgas enchem, os gases quentes que saem podem causar queimaduras.

Indicador de controlo do sistema de airbags ⇨ 113.

Sistema do airbag frontal

O sistema de airbags dianteiros é composto por um airbag no volante e um no painel de instrumentos no lado dianteiro do passageiro. Esses airbags podem ser identificados pela palavra **AIRBAG**.

Existe também uma etiqueta de aviso na persiana no lado do passageiro da frente.

O sistema de airbag dianteiro dispara no caso de impacto frontal de determinada gravidade. A ignição tem de estar ligada.

Os airbags cheios amortecem o impacto, reduzindo consideravelmente o risco de ferimentos na parte superior do corpo e cabeça dos passageiros da frente.

⚠ Aviso

A protecção só é a ideal se o banco estiver na posição correcta ⇨ 40.

Manter a área de insuflação do airbag sem obstruções.

Colocar o cinto de segurança correctamente e apertá-lo bem. Só assim o airbag poderá fornecer protecção.

Sistema de airbag lateral

O sistema de airbag lateral é composto por um airbag em cada encosto dos bancos dianteiros. Esses airbags podem ser identificados pela palavra **AIRBAG**.

O sistema de airbag lateral dispara no caso de impacto lateral de determinada gravidade. A ignição tem de estar ligada.

Os airbags cheios amortecem o impacto, reduzindo consideravelmente o risco de ferimentos na parte superior do corpo e da pélvis, no caso de colisão lateral.

⚠ Aviso

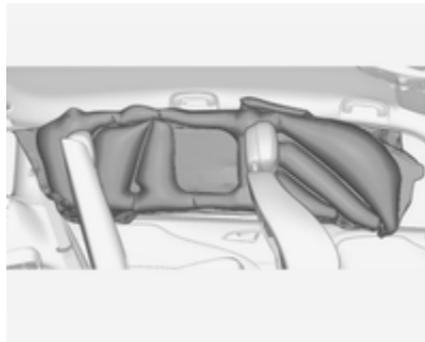
Manter a área de insuflação do airbag sem obstruções.

Advertência

Utilizar apenas capas de bancos aprovadas para o veículo em questão. Ter cuidado para não tapar os airbags.

Sistema de airbag de cortina

O sistema de airbags de cortina é composto por um airbag montado na estrutura das janelas, um de cada lado. Podem ser identificados pela palavra **AIRBAG** nos pilares do tejadilho.

O sistema de airbag de cortina dispara no caso de impacto lateral de determinada gravidade. A ignição tem de estar ligada.

Os airbags cheios amortecem o impacto, reduzindo consideravelmente o risco de ferimentos na cabeça, no caso de impacto lateral.

O sistema de airbags de cortina não protege os passageiros nos bancos da terceira fila.

> ⚠ **Aviso**
>
> Manter a área de insuflação do airbag sem obstruções.
>
> Os ganchos existentes nas pegas da estrutura do tejadilho são apenas adequados para pendurar peças de roupa leves, sem cabides. Não ter itens nessas peças de vestuário.

Desactivação de airbag

O sistema de airbag do passageiro da frente tem de ser desactivado se um sistema de segurança para crianças tiver de ser instalado neste banco. O sistema de airbag lateral e os sistemas de airbag de cortina, os pré-tensores do cinto e todos os sistemas de airbag do condutor permanecerão activos.

O sistema de airbag do passageiro da frente pode ser desactivado através de um interruptor accionado por chave na lateral direita do painel de instrumentos.

Utilizar a chave de ignição para seleccionar a posição:

OFF = o airbag do passageiro da frente é desactivado e não se encherá no caso de colisão. O indicador de controlo OFF acende em contínuo na consola central. Pode ser instalado um sistema de segurança para crianças de acordo com o quadro **Locais de montagem dos sistemas de segurança para crianças** ⇨ 62. Não é permitido que um adulto ocupe o banco do passageiro da frente.

ON = airbag para passageiro da frente está activo. Não deve ser instalado um sistema de segurança para crianças.

⚠ Perigo

Riscos de ferimentos fatais para crianças que utilizem sistemas de segurança num banco com o airbag do passageiro da frente activado.

Riscos de ferimentos fatais para um adulto num banco com o airbag do passageiro desactivado.

Enquanto a luz de aviso OFF não estiver acesa, o sistema de airbag do passageiro da frente insuflará no caso de colisão.

Se ambas as luzes de aviso acenderem simultaneamente, existe uma avaria no sistema. O estado do sistema não é visível, pelo que ninguém deve ocupar o banco do passageiro da frente. Contactar uma oficina imediatamente.

Consultar uma oficina imediatamente, caso nenhuma das luzes de aviso acenda.

Alterar estado apenas quando o veículo está parado com a ignição desligada.

Estatuto permanece até a próxima mudança.

Indicador de comando para desactivação do airbag ⇨ 113.

Sistemas de segurança para crianças

Sistemas de retenção para crianças

Recomendamos o sistema de segurança para crianças da Opel que está especificamente concebido para o veículo.

Quando está a ser utilizado um sistema de segurança para crianças, é favor ter atenção às instruções de montagem e utilização que se seguem, assim como às fornecidas com o sistema de retenção para crianças.

Cumprir sempre a legislação local ou nacional. Em alguns países, é proibido utilizar sistemas de segurança para crianças em alguns bancos.

⚠ Aviso

Quando se utilizar um sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro, deve desactivar-se os sistemas de airbags do banco do passageiro dianteiro, caso contrário, a insuflação dos airbags representa um risco de lesões fatais para a criança.

Isto é particularmente verdade caso se utilizem no banco do passageiro dianteiro sistemas de segurança para crianças virados para a parte traseira do veículo.

Seleccionar o sistema correcto

Os bancos traseiros são o local mais conveniente para aplicar um sistema de segurança para crianças.

As crianças devem viajar viradas para a parte traseira do veículo até o mais tarde que for possível. Assim, garante-se que a espinha dorsal da criança, que ainda é muito frágil, sofre menos pressão no caso de um acidente.

Crianças com menos de 12 anos de idade e com menos de 150 cm de altura, só podem viajar num sistema de segurança próprio para crianças. Próprios, são os sistemas de segurança que estão em conformidade com a ECE 44-03 ou ECE 44-04. Uma vez que uma posição correcta dos cintos é raramente possível para uma criança com menos de 150 cm de altura, aconselhamos vivamente a utilização de um sistema de segurança próprio para crianças, embora devido à idade da criança isso possa não ser imposto por lei.

Certificar-se que o sistema de segurança para crianças que vai ser montado é compatível com o tipo de veículo.

Certificar-se que o local da montagem do sistema de segurança para crianças no veículo, é correcto.

Só permitir que as crianças entrem ou saiam do veículo pelo lado oposto ao trânsito.

Voltar ao menu

Quando o sistema de segurança para crianças não está a ser utilizado, fixar a cadeirinha com um cinto de segurança ou retirá-la do veículo.

Advertência

Não colar nada nos sistemas de segurança para crianças e não os cobrir com outros materiais.

Um sistema de segurança para crianças que tenha sido sujeito a tensão num acidente deve ser substituído.

Locais de montagem dos sistemas de segurança para crianças

Opções autorizadas para montagem de um sistema de segurança para crianças

Classe de peso e idade	No banco do passageiro dianteiro		Nos bancos laterais da segunda fila	No banco central da segunda fila	Nos bancos da terceira fila
	airbag activado	airbag desactivado			
Grupo 0: até 10 kg ou cerca de 10 meses	X	U[1]	U[2]	X	U
Grupo 0+: até 13 kg ou cerca de 2 anos	X	U[1]	U[2]	X	U
Grupo I: 9 até 18 kg ou cerca de 8 meses a 4 anos	X	U[1]	U[2]	X	U
Grupo II: de 15 a 25 kg ou cerca de 3 a 7 anos	X	X	U	X	U
Grupo III: de 22 a 36 kg ou cerca de 6 a 12 anos	X	X	U	X	U

Voltar ao menu

[1] = Apenas se o sistema de airbag do banco do passageiro da frente estiver desactivado. Se o sistema de segurança para crianças estiver fixo por um cinto de segurança de três pontos, deslocar a regulação da altura do banco para a posição mais alta e certificar-se que o cinto de segurança do veículo corre para a frente a partir do ponto de ancoragem superior. Endireitar o encosto do banco o suficiente para que o cinto de segurança fique esticado no lado da fivela.
[2] = Cadeirinha disponível com suportes de montagem ISOFIX e Top-Tether ⇨ 65.
U = Adequabilidade universal em conjunto com o cinto de segurança de três pontos.
X = Nenhum sistema de segurança para crianças autorizado para este grupo de peso.

Opções autorizadas para montagem de um sistema de segurança para crianças ISOFIX

Classe de peso	Classe de tamanho	Característica	No banco do passageiro dianteiro	Nos bancos laterais da segunda fila	No banco central da segunda fila	Nos bancos da terceira fila
Grupo 0: até 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	X	X
Grupo 0+: até 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
Grupo I: 9 até 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X	X

IL = Próprio para sistemas de segurança especiais ISOFIX das categorias 'veículo específico', 'restrito' ou 'semi--universal'. O sistema de segurança ISOFIX deve ser aprovado para o tipo de veículo específico.
IUF = Próprio para sistemas de segurança ISOFIX para crianças, virados para a frente, de categoria universal aprovados para utilização nesta classe de peso.
X = Nenhum sistema de segurança ISOFIX para crianças aprovado para este grupo de peso.

Classe de tamanho e dispositivo de banco ISOFIX

A - ISO/F3 = Sistema de segurança para crianças virado para a frente para crianças de tamanho máximo na classe por peso dos 9 aos 18 kg.
B - ISO/F2 = Sistema de segurança para crianças virado para a frente para crianças mais pequenas na classe por peso dos 9 aos 18 kg.
B1 - ISO/F2X = Sistema de segurança para crianças virado para a frente para crianças mais pequenas na classe por peso dos 9 aos 18 kg.
C - ISO/R3 = Sistema de segurança para crianças virado para trás, para crianças de tamanho máximo na classe de peso até 13 kg.
D - ISO/R2 = Sistema de segurança para crianças virado para trás, para crianças mais pequenas na classe de peso até 13 kg.
E - ISO/R1 = Sistema de segurança para crianças virado para trás, para crianças mais novas na classe de peso até 13 kg.

Sistemas de segurança para crianças ISOFIX

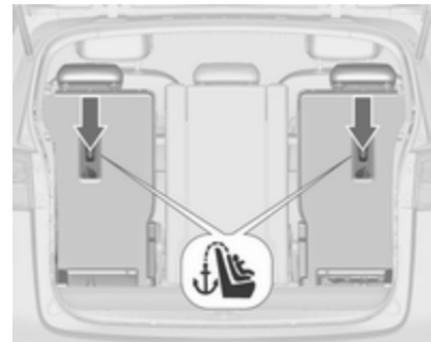
Fixar os sistemas de segurança ISOFIX para crianças aprovados para o veículo, aos suportes de montagem ISOFIX. As posições específicas do veículo para o sistema de retenção ISOFIX ISOFIX para crianças estão marcadas na tabela com IL.

Suportes de montagem ISOFIX estão indicados por uma etiqueta no apoio das costas.

Antes de colocar uma cadeira para crianças, ajustar o encosto de cabeça para a posição de utilização ⇨ 38.

Quando forem utilizados sistemas de retenção para crianças com fixação ISOFIX na segunda fila de bancos, recomendamos que o respectivo banco lateral seja ajustado para o terceiro entalhe a contar da posição traseira, no que diz respeito aos bancos básicos. Se estiverem equipados bancos na versão “Lounge Seating”, estes têm de estar na posição ⇨ 44.

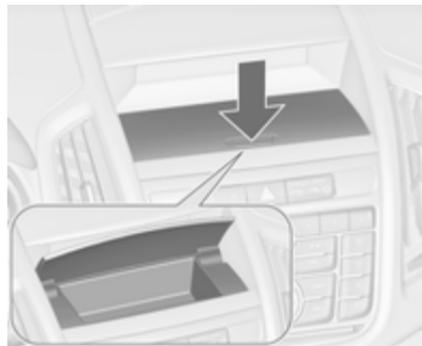
Sistemas de segurança para crianças Top-Tether

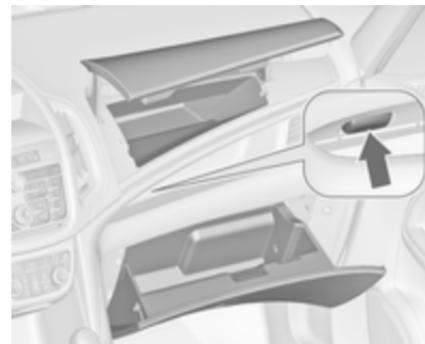
Sistemas de segurança para crianças Top-Tether estão identificados com o símbolo ⚓ para cadeirinha de criança.

Além do acessório ISOFIX, fixar a fita Top-Tether aos olhais do Sistema de segurança para crianças Top-Tether. A fita deve passar entre as duas barras-guia do encosto de cabeça.

Os sistemas de retenção ISOFIX para crianças com posições de categoria universal estão marcados na tabela com IUF.

Arrumação

Compartimentos de arrumação

Arrumação no painel de instrumentos

No painel de instrumentos, em frente ao Mostrador de informação, existe um compartimento de arrumação. Pressionar para abrir a tampa.

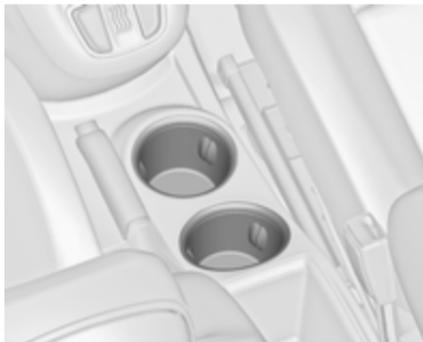
Porta-luvas

Existem dois porta-luvas no lado do passageiro.

Para abrir o porta-luvas superior, premir o botão do lado esquerdo no compartimento de arrumação aberto.

Para abrir o porta-luvas inferior, puxar o manípulo.

Os porta-luvas devem estar fechados durante a condução.

Suporte para bebidas

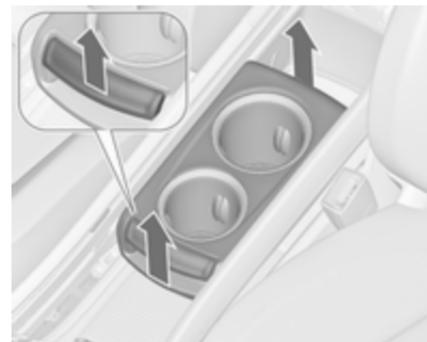
Suporte para bebidas dianteiro

Os suportes para bebidas estão localizados na consola central entre os bancos da frente.

Suporte para bebidas deslizante no apoio de braços FlexConsole

O suporte para bebidas pode ser deslizado ao longo das calhas-guia no apoio de braços FlexConsole ou completamente retirado.

Pressionar a pega na parte da frente do suporte para bebidas para deslizar.

Apoio de braços ⇨ 43.

Retirar o suporte para bebidas

Puxar a pega na parte da frente do suporte para bebidas e retirá-lo, na vertical, da consola.

A montagem é feita pela ordem inversa.

Advertência

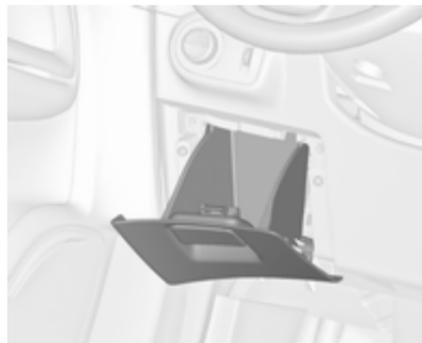
Montar suporte para copos no sentido mostrado na figura. Caso contrário o suporte para copos pode não ficar correctamente encaixado.

Suporte para bebidas traseiro

Os suportes para bebidas adicionais estão localizados entre os bancos na terceira fila.

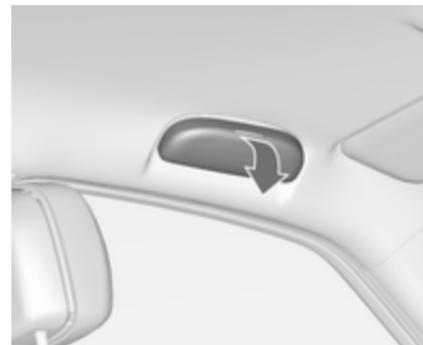
Suporta para garrafas

As bolsas nas portas dianteiras e traseiras foram concebidas como suportes para garrafas.

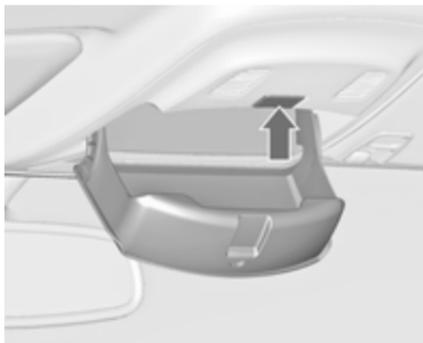
Arrumação na parte dianteira do veículo

Junto ao volante, há um compartimento de arrumação.

Arrumação no painel da porta

No forro da porta dianteira existem pequenas bolsas, por ex., para colocar telemóveis.

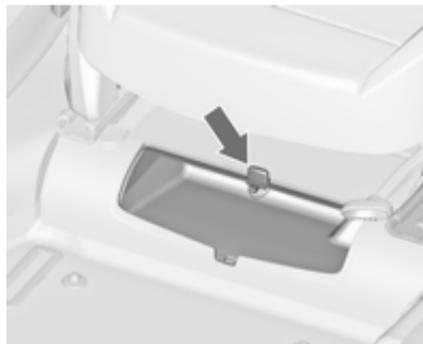
Compartimento para óculos de sol

Puxar para baixo e abrir.

Não utilizar para arrumar objectos pesados.

Compartimento de arrumação no tecto

Premir o botão para abrir a caixa de arrumação.

A caixa suporta uma carga máxima de 0,2 kg.

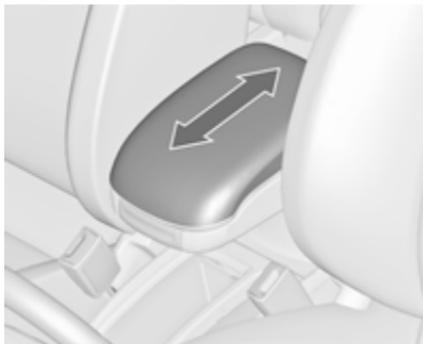
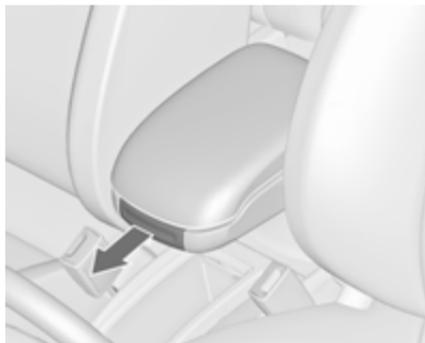
Compartimento de arrumação por baixo do banco

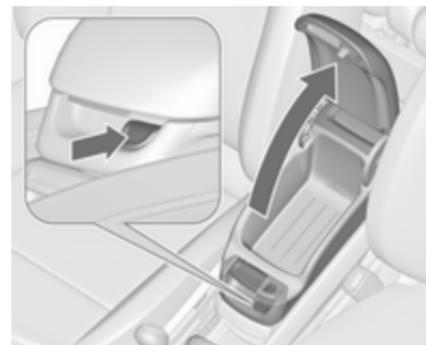
Caixa de arrumação

Por baixo do banco do passageiro existe uma caixa de arrumação. Faça deslizar para abrir ou fechar a caixa. Carga máxima: 1,5 kg.

Gaveta sob o banco

Premir o botão na reentrância e puxar a gaveta para fora. Carga máxima: 3 kg. Para fechar, empurrar e engatar.

Compartimento de arrumação no apoio de braços

Arrumação no apoio de braços básico

A consola do apoio de braços tem um compartimento de arrumação. Para abrir, fazer deslizar o apoio de braços para a frente.

Por baixo do apoio de braços existe uma gaveta de arrumação. Puxar para fora para abrir.

Arrumação no apoio de braços FlexConsole

Premir o botão para abrir o compartimento de arrumação no apoio de braços.

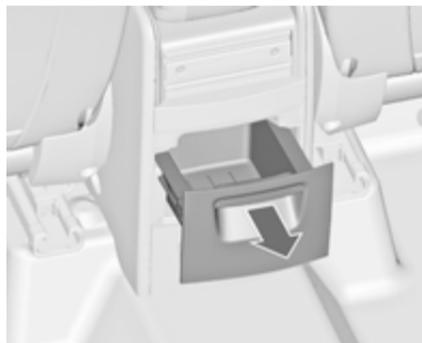
Por trás do apoio de braços existe outro compartimento de arrumação. Deslizar a tampa para abrir.

Compartimento de arrumação na consola central

Consola central

O recipiente da arrumação também pode ser utilizado para arrumar outros artigos.

Deslizar a tampa para trás para abrir.

Consola traseira

Na parte posterior da FlexConsole existe uma gaveta de arrumação. Puxar para fora para abrir.

Atenção
Não utilizar para cinza.

Sistema de suporte traseiro

Sistema de suporte traseiro para quatro bicicletas

O sistema de suporte traseiro (sistema Flex-Fix) permite a fixação de duas bicicletas num suporte extraível integrado na base do veículo. É possível fixar duas bicicletas adicionais num adaptador. O transporte de outros objectos não é permitido.

A carga máxima suportada pelo sistema de suporte traseiro é 80 kg com adaptador e 60 kg sem adaptador. A carga máxima por bicicleta no suporte extraível é 30 kg. Permite a fixação de bicicletas eléctricas ao suporte extraível. A carga máxima por bicicleta no adaptador é 20 kg.

Quando não estiver a ser utilizado, o sistema de suporte tem de ser novamente deslizado para o interior do piso do veículo.

Não deve haver quaisquer objectos sobre as bicicletas que poderiam soltar-se durante o transporte.

Atenção

Se o sistema de suporte traseiro estiver extraído e o veículo totalmente carregado, a distância entre o chassis e o chão será reduzida.

Conduza cuidadosamente em estradas com forte inclinação ou quando passar por rampas, lombas, etc.

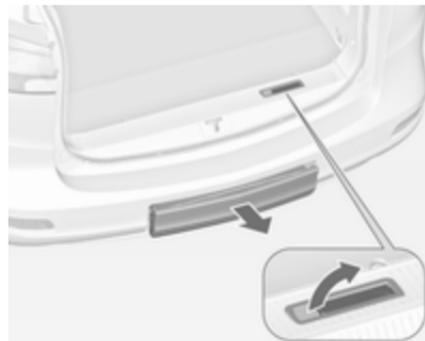
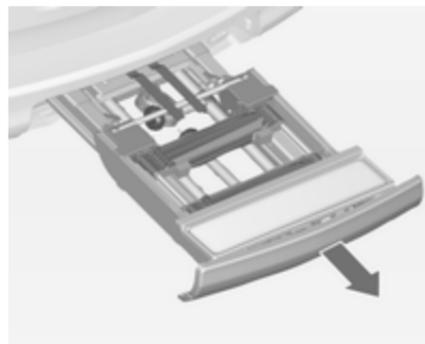
Atenção

Consulte o vendedor da sua bicicleta, ante de fixar bicicletas com quadros de carbono. As bicicletas poderão ficar danificadas.

Expansão

Abrir a tampa da bagageira.

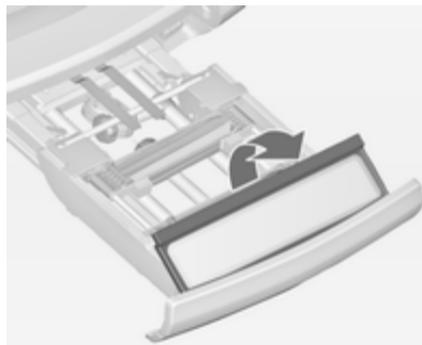
⚠ Aviso

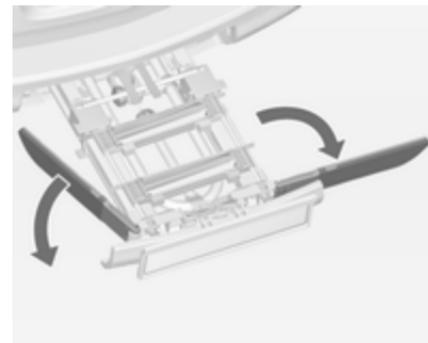
Não deve encontrar-se ninguém na zona de extensão do sistema de suporte traseiro, por haver riscos de ferimentos.

Empurrar a alavanca para cima. O sistema desengata rapidamente e sai para fora do pára-choques.

Puxar completamente para fora o sistema de transporte traseiro até se ouvir o encaixe do sistema.

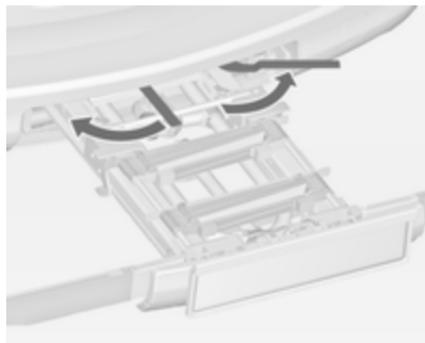
Assegurar que não é possível introduzir o sistema de suporte traseiro sem puxar a patilha de novo.

⚠Aviso

Só é permitido montar objectos no sistema de transporte traseiro se o sistema tiver sido bem engatado. Se o sistema de transporte traseiro não engatar adequadamente, não coloque objectos no sistema e deslize o sistema para trás. Recorrer à ajuda de uma oficina.

Desdobrar o suporte da placa da matrícula

Levantar o suporte da placa da matrícula e dobrá-lo para trás.

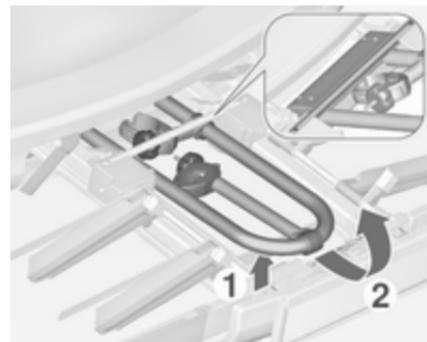
Desdobrar as luzes traseiras

Desdobrar ambas as luzes traseiras.

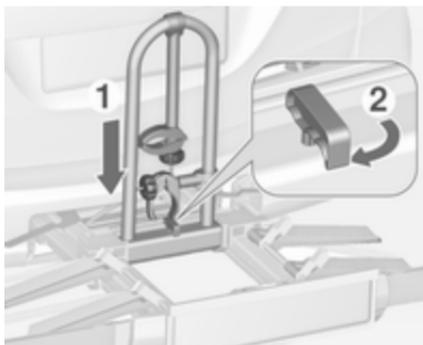
Tranque o sistema de transporte traseiro

Rodar ambas as alavancas de engate para os lados até onde for possível.

Caso contrário não é possível garantir o funcionamento seguro.

Desdobrar os nichos para as rodas

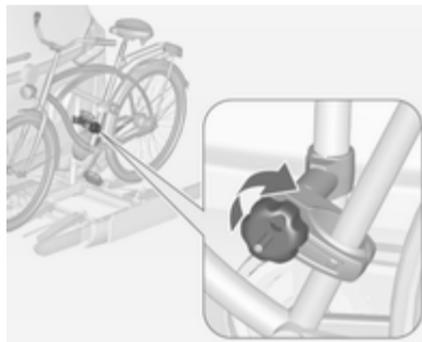
Desdobrar ambos os nichos para as rodas.

Montagem do suporte para bicicletas

Levantar o suporte na traseira (1) e puxá-lo para trás.

Dobrar o suporte (2) para cima.

Empurrar o suporte (1) para baixo e rodar o manípulo (2) para trás para o engatar.

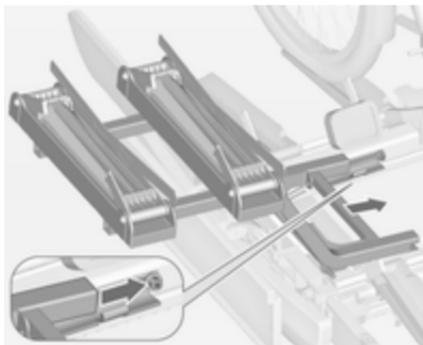
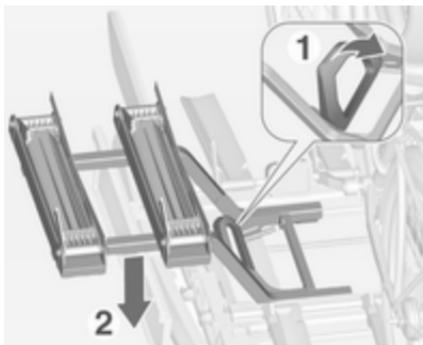
Fixar a primeira bicicleta

1. Rodar os pedais para a posição ilustrada e colocar a bicicleta no nicho mais à frente.

   Assegurar que a bicicleta fica centralmente nos nichos para as rodas.

2. Fixar o suporte de montagem curto ao quadro da bicicleta. Rodar o manípulo para a direita para apertar.

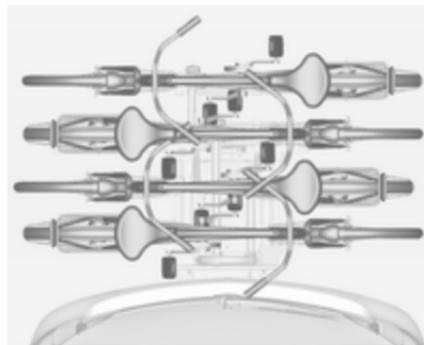
3. Prender ambas as rodas das bicicletas nos nichos previstos usando cintos de retenção.
4. Verificar a bicicleta para se certificar que está bem presa.

Fixação do adaptador

Quando forem transportadas mais de duas bicicletas, o adaptador tem de ser fixo antes de se poder fixar a segunda bicicleta.

1. Colocar o adaptador no sistema de suporte traseiro conforme ilustrado.

2. Rodar a alavanca (1) para a frente, segurando-a, de seguida baixar o adaptador (2) na traseira.
3. Soltar a alavanca e verificar se o adaptador esta fixamente encaixado.

4. Passar o cinto fixado ao adaptador por baixo da alavanca para rebater o sistema de suporte traseiro. Apertar o cinto.

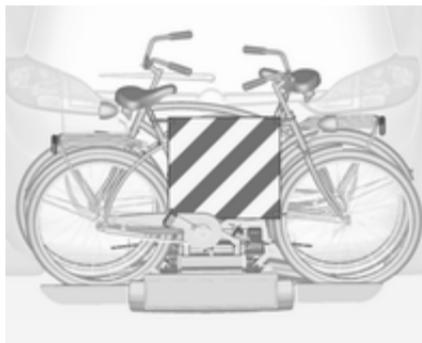
Fixação de bicicletas adicionais
A fixação de bicicletas adicionais é feita de forma semelhante à da primeira bicicleta. Adicionalmente, deve ter-se em atenção o seguinte:

1. Antes de se colocar a bicicleta, deve desdobrar-se sempre os nichos para as rodas da bicicleta seguinte, se necessário.
2. Rodar sempre os pedais para a posição adequada antes de colocar a bicicleta.

3. Posicionar as bicicletas no sistema de suporte traseiro alinhadas de forma alternada para a esquerda e para a direita.
4. Alinhar as bicicletas com a que foi fixa anteriormente. Os cubos das rodas das bicicletas não podem tocar-se.

5. Fixar as bicicletas com suportes de montagem e cintos de retenção, tal como descrito para a primeira bicicleta. Os suportes de montagem devem ser fixados em paralelo.

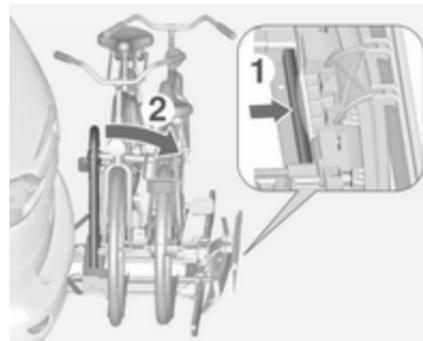
   Utilizar o suporte de montagem comprido para fixar a segunda bicicleta ao sistema de suporte.

   Utilizar o suporte de montagem acessório mais comprido para fixar a terceira bicicleta ao sistema de suporte.

   Utilizar o suporte de montagem acessório curto para fixar a quarta bicicleta. O suporte tem de ser fixo entre os quadros da terceira e quarta bicicletas.

Recomenda-se a colocação de um sinal de aviso na parte de trás da bicicleta para aumentar a visibilidade.

Dobrar o sistema de suporte traseiro para trás

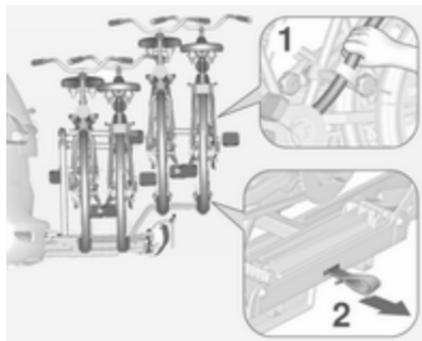
O sistema de suporte traseiro pode ser dobrado para trás do aceder à bagageira.

- Sem adaptador fixado:

  Empurrar a alavanca (1) para desbloquear e segurá-la.

  Puxar o suporte (2) para trás para dobrar o sistema de suporte traseiro.

- Com adaptador fixado:

⚠Aviso

Cuidado ao desengatar o sistema de suporte traseiro, pois este inclina para trás. Risco de ferimentos.

Segurar o quadro (1) da última bicicleta com uma mão e puxar a argola (2) para desbloquear.

Segurar a última bicicleta com ambas as mãos e dobrar o sistema de suporte traseiro para trás.

Para aumentar a visibilidade, as luzes traseiras do veículo são activadas quando o sistema de suporte traseiro é dobrado para trás.

> **⚠ Aviso**
>
> Ao dobrar o sistema de suporte traseiro novamente para a frente, assegurar que o sistema fica devidamente encaixado.

Remover as bicicletas

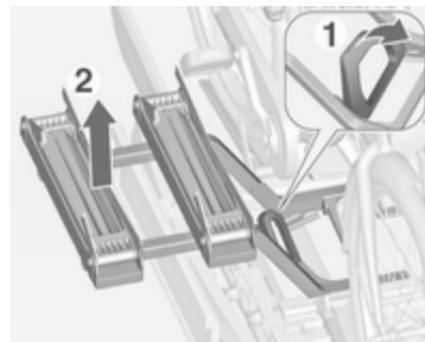
Desapertar os cintos de retenção de ambas as bicicletas.

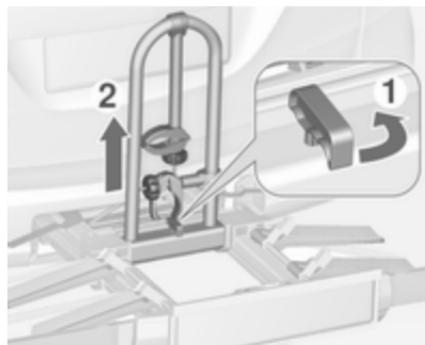
Rodar o manípulo para a esquerda e remover os suportes de montagem.

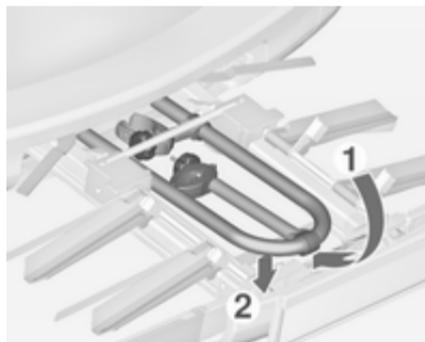
Separação do adaptador

Separar o adaptador antes de remover a última bicicleta do lado esquerdo do sistema de suporte traseiro.

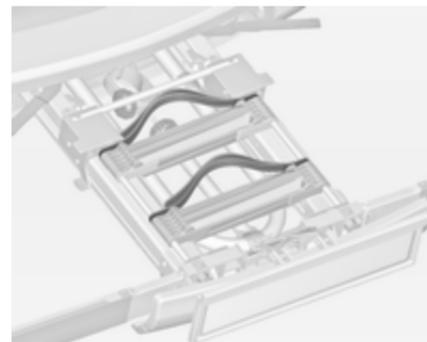
1. Dobrar os nichos para as rodas.

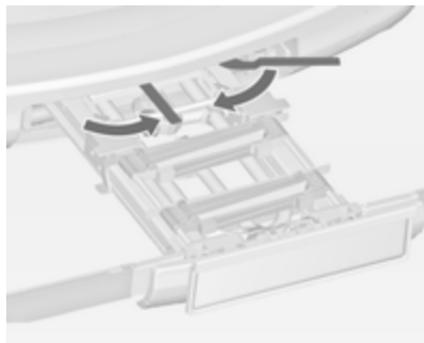
2. Desapertar o cinto.

3. Rodar a alavanca (1) para a frente e segurá-la.
4. Levantar o adaptador (2) na traseiro e removê-lo.

Desmontagem do suporte para bicicletas

Dispor os suportes de montagem conforme ilustrado.

Girar o manípulo (1) para a frente para desbloquear e levantar o suporte (2).

Dobrar o suporte para trás e, de seguida, empurrá-lo para a frente até parar (1).

Pressionar o suporte para baixo na traseira (2).

Dobrar os nichos para as rodas
Dobrar ambos os nichos para as rodas.

Arrumar os cintos de retenção correctamente.

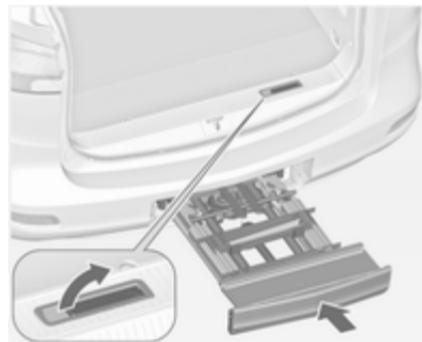
Destrancar o sistema de transporte traseiro

Rodar ambas as alavancas de engate para dentro até onde for possível.

Dobrar as luzes traseiras
Dobrar ambas as luzes traseiras.

Dobrar o suporte da placa da matrícula
Levantar o suporte da placa da matrícula e dobrá-lo para a frente.

Recolher o sistema de transporte traseiro

Atenção

Certifique-se de que todas as peças dobráveis como os nichos para as rodas ou os suportes de montagem estão correctamente arrumados. Caso contrário, o sistema de suporte traseiro pode ser danificado ao tentar-se inseri--lo para dentro.

Puxar para cima a alavanca de desengate e empurrar o sistema de suporte traseiro para dentro do pára--choques até ficar engatado.

⚠ Aviso

Se o sistema não puder ser engatado correctamente, pedir ajuda numa oficina.

Bagageira

Os bancos da terceira fila podem ser rebatidos individualmente até ao nível do piso do veículo. Os encostos da segunda fila de bancos podem ser rebatidos individualmente. Adicionalmente, o encosto do banco do passageiro também pode ser rebatido.

Se todos os bancos e encostos dos bancos traseiros e o encosto do banco do passageiro forem rebatidos obtém-se um compartimento de carga totalmente plano. Dependendo da carga, pode rebater-se apenas bancos ou encostos individuais.

Cobertura do piso na bagageira ⇨ 86.

⚠Aviso

Quando ajustar ou rebater os bancos ou os encostos, mantenha as mãos e os pés afastados da área onde se encontra o sistema de cinemática.

Nunca guarde objectos debaixo dos bancos.

Conduza sempre com os bancos e encostos engatados.

Atenção

Antes de levantar ou rebater os bancos, têm de ser removidos todos os componentes das calhas laterais e dos olhais de fixação.

Os olhais de fixação têm de estar na posição arrumada.

Rebater os bancos da terceira fila

■ Empurrar o encosto de cabeça para baixo, pressionando o trinco ⇨ 38.

■ Introduzir a lingueta de fecho do cinto de segurança de cada lado na bolsa localizada no cinto.

- Puxar a fita inferior e oscilar simultaneamente o encosto para a frente até o banco ficar rebatido até ao nível do piso do veículo.
- Colocar o tapete de protecção interior ⇨ 86 e a cobertura da bagageira ⇨ 84, se necessário.

Preparar os bancos para utilização

- Puxar o banco para cima pela fita superior, abrir e deixar que o banco encaixe na posição vertical.

Rebater os encostos dos bancos da segunda fila

- Se necessário desmontar a cobertura da bagageira ⇨ 84.
- Empurrar os encostos de cabeça para baixo, pressionando o trinco ⇨ 38.
- Deslocar o banco do passageiro da frente para uma posição que evite o contacto com os encostos de cabeça dos encostos rebatidos.

- Puxar a fita e rebater o encosto contra o assento do banco.

Atenção

- Não rebata os encostos laterais quando os bancos estiverem na posição deitada ⇨ 44.
- Não puxe a alavanca de desbloqueio da função "Easy Entry" quando o encosto estiver rebatido.

Os bancos poderiam ficar danificados.

- Em alternativa, puxar a fita e ajustar o encosto para a posição vertical, enquanto posição de carga.

⚠Aviso

Utilize a posição vertical do encosto apenas para obter mais capacidade da bagageira e não como posição de assento.

Rebater o encosto

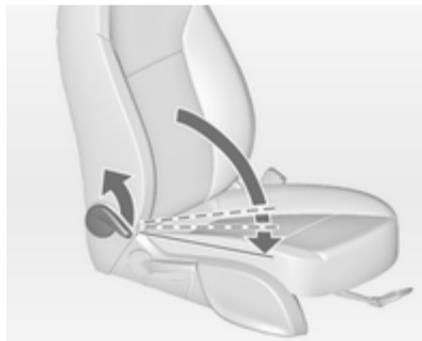
■ Levantar o encosto para a posição vertical. Ajustar a inclinação, puxando a fita.

Assegurar que todas as posição ficam devidamente encaixadas.

⚠Aviso

Conduzir o veículo apenas se os encostos estiverem firmemente engatados na devida posição. Caso contrário, existe o risco de ferimentos pessoais ou danos na carga ou veículo no caso de travagem forte ou colisão.

Rebater o encosto do banco do passageiro da frente

Se o banco do passageiro da frente possuir um mecanismo de desbloqueio, o encosto pode ser rebatido para a posição horizontal, por ex., para objectos muito compridos.

■ Empurrar o encosto de cabeça para baixo, pressionando o trinco ⇨ 38.

■ Deslocar o banco do passageiro da frente para uma posição que evite o contacto do encosto de cabeça com o painel de instrumentos.

■ Puxar a alavanca e rebater o encosto sobre o banco, soltar a alavanca. O encosto pode ser colocado em duas posições antes da posição horizontal. Deixar que o encosto do banco traseiro encaixe até ouvir o barulho de encaixe.

Rebater o encosto

■ Puxar a alavanca e rebater o encosto para a posição desejada, soltar a alavanca. Deixar que o encosto do banco traseiro encaixe até ouvir o barulho de encaixe.

■ Ajustar o banco e o encosto de cabeça.

Arrumação traseira

De ambos os lados da bagageira existem prateleiras de arrumação.

Para abrir, soltar a cobertura do painel lateral e retirar.

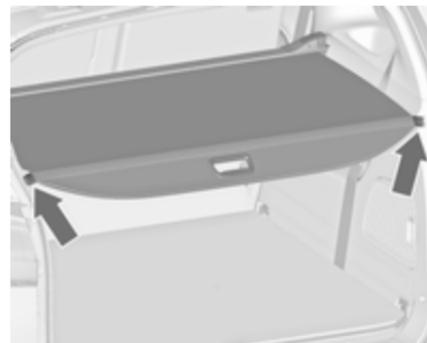
Arrumação no piso

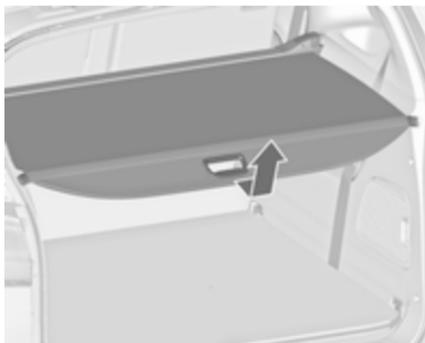
Na versão sem a terceira fila de bancos, existem caixas de arrumação sob a cobertura do piso. Para abrir, levantar a cobertura.

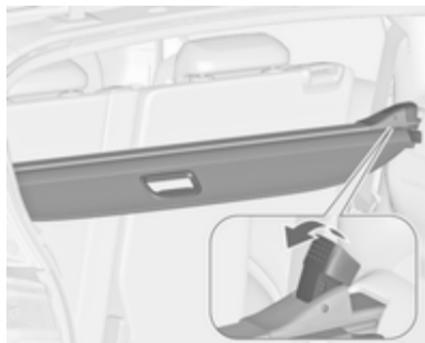
Cobertura da bagageira

Não colocar objectos pesados ou com arestas vivas sobre a cobertura da bagageira.

Antes de actuar a cobertura da bagageira, introduzir a lingueta de fecho do cinto de segurança de cada lado na bolsa localizada no cinto.

Fechar

Puxar a tampa em direcção à traseira utilizando o manípulo e engatá-la nos elementos de retenção nas partes laterais.

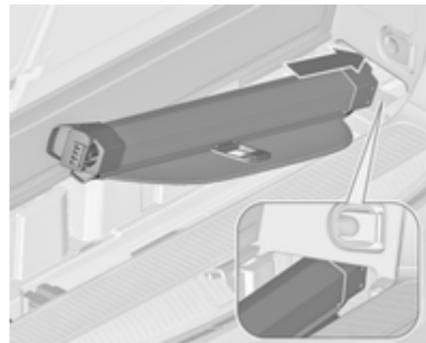
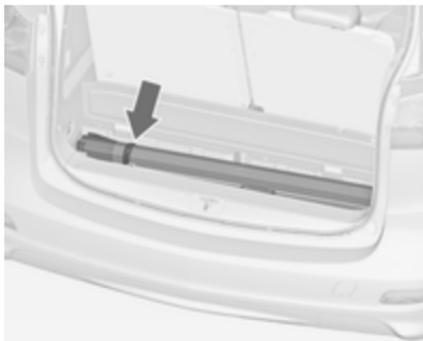
Abrir

Retirar a cobertura da bagageira dos suportes laterais. Segurar a cobertura e guiá-la até estar totalmente enrolada.

Remoção

Abrir a tampa da bagageira.

Puxar a alavanca de libertação para cima e manter nessa posição. Levantar a tampa do lado direito e remover dos elementos de retenção.

Arrumar no compartimento de carga

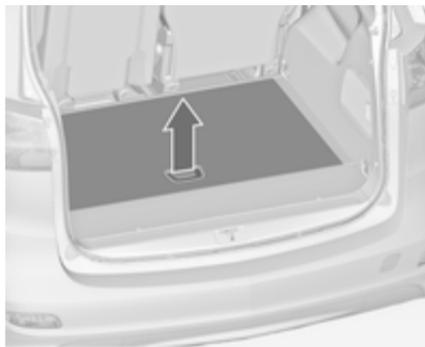
Se a cobertura da bagageira não for utilizada, arrumá-la na bagageira no piso do veículo.

Abrir a cobertura do compartimento de arrumação em frente à porta da bagageira.

Introduzir a cobertura com a parte de cima virada para baixo e com a alavanca de desbloqueio virada para a esquerda no adaptador do lado direito do compartimento de arrumação.

Fixar a cobertura da bagageira no compartimento de arrumação com a fita de velcro.

Instalação

Inserir o lado esquerdo da tampa da bagageira na reentrância, puxar a alavanca de libertação para cima e manter nessa posição; inserir o lado direito da tampa da bagageira e engatar.

Cobertura do piso na bagageira

Cobertura do piso

Nas versões sem a terceira fila de bancos, existem caixas de arrumação sob a cobertura do piso. Para abrir, levantar a cobertura e colocá-la na vertical atrás dos bancos traseiros.

Tapete de protecção interior

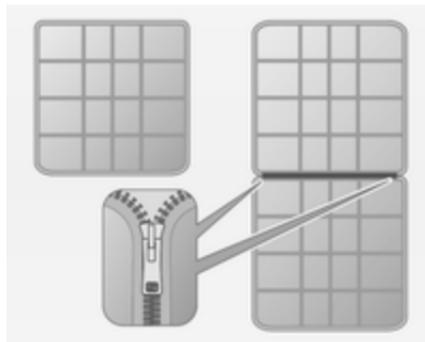
O tapete de protecção interior desempenho a função de cobertura e protecção da bagageira quando todos os bancos/encostos individuais estão rebatidos.

O tapete pode ter várias aplicações diferentes ao ser dobrado ou desdobrado.

O tapete de protecção interior está disponível em duas versões:

- O **tapete de protecção de série** cobre a área entre e a porta da bagageira e a porta da bagageira, quando a terceira está completa ou tem um banco rebatido.
- O **tapete de protecção interior flexível** tem o dobro do tamanho do tapete de série, sendo as duas partes ligadas por um fecho de correr. Cobre totalmente a bagageira quando todos os bancos ou bancos individuais da segunda e terceira filas estão rebatidos.

Voltar ao menu

O tapete de protecção pode ser dobrado em 4 partes (série) ou 8 partes (flexível) com um fecho de correr ao centro e transversalmente dobrado em 4 partes.

Seguem-se alguns exemplos de utilização dos tapetes.

Antes de dobrar e desdobrar o tapete, têm de ser removidos todos os componentes das calhas laterais e dos olhais de fixação. Os olhais de fixação têm de estar na posição arrumada.

A cobertura da bagageira entre a porta da bagageira e a segunda fila de bancos
é possível com o **tapete de protecção interior de série** e com o **tapete de protecção interior flexível** dobrado pelo fecho de correr para metade (dupla camada).

O tapete está localizado dobrado em quatro por trás dos bancos levantados da terceira fila.

- Rebater a terceira fila de bancos.

- Desdobrar as partes do tapete dobrado, de modo a que a primeira parte seja levantada no segundo encosto da segunda fila.
- Ao rebater-se os encostos da segunda fila, o tapete é automaticamente desdobrado e cobre o espaço entre as filas de bancos.
- Para levantar um banco da terceira fila, dobrar o tapete ao meio na longitudinal.

- Puxar o tapete um pouco para fora para proteger o rebordo da bagageira ao carregar objectos pesados. Levantar a parte sobreposta do tapete antes de fechar a porta da bagageira.

A cobertura da bagageira até aos encostos dos bancos dianteiros
só é possível com o **tapete de protecção interior flexível** dobrado pelo fecho de correr para metade (dupla camada).

O tapete é desdobrado até à segunda fila de bancos, tal como descrito anteriormente.

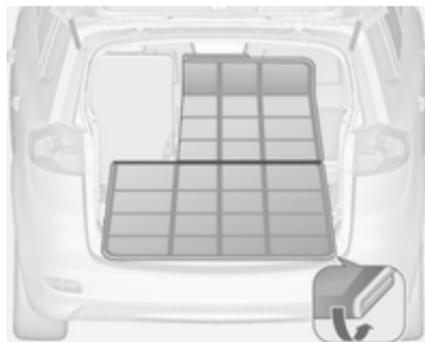
- Rebater a segunda fila de bancos.
- Desdobrar as partes superiores da dupla camada de tapete, de modo a que a bagageira fique totalmente coberta. A primeira parte do tapete fica agora levantada nos encostos dos bancos dianteiros.

- Dobrar a parte traseira sobreposta por baixo do tapete antes de fechar a porta da bagageira.

A cobertura parcial da bagageira
só é possível com o **tapete de protecção interior flexível** dobrado pelo fecho de correr para metade (dupla camada).

por exemplo, com o encosto do banco lateral esquerdo não rebatido
O tapete é desdobrado até à segunda fila de bancos, tal como na primeira secção.

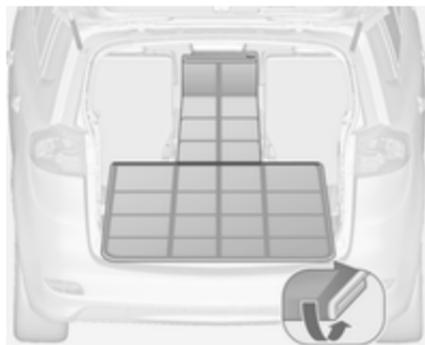
- Rebater os encostos que vão ser cobertos.

- Abrir o fecho de correr por trás do encosto levantado.
- Puxar o tapete para fora até a primeira parte ficar plana no piso da bagageira.
- Levantar longitudinalmente a parte que foi aberta pelo fecho de correr e dobrá-la na direcção do centro.

- Desdobrar a parte superior da dupla camada de tapete sobre os encostos rebatidos.
- Dobrar a parte traseira sobreposta por baixo do tapete antes de fechar a porta da bagageira.

Realizar o mesmo procedimento quando um encosto lateral e um encosto central não estão rebatidos.

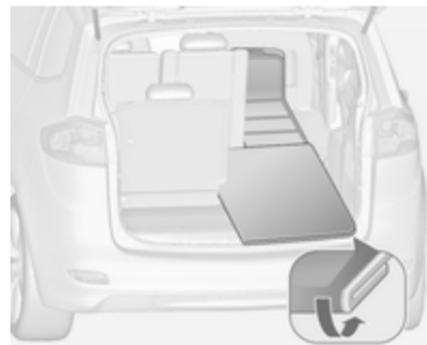
por exemplo, com apenas o encosto do banco central rebatido
O tapete é desdobrado até à segunda fila de bancos, tal como na primeira secção.

- Rebater o encosto central para ser coberto.

- Abrir o fecho de correr de ambos os lados, por trás dos encostos direito e esquerdo.
- Puxar o tapete para fora até a primeira parte ficar plana no piso da bagageira.
- Levantar longitudinalmente ambas as partes abertas pelo fecho de correr e dobrá-las na direcção do centro.

- Desdobrar agora a parte pequena da dupla camada de tapete sobre o encosto central.
- Dobrar a parte traseira sobreposta por baixo do tapete antes de fechar a porta da bagageira.

As figuras a seguir mostram mais exemplos.

Exemplos para objectos finos e compridos, por ex., esquis.

Exemplo de protecção de lateral.

Exemplo de cobertura de encosto rebatido na segunda fila e um banco rebatido na terceira fila.

Calhas e ganchos na bagageira

Colocar os ganchos na posição pretendida nas calhas: inserir o gancho na ranhura superior da calha e empurrar para dentro da ranhura inferior.

Olhais de fixação

Os olhais de fixação são concebidos para prender itens e evitar que deslizem, p. ex. cintas de fixação ou rede de bagagem.

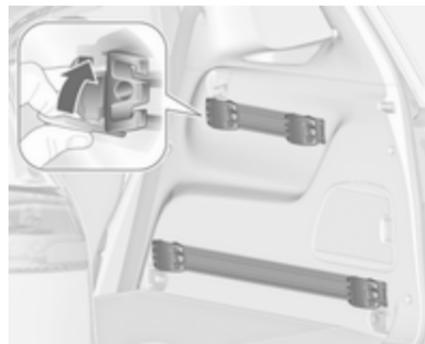
Indicações para o carregamento do veículo

O FlexOrganizer é um sistema flexível para dividir a bagageira.

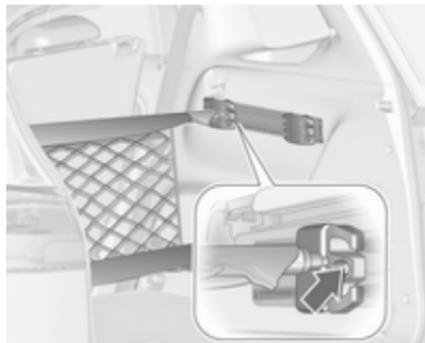
O sistema consiste em:

- adaptadores,
- bolsas de rede,
- ganchos,
- rede de posição variável.

Os componentes são montados em calhas em ambos os painéis laterais utilizando adaptadores e ganchos.

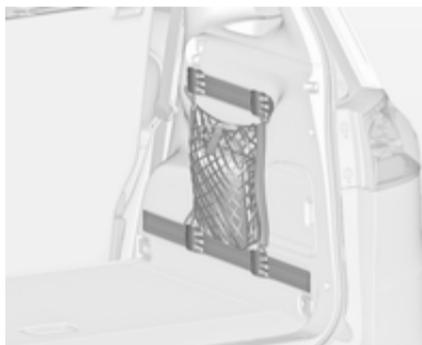
Instalação de adaptadores nas calhas

Abrir a placa do manípulo, inserir o adaptador na ranhura superior e inferior da calha e deslocar para a posição pretendida. Rodar a placa do manípulo para cima para trancar

o adaptador. Para remover, rodar a placa do manípulo para baixo e retirar da calha.

Rede de posição variável

Inserir os adaptadores na posição necessária nas calhas. Manter juntas as metades dos tirantes da rede.

Para instalar, empurrar um pouco os tirantes e inserir nas aberturas em questão nos adaptadores.

Para desmontar, pressionar os tirantes da rede e retirar dos adaptadores.

Bolsa de rede

Inserir os adaptadores na posição necessária nas calhas. A bolsa de rede pode ser pendurada nos adaptadores.

Instalação de ganchos nas calhas

Primeiro, insira o gancho na posição desejada na ranhura superior da calha e depois pressione na ranhura inferior. Para remover, primeiro puxe para fora da ranhura superior.

Rede de separação em frente da porta da retaguarda

Instalar directamente à frente da porta da bagageira.

Antes da instalação, fazer com que as quatro extremidades do tirante da rede sejam recolhidas, rodando cada extremidade para a esquerda.

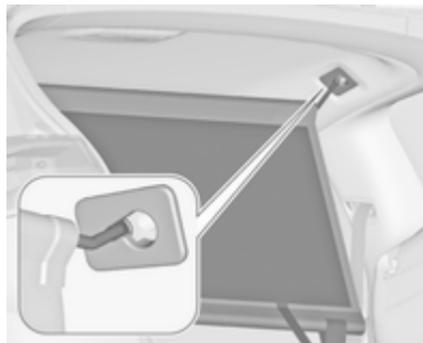
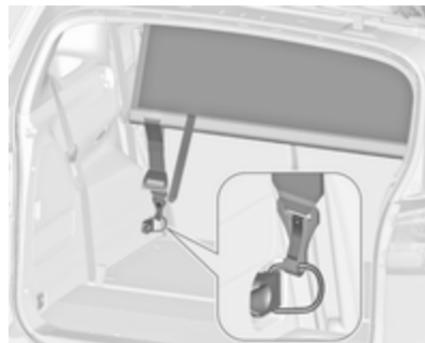
Para instalar, comprimir os tirantes da rede e inserir nas aberturas na estrutura da porta da bagageira. A barra mais comprida será inserida na parte superior.

Para retirar, empurrar as barras da rede umas contra as outras e remover.

Rede de segurança

A rede de segurança pode ser instalada atrás dos bancos da segunda fila ou dos bancos dianteiros.

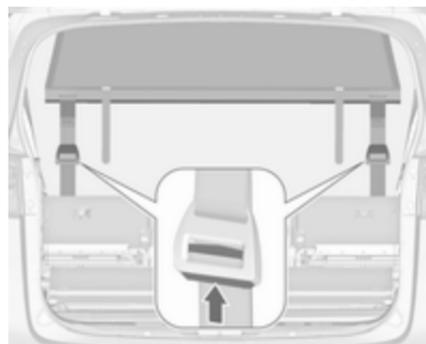
Não se deve transportar passageiros atrás da rede de segurança.

Instalação atrás da segunda fila de bancos

- Existem aberturas de instalação de ambos os lados no forro do tejadilho por cima da segunda fila de bancos: suspender e encaixar o rolo da rede de um lado, comprimir o rolo e encaixar do outro lado.

- Fixar os ganchos das cintas da rede de segurança aos olhais de fixação dianteiros, de ambos os lados na bagageira.
- Esticar ambas as cintas, puxando pela extremidade solta.

Instalação atrás dos bancos dianteiros

■ Existem aberturas de instalação de ambos os lados no forro do tejadilho por cima da primeira fila de bancos: suspender e encaixar o rolo da rede de um lado, comprimir o rolo e encaixar do outro lado.

■ Fixar os ganchos das cintas da rede de segurança aos olhais de fixação, de ambos os lados, no piso, em frente aos bancos.
■ Esticar ambas as cintas, puxando pela extremidade solta.

Desmontagem

Pressionar botão na mais esticada para soltar a cinta de ambos os lados. Soltar os ganchos dos olhais. Desenganchar os rolos da rede de segurança dos suportes na estrutura do tejadilho. Enrolar a rede e fixá-la com uma cinta.

Arrumação

Abrir a cobertura do compartimento de arrumação no piso da bagageira, em frente à porta da bagageira.

Colocar a rede de segurança no compartimento de arrumação e tapar com a cobertura.

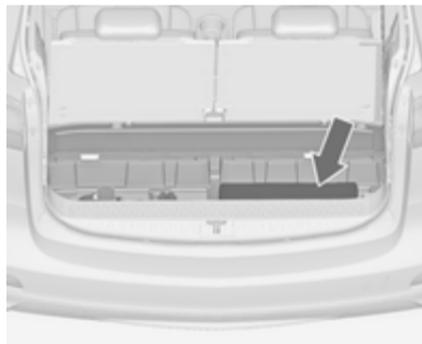
Plataforma rebatível

Situada nos encostos dos bancos dianteiros.

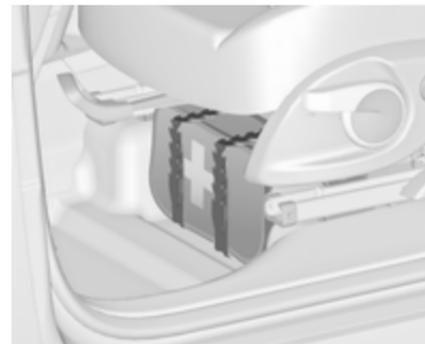
Abrir puxando para cima até encaixar.

Rebater pressionando para baixo para além do ponto de resistência.

Não colocar quaisquer objectos pesados na mesa de apoio rebatível.

Triângulo de pré-sinalização

Arrumar o triângulo de pré-sinalização no compartimento de arrumação no piso da bagageira, em frente à porta da bagageira.

Kit de primeiros socorros

Arrumar o kit de primeiros socorros e o colete reflector de emergência por baixo do banco do condutor.

Prender com as cintas.

Noutra versão, o kit de primeiros socorros está localizado numa caixa de arrumação por baixo do banco do condutor. Faça deslizar para abrir ou fechar a caixa.

Sistema de bagageira de tejadilho

Bagageira de tejadilho

Por razões de segurança e para evitar danos no tejadilho, recomenda-se a utilização do sistema de barras de tejadilho aprovado para o veículo.

Seguir as instruções de instalação e remover as barras de tejadilho quando não estiverem a ser utilizadas.

Instalação das barras de tejadilho

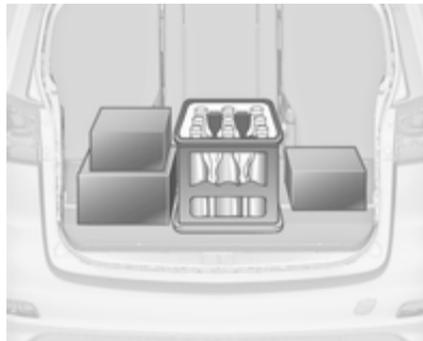
Veículos com calhas de tejadilho

Para fixar uma bagageira de tejadilho, inserir os parafusos de fixação nos orifícios indicados na figura.

Versão sem calhas de tejadilho

Para fixar uma bagageira de tejadilho, abrir os tampões nos frisos do tejadilho. Introduzir os dispositivos de fixação, conforme as instruções, no retentor ilustrado,

Indicações de carregamento

Indicações para o carregamento do veículo

- Os objectos pesados colocados na bagageira devem ser empurrados contra os encostos do banco. Certificar-se de que os encostos dos bancos estão bem engatados. Se se puder empilhar objectos, os objectos mais pesados devem ficar por baixo.
- Prender os objectos com cintas fixadas aos olhais de fixação ⇨ 91.
- Prender objectos soltos no compartimento de carga para evitar que deslizem.
- Não deixar que a carga passe para além da extremidade superior dos encostos dos bancos.
- Não colocar quaisquer objectos na cobertura da bagageira ou no painel de instrumentos.
- A carga não deve dificultar o funcionamento dos pedais, do travão de mão e do selector das mudanças nem deve restringir a liberdade de movimentos do condutor. Não colocar no interior objectos que não sejam presos.
- Não conduzir com a bagageira aberta.

⚠ Aviso

Certificar-se sempre que a carga no veículo está arrumada em segurança. Caso contrário, os objectos podem deslocar-se no interior do veículo e provocar ferimentos pessoais ou danos na carga ou veículo.

- A carga útil é a diferença entre o peso bruto do veículo admissível (ver placa de identificação do veículo ⇨ 272) e a tara CE.

  Para calcular a carga, introduzir os dados para o seu veículo na Tabela de pesos no início deste manual.

  A tara CE inclui o peso do condutor (68 kg), bagagem (7 kg) e todos os fluidos (depósito 90 % cheio).

  O equipamento opcional e os acessórios aumentam a tara.
- Conduzir com carga no tejadilho aumenta a sensibilidade do veículo a ventos cruzados e afecta negativamente a manobrabilidade do veículo por aumentar o centro de gravidade do veículo. Distribuir a carga uniformemente e prendê-la bem com cintas de fixação. Ajustar a pressão dos pneus e a velocidade do veículo em conformidade com as condições de carga. Verificar e apertar as cintas frequentemente.

  A carga no tejadilho autorizada é de 75 kg em veículos sem calhas de tejadilho e 100 kg em veículos com calhas de tejadilho. A carga no tejadilho é o peso combinado das barras de tejadilho e da carga.

Instrumentos, elementos de manuseamento

Comandos

Ajuste do volante

Destrancar a alavanca, ajustar o volante, e depois engatar a alavanca e assegurar que fica totalmente trancada.

Ajustar o volante apenas quando o veículo estiver parado e o volante tiver sido destrancado.

Telecomandos no volante

O Sistema de informação e lazer, alguns sistemas de apoio ao condutor e um telemóvel ligado podem ser controlados através dos comandos no volante.

Para mais informações consultar o manual do Sistema de informação e lazer.

Sistemas de apoio ao condutor ⇨ 181.

Volante aquecido

Accionar o aquecimento premindo o botão ☃. A activação é indicada pelo LED no botão.

As áreas do volante recomendadas para colocação das mãos aquecem mais depressa e a uma temperatura superior do que outras áreas.

O aquecimento está operacional quando o motor está a trabalhar e durante Autostop.

Sistema Start/Stop ⇨ 166.

Buzina

Premir ⊫.

Limpa pára-brisas e lava pára-brisas

Limpa-pára-brisas

2 = Rápido
1 = Lento
 = Intervalo da passagem
O = Desligar

Para uma só passagem com o limpa pára-brisas desligado, pressionar a alavanca para baixo.

Não utilizar se o pára-brisas estiver congelado.

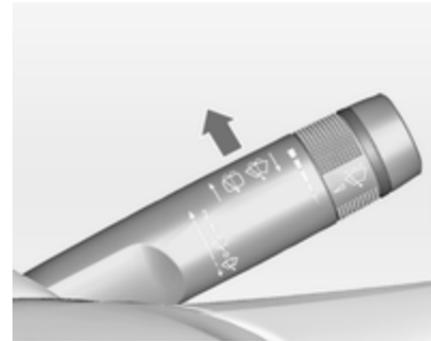
Desligar em estações de lavagem automática.

Intervalo regulável do limpa-pára--brisas

Alavanca do limpa-vidros na posição .

Rodar a roda de regulação para ajustar o intervalo de limpeza desejado:

intervalo curto	=	rodar a roda de regulação para cima
intervalo longo	=	rodar a roda de regulação para baixo

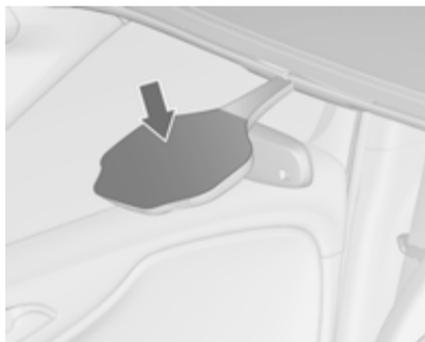
Limpeza automática com sensor de chuva

 = Limpeza automática com sensor de chuva

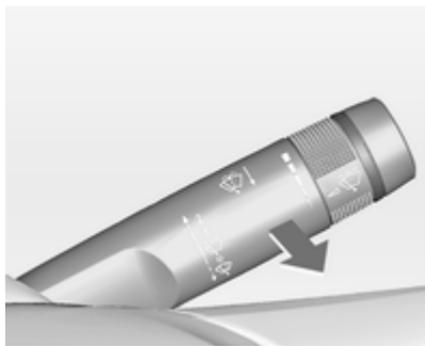
O sensor de chuva detecta a quantidade de chuva no pára-brisas e regula automaticamente a frequência do limpa pára-brisas.

Se a frequência da passagem das escovas limpa-vidros for superior a 20 segundos o braço do limpa--vidros desloca-se ligeiramente para baixo para a posição parada.

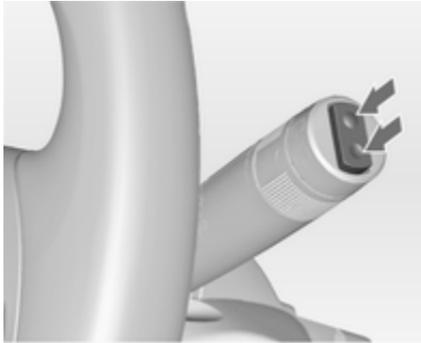
O sensor de chuva detecta a quantidade de água no pára-brisas e regula automaticamente a frequência das passagens do limpa-pára-brisas

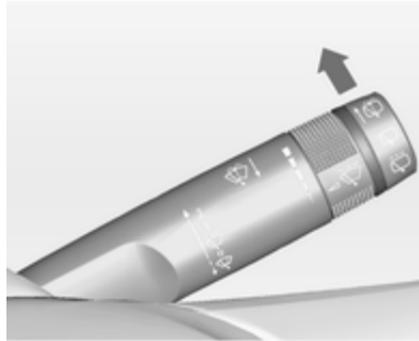
Rodar a roda de regulação para ajustar a sensibilidade:

sensibilidade baixa	=	rodar a roda de regulação para baixo
sensibilidade alta	=	rodar a roda de regulação para cima

Manter o sensor sem pó, sujidade e gelo.

Lava pára-brisas e lava-faróis

Puxar alavanca. O líquido do limpa--vidros é pulverizado no pára-brisas e o limpa-vidros faz algumas passagens.

Se os faróis estiverem ligados, também é pulverizado nos faróis líquido limpa-vidros, desde que a alavanca seja puxada durante tempo suficiente. Depois, o sistema lava-faróis fica inoperativo durante 5 ciclos de lavagem ou até o motor ou os faróis terem sido desligados e ligados novamente.

Limpa-vidros do óculo traseiro e lava-vidros do óculo traseiro

Pressionar o interruptor basculante para accionar o limpa-vidros do óculo traseiro:

posição superior	=	funcionamento contínuo
posição inferior	=	funcionamento intermitente
posição intermédia	=	desligar

Empurrar alavanca. O líquido do limpa-vidros é pulverizado no óculo traseiro e o limpa-vidros faz algumas passagens.

Não utilizar se o óculo traseiro estiver congelado.

Desligar em estações de lavagem automática.

O limpa-vidros do óculo traseiro é ligado automaticamente quando o limpa pára-brisas estiver ligado e se engatar a marcha-atrás.

A activação ou desactivação desta função pode ser alterada no menu **Configurações** no Mostrador de informação.

Personalização do veículo ⇨ 133.

O sistema do lava-vidros do óculo traseiro é desactivado quando o nível do líquido está baixo.

Temperatura exterior

Qualquer descida de temperatura será indicada de imediato e uma subida de temperatura será comunicada após um curto espaço de tempo.

Se a temperatura exterior descer abaixo dos 3 °C, é apresentada uma mensagem de aviso no Centro de Informação do Condutor com Mostrador Avançado ou Mostrador Combinado Avançado

⚠Aviso

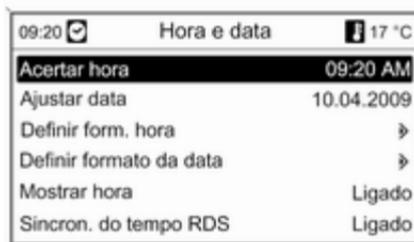
Pode já haver gelo na estrada, apesar de o visor indicar alguns graus acima dos 0 °C.

Relógio

A data e a hora são apresentado no Mostrador de informação.

Acertar a data e a hora

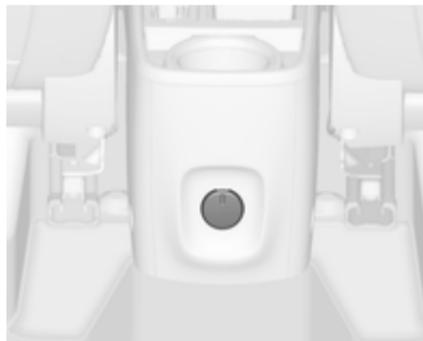
Premir o botão **CONFIG**. O menu **Configurações** é visualizado.

Seleccione **Hora e data**.

Opções de definições seleccionáveis:

- **Acertar hora**: Altera a hora apresentada no visor.
- **Ajustar data**: Altera a data apresentada no visor.
- **Definir form. hora**: Altera a indicação das horas entre **12 horas** e **24 horas**.
- **Definir formato da data**: Altera a indicação da data entre **MM/DD/AAAA** e **DD.MM.AAAA**.
- **Mostrar hora**: Liga/Desliga a indicação da hora no visor.
- **Sincron. do tempo RDS**: O sinal RDS da maioria dos transmissores VHF define a hora automaticamente. A sincronização da hora RDS pode demorar alguns minutos. Alguns transmissores não enviam o sinal de hora correcto. Nesses casos, recomenda-se que se desligue a sincronização automática da hora.

Personalização do veículo ⇨ 133.

Tomadas

Uma tomada de 12 Volt encontra-se na consola da frente. Rebater a cobertura.

Existem outras tomadas de 12 Volt na consola traseira

e na parede esquerda da bagageira.

Não exceder o consumo máximo de 120 watt.

Com a ignição desligada, as tomadas de energia são desactivadas. Além disso, as tomadas de alimentação são desactivadas no caso de uma tensão baixa da bateria.

Os acessórios eléctricos ligados devem respeitar os requisitos de compatibilidade electromagnética da DIN VDE 40 839.

Não ligar quaisquer equipamentos acessórios de fornecimento de corrente, por exemplo aparelhos de carregamento eléctrico ou baterias.

Não danificar a tomada utilizando fichas incorrectas.

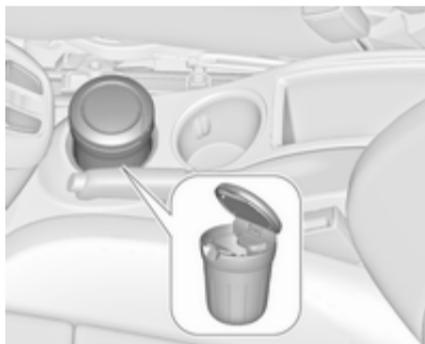
Sistema Start/Stop ⇨ 166.

Isqueiro

O isqueiro encontra-se na consola da frente. Rebater a cobertura.

Empurrar o isqueiro para dentro. Desliga-se automaticamente quando a resistência estiver incandescente. Puxar o isqueiro para fora.

Cinzeiros

Atenção
A utilizar apenas para cinza e não para lixos combustíveis.

O cinzeiro portátil pode ser colocado no suporte para bebidas.

Luzes de aviso, indicadores de nível e indicadores

Conjunto de instrumentos

Em algumas versões, os ponteiros dos instrumentos deslocam-se para o fim dos mostradores quando se liga a ignição.

Velocímetro

Indica a velocidade do veículo.

Conta-quilómetros

A linha inferior indica a distância registada em km.

Conta-quilómetros parcial

A linha superior indica a distância gravada desde a última colocação a zero.

Para colocar a zero, pressionar o botão de reposição durante alguns segundos com a ignição ligada.

Conta-rotações

Apresenta a velocidade do motor.

Conduzir de forma a que as rotações do motor sejam sempre as mais baixas possível.

Atenção
Se o ponteiro estiver na zona vermelha de perigo é porque se excedeu as rotações máximas permitidas do motor. Motor em risco.

Indicador do nível de combustível

Indica o nível do combustível ou a pressão do gás no depósito, consoante o modo de funcionamento.

O indicador de controlo ⬬ acende-se se o nível de combustível no depósito estiver muito baixo. Reabastecer o veículo imediatamente se piscar.

Durante o funcionamento a gás natural, o sistema muda automaticamente para o funcionamento a gasolina e vice-versa ⇨ 108.

Nunca deixar o depósito ficar totalmente vazio.

A quantidade necessária para atestar o veículo pode ser inferior à capacidade do depósito especificada, consoante a quantidade de combustível ainda existente no depósito.

Selector de combustível

Premir o botão ⛽ alterna entre o funcionamento a gasolina e a gás natural. O estado do LED ▬ mostra o modo de funcionamento actual.

▬ desligado	=	funcionamento a gás natural.
▬ acende	=	funcionamento a gasolina.
▬ pisca	=	não é possível alternar, o depósito de um dos combustíveis está vazio.

Assim que os depósitos de gás natural estiverem vazios, o funcionamento passa automaticamente para gasolina até a ignição ser desligada.

Combustível para funcionamento a gás natural ⇨ 216.

Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor

Mostra a temperatura do líquido de arrefecimento.

área esquerda	=	temperatura de funcionamento do motor ainda não atingida
área central	=	temperatura normal de funcionamento
área direita	=	temperatura demasiado elevada

Atenção

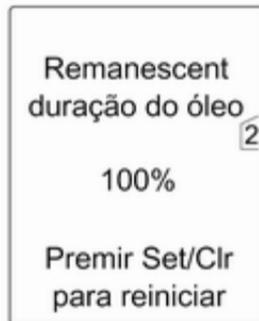
Se a temperatura do líquido de arrefecimento estiver demasiado alta, parar o veículo, desligar o motor. Perigo para o motor. Verificar o nível do líquido de arrefecimento.

Visor de serviço

O sistema de vida útil do óleo do motor informa-o de quando deve mudar o óleo e filtro. Com base nas condições de condução, o intervalo a que o óleo do motor e filtro devem ser mudados pode variar consideravelmente.

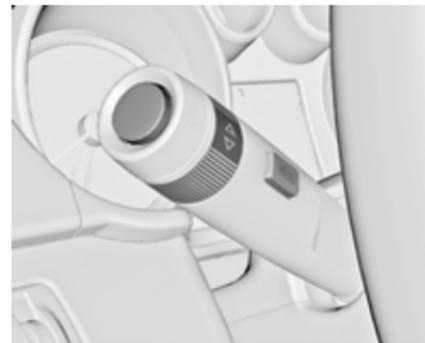
Remanescent duração do óleo 2

100%

Premir Set/Clr para reiniciar

No Mostrador Avançado ou Mostrador Combinado Avançado, a vida útil restante do óleo é apresentada no **Veículo informação menu**.

No Mostrador Médio, o tempo restante de vida útil do óleo de motor é apresentado pelo indicador de controlo, portanto a ignição tem de ser ligada, com o motor desligado.

O menu e função podem ser seleccionadas pelos botões na alavanca de mudança de direcção.

Para visualizar a vida útil restante do óleo do motor:

Pressionar o botão **MENU** para seleccionar o **Veículo informação menu**.

Rodar a roda de regulação para seleccionar **Remanescent duração do óleo**.

O sistema tem de ser reiniciado sempre que o óleo de motor é mudado, para permitir um funcionamento correcto. Recorrer à ajuda de uma oficina.

Premir o botão **SET/CLR** para colocar a zero. Portanto, a ignição tem de estar ligada, sem que o motor esteja a trabalhar.

Quando o sistema tiver calculado que a vida útil do óleo do motor diminuiu, **Mudar brevemente óleo do motor** ou um código de aviso aparece no Centro de Informação do Condutor. Mandar mudar o óleo de motor e filtro numa oficina dentro de uma semana ou 500 km (conforme a que ocorrer primeiro).

Centro de Informação do Condutor ⇨ 120.

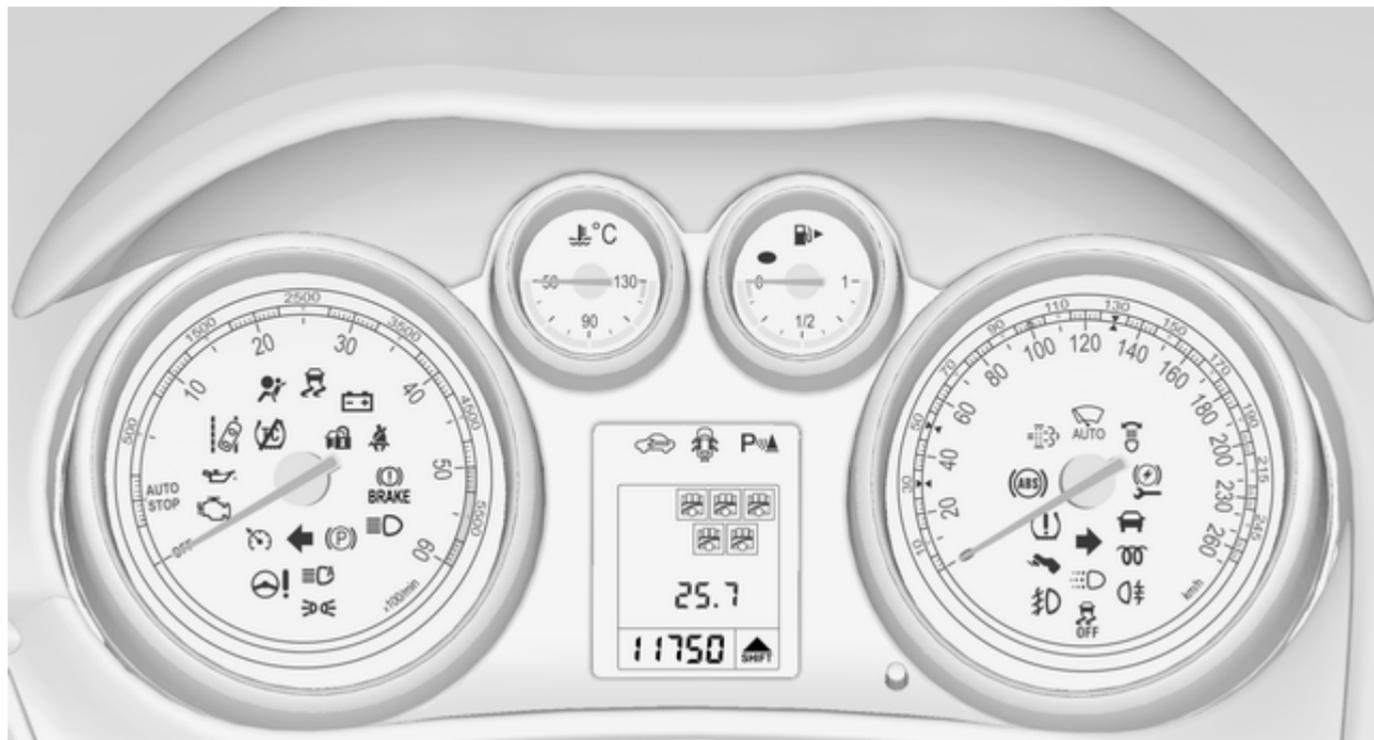
Informação de Serviço ⇨ 269.

Luzes de aviso

Os indicadores de controlo descritos não fazem parte de todos os veículos. A descrição aplica-se a todas as versões de instrumentos. Conforme o equipamento, a posição das luzes de aviso pode variar. Quando se liga a ignição, a maior parte dos indicadores de controlo acendem-se por breves instantes para efeitos de teste de funcionalidade.

As cores dos indicadores de controlo têm o seguinte significado:

Vermelho	=	perigo, aviso importante
Amarelo	=	aviso, informação, avaria
Verde	=	confirmação de activação
Azul	=	confirmação de activação
Branco	=	confirmação de activação

Indicadores de controlo no instrumento de embraiagem

Indicadores de controlo na consola central

Indicador de mudança de direcção

⇦⇨ acende-se ou pisca a verde.

Acende brevemente

As luzes de presença estão acesas.

Pisca

Um indicador de mudança de direcção ou os sinais de aviso de perigo são accionados.

Luzes intermitentes rápidas: avaria do indicador de mudança de direcção ou fusível que lhe está associado, avaria do indicador de mudança de direcção no reboque.

Substituição de lâmpada ⇨ 234, Fusíveis ⇨ 242.

Indicadores de mudança de direcção ⇨ 147.

Aviso do cinto de segurança

Lembrete de cintos nos bancos da frente

relativo ao banco do condutor ou banco do passageiro da frente acende-se ou pisca a vermelho.

Acende-se

Depois de a ignição ter sido ligada até o cinto de segurança ter sido colocado.

Pisca

Depois de ter ligado o motor durante um máximo de 100 segundos até o cinto de segurança ter sido colocado.

Apertar o cinto de segurança ⇨ 52.

Situação dos cintos nos bancos traseiros

ou no Centro de Informação do Condutor fica intermitente ou acende.

Acende-se
Depois de a ignição ter sido ligada durante pelo menos 35 segundos até o cinto de segurança ter sido apertado.

Se um cinto de segurança desapertado for colocado durante a condução.

Pisca
Depois de arrancar quando se apertar o cinto de segurança.

Apertar o cinto de segurança ☞ 52.

Airbags e pré-tensores dos cintos

acende-se a vermelho.

Quando se liga a ignição, o indicador de controlo acende-se durante cerca de 4 segundos. Caso não se acenda, não se apagar ao fim de 4 segundos ou acender durante a condução, há uma avaria no sistema de airbag. Recorrer à ajuda de uma oficina. Os airbags e pré-tensores dos cintos pode não se accionar no caso de acidente.

O accionamento dos pré-tensores ou dos airbags é indicado pelo acendimento contínuo de .

> **⚠ Aviso**
>
> Reparar a avaria imediatamente numa oficina.

Pré-tensores dos cintos, sistema de airbag ☞ 51, ☞ 56.

Desactivação do Airbag

ON acende-se a amarelo.

O airbag do passageiro da frente está activado.

OFF acende-se a amarelo.

O airbag do passageiro da frente está desactivado ☞ 58.

> **⚠ Perigo**
>
> Risco de ferimentos fatais em crianças que utilizem sistemas de segurança para crianças com o airbag do passageiro dianteiro activado.
>
> Risco de ferimentos fatais em adultos com o airbag do passageiro dianteiro desactivado.

Alternador

acende-se a vermelho.

Acende-se quando se liga a ignição e apaga-se pouco depois de o motor entrar em funcionamento.

Acende-se quando o motor está a trabalhar

Parar, desligar o motor. A bateria não está a carregar. O arrefecimento do motor pode ser interrompido.
A unidade de assistência dos travões pode deixar de ser eficaz. Recorrer à ajuda de uma oficina.

Luz de aviso de avaria

acende-se ou pisca a amarelo.

Acende-se quando se liga a ignição e apaga-se pouco depois de o motor entrar em funcionamento.

Acende-se quando o motor está a trabalhar

Avaria no sistema de controlo de emissões. Os limites de emissões permitidos poderão ser excedidos. Recorrer imediatamente à ajuda de uma oficina.

Pisca quando o motor está a trabalhar

Avaria que pode levar a danos no catalisador. Reduzir a aceleração até a luz deixar de piscar. Recorrer imediatamente à ajuda de uma oficina.

Indicação do próximo serviço

acende-se a amarelo.

Adicionalmente, é apresentada uma mensagem de aviso ou um código de aviso.

O veículo necessita de serviço.

Recorrer à ajuda de uma oficina.

Mensagens do veículo ⇨ 125.

Sistema de travagem e embraiagem

Nível do líquido dos travões e da embraiagem

BRAKE acende-se a vermelho.

Nível do líquido dos travões e da embraiagem está demasiado baixo ⇨ 231.

⚠Aviso

Parar. Não prosseguir viagem. Consultar uma oficina.

Acende-se depois de se ligar a ignição se o travão de mão manual estiver aplicado ⇨ 176.

Accionar o pedal

acende-se ou pisca a amarelo.

O pedal da embraiagem tem de ser carregado para ligar o motor. Sistema Start/Stop ⇨ 166.

Acende-se

O pedal do travão tem de ser accionado para soltar o travão de estacionamento eléctrico ⇨ 176.

Pisca

O pedal da embraiagem tem de ser accionado para ligar o motor ⇨ 165.

Travão de mão eléctrico

Ⓟ acende-se ou pisca a vermelho.

Acende-se

Travão de mão eléctrico accionado ⇨ 176.

Pisca

Travão de mão eléctrico não está totalmente accionado ou desengatado. Ligar a ignição, pressionar o pedal do travão de pé e tentar reiniciar o sistema soltando primeiro e depois aplicando o travão de mão eléctrico. Se ⓟ continuar intermitente, não conduzir o veículo e procurar ajuda de uma oficina.

Avaria no travão de mão eléctrico

acende-se ou pisca a amarelo.

Acende-se

O travão de mão eléctrico está em funcionamento com desempenho progressivo ➪ 176.

Pisca

O travão de mão eléctrico está em modo de serviço. Para o veículo, aplicar e soltar o travão de mão eléctrico para reiniciar.

⚠Aviso

Reparar a avaria imediatamente numa oficina.

Sistema de travagem antibloqueio (ABS)

(ABS) acende-se a amarelo.

Acende-se durante alguns segundos depois de ligar a ignição. O sistema está pronto a funcionar quando o indicador de controlo se apagar.

Se o indicador de controlo não se apagar após alguns segundos, ou se se acender durante a condução, existe uma avaria no ABS. O sistema de travões mantém-se operacional mas sem regulação ABS.

Sistema de travões antibloqueio ➪ 175.

Engrenar numa velocidade superior

SHIFT acende-se a verde ou é apresentado como símbolo no Centro de Informação do Condutor com Mostrador Avançado ou Mostrador Combinado Avançado. Junto de SHIFT pode ser mostrado um algarismo, o qual indica a mudança que deve ser engrenada.

Recomenda-se passagem de caixa para velocidade superior, para poupança de combustível.

Direcção assistida

! acende-se a amarelo.

Acende com a direcção assistida reduzida

A direcção assistida é reduzida devido ao sobreaquecimento do sistema. O indicador de controlo apaga-se quando o sistema tiver arrefecido.

Sistema Start/Stop ➪ 166.

Acende com a direcção assistida desactivada

Falha no sistema da direcção assistida. Consultar uma oficina.

Aviso de desvio de trajectória

acende-se a verde ou amarelo e pisca a amarelo.

Acende-se a verde

O sistema está ligado e pronto a funcionar.

Acende-se a amarelo

Não é detectada qualquer marca de faixa.

Intermitente em amarelo

O sistema reconhece uma mudança de faixa involuntária.

Sensores de estacionamento ultra--sónico

P acende-se a amarelo.

Avaria no sistema

ou

Avaria devido a sensores sujos ou cobertos de gelo ou neve

ou

Interferência devido a fontes de ultra--sons externas. Assim que se eliminar a fonte de interferência, o sistema funcionará normalmente.

Reparar a avaria no sistema numa oficina.

Sensor de estacionamento ultra--sónico ➪ 199.

Programa electrónico de estabilidade desligado

acende-se a amarelo.

O sistema é desactivado.

Controlo electrónico de estabilidade e sistema de controlo da tracção

acende-se ou pisca a amarelo.

Acende-se

Há uma avaria no sistema. É possível continuar a conduzir. A estabilidade da condução pode, no entanto, deteriorar consoante as condições da superfície da estrada.

Reparar a avaria numa oficina.

Pisca

O sistema está engrenado activamente. A potência do motor pode diminuir e o veículo pode ser travado um pouco automaticamente.

Programa electrónico de estabilidade ➪ 178, Sistema de controlo da tracção ➪ 178.

Sistema de controlo da tracção desligado

acende-se a amarelo.

O sistema é desactivado.

Pré-incandescência

acende-se a amarelo.

O pré-aquecimento está accionado. Só é activado quando a temperatura exterior for baixa.

Filtro de partículas diesel

acende-se ou pisca a amarelo.

O filtro de partículas diesel necessita de ser limpo.

Continuar a conduzir até se apagar. Se possível não deixar que o regime do motor baixe das 2000 rpm.

Acende-se

O filtro de partículas diesel está cheio. Iniciar o processo de limpeza assim que possível.

Pisca

Foi atingido o nível de enchimento máximo do filtro. Iniciar imediatamente o processo de limpeza para evitar danos no motor.

Filtro de partículas diesel ⇨ 169, Sistema Start/Stop ⇨ 166.

Sistema de controlo da pressão dos pneus

acende-se ou pisca a amarelo.

Acende-se

Perda da pressão dos pneus. Parar imediatamente e verificar as pressão dos pneus.

Pisca

Avaria no sistema ou pneu montado sem sensor de pressão (p. ex. roda sobresselente). Depois de 60-90 segundos as luzes de aviso acendem continuamente. Consultar uma oficina.

Pressão do óleo de motor

acende-se a vermelho.

Acende-se quando se liga a ignição e apaga-se pouco depois de o motor entrar em funcionamento.

Acende-se quando o motor está a trabalhar

Atenção

A lubrificação do motor pode ser interrompida. Isso pode resultar em danos no motor e/ou em bloqueio das rodas motrizes.

1. Pressione a embraiagem.
2. Seleccionar ponto morto, colocar o selector em **N**.
3. Saia da circulação normal o mais rapidamente possível sem impedir a circulação de outros veículos.
4. Desligar a ignição.

⚠Aviso

Quando o motor está desligado, é necessária mais força para travar e mexer a direcção. Durante um Autostop a unidade de servofreio continuará a estar operacional.

Não retirar a chave até o veículo estar parado, caso contrário a tranca da direcção pode engatar inesperadamente.

Verificar o nível do óleo antes de procurar a ajuda de uma oficina ➪ 228.

Nível de combustível baixo

⬬ acende-se ou pisca a amarelo.

Acende-se

O nível do combustível no depósito está demasiado baixo.

Pisca

Sem combustível. Reabastecer imediatamente. Nunca deixar o depósito ficar totalmente vazio.

Catalisador ➪ 170.

Sangrar o sistema de combustível diesel ➪ 233.

Imobilizador

intermitente em amarelo.

Avaria no sistema do imobilizador. Não é possível ligar o motor.

Potência do motor reduzida

acende-se a amarelo.

A potência do motor é limitada. Consultar uma oficina.

Luz exterior

acende-se a verde.

As luzes exteriores estão acesas ➪ 139.

Luzes de máximos

acende-se a azul.

Acende-se quando as luzes de máximos estão acesas e quando se faz sinal de luzes ➪ 141.

Assistência dos máximos

acende-se a verde.

A assistência dos máximos está activada ➪ 141.

Iluminação dianteira adaptativa

acende-se ou pisca a amarelo.

Acende-se

Avaria no sistema.

Recorrer à ajuda de uma oficina.

Pisca

Sistema comutado para luz de mínimos simétrica.

O indicador de controlo fica intermitente durante cerca de 4 segundos depois de ligar a ignição para lembrar que o sistema foi activado ⇨ 142.

Comando automático das luzes ⇨ 140.

Luzes de condução diurna

acende-se a verde.

As luzes de condução diurna estão acesas.

Faróis de nevoeiro

acende-se a verde.

Os faróis de nevoeiro dianteiros estão acesos ⇨ 147.

Luzes de nevoeiro traseiras

acende-se a amarelo.

O farol de nevoeiro traseiro está aceso ⇨ 148.

Nível do líquido limpa- -vidros baixo

acende-se a amarelo.

O nível do líquido do limpa-vidros está baixo.

Líquido limpa-vidros ⇨ 230.

Programador de velocidade

acende a branco ou verde.

Acende a branco

O sistema está ligado.

Acende-se a verde

É guardada determinada velocidade.

Programador de velocidade ⇨ 181.

Programador de velocidade adaptável

acende a branco ou verde.

Acende a branco

O sistema está ligado.

Acende-se a verde

Uma certa velocidade e distância em relação ao veículo em frente são guardadas na memória.

Programador de velocidade adaptável ⇨ 184.

Veículo detectado à frente

acende-se a verde.

Foi detectado um veículo à frente na mesma faixa.

Programador de velocidade adaptável ⇨ 184, Aviso de colisão dianteira ⇨ 192.

Porta aberta

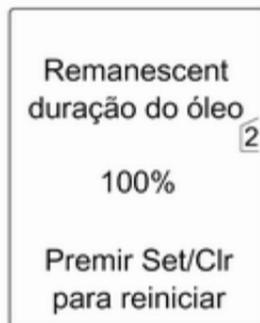
acende-se a vermelho.

Uma porta ou a porta da bagageira estão abertas.

Mostradores de informação

Centro de Informação do Condutor

O Centro de Informação do Condutor (DIC) encontra-se no conjunto de instrumentos entre o velocímetro e o conta-rotações. Está disponível como Mostrador Médio, Mostrador Avançado ou Mostrador Combinado Avançado.

Remanescent duração do óleo
2
100%
Premir Set/Clr para reiniciar

No Mostrador Avançado podem ser seleccionados os seguintes menus principais através do botão **Menu**:

- **Veículo informação menu**
- **Contador/ combust menu inform**

No Mostrador Combinado Avançado, os menus podem ser seleccionados através do botão **Menu**, indicados por símbolos na linha superior do ecrã:

(símbolo de veículo) = **Veículo informação menu**
(símbolo de estrada) = **Contador/ combust menu inform**

Algumas das funções apresentadas diferem entre durante a condução do veículo ou o veículo parado e algumas funções só estão activas quando o veículo se desloca.

Personalização do veículo ⇨ 133.
Configurações memorizadas ⇨ 23.

Seleccionar menus e funções

Os menus e funções podem ser seleccionadas pelos botões na alavanca de mudança de direcção.

Pressionar o botão **MENU** para alternar entre os menus ou voltar de um sub menu para o menu de nível superior seguinte.

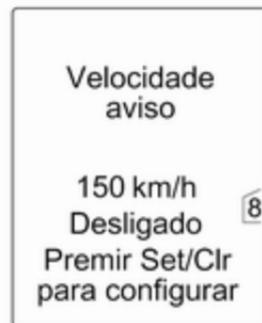
Rodar a roda de regulação para sublinhar uma opção de menu ou para definir um valor numérico.

Pressionar o botão **SET/CLR** para seleccionar uma função ou para confirmar uma mensagem.

Veículo informação menu

Pressionar o botão **MENU** para seleccionar o **Veículo informação menu** ou no Mostrador Combinado Avançado seleccionar .

Rodar a roda de regulação para seleccionar um dos submenus. Pressionar o botão **SET/CLR** para confirmar.

Velocidade
aviso
150 km/h
Desligado
Premir Set/Clr
para configurar
8

Seguir as instruções dadas nos sub-menus.

Submenus possíveis para as funções seguintes:

- **Unidade**: as unidades apresentadas podem ser alteradas
- **Pressão dos Pneus**: verifica a pressão de todos os pneus durante a condução
- **Vida Útil Restante do Óleo**: ⇨ 109
- **Aviso de Velocidade**: se ultrapassar a velocidade predefinida, será activado um aviso sonoro
- **Indicação de Distância à Frente**: ⇨ 196
- **Programador de Velocidade Adaptável**: ⇨ 184
- **Sistema de Reconhecimento de Sinais de Trânsito**: ⇨ 208.

A selecção e a indicação podem ser diferentes no Mostrador Médio, Avançado e Combinado Avançado.

Contador/ combust menu inform

Pressionar o botão **MENU** para seleccionar o **Contador/ combust menu inform** ou seleccionar ⁄⁝⧵ no Mostrador Combinado Avançado.

Rodar a roda de regulação para seleccionar um dos submenus. Pressionar o botão **SET/CLR** para confirmar.

- Conta-quilómetros parcial 1
- Conta-quilómetros parcial 2
- Velocidade em modo digital

O Conta-quilómetros parcial 2 e a indicação digital da velocidade só estão disponíveis em veículos com Mostrador Avançado ou Mostrador Combinado Avançado.

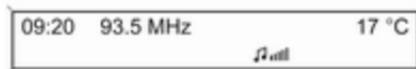
Em veículos com computador de bordo estão disponíveis mais submenus.

Contador/ combust menu inform, Computador de bordo ⇨ 130.

Sistema de reconhecimento de sinais de trânsito ⇨ 208.

Mostrador de informação gráfica, Mostrador de Informação a cores

Conforme a configuração do veículo, o veículo tem um Mostrador de Informação a Cores ou um Mostrador de Informação Gráfica. O Mostrador de Informação encontra-se no painel de instrumentos acima do sistema de informação e lazer.

Mostrador de informação gráfica

Conforme o sistema de informação e lazer o Mostrador de Informação Gráfica está disponível em duas versões.

Mostrador de Informação Gráfica indica:

- hora ⇨ 104
- temperatura exterior ⇨ 103
- data ⇨ 104
- Sistema de informação e lazer, consultar descrição no Manual de navegação do sistema de informação e lazer
- configurações para personalização do veículo ⇨ 133

Mostrador de informação a cores

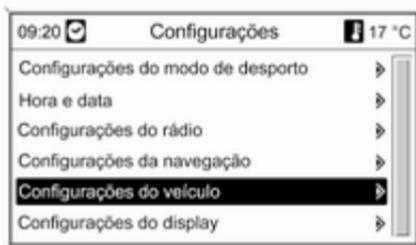
O Mostrador de Informação a Cores indica a cores:

- hora ⇨ 104
- temperatura exterior ⇨ 103
- data ⇨ 104

- Sistema de informação e lazer, consultar descrição no Manual de navegação do sistema de informação e lazer
- consultar a descrição no Manual do sistema de informação e lazer
- câmara traseira
- configurações do sistema
- mensagens do veículo ⇨ 125
- configurações para personalização do veículo ⇨ 133

O tipo de informação e a forma como é apresentada depende do equipamento do veículo e das definições efectuadas.

Seleccionar menus e definições

O acesso aos menus e configurações é feito através do visor.

As selecções são feitas através:

- dos menus
- botões de função e de mau funcionamento do sistema de informação e lazer

Seleccionar utilizando o sistema de informação e lazer

Seleccione uma função através dos botões de estado do sistema de informação e lazer. É apresentado o menu da função seleccionada.

O botão multifunções é utilizado para seleccionar um item e para confirmar.

Botão multifunções

O botão multifunções é o elemento de comando central para os menus:

Rodar

- Para marcar uma opção de menu
- Para definir um valor numérico ou para apresentar uma opção de menu

Pressionar (o anel exterior)

- Para seleccionar ou accionar a opção marcada
- Para confirmar um valor definido
- Para ligar/desligar uma função do sistema

Botão **BACK**

Pressionar botão para:

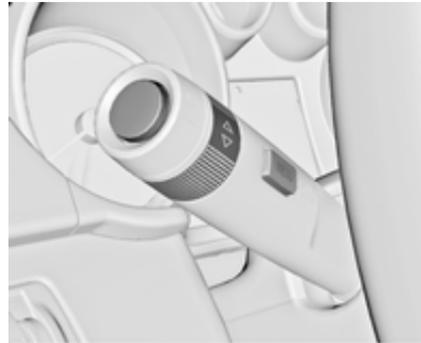
- sair de um menu sem alterar as definições
- voltar de um sub menu para um menu de nível superior
- apagar o último carácter numa sequência de caracteres

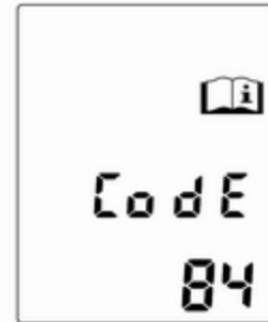
Pressionar e manter o botão durante alguns segundos para apagar toda a entrada.

Personalização do veículo ⇨ 133.

Configurações memorizadas ⇨ 23.

Mensagens de falha

As mensagens são indicadas sobretudo no Centro de Informação do Condutor (DIC), em alguns casos juntamente com um aviso e sinal acústico.

Pressionar o botão **SET/CLR**, **MENU** ou rodar a roda de regulação para confirmar a mensagem.

Mensagens do veículo no Mostrador Médio

As mensagens do veículo são visualizadas como números de código.

N.º	Mensagem do veículo
2	Nenhum comando rádio à distância detectado, pressionar o pedal da embraiagem para novo arranque
3	Nível do líquido de arrefecimento do motor baixo
4	Ar Condicionado Desligado
5	Roda da direcção trancada
6	Pressionar o pedal do travão para soltar o travão de mão eléctrico
7	Rodar o volante, desligar a ignição e depois ligar
9	Rodar o volante, ligar o motor novamente
12	Veículo com excesso de carga
13	Compressor sobre-aquecido
15	Avaria na luz do travão, com montagem alta central

N.º	Mensagem do veículo
16	Avaria na luz dos travões
17	Avaria no nivelamento dos faróis
18	Avaria médios esquerda
19	Avaria farol nevoeiro traseiro
20	Avaria médios direita
21	Avaria da luz lateral esquerda
22	Avaria da luz lateral direita
23	Avaria farol de marcha-atrás
24	Avaria luz placa da matrícula
25	Avaria no sinal de mudança de direcção dianteiro esquerdo
26	Avaria no sinal de mudança de direcção traseiro esquerdo
27	Avaria no sinal de mudança de direcção dianteiro direito
28	Avaria no sinal de mudança de direcção traseiro direito

N.º	Mensagem do veículo
29	Verificar farol travão reboque
30	Verificar farol de marcha-atrás do reboque
31	Verificar sinal de mudança de direcção esquerdo do reboque
32	Verificar sinal de mudança de direcção direito do reboque
33	Verificar farol de nevoeiro traseiro reboque
34	Verificar farol de traseiro reboque
35	Substituir pilha comando à distância rádio
48	Limpar sistema alerta zona cega lateral
49	Aviso de pista de arranque não disponível
50	Sistema de protecção peões accionada, reiniciar capô
53	Apertar tampa combustível

Voltar ao menu

N.º	Mensagem do veículo
54	Água no filtro do combustível diesel
55	O filtro de partículas diesel está cheio ⇨ 169
56	Desequilíbrio pressão pneus eixo dianteiro
57	Desequilíbrio pressão pneus eixo traseiro
58	Pneus sem sensores TPMS detectados
59	Abrir e depois fechar vidro do condutor
60	Abrir e depois fechar vidro passageiro frente
61	Abrir e depois fechar vidro esquerdo traseiro
62	Abrir e depois fechar vidro direito traseiro
65	Tentativa de roubo

N.º	Mensagem do veículo
66	Serviço sistema de alarme roubo
67	Serviço fecho roda direcção
68	Serviço direcção assistida
69	Serviço sistema de suspensão
70	Serviço sistema de controlo de nível
71	Serviço eixo traseiro
74	Serviço AFL
75	Serviço de ar condicionado
76	Serviço sistema alerta zona cega lateral
77	Serviço aviso pista de arranque
78	Serviço sistema protecção peões
79	Atestar com óleo do motor
81	Serviço Cx Velocidades
82	Mudar em breve óleo motor

N.º	Mensagem do veículo
83	Serviço controlo vel cruz adaptativo
84	Potência Motor reduzida
94	Engatar a posição de Estacionamento antes de sair
95	Serviço airbag
128	Capot aberto
134	Falha da assistência de estacionamento, limpar pára-choques
136	Realizar serviço da assistência de estacionamento
145	Verificar nível do líquido limpa-vidros
174	Bateria fraca
258	Assistência de estacionamento desligada

Mensagens do veículo no Mostrador Avançado ou Mostrador Combinado Avançado

As mensagens do veículo são visualizadas como texto. Seguir as instruções dadas nas mensagens.

O sistema apresenta mensagens relativas aos seguintes assuntos:

- Nível dos líquidos
- Sistema de alarme anti-roubo
- Travões
- Sistemas de tracção
- Sistemas de controlo de andamento
- Comando da velocidade de cruzeiro
- Programador de velocidade adaptável
- Aviso de colisão dianteira
- Sistema de travagem de emergência na iminência de uma colisão
- Sistemas auxiliares de estacionamento
- Iluminação, substituição de lâmpadas
- Iluminação dianteira adaptável
- Sistema de limpa/lava vidros
- Portas, vidros
- Aviso de ângulo morto
- Auxiliar de sinais de trânsito
- Aviso de pista de arranque
- Radiotelecomando
- Cintos de segurança
- Sistemas de airbags
- Motor e cx de velocidades
- Pressão dos pneus
- Filtro de partículas diesel ⇨ 169
- Bateria

Mensagens de falha no Mostrador de informação a cores

Algumas mensagens importantes são apresentadas adicionalmente no Mostrador de informação a cores. Pressionar o botão multifunções para confirmar uma mensagem. Algumas mensagens só são apresentadas durante alguns segundos.

Sinais sonoros de aviso

Ao pôr o motor a trabalhar ou durante a condução

Apenas um sinal sonoro de aviso será emitido de cada vez.

O sinal sonoro de aviso de cintos não colocados tem prioridade sobre qualquer outro sinal sonoro de aviso.

- Se o cinto de segurança não estiver apertado.
- Se uma das portas ou a porta da retaguarda não estiver bem fechada aquando do início da marcha.
- Se se exceder determinada velocidade com o travão de mão accionado.
- Se o programador de velocidade adaptável for automaticamente desactivado.
- Se se estiver demasiado próximo do veículo da frente.
- Se uma velocidade ou limite de velocidade programados forem excedidos.
- Se uma mensagem de aviso ou um código de aviso surgir no Centro de Informação do Condutor.
- Se o apoio no estacionamento detectar um objecto.
- Se ocorrer uma mudança de faixa involuntária.
- Se o sistema de aviso de ângulo morto detectar um veículo.
- Se a marcha-atrás estiver engatada e o suporte traseiro extraído.
- Se o filtro de partículas diesel tiver atingido o nível de filtragem máximo.

Quando o veículo está estacionado e/ou a porta do condutor for aberta

- Quando a chave estiver no interruptor da ignição.
- Com as luzes exteriores acesas.

Durante um Autostop

- Se a porta do condutor estiver aberta.

Tensão da bateria

Quando a tensão da bateria está baixa, uma mensagem de aviso ou um código 174 de aviso é apresentado no Cento de Informação do Condutor.

1. Desligar imediatamente os consumidores eléctricos que não sejam necessários para uma condução segura, tal como o aquecimento, desembaciador do óculo traseiro ou outros consumidores importantes.
2. Carregar a bateria conduzindo continuamente durante algum tempo ou com um dispositivo de carregamento.

A mensagem de aviso ou código de aviso desaparecerão depois de o motor tiver sido ligado duas vezes consecutivas sem quebra de tensão.

Se a bateria não puder ser recarregada, mandar corrigir a causa da avaria numa oficina.

Conta-quilómetros parcial

Os menus e funções podem ser seleccionadas pelos botões na alavanca de mudança de direcção.

Pressionar o botão **MENU** para seleccionar o **Contador/ combust menu inform** ou seleccionar **/⁝** no Mostrador Combinado Avançado.

Contador/ combust menu inform no Mostrador Avançado

Rodar a roda de regulação para seleccionar um dos submenus:

- Conta-quilómetros parcial 1
- Conta-quilómetros parcial 2
- Autonomia
- Consumo médio
- Consumo instantâneo
- Velocidade média
- Velocidade em modo digital

Contador/ combust menu inform no Mostrador Combinado Avançado

Rodar a roda de regulação para seleccionar os submenus:

- Conta-quilómetros parcial 1
- Consumo médio

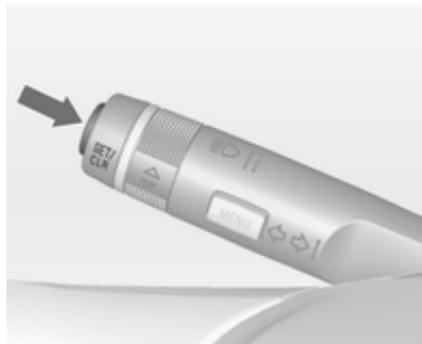
■ Velocidade média

■ Conta-quilómetros parcial 2
■ Consumo médio
■ Velocidade média

■ Velocidade em modo digital
■ Autonomia
■ Consumo instantâneo

Computadores de bordo 1 e 2

A informação dos dois computadores de bordo pode ser colocada a zero em separado em cada modo, permitindo visualizar distâncias de percursos diferentes.

Para reinicializar, pressionar o botão reset ou pressionar o botão **SET/ CLR** durante alguns segundos.

Conta-quilómetros parcial

O conta-quilómetros parcial apresenta a distância registada desde que uma determinada reposição foi feita. Podem ser seleccionados dois conta--quilómetros parciais com registos separados.

Autonomia

A quilometragem possível com o actual combustível é calculada com base no conteúdo do depósito de combustível no momento e no consumo actual. O mostrador apresenta valores médios.

Depois de reabastecer, a quilometragem possível com o actual combustível é actualizada automaticamente após um curto espaço de tempo.

Quando o depósito tiver pouco combustível, aparece uma mensagem nos veículos com Mostrador Avançado ou Mostrador Combinado Avançado.

Quando o depósito tiver de ser reatestado imediatamente, é apresentado um código de aviso ou mensagem de aviso nos veículos com Mostrador Médio, Avançado e Combinado Avançado.

Além disso, o indicador de controlo ⬬ no indicador do nível de combustível acende-se ou pisca ⇨ 118.

Consumo médio

Indicação do consumo médio. A medição pode ser reiniciada a qualquer momento e inicia-se com um valor predefinido.

Para reiniciar, pressionar o botão **SET/CLR** durante alguns segundos.

Consumo instantâneo

Indicação do consumo instantâneo.

Velocidade média

Indicação da velocidade média. A medição pode ser colocada a zero em qualquer altura.

Para reiniciar, pressionar o botão **SET/CLR** durante alguns segundos.

Velocidade em modo digital

Visor digital da velocidade momentânea.

Auxiliar de sinais de trânsito

Indica sinais de trânsito detectados para a secção actual do percurso ⇨ 208.

Indicação diferentes em veículos com gás natural:

Autonomia

A autonomia é indicada para o modo a gasolina e para o modo a gás natural.

Ambos os modos podem ser indicados adicionados.

Consumo médio

O consumo médio é sempre indicado no modo seleccionado.

Modo a gás natural	=	kg/100km
Modo a gasolina	=	l/100km

Selector de combustível ⇨ 108.

Consumo instantâneo

O consumo instantâneo é sempre indicado no modo seleccionado.

Modo a gás natural	=	kg/100km
Modo a gasolina	=	l/100km

Selector de combustível ⇨ 108.

Personalização do veículo

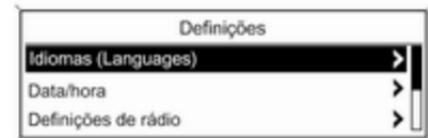
O comportamento do veículo pode ser personalizado alterando as definições no Mostrador de informação.

Algumas das definições pessoais para condutores diferentes podem ser memorizadas individualmente para cada chave do veículo. Configurações memorizadas ⇨ 23.

Dependendo do equipamento do veículo e das regulamentações específicas de cada país algumas das funções descritas abaixo poderão não estar disponíveis.

Algumas funções só são visualizadas ou estão activas quando o motor está a trabalhar.

Definições pessoais no Mostrador de informação gráfica

Premir o botão **CONFIG**. O menu **Definições** é visualizado.

As definições que se seguem podem ser seleccionadas rodando e pressionando o botão multifunções:

- **Definições do modo Desporto**
- **Idiomas (Languages)**
- **Data/hora**
- **Definições de rádio**
- **Definições do telefone**
- **Definições do veículo**

Nos sub menus correspondentes, as configurações que se seguem podem ser alteradas:

Definições do modo Desporto
O condutor pode seleccionar as funções que serão activadas no modo de desporto ⇨ 179.

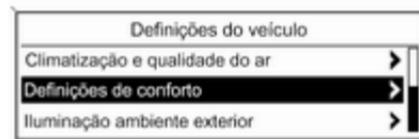
- **Suspensão desportiva**: Endurecimento dos amortecedores.
- **Desempenho propulsor desport.**: Pedal do acelerador e características da mudança de velocidades reagem melhor.
- **Condução desportiva**: Apoio da direcção reduzido.
- **Activar/desactivar config. luzes**: Mudança da cor da iluminação dos instrumentos.

Idiomas (Languages)
Selecção do idioma pretendido.

Data/hora
Ver Relógio ⇨ 104.

Definições de rádio
Consultar descrição do Sistema de informação e lazer no manual do Sistema de informação e lazer.

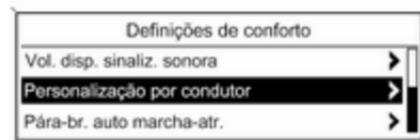
Definições do telefone
Consultar descrição do Sistema de informação e lazer no manual do Sistema de informação e lazer.

Definições do veículo

- **Climatização e qualidade do ar**

  Velocidade auto ventoinha: Altera a regulação da ventoinha. A configuração alterada ficará activa depois de desligar e ligar novamente a ignição.

  Modo de climatização: Activa ou desactiva o arrefecimento sempre que a ignição é ligada ou escolhe a última definição utilizada.

  Desembaciamento auto.: Desumidificação do pára-brisas seleccionando automaticamente as definições necessárias e o modo de ar condicionado automático.

  Desembaciamento auto post.: Activa automaticamente o óculo traseiro aquecido.

- **Definições de conforto**

  Vol. disp. sinaliz. sonora: Altera o volume dos sinais sonoros de aviso.

  Personalização por condutor: Activa ou desactiva a função de personalização.

Pára-br. auto marcha-atr.: Activa ou desactiva automaticamente, ligando e desligando, o limpa--vidros do óculo traseiro quando a marcha-atrás é engatada.

- **Assist. estacionam./Det. colisão**

  Assistência ao estacion.: Activa ou desactiva o sistema ultra-sónico de ajuda ao estacionamento.

  Alarm aanrijding voor: Altera as definições do sistema de aviso de colisão dianteira.

  Voorbereiding aanrijding: Altera as definições do sistema de travagem de emergência na iminência de uma colisão.

  Dodehoekwaarschuwing: Altera as definições do sistema de aviso de ângulo morto.

- **Iluminação ambiente exterior**

  Iluminação à saída do veíc.: Activa ou desactiva e altera a duração da iluminação de saída do veículo.

  Iluminação ext. por destranc.: Activa ou desactiva a iluminação de boas-vindas.

- **Trancagem de portas**

  Destrancagem auto portas: Activa ou desactiva a função de destrancagem automática das portas após desligar a ignição.

  Trancagem auto de portas: Activa ou desactiva a função de trancagem automática das portas após início da marcha do veículo.

  Impedir tranc. c/porta aberta: Activa ou desactiva a função de trancagem automática das portas enquanto uma porta está aberta.

  Trancagem retardada portas: Activa ou desactiva a função retardada de trancagem das portas.

- **Tranc., destranc., arranque remoto**

  Feedback destrancagem rem.: Activa ou desactiva a informação da luz de aviso de perigo ao destrancar.

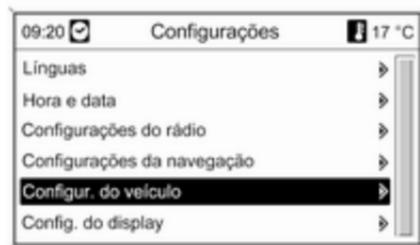
  Destrancagem remota portas: Altera a configuração para destrancar apenas a porta do condutor ou a totalidade do veículo ao destrancar.

  Nova trancagem auto portas: Activa ou desactiva a função de retrancamento automático depois de destrancar sem abrir o veículo.

- **Repor definições de fábrica**

  Repor definições de fábrica: Reiniciar todas as definições para as definições de fábrica.

Definições pessoais no Mostrador de informação a cores

Premir o botão **CONFIG**. O menu **Configurações** é visualizado.

As definições que se seguem podem ser seleccionadas rodando e pressionando o botão multifunções:

- **Configurações do modo de desporto**
- **Línguas**
- **Hora e data**
- **Configurações do rádio**
- **Configurações do telefone**
- **Configurações da navegação**
- **Configurações do veículo**
- **Configurações do display**

Nos sub menus correspondentes, as configurações que se seguem podem ser alteradas:

Configurações do modo de desporto
O condutor pode seleccionar as funções que serão activadas no modo de desporto ⇨ 179.

- **Chassis desportivo**: Endurecimento dos amortecedores.
- **Potência desportiva do motor**: Pedal do acelerador e características da mudança de velocidades reagem melhor.
- **Direcção desportiva**: Apoio da direcção reduzido.
- **Mudança de cor iluminação instrumentos**: Mudança da cor da iluminação dos instrumentos.

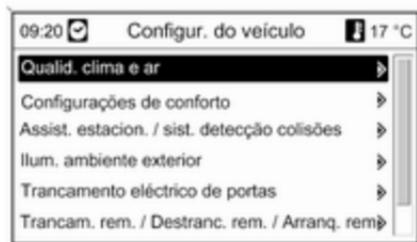
Línguas
Selecção do idioma pretendido.

Hora e data
Ver Relógio ⇨ 104.

Configurações do rádio
Consultar descrição do Sistema de informação e lazer no manual do Sistema de informação e lazer.

Configurações do telefone
Consultar descrição do Sistema de informação e lazer no manual do Sistema de informação e lazer.

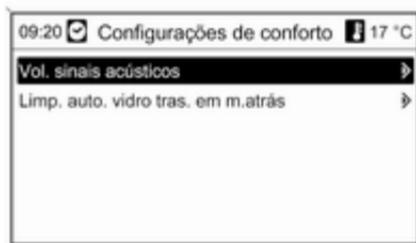
Configurações da navegação
Consultar descrição do Sistema de informação e lazer no manual do Sistema de informação e lazer.

Configurações do veículo

- **Qualid. clima e ar**

  Progr. de ventilação: Altera a regulação da ventoinha. A configuração alterada ficará activa depois de desligar e ligar novamente a ignição.

  Ar condicionado: Activa ou desactiva o arrefecimento sempre que a ignição é ligada ou escolhe a última definição utilizada.

  Desumidificação automática: Desumidificação do pára-brisas seleccionando automaticamente as definições necessárias e o modo de ar condicionado automático.

  Desumid. autom. vidro traseiro: Activa automaticamente o óculo traseiro aquecido.

- **Configurações de conforto**

  Vol. sinais acústicos: Altera o volume dos sinais sonoros de aviso.

  Limp. auto. vidro tras. em m.atrás: Activa ou desactiva automaticamente, ligando e desligando, o limpa-vidros do óculo traseiro quando a marcha-atrás é engatada.

- **Assist. estacion. / sist. detecção colisões**

  Assistente de estacionamento: Activar ou desactivar a assistência de estacionamento ultra sónica.

- **Ilum. ambiente exterior**

  Duração na saída do veículo: Activa ou desactiva e altera a duração da iluminação de saída do veículo.

  Iluminação do ambiente ao destrancar: Activa ou desactiva a iluminação de boas-vindas.

- **Trancamento eléctrico de portas**

  Destrancamento automático de portas: Activa ou desactiva a função de destrancagem automática das portas após desligar a ignição.

  Trancamento automático de portas: Activa ou desactiva a função de trancagem automática das portas após início da marcha do veículo.

  Evitar tranc.port.quando abertas: Activa ou desactiva a função de

trancagem automática das portas enquanto uma porta está aberta.

- **Trancam. rem. / Destranc. rem. / Arranq. rem.**

  Reposta destrancamento remoto: Activa ou desactiva a informação da luz de aviso de perigo ao destrancar.

  Destranc. rem. portas: Altera a configuração para destrancar apenas a porta do condutor ou a totalidade do veículo ao destrancar.

  Retrancar automaticamente as portas: Activa ou desactiva a função de retrancamento automático depois de destrancar sem abrir o veículo.

- **Restaurar configurações originais**

  Restaurar configurações originais: Repõe todas as definições para as definições de fábrica.

Configurações do display

Definições de mostrador seleccionáveis:

- **Modo diurno**: Optimização para condições diurnas.
- **Modo nocturno**: Optimização para escuridão.
- **Automático**: O mostrador altera o modo quando os faróis do veículo são ligados/desligados.
- **Câmara marcha atrás**: Altera as definições da câmara traseira.
- **Moldura de imagens**: Consultar descrição do Sistema de informação e lazer no manual do Sistema de informação e lazer.

Iluminação

Iluminação exterior

Interruptor das luzes

Rodar o interruptor dos faróis:

0 = faróis apagados.
⊐⊏ = luzes laterais.
≣D = faróis.

Indicador de controlo ⊐⊏ ⇨ 118.

Interruptor das luzes com Controlo automático da iluminação

Rodar o interruptor dos faróis:

AUTO = comando automático dos faróis: Os faróis são ligados e desligados automaticamente dependendo das condições de iluminação exteriores.

⏻ = activação ou desactivação do controlo automático dos faróis. O interruptor volta à posição **AUTO**.

= = luzes laterais.

≣D = faróis.

No Centro de Informação do Condutor com Mostrador Avançado ou Mostrador Combinado Avançado é apresentado o estado actual do controlo automático da iluminação.

Ao ligar a ignição, o controlo automático dos faróis fica activo.

Quando os faróis estão ligados, acende-se. Indicador de controlo ⇨ 118.

Luzes traseiras

As luzes traseiras acendem-se conjuntamente com os faróis e as luzes laterais.

Controlo automático da iluminação

Quando a função de controlo automático das luzes está ligada e o motor está a trabalhar, o sistema alterna entre luzes de circulação diurna e faróis que dependem automaticamente das condições de luminosidade e da informação dada pelo sistema do sensor de chuva.

Farol de circulação diurna

Os faróis de circulação diurna aumentam a visibilidade do veículo durante a luz do dia.

Quando as luzes de condução diurna estão acesas, as luzes traseiras são ligadas ou desligadas consoante a variante específica de cada país.

Activação automática dos faróis

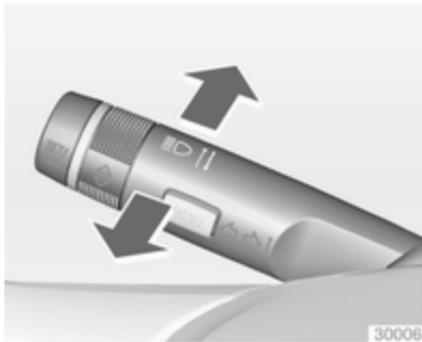
Em más condições de iluminação os faróis são ligados.

Além disso os faróis são ligados se os limpa pára-brisas estivem a funcionar durante algumas passagens.

Detecção de túnel

Quando o veículo entra num túnel, os faróis acendem-se imediatamente.

Iluminação dianteira adaptativa ⇨ 143.

Luzes de máximos

Para mudar de luzes de médios para luzes de máximos, empurrar a alavanca.

Para mudar para luzes de médios, empurrar a alavanca de novo ou puxar.

Assistência dos máximos

Esta função acciona os máximos como a iluminação principal de condução à noite e quando a velocidade do veículo for superior a 40 km/h.

Passa para médios quando:

- a câmara no pára-brisas detecta os faróis de veículos no sentido contrário ou que vêem à frente
- a velocidade do veículo é inferior a 20 km/h
- há nevoeiro ou neve
- em condução em áreas urbanas

Caso não sejam detectadas restrições, o sistema passa novamente a máximos.

Activação

A assistência dos máximos é activada pressionando a alavanca do indicador de mudança de direcção duas vezes com velocidades acima de 40 mph.

O indicador luminoso verde ≣D acende continuamente quando a assistência é accionada, o azul ≣D acende quando os máximos estão ligados.

Indicador de controlo ≣D ⇨ 118.

Desactivação

Pressione a alavanca do indicador de mudança de direcção uma vez. Também é desactivada quando os faróis de nevoeiro são ligados.

Se um sinal de máximos for accionado quando os máximos estiverem acesos, a assistência dos máximos será desactivada.

Se um sinal de máximos for accionado quando os máximos estiverem apagados, a assistência dos máximos permanecerá activada.

A definição mais recente da assistência dos máximos permanecerá depois de a ignição ser ligada novamente.

Sinal de luzes

Para fazer sinal de luzes, puxar a alavanca.

Ajuste do alcance dos faróis

Ajuste do alcance dos faróis manual

Para adaptar o alcance dos faróis à carga do veículo, para evitar encandeamento: rodar o botão de accionamento manual ⁝D para a posição necessária.

0 = bancos dianteiros ocupados
1 = todos os bancos ocupados
2 = todos os bancos ocupados e bagageira carregada
3 = o banco do condutor ocupado e carga na bagageira

Nivelamento dinâmico automático dos faróis ⇨ 143.

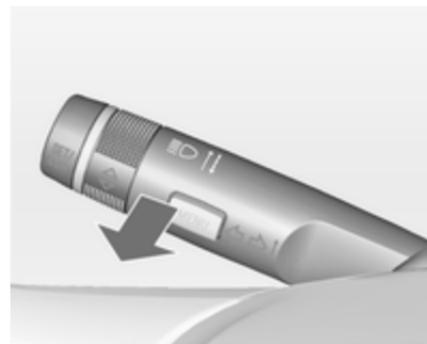
Faróis na condução no estrangeiro

O feixe dos faróis assimétrico aumenta a visibilidade na beira da estrada do lado do passageiro.

Contudo, ao conduzir em países em que a condução se faça do lado oposto da estrada, regular os faróis para evitar encandeamento de veículos em circulação em sentido oposto.

Veículos com sistema de faróis de halogénio

Os faróis não precisam de ser ajustados.

Veículos com sistema de faróis Xenon

1. Chave no interruptor da ignição.
2. Puxar a alavanca do indicador de mudança de direcção e manter (Sinal de luzes).

3. Ligar a ignição.
4. Após cerca de 5 segundos o indicador de comando fica intermitente e ouve-se um sinal sonoro.

Indicador de controlo ⇨ 118.

Sempre que a ignição é ligada, fica intermitente como aviso durante cerca de 4 segundos.

Para desactivar, efectuar o mesmo procedimento acima descrito. não ficará intermitente quando a função é desactivada.

Iluminação dianteira adaptativa

As funções de iluminação dianteira adaptativa só estão disponíveis com os faróis Bi-Xenon. O alcance dos faróis, a distribuição da luz e potência são variáveis dependendo das condições de luminosidade, condições climatéricas e tipo de estrada.

Com o interruptor na posição **AUTO** todas as funções de iluminação estão disponíveis.

As funções seguintes também estão disponíveis com o interruptor das luzes na posição :

- Iluminação dinâmica em curvas
- Iluminação de cantos
- Função de inversão
- Nivelamento dinâmico automático dos faróis

Iluminação de Rua Pedonal/ Lazer

Automaticamente activada a velocidade baixa até aprox. 30 km/h. O feixe de luz é virado a um ângulo de 8º para a berma da estrada.

Iluminação urbana

Automaticamente activada a uma velocidade aprox. de 40 e 55 km/h e quando a iluminação urbana é detectada pelo sensor de luz. O alcance da luz é reduzido por uma distribuição maior.

Iluminação rural

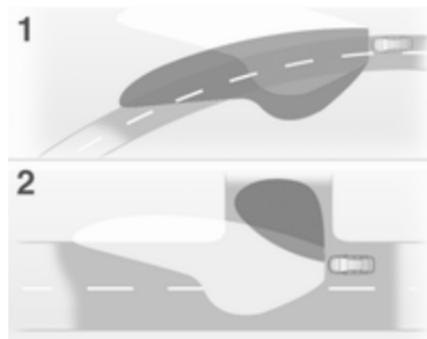
Activado automaticamente a uma velocidade aprox. entre 55 e 115 km/h. O feixe de luz e o brilho é diferente entre o lado direito e o lado esquerdo.

Iluminação em auto-estrada

Automaticamente activada a uma velocidade aprox. de 115 km/h e movimentos mínimos da direcção. Acende em diferido ou directamente quando o veículo é fortemente acelerado. O feixe de luz é mais comprido e mais brilhante.

Iluminação em condições atmosféricas adversas

Activado automaticamente até a uma velocidade de cerca de 70 km/h, quando o sensor de chuva reconhece a condensação ou o limpa pára-brisas funciona continuamente. O alcance, distribuição e intensidade da luz é regulada dependendo da visibilidade.

Iluminação dinâmica em curvas (1)

Os feixes dos faróis rodam conforme o ângulo do volante e a velocidade, melhorando a iluminação nas curvas.

Indicador de controlo ⇨ 118.

Iluminação de cantos (2)

Em curvas apertadas ou ao virar, dependendo do ângulo de direcção ou da luz dos indicadores de mudança de direcção, um reflector esquerdo ou direito adicional é ligado para iluminar a estrada num ângulo directo na direcção de deslocação. É accionado até uma velocidade de 40 km/h.

Indicador de controlo ⇨ 118.

Função de inversão

Se os faróis estiverem ligados e a marcha-atrás estiver engatada, os dois farolins acendem. Permanecem acesos durante 20 segundos depois de desengatar a marcha-atrás ou até a velocidade ser superior a 17 km/h para a frente.

Assistência dos máximos

Esta função acciona os máximos como a iluminação principal de condução à noite e quando a velocidade do veículo for superior a 40 km/h.

Passa para médios quando:

- a câmara no pára-brisas detecta os faróis de veículos no sentido contrário ou que vêem à frente
- a velocidade do veículo é inferior a 20 km/h
- há nevoeiro ou neve
- em condução em áreas urbanas

Caso não sejam detectadas restrições, o sistema passa novamente a máximos.

Activação

A assistência dos máximos é activada pressionando a alavanca do indicador de mudança de direcção duas vezes com velocidades acima de 40 mph.

O indicador luminoso verde ≣D acende continuamente quando a assistência é accionada, o azul ≣D acende quando os máximos estão ligados.

Indicador de controlo ≣D ⇨ 118.

Desactivação

Pressione a alavanca do indicador de mudança de direcção uma vez. Também é desactivada quando os faróis de nevoeiro são ligados.

Se um sinal de máximos for accionado quando os máximos estiverem acesos, a assistência dos máximos será desactivada.

Se um sinal de máximos for accionado quando os máximos estiverem apagados, a assistência dos máximos permanecerá activada.

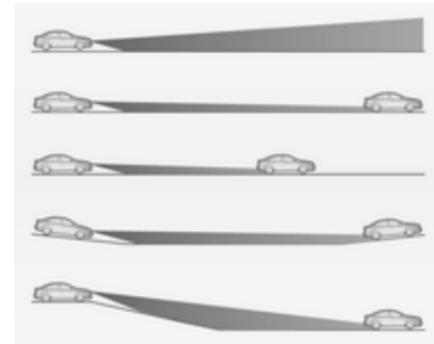
A definição mais recente da assistência dos máximos permanecerá depois de a ignição ser ligada novamente.

Alcance da iluminação inteligente com activação das luzes de máximos

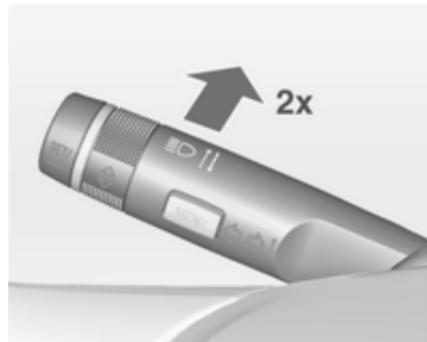
O alcance da iluminação inteligente utiliza as características dos faróis de bi-xénon para alargar o alcance das luzes de médios até 400 metros, activando adicionalmente as luzes de máximos automáticas sem encadear ou perturbar o tráfego em sentido contrário ou à frente. Assim que é detectado um veículo em sentido contrário ou à frente pela câmara dianteira no pára-brisas ou quando o veículo atravessa áreas urbanas ou com condições de nevoeiro ou neve, as luzes de máximos são desactivadas e o alcance das luzes de médios são reduzidas para um nível não encadeante.

Caso não sejam detectadas restrições, o sistema passa novamente a máximos.

Quando o sistema está activo, a câmara dianteira monitoriza continuamente a área em frente ao veículo e regula, também de forma contínua, um feixe de luz optimizado para proporcionar máxima visibilidade ao condutor sob praticamente todas as condições.

Desta forma, o alcance da iluminação inteligente com activação das luzes de máximos reduz a diferença entre o feixe das luzes de médios e máximos convencionais, sem alterações drásticas no alcance, distribuição e intensidade da luz.

Uma função de avaliação topográfica especial detecta veículos à frente em subidas ou lombas, detectando as luzes traseiras a moverem-se em frente. O sistema ajusta a altura do foco de luz para garantir uma

iluminação optimizada da estrada à frente do veículo sem produzir encadeamento.

Activação

O alcance da iluminação inteligente é activada pressionando a alavanca do indicador de mudança de direcção duas vezes com velocidades acima de 55 km/h. As luzes de máximos automáticas são activadas com velocidades acima de 40 km/h.

O indicador de controlo verde ≣DA acende-se continuamente quando a função é activada, o azul ≣D acende-se quando os máximos estão ligados.

Desactivação

Pressione a alavanca do indicador de mudança de direcção uma vez. Também é desactivada quando os faróis de nevoeiro são ligados.

A activação/desactivação da função pode ser definida no menu **Configurações** no Mostrador de Informação. Personalização do veículo ⇨ 133.

Nivelamento dinâmico automático dos faróis

A fim de evitar o encadeamento por trânsito em sentido contrário, o nivelamento dos faróis é automaticamente ajustado com base na informação de inclinação medida no eixo dianteiro e traseiro, aceleração ou desaceleração e velocidade do veículo.

Avaria no Sistema de iluminação dianteira adaptativa

Quando o sistema detecta uma avaria no sistema de iluminação dianteira adaptativa, o sistema passa a uma posição pré-definida para evitar encadeamento por trânsito em sentido contrário. Caso isso não seja possível o farol afectado será automaticamente desligado. De qualquer modo um dos faróis manter--se-á aceso. Um aviso é apresentado no Centro de Informação do Condutor

Luzes de emergência

Accionado com o botão ⚠.

No caso de um acidente com disparo do airbag os sinais de aviso de perigo são activados automaticamente.

Indicadores de mudança de direcção

Alavanca para cima	=	Sinal de virar à direita
Alavanca para baixo	=	Sinal de virar à esquerda

Se a alavanca for deslocada para lá do ponto de resistência, o indicador de mudança de direcção fica ligado continuamente. Quando o volante voltar à posição inicial, o indicador de mudança de direcção apagar-se-á automaticamente.

Para três piscadelas, p. ex. ao mudar de faixa, pressionar a alavanca até sentir resistência e depois largar.

Quando é ligado um reboque, o indicador de mudança de direcção fica intermitente seis vezes ao pressionar a alavanca até sentir resistência e depois a soltar.

Deslocar a alavanca até ao ponto de resistência e manter para manter o indicador aceso por mais algum tempo.

Desligar manualmente o sinal de mudança de direcção deslocando a alavanca para a posição original.

Faróis de nevoeiro

Accionado com o botão ≢D.

Com o interruptor das luzes na posição **AUTO**: acender os faróis de nevoeiro dianteiros, acende os faróis automaticamente.

Luzes traseiras de nevoeiro

Accionado com o botão 0‡.

Interruptor dos faróis na posição **AUTO**: ligar os faróis de nevoeiro traseiros, também liga automaticamente os faróis.

Interruptor das luzes na posição ≡OO≡: luz de nevoeiro traseira só pode ser ligado com os faróis de nevoeiro.

A luz traseira de nevoeiro do veículo é desactivada durante operações de reboque.

Luzes de presença

Quando o veículo estiver estacionado, as luzes de presença de um dos lados podem ser acesas:

1. Desligar a ignição.
2. Deslocar a alavanca do indicador de mudança de direcção totalmente para cima (luzes de presença direitas) ou para baixo (luzes de presença esquerdas).

Confirmado por um sinal e pelo indicador de controlo do indicador de mudança de direcção correspondente.

Luzes de marcha-atrás

A luz de marcha-atrás acende-se quando a ignição está ligada e a marcha-atrás está engatada.

Coberturas dos faróis embaciadas

O interior do alojamento das luzes pode embaciar-se por breves instantes em condições de tempo frio e húmido, com chuva forte ou depois da lavagem. O embaciamento desaparece rapidamente por si só; para ajudar a desembaciar, ligar os faróis.

Iluminação do habitáculo

Controlo da iluminação do painel de instrumentos

O brilho das luzes que se seguem pode ser regulado quando as luzes exteriores estão acesas:

- Iluminação do painel de instrumentos
- Mostrador de informação
- Interruptores iluminados e elementos de funcionamento

Rodar o botão de accionamento manual e manter até obter o brilho pretendido.

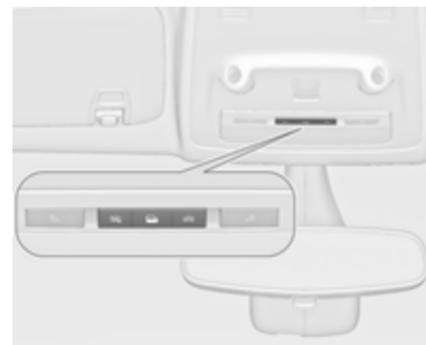
Nos veículos com sensores de luz, a luminosidade só pode ser ajustada quando as luzes exteriores estão ligadas e o sensor de luz detecta condições nocturnas.

Luzes do habitáculo

Durante a entrada e saída do veículo, as luzes de cortesia dianteiras e traseiras acendem automaticamente e depois apagam passado algum tempo.

Advertência

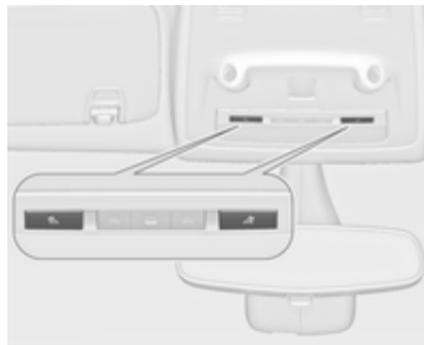
No caso de um acidente com accionamento do airbag, as luzes de cortesia acendem automaticamente.

Luz de cortesia dianteira

Trabalhar com o interruptor de balancim:

	=	comutar automaticamente de ligar para desligado.
Pressionar	=	ligado.
Pressionar	=	desligado.

Luzes traseiras de cortesia

Acendem em conjunto com a luz dianteira de cortesia dependendo da posição do interruptor de balancim.

Luzes de leitura

Accionar com os botões ⍀ e ⍀ nas luzes de cortesia dianteiras e traseiras.

Luzes da pala pára-sol

Acende quando a cobertura é aberta.

Características de iluminação

Iluminação da consola central

A luz de foco incluída na iluminação interior acende quando os faróis são ligados.

Iluminação de entrada no veículo

Iluminação de boas-vindas

Os faróis, as luzes traseiras, as luzes de marcha-atrás, as luzes da chapa de matrícula, a luz do painel de instrumentos, as luzes do habitáculo, os tubos luminosos nas portas e FlexConsole e as luzes das portas acendem-se por alguns instantes ao destrancar o veículo com o radiotelecomando. Esta função funciona apenas no escuro e ajuda a localizar o veículo.

A iluminação apaga imediatamente quando a chave da ignição é rodada para a posição **1** ⇨ 164.

A activação ou desactivação desta função pode ser alterada no menu **Configurações** no Mostrador de Informação. Personalização do veículo ⇨ 133.

As configurações podem ser guardadas pela chave que está a ser utilizada ⇨ 23.

As luzes que se seguem também se acenderão quando a porta do condutor é aberta:

- Todos os interruptores
- Centro de Informação do Condutor
- Luzes dos compartimentos das portas
- Tubos luminosos nas portas e FlexConsole

Iluminação de saída no veículo

As luzes que se seguem acender-se--ão se a chave for retirada do interruptor da ignição:

- Luzes interiores
- Luz do painel de instrumentos (só quando está escuro)
- Tubos luminosos nas portas e FlexConsole
- Luzes das portas

Apagar-se-ão automaticamente ao fim de algum tempo e serão novamente activadas, se a porta do condutor for aberta.

Faróis, farolins traseiros, luzes de marcha-atrás e luzes da placa da matrícula iluminam à área do caminho durante um tempo regulável depois de sair do veículo.

Ligar

1. Desligar a ignição.
2. Retirar a chave da ignição.
3. Abrir a porta do condutor.
4. Puxar a alavanca do indicador de mudança de direcção.
5. Fechar a porta do condutor.

Se a porta do condutor não estiver fechada, as luzes apagam-se após dois minutos.

A iluminação de saída é desligada imediatamente se se puxar a alavanca do indicador de mudança de direcção com a porta do condutor aberta.

Activação, desactivação e duração desta função pode ser alterada no menu **Configurações** no Mostrador de informação. Personalização do veículo ⇨ 133.

As configurações podem ser guardadas pela chave que está a ser utilizada ⇨ 23.

Protecção para evitar a descarga da bateria

Para evitar descarregar a bateria quando a ignição é desligada, algumas luzes interiores são desligadas automaticamente ao fim de algum tempo.

Climatização

Sistemas de climatização

Sistema de aquecimento e ventilação

Comandos para:

- Temperatura
- Distribuição do ar
- Velocidade da ventoinha
- Desembaciamento e descongelação

Óculo traseiro aquecido 🗔 ⇨ 36.

Temperatura

Vermelho = Quente
Azul = Frio

O aquecimento só será totalmente eficaz quando o motor tiver atingido a temperatura normal de funcionamento.

Distribuição do ar

- 🗔 = para pára-brisas e janelas das portas dianteiras
- 🗔 = para a área da cabeça através das saídas de ar ajustáveis
- 🗔 = para espaço para os pés

São possíveis todas as combinações.

Velocidade da ventoinha

Ajustar o fluxo de ar regulando a ventoinha para a velocidade pretendida.

Desembaciamento e descongelação

- Pressionar o botão ⚗: a ventoinha passa automaticamente para velocidade mais alta e a distribuição do ar é direccionada para o pára-brisas.
- Definir o comando da temperatura para o nível de calor máximo.
- Ligar o óculo traseiro aquecido ⚗.
- Abrir as grelhas de ventilação laterais conforme pretendido e direccioná-las para os vidros das portas.

Sistema de ar condicionado

Para além do sistema de aquecimento e ventilação, o sistema de ar condicionado tem comandos para:

❄ = Arrefecimento
🚗 = Recirculação de ar

Arrefecimento ❄

É accionado com o botão ❄ e só funciona quando o motor e a ventoinha estão a trabalhar.

O sistema de ar condicionado arrefece e desumidifica (seca) assim que a temperatura exterior está ligeiramente acima do ponto de congelação. Por isso pode haver condensação e pingos por baixo do veículo.

Se não for necessário qualquer arrefecimento ou desumidificação, desligar o sistema de arrefecimento para poupar combustível. Quando o sistema de arrefecimento é desligado, não será pedido um rearranque do motor pelo sistema de controlo da climatização durante um Autostop.

Sistema de recirculação do ar 🚗

Accionado com o botão 🚗.

⚠ Aviso

O movimento de ar fresco é reduzido no modo de recirculação. No funcionamento sem arrefecimento a humidade do ar aumenta, pelo que os vidros podem embaciar-se pelo interior. A qualidade do ar do habitáculo deteriora-se e os ocupantes podem sentir sonolência.

Em condições ambientais de tempo quente e húmido, o pára-brisas pode ficar embaciado no interior quando o ar frio lhe é dirigido. Se o pára--brisas se embaciar pelo exterior, active o limpa-pára-brisas e desactive .

Arrefecimento máximo

Abrir as janelas por breves instantes para que o ar quente se disperse rapidamente.

- Arrefecimento ligado.
- Sistema de recirculação de ar ligado.
- Pressionar o interruptor de distribuição de ar .
- Regular o comando da temperatura para o nível de frio máximo.
- Regular a velocidade da ventoinha para o nível máximo.
- Abrir todas as saídas de ar.

Desembaciamento e descongelação dos vidros

- Pressionar o botão : a ventoinha passa automaticamente para velocidade mais alta e a distribuição do ar é direccionada para o pára-brisas.
- Interruptor de Arrefecimento ligado.
- Definir o comando da temperatura para o nível de calor máximo.
- Ligar o óculo traseiro aquecido .
- Abrir as grelhas de ventilação laterais conforme pretendido e direccioná-las para os vidros das portas.

Advertência

Se as configurações para o desembaciamento e a descongelação forem seleccionadas, será impedida um Autostop.

Se as configurações para o desembaciamento e a descongelação forem seleccionadas com o motor em Autostop, o motor será ligado automaticamente.

Voltar ao menu

Climatização automática electrónica

O controlo de climatização para zona dupla permite temperaturas de climatização diferentes para o condutor e lado dianteiro do passageiro.

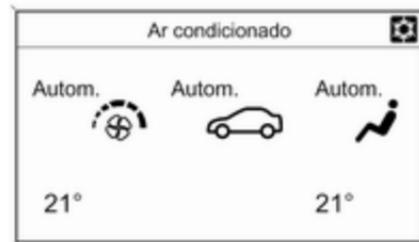
Comandos para:

- Temperatura no lado do condutor
- Distribuição do ar
- Velocidade da ventoinha
- Temperatura no lado dianteiro do passageiro

❄ = arrefecimento
AUTO = modo automático
recirculação = recirculação de ar manual
desembaciamento = desembaciamento e descongelação

Óculo traseiro aquecido ⇨ 36, bancos aquecidos ⇨ 44, volante aquecido ⇨ 100.

A temperatura pré-seleccionada é regulada automaticamente. No modo automático, a velocidade da ventoinha e a distribuição do ar regulam automaticamente o fluxo de ar.

O sistema pode ser adaptado manualmente utilizando os comandos da distribuição do ar e do fluxo de ar.

Cada alteração de configuração é visualizada no Mostrador de Informação durante alguns segundos.

O Sistema de ar condicionado de comando electrónico só está totalmente operacional quando o motor está a trabalhar.

Modo automático AUTO

Regulação básica para conforto máximo:

- Pressionar o botão **AUTO**, a distribuição do ar e a velocidade da ventoinha são reguladas automaticamente.
- Abrir todas as saídas de ar.
- Pressionar ❄ para ligar o arrefecimento.
- Definir as temperaturas pré--seleccionadas para o condutor e o passageiro da frente utilizando o botão rotativo da esquerda e da direita para 22 °C.

A regulação da velocidade da ventoinha em modo automático pode ser alterada no menu **Configurações**.

Personalização do veículo ⇨ 133.

Todas as saídas de ar são accionadas automaticamente em modo automático. Portanto, as saídas de ar devem estar sempre abertas.

Pré-selecção da temperatura -16---22---28-

As temperaturas podem ser reguladas para o valor pretendido.

Se for definida a temperatura mínima, o sistema de controlo de climatização funciona em arrefecimento máximo.

Se for definida a temperatura máxima, o sistema de controlo de climatização funciona em aquecimento máximo.

Advertência

Se a temperatura sofrer uma redução igual ou superior a 2 °C com o motor em Autostop, o motor será ligado automaticamente.

Sistema Start/Stop ⇨ 166.

Desembaciamento e descongelação dos vidros ⊽

- Premir o botão ⊽.
- Pressionar o botão de arrefecimento ❄.
- A temperatura e a distribuição do ar são definidas automaticamente e a ventoinha funciona a velocidade elevada.
- Ligar o óculo traseiro aquecido ⊡.
- Para voltar ao modo automático: premir o botão ⊽ ou **AUTO**.

Advertência

Se o botão ⊞ for premido com o motor a trabalhar, um Autostop será impedido até o botão ⊞ ser novamente premido.

Se o botão ⊞ for premido com o motor em Autostop, o motor será ligado automaticamente.

Definições manuais

As definições do sistema de controlo de climatização podem ser alteradas accionando os botões rotativos da seguinte maneira. Alterar uma definição desactivará o modo automático.

Velocidade da ventoinha

Pressionar o botão inferior para diminuir ou o botão superior para aumentar a velocidade da ventoinha conforme ilustrado. A velocidade da ventoinha é indicada pelo número de segmentos no visor.

Pressionando o botão inferior durante mais tempo: a ventoinha e o arrefecimento são desligados.

Pressionando o botão superior durante mais tempo: a ventoinha funciona à velocidade máxima.

Para voltar ao modo automático: Premir o botão **AUTO**.

Distribuição do ar ⊞, ⊞, ⊞

Pressionar ⊞, ⊞ ou ⊞ para o ajuste pretendido. A activação é indicada pelo LED no botão.

⊞ = para pára-brisas e janelas das portas dianteiras.
⊞ = para a área da cabeça através das saídas de ar ajustáveis.
⊞ = para espaço para os pés.

São possíveis todas as combinações.

Voltar à distribuição de ar automática: Desactivar a definição correspondente ou pressionar o botão **AUTO**.

Arrefecimento ⊞

Activar ou desactivar com o botão ⊞.

O sistema de ar condicionado arrefece e desumidifica (seca) quando a temperatura exterior está acima de um determinado nível. Por isso pode haver condensação e pingos por baixo do veículo.

Se não for necessário qualquer arrefecimento ou desumidificação, desligar o sistema de arrefecimento para poupar combustível. Quando

o sistema de arrefecimento é desligado, não será pedido um rearranque do motor pelo sistema de controlo da climatização durante um Autostop.

O mostrador indicará **ACON** se o arrefecimento estiver activado ou **ACOFF** se o arrefecimento estiver desactivado.

Modo de recirculação de ar

⚠ Aviso

O movimento de ar fresco é reduzido no modo de recirculação. No funcionamento sem arrefecimento a humidade do ar aumenta, pelo que os vidros podem embaciar-se pelo interior. A qualidade do ar do habitáculo deteriora-se e os ocupantes podem sentir sonolência.

Em condições ambientais de tempo quente e húmido, o pára-brisas pode ficar embaciado no interior quando o ar frio lhe é dirigido. Se o pára-brisas se embaciar pelo exterior, active o limpa-pára-brisas e desactive .

Premir o botão uma vez para accionar o modo de recirculação de ar manual.

A activação é indicada pelo LED no botão.

Configurações básicas

Algumas configurações podem ser alteradas no menu **Configurações** no Mostrador de informação. Personalização do veículo ⇨ 133.

Aquecimento auxiliar

Aquecedor de ar

O Quickheat é um aquecedor de ar eléctrico auxiliar que aquece o habitáculo mais rápido e automaticamente.

Grelhas de ventilação

Grelhas de ventilação reguláveis

Pelo menos uma grelha de ar tem de estar aberta quando o arrefecimento está ligado.

Para abrir a saída de ar, rodar a roda de regulação para ▮. Ajustar a quantidade de ar na saída de ar, rodando a roda de regulação.

Direccionar o fluxo de ar inclinando e girando as palhetas.

Para fechar a saída de ar, rodar a roda de regulação para **O**.

As grelhas de ventilação para os passageiros de trás estão localizadas do lado esquerdo e direito atrás dos bancos dianteiros.

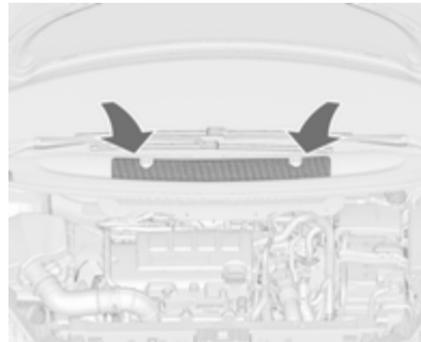
⚠Aviso

Não fixar quaisquer objectos às alhetas das saídas de ar. Em caso de acidente corre o risco de danos e ferimentos.

Grelhas de ventilação fixas

Por baixo do pára-brisas e das janelas das portas e nos espaços para os pés há saídas de ar adicionais.

Manutenção

Entrada de ar

As entradas de ar à frente do pára--brisas no compartimento do motor deverão permanecer desobstruídas de modo a permitir a entrada de ar. Retirar quaisquer folhas, sujidade ou neve.

Filtro de pólen

O filtro de pólen remove poeira, fuligem, pólen e esporos do ar que entra no veículo através da entrada de ar.

Funcionamento do ar condicionado

Para assegurar que o desempenho é continuamente eficiente, o arrefecimento deve ser accionado durante alguns minutos uma vez por mês, independentemente do clima e da época do ano. Não é possível ligar o arrefecimento quando a temperatura exterior é demasiado baixa.

Serviço

Para um óptimo desempenho do sistema de arrefecimento, recomenda-se que o sistema de controlo da climatização seja verificado anualmente, a partir do terceiro ano a contar do primeiro registo do veículo, incluindo:

- Teste de pressão e funcionalidade
- Funcionalidade do aquecimento
- Verificação de fugas
- Verificar correias de accionamento

- Limpeza de condensador e drenagem do evaporador
- Verificação do desempenho

Condução e funcionamento

Sugestões para condução

Controlo sobre o veículo

Nunca circular com o motor desligado (excepto durante Autostop)

Muitos sistemas não funcionam nesta situação (por exemplo, servofreio, direcção assistida). Conduzir desta forma é um perigo para si e para os outros. Todos os sistemas funcionam durante um Autostop, mas haverá uma redução controlada no apoio à direcção assistida e a velocidade do veículo é reduzida.

Sistema Start/Stop ⇨ 166.

Reforço do ralenti

Se for necessário carregar a bateria devido ao estado desta, a saída de potência do gerador tem de ser aumentada. Isso consegue-se com um reforço de ralenti que pode ser audível.

Em veículos com Mostrador Avançado ou Mostrador Combinado Avançado, aparece uma mensagem no Centro de Informação do Condutor.

Pedais

Para assegurar que o curso do pedal está desimpedido, não deverão existir tapetes na área dos pedais.

Arranque e manuseamento

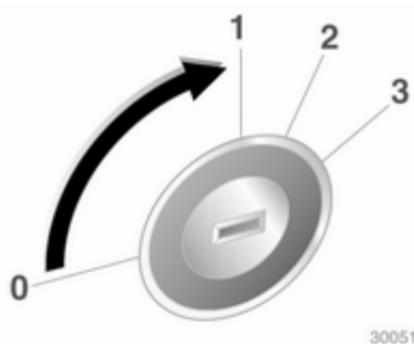
Rodagem do veículo

Nas primeiras viagens com o veículo não travar a fundo desnecessariamente.

A primeira vez que se conduzir o veículo pode haver fumo por causa de ceras e óleo que se evaporam pelo sistema de escape. Depois de conduzir o veículo pela primeira vez, estacionar o veículo ao ar livre durante algum tempo e evitar inalar os fumos.

Durante o período de rodagem o consumo de óleo de motor e de combustível pode ser superior e o processo de limpeza do filtro de partículas diesel poderá ter de ser efectuado com maior frequência. Autostop pode ser inibido para permitir o carregamento da bateria.

Filtro de partículas diesel ⇨ 169.

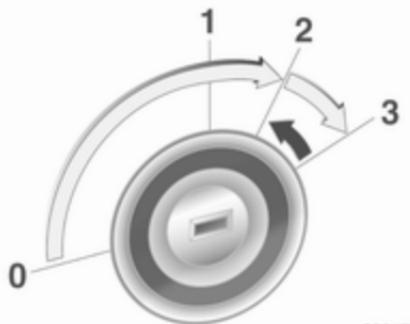
Posições do interruptor da ignição

0 = Ignição desligada
1 = Tranca da direcção destrancada, ignição desligada
2 = Ignição ligada, em veículos com motor diesel: pré-aquecimento
3 = Arranque

Desactivação diferida da alimentação

Os sistemas electrónicos que se seguem podem funcionar até a porta do condutor ser aberta ou pelo menos durante 10 minutos depois de a ignição ser desligada:

- Accionamento electrónico dos vidros
- Tomadas

A alimentação do sistema de informação e lazer continuará a funcionar durante 30 minutos ou até a chave ser retirada do interruptor da ignição ou se alguma porta for aberta.

Ligar o motor

Caixa de velocidades manual: accionar a embraiagem.

Caixa de velocidades automática: accionar o travão e deslocar a alavanca selectora para **P** ou **N**.

Não accionar o pedal do acelerador.

Motor diesel: rodar a chave para a posição **2** para a pré--incandescência até o indicador de controlo ꝏ se apagar.

Rodar brevemente a chave para a posição **3** e soltar: um procedimento automático acciona o motor de arranque com um pequeno desfasamento desde que o motor esteja a funcionar, ver Controlo do Motor de Arranque Automático.

Antes de voltar a pôr o motor a trabalhar ou de desligar o motor, rodar a chave para a posição **0**.

Durante uma Autostop, o motor pode ser posto a trabalhar carregando no pedal da embraiagem.

Arranque do veículo a baixas temperaturas

É possível ligar o motor sem aquecedor adicional, até -25 ºC nos motores diesel e até -30 ºC nos motores a gasolina. É necessário um óleo de motor com a viscosidade correcta, o combustível correcto, assistência efectuada e uma bateria com carga suficiente. Com temperaturas inferiores a -30 ºC, a caixa de velocidades automática precisa de uma fase de aquecimento de aprox. 5 minutos. A alavanca selectora tem de estar na posição **P**.

Controlo do Motor de Arranque Automático

Esta função controla o procedimento de arranque do motor. O condutor não tem de manter a chave na posição **3**. Depois de aplicado, o sistema continuará a arrancar automaticamente até que o motor comece a trabalhar. Devido ao procedimento de verificação, o motor começa a funcionar depois de um pequeno desfasamento.

Razões possíveis para um motor não arrancar:

- Pedal da embraiagem não funciona (caixa de velocidades manual)
- Pedal do travão não funciona ou a alavanca selectora não está em **P** ou **N** (caixa de velocidades automática)
- Ocorreu uma falha temporária

Aquecimento do motor turbo

No arranque, o binário disponível do motor poderá ser limitado por um curto período de tempo, especialmente quando a temperatura do motor é fria. Esta limitação serve para permitir que o sistema de lubrificação proteja totalmente o motor.

Desligar por sobrecarga de rotação do motor

A alimentação de combustível é automaticamente interrompida durante uma marcha por inércia, ou seja, quando o veículo é conduzido com uma mudança engatada mas sem carregar no acelerador.

Sistema pára/arranca

O sistema start/stop ajuda a poupar combustível e a reduzir as emissões de gases de escape. Se as condições permitirem, o mesmo desliga o motor logo que o veículo esteja a circular a baixa velocidade ou parado, p. ex. nos semáforos ou num engarrafamento. Inicia automaticamente o motor assim que carregar na embraiagem. Um sensor da bateria garante que um Autostop seja apenas efectuado quando a bateria estiver suficientemente carregada para um novo arranque.

Activação

O sistema Start/Stop está disponível imediatamente depois de pôr o motor a trabalhar, o veículo iniciar a marcha e as condições indicadas mais abaixo nesta secção terem sido reunidas.

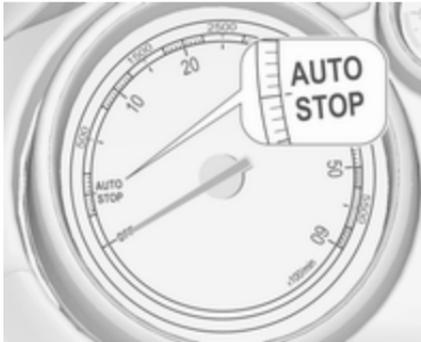
Desactivação

Desactivar manualmente o sistema Start/Stop carregando no botão **eco**. A desactivação é indicada pelo LED que se apaga no botão.

Autostop

Se o veículo estiver a circular a baixa velocidade ou parado, activar um Autostop do seguinte modo:

- carregar no pedal da embraiagem
- colocar a alavanca em ponto morto
- soltar o pedal da embraiagem

O motor será desligado e a ignição permanecerá ligada.

Um Autostop é indicado pelo ponteiro na posição **AUTOSTOP** no conta--rotações.

Durante um Autostop, o desempenho do aquecimento e dos travões será mantido.

Atenção
A direcção assistida pode ser reduzida durante um Autostop.

Condições para um Autostop

O sistema Start/Stop verifica se é reunida cada uma das condições seguintes. Caso contrário será impedido um Autostop.

- o sistema Start/Stop não foi manualmente desactivado
- o capot está completamente fechado
- a porta do condutor está fechada ou o cinto de segurança do condutor está colocado
- a bateria está suficientemente carregada e em bom estado
- o motor está quente
- a temperatura do líquido de arrefecimento do motor não é demasiado elevada
- a temperatura dos gases de escape do motor não é muito elevada, p.ex. após conduzir com um motor em regime elevado
- a temperatura ambiente não é demasiado baixa
- o sistema de controlo da climatização não impede um Autostop
- o vácuo dos travões é suficiente
- a função de autolimpeza do filtro de partículas diesel não está activa
- o veículo circulou desde o último Autostop

Uma temperatura ambiente próxima do ponto de congelamento pode inibir um Autostop.

Determinadas configurações do sistema de controlo da climatização podem impedir um Autostop. Para mais detalhes, consultar o capítulo relativo ao controlo da climatização.

Imediatamente após condução em auto-estrada executar um Autostop pode ser inibido.

Rodagem do veículo ⇨ 164.

Protecção antidescarga da bateria

Para garantir arranques fiáveis do motor, foram implementadas várias funções de protecção para evitar a descarga da bateria, como parte do sistema start-stop.

Medidas de poupança de energia
Durante um Autostop, várias funções eléctricas, tais como o aquecedor eléctrico auxiliar ou o aquecimento do óculo traseiro, são desactivadas ou passam para um modo de poupança de energia. A velocidade da ventoinha do sistema de controlo da climatização é reduzida para poupar energia.

Arranque do motor pelo condutor

Carregar no pedal da embraiagem para ligar novamente o motor.

O arranque do motor é indicado pelo ponteiro na posição de rotação ao ralenti no conta-rotações.

Se a alavanca selectora for retirada da posição de ponto morto antes de accionar primeiro a embraiagem, a luz de aviso acende-se ou é indicada como um símbolo no Centro de Informação do Condutor.

Indicador de controlo ◊ 114.

Arranque do motor pelo sistema Start/Stop

A alavanca selectora deve estar em ponto morto para permitir um arranque automático.

Se se verificar uma das seguintes condições durante um Autostop, o motor será ligado automaticamente pelo sistema Start/Stop.

- o sistema Start/Stop foi manualmente desactivado
- o capot está aberto
- o cinto de segurança do condutor não está colocado e a porta do condutor está aberta
- a temperatura do motor é demasiado baixa
- a bateria está descarregada
- o vácuo dos travões não é suficiente
- o veículo começa a deslocar-se
- o sistema de controlo da climatização solicita um arranque do motor
- o ar condicionado é ligado manualmente

Se o capot não estiver completamente fechado, uma mensagem de aviso é exibida no Centro de Informação do Condutor.

Se um acessório eléctrico, p. ex. um leitor de CD portátil, estiver ligado à tomada de alimentação, poderá sentir-se uma breve perda de potência durante o arranque.

Estacionamento

- Não estacionar o veículo numa superfície facilmente inflamável. A temperatura elevada do sistema de escape pode provocar a inflamação da superfície.
- Utilizar sempre o travão de mão. Accionar o travão de mão manual sem pressionar o botão de desbloqueio. Aplicar com a maior firmeza possível em descidas ou subidas. Carregar no travão de pé ao mesmo tempo para reduzir a força de funcionamento.
- Desligar o motor e a ignição. Rodar o volante até a tranca da direcção engatar.

- Se o veículo estiver numa superfície nivelada ou numa subida, engatar a primeira ou colocar a alavanca selectora em **P** antes de desligar a ignição. Numa subida, virar as rodas dianteiras para o lado contrário ao do passeio.

  Se o veículo estiver numa descida, engatar a marcha-atrás ou colocar a alavanca selectora em **P** antes de desligar a ignição. Virar as rodas dianteiras na direcção do passeio.
- Fechar o veículo e activar o sistema de alarme anti-roubo.

Advertência

No caso de um acidente com disparo do airbag, o motor desliga automaticamente se o veículo ficar parado dentro de determinado tempo.

Gases de escape

⚠ Perigo

Os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono venenoso que não tem cor nem cheiro e que pode ser fatal se inalado.

Se os gases de escape entrarem no interior do veículo, abrir os vidros. Reparar a avaria numa oficina.

Evitar conduzir com a bagageira aberta, caso contrário podem entrar gases de escape no veículo.

Filtro de partículas diesel

O filtro de partículas diesel filtra partículas de fuligem nocivas retirando-as dos gases de escape. O sistema inclui uma função de auto--limpeza que funciona automaticamente durante a condução sem qualquer notificação. O filtro é limpo procedendo à combustão periódica das partículas de fuligem a elevada temperatura. Esse processo ocorre automaticamente a determinadas condições de condução e pode demorar até 25 minutos. Normalmente necessita entre 7 e 12 minutos. Autostop não está disponível e o consumo de combustível pode ser superior durante este período. A emissão de odores e fumo é normal durante esse processo.

Em determinadas condições de condução, p. ex. em pequenos percursos, o sistema não consegue limpar-se automaticamente.

Se a limpeza do filtro for necessária e se as condições de condução anteriores não permitiam a limpeza automática, será indicado pelo indicador de controlo ⩩. **Filtro partic. Diesel cheio continue condução** ou código de aviso 55 simultâneos aparecem no Centro de Informação do Condutor.

⩩ acende quando o filtro de partículas diesel está cheio. Iniciar o processo de limpeza assim que possível.

⩩ fica intermitente quando o filtro de partículas diesel atingiu o nível de filtragem máximo. Iniciar imediatamente o processo de limpeza para evitar danos no motor.

Processo de limpeza

Para accionar o processo de limpeza, continuar a conduzir, manter o motor acima das 2000 rotações por minuto. Efectuar reduções de caixa se necessário. A limpeza do filtro de partículas diesel tem então início.

Se 🚗 acender ainda, a limpeza não é possível; deve procurar assistência numa oficina.

Atenção

Se o processo de limpeza for interrompido, existe risco de provocar danos graves no motor.

A limpeza é mais rápida a velocidades e cargas de motor elevadas.

O indicador de controlo ⩩ apaga-se assim que a operação de auto--limpeza estiver concluída.

Catalisador

O catalisador reduz a quantidade de substâncias nocivas presentes nos gases de escape.

Atenção

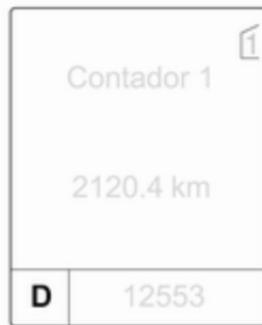
Tipos de combustível diferentes dos referidos nas páginas ⇨ 215, ⇨ 277 podem danificar o catalisador ou componentes electrónicos.

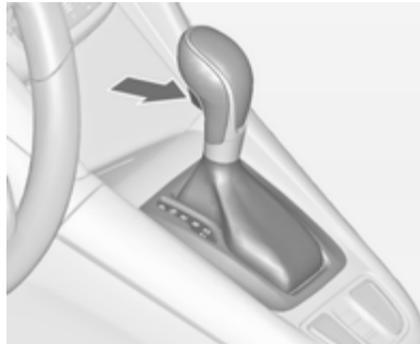
A gasolina que não seja queimada sobreaquecerá e causará danos no catalisador. Por isso, evitar a utilização excessiva do motor de arranque, evitar conduzir até esvaziar totalmente o depósito de combustível e evitar colocar o motor a trabalhar por empurrão ou reboque.

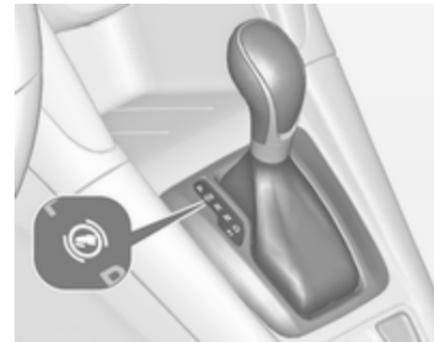
Em caso de falha de ignição, motor com funcionamento irregular, redução no desempenho do motor ou outros problemas invulgares, levar o veículo a uma oficina o mais rapidamente possível para que a situação seja rectificada. Numa emergência, o veículo pode ser conduzido por um curto período de tempo a baixa velocidade e com uma velocidade do motor também baixa.

Caixa de velocidades automática

A caixa de velocidades automática permite passagens de caixa automáticas (modo automático) ou passagens de caixa manuais (modo manual).

Visor da caixa de velocidades

O modo ou mudança seleccionados são apresentados no mostrador da caixa de velocidades.

Alavanca selectora

P = posição de estacionamento, rodas estão bloqueadas, engatar apenas quando o veículo estiver estacionário e o travão de mão estiver aplicado
R = marcha-atrás, engatar apenas quando o veículo estiver estacionário
N = ponto morto
D = modo automático com todas as mudanças

A alavanca selectora está bloqueada em **P** e só pode ser deslocada quando a ignição estiver ligada e o pedal do travão for accionado.

Sem que o pedal do travão esteja accionado, o indicador de controlo acende.

Se a alavanca selectora não se encontrar na posição **P** quando a ignição for desligada, os indicadores de controlo e **P** ficam intermitentes.

Para engatar **P** ou **R**, pressionar o botão de desengate.

O motor só pode ser ligado com a alavanca na posição **P** ou **N**. Quando a posição **N** estiver seleccionada, pressionar o pedal do travão ou aplicar o travão de mão antes de começar.

Não acelerar ao engatar uma mudança. Nunca pressionar o pedal do acelerador e o pedal do travão ao mesmo tempo.

Quando se engata uma mudança, o veículo começa lentamente a andar quando se tira o pé do pedal do travão.

Travagem com o motor

Para utilizar o efeito de travagem com o motor, seleccionar uma mudança inferior na altura certa numa descida, ver modo manual.

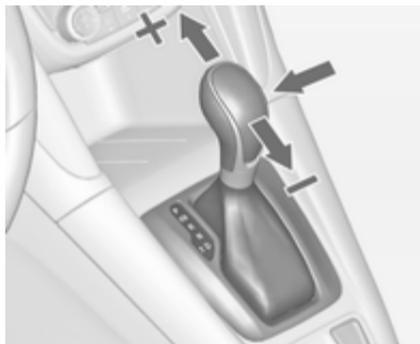
Balançar o veículo

Dar "esticões" com a caixa só é permitido se o veículo estiver preso em areia, lama ou neve. Deslocar a alavanca selectora entre **D** e **R** repetidamente. Não acelerar muito o motor e evitar acelerações repentinas.

Estacionamento

Aplicar o travão de mão e engatar **P**.

A chave de ignição só pode ser retirada quando a alavanca selectora estiver na posição **P**.

Modo manual

Deslocar a alavanca selectora da posição **D** para a esquerda e depois para a frente ou para trás.

+ = Mudar para mudança superior.

– = Mudar para mudança inferior.

Se se seleccionar uma mudança superior quando a velocidade do veículo for demasiado baixa, ou uma mudança inferior quando a velocidade do veículo for demasiado alta, a passagem não é efectuada. Isso pode apresentar uma mensagem no Mostrador de Informação do Condutor .

Em modo manual não há passagem automática para mudança superior com o motor em rotação elevada.

Programas de condução com comando electrónico

- Depois de um arranque a frio, o programa da temperatura de funcionamento aumenta a velocidade do motor para que o catalisador atinja rapidamente a temperatura necessária.
- A função de passagem automática para ponto morto coloca o motor ao ralenti assim que o veículo pára

com uma mudança de marcha em frente engatada e o pedal do travão está premido.

- Quando o modo Sport está engatado, o veículo efectua passagens de caixa a velocidades de motor mais elevadas (a não ser que o comando da velocidade de cruzeiro esteja ligado). Modo Sport ⇨ 179.
- Programas especiais adaptam automaticamente os pontos de mudança de velocidades ao conduzir em subidas ou descidas.

Kickdown

Se o pedal do acelerador for pressionado até ao fundo em modo automático, a caixa de velocidades passa para uma velocidade inferior dependendo da rotação do motor.

Avaria

Em caso de uma avaria, acende-se. Além disso um número de código ou uma mensagem do veículo é apresentado(a) no Centro de Informação do Condutor. Mensagens do veículo ⇨ 125.

A caixa de velocidades deixa de efectuar passagens de caixa automaticamente. Pode-se prosseguir viagem com passagens manuais.

Só está disponível a mudança mais elevada. Consoante a avaria, a 2.ª também pode estar disponível em modo manual. Fazer as passagens de caixa apenas com o veículo parado

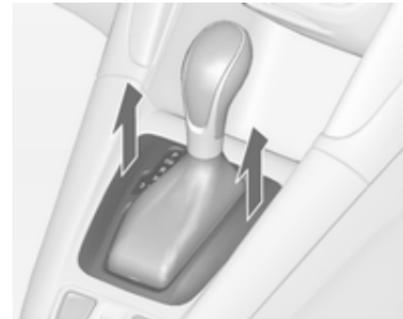
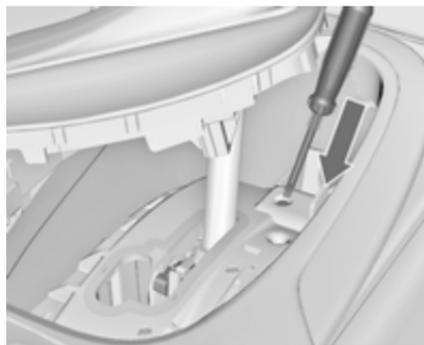
Reparar a avaria numa oficina.

Corte de corrente

Em caso de uma interrupção da alimentação eléctrica, a alavanca selectora não pode ser retirada da posição **P**. A chave de ignição não pode ser removida do interruptor da ignição.

Se a bateria estiver descarregada, colocar o motor a trabalhar com cabos auxiliares de arranque ⇨ 262.

Se a bateria não for a causa da avaria, soltar a alavanca selectora.

1. Aplicar o travão de mão.

2. Soltar o forro da alavanca selectora na parte da frente da consola central, dobrá-la para cima e rodá-la para a esquerda.

3. Inserir uma chave de parafusos na abertura até onde avançar e deslocar a alavanca para fora do **P** ou **N**. Se o **P** ou **N** for novamente engatada, a alavanca selectora ficará novamente bloqueada. Reparar a causa da interrupção de alimentação eléctrica numa oficina.
4. Montar o forro da alavanca selectora na consola central e reinstalar.

Caixa de velocidades manual

Para engatar a marcha-atrás, com o veículo parado esperar 3 segundos depois de desembraiar o pedal e, depois, pressionar o botão de libertação na alavanca selectora e engatar a mudança.

Se a mudança não engatar, colocar a alavanca em ponto morto, tirar o pé do pedal da embraiagem e pressionar de novo; depois seleccionar a mudança novamente.

Não carregar na embraiagem desnecessariamente.

Ao accionar, pressionar o pedal da embraiagem completamente. Não utilizar o pedal como um descanso para o pé.

Atenção
Não aconselhamos a condução com a mão apoiada na alavanca das velocidades.

Travões

O sistema de travões inclui dois circuitos de travões independentes.

Se um circuito de travões falhar, continua a ser possível travar o veículo com o outro circuito dos travões. No entanto, o efeito de travagem é conseguido apenas quando o pedal de travagem é firmemente pressionado. Para isso é necessária consideravelmente mais força. A distância de travagem aumenta. Dirigir-se a uma oficina antes de prosseguir viagem.

Quando o motor não está a trabalhar, o suporte da unidade do servofreio desaparece depois de se carregar no pedal do travão uma ou duas vezes. O efeito de travagem não é reduzido mas será preciso mais força para travar. É especialmente importante ter isto em atenção quando o veículo for rebocado.

Indicador de controlo BRAKE ⇨ 114.

Sistema de travagem antibloqueio

O sistema de travões antibloqueio (ABS) impede que as rodas bloqueiem.

O ABS começa a regular a pressão de travagem assim que uma roda apresente tendência para bloquear. A direcção do veículo continua a poder ser utilizada, mesmo durante travagem a fundo.

O controlo do ABS é tornado visível através de pulsos no pedal dos travões e no ruído do processo de regulação.

Para travagem óptima, manter o pedal do travão totalmente premido durante o processo de travagem, apesar de o pedal estar a pulsar. Não reduzir a pressão sobre o pedal.

Depois de iniciar a marcha, o sistema efectua um autoteste que pode ser audível.

Indicador de controlo (ABS) ⇨ 115.

Luz de travão adaptável

Durante travagem a fundo, as três luzes dos travões ficam intermitentes enquanto o controlo do ABS estiver a funcionar.

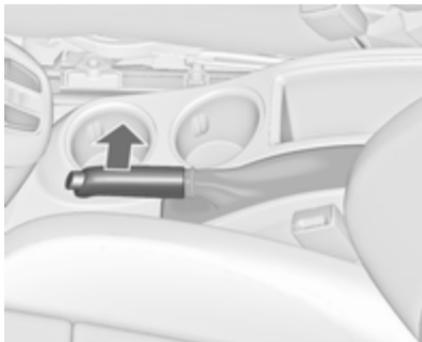
Avaria

⚠ Aviso

Se houver uma avaria no ABS, as rodas podem bloquear em caso de travagem superior ao normal. As vantagens do ABS deixam de estar disponíveis. Durante travagem a fundo, a direcção do veículo deixa de poder ser utilizada e o veículo pode guinar.

Reparar a avaria numa oficina.

Travão de mão

Travão de mão manual

Aplicar sempre o travão de mão com firmeza sem accionar o botão de destravagem e aplicar tão firmemente quanto possível numa subida ou descida.

Para soltar o travão de mão, puxar a alavanca ligeiramente para cima, premir o botão de destravagem e baixar a alavanca totalmente para baixo.

Para reduzir a força de accionamento do travão de mão, premir o pedal do travão ao mesmo tempo.

Indicador de controlo (!) BRAKE ⇨ 114.

Travão de mão eléctrico

Aplicar quando o veículo está parado
Ao puxar o interruptor Ⓟ, o travão de estacionamento eléctrico opera automaticamente com a força adequada. Para força máxima, por exp. estacionar com reboque ou em declives, puxar o interruptor Ⓟ duas vezes.

O travão de mão eléctrico está aplicado quando o indicador de controlo Ⓟ se acende ⇨ 114.

O travão de mão eléctrico pode estar sempre activo, mesmo se a ignição estiver desligada.

Não accionar o sistema de travão de mão eléctrico demasiadas vezes sem que o motor esteja a funcionar porque descarrega a bateria.

Antes de sair do veículo, verificar o estado do travão de mão eléctrico. Indicador de controlo Ⓟ ⇨ 114.

Desbloquear
Ligar a ignição. Manter o pedal do travão pressionado e depois pressionar o interruptor Ⓟ.

Função de arranque
Desembraiar a embraiagem (caixa de velocidades manual) ou engatar a primeira velocidade (caixa de velocidades automática) e depois carregar no pedal do acelerador, solta automaticamente o travão de

mão eléctrico. Isto não é possível quando o interruptor é puxado ao mesmo tempo.

Esta função também ajuda a arrancar em superfícies inclinadas.

Um arranque agressivo pode reduzir a vida útil das peças de desgaste.

Travagem dinâmica quando o veículo está em movimento

Quando o veículo está em movimento e o interruptor Ⓟ é mantido puxado, o sistema de travão de mão eléctrico desacelera o veículo, mas o travão de mão não é aplicado estaticamente.

Assim que o interruptor Ⓟ é solto, a travagem dinâmica pára.

Avaria

O modo de avaria do sistema de travagem dinâmica é indicado por indicador de controlo ⦶ e por um número de código ou mensagem do veículo apresentado(a) no Centro de Informação do Condutor. Mensagens do veículo ⇨ 125.

Aplicar força no travão de mão eléctrico: empurrar e manter o interruptor Ⓟ durante mais de 5 segundos. Se o indicador de controlo Ⓟ acender, o travão de mão eléctrico está activo.

Soltar o travão de mão eléctrico: empurrar e manter o interruptor Ⓟ durante mais de 2 segundos. Se o indicador de controlo Ⓟ se apagar, o travão de mão eléctrico está libertado.

O indicador de controlo Ⓟ fica intermitente: o travão de mão eléctrico não está totalmente aplicado ou solto. Quando fica intermitente continuamente, soltar o travão de mão eléctrico e repetir.

Assistência à travagem

Se o pedal do travão for premido rapidamente e com força, é aplicada automaticamente força de travagem máxima (travagem a fundo).

Manter pressão constante sobre o pedal do travão enquanto for necessário uma travagem a fundo.

A força de travagem máxima é reduzida automaticamente quando se tirar o pé do pedal do travão.

Assistência de arranque em subidas

O sistema ajuda a impedir movimentos involuntários ao conduzir em declives.

Ao libertar o pedal do travão após parar num declive, os travões permanecem activos durante cerca de dois segundos mais. Os travões libertam-se automaticamente quando o veículo começa a acelerar.

A Assistência de arranque em subidas não está activo durante Autostop.

Sistemas de condução

Sistema de controlo da tracção

O Sistema de Controlo de Tracção (TC) é um componente do Programa Electrónico de Estabilidade.

O TC melhora a condutibilidade quando necessário, independentemente do tipo de estrada ou da aderência dos pneus, evitando que as rodas motrizes patinem.

Assim que as rodas motrizes comecem a patinar, a prestação do motor é reduzida e a roda que patina mais é travada individualmente. Isso melhora consideravelmente a estabilidade de condução do veículo em pisos escorregadios.

O TC fica operacional assim que o indicador de controlo apaga.

Quando o TC está activo, fica intermitente.

⚠ Aviso

Não deixar que esta função de segurança especial o tente a tomar riscos desnecessários durante a condução.

Adaptar a velocidade às condições da estrada.

Indicador de controlo ⇨ 116.

Desactivação

O TC pode ser desligado quando é necessário que as rodas motrizes patinem: pressionar o botão brevemente.

O indicador de controlo acende.

O TC é reactivado pressionando novamente o botão .

O TC também é reactivado na próxima vez que a ignição é ligada.

Controlo electrónico de estabilidade

O controlo electrónico de estabilidade (ESC) melhora a estabilidade da condução quando necessário, independentemente do tipo de piso ou da aderência do pneu. Evita também que as rodas motrizes patinem.

Assim que o veículo começar a guinar (subvirar/sobrevirar), a potência do motor é reduzida e as rodas são travadas uma a uma. Isso melhora consideravelmente a estabilidade de condução do veículo em pisos escorregadios.

O ESC fica operacional assim que o indicador de controlo apaga.

Quando o ESC está activo, fica intermitente.

⚠Aviso

Não deixar que esta função de segurança especial o tente a tomar riscos desnecessários durante a condução.

Adaptar a velocidade às condições da estrada.

Indicador de controlo ⇨ 116.

Desactivação

Para qualquer condução de alto desempenho o ESC pode ser desactivado: manter o botão premido durante cerca de 7 segundos.

O indicador de controlo acende.

O ESC é reactivado pressionando novamente o botão. Se o Sistema TC tiver sido desactivado, tanto o TC como o ESC são reactivados.

O ESC também é reactivado na próxima vez que a ignição é ligada.

Sistema interactivo de condução

Flex Ride

O sistema de condução Flex Ride permite ao condutor seleccionar entre três modos de condução:

- SPORT modo: pressionar botão **SPORT**, LED acende-se.
- TOUR modo: pressionar botão **TOUR**, LED acende-se.
- Modo normal: os dois botões **SPORT** e **TOUR** não são pressionados, nenhum LED acende.

Desactivação do modo SPORT e TOUR pressionando o botão correspondente outra vez.

Em cada modo de condução Flex Ride coloca em rede os seguintes sistemas electrónicos:

- Controlo do amortecimento contínuo.
- Controlo do Pedal do Acelerador.
- Controlo da Direcção.
- Caixa de velocidades automática.

Modo desportivo

As configurações dos sistemas são adaptadas a um estilo de condução mais desportivo:

- Os amortecedores reagem com maior rigidez para dar melhor contacto com o piso da estrada.
- O motor reage mais rapidamente ao pedal do acelerador.
- Apoio de direcção reduzido.
- Os pontos de mudança na caixa de velocidades ocorrem mais tarde.
- Com o modo SPORT accionado, a iluminação dos instrumentos principais passa de branco para vermelho.

Modo TOUR

As configurações dos sistemas são adaptadas a um estilo de condução de maior conforto:

- Os amortecedores reagem com mais suavidade.
- O pedal do acelerador reage segundo as configurações normais.
- O apoio da direcção está no modo padrão.
- Os pontos das mudanças da caixa de velocidades automática ocorrem em modo conforto.
- A iluminação dos instrumentos principais é branca.

Modo normal

Todas as configurações dos sistemas estão adaptadas a valores normais.

Controlo de modo de condução

Em cada modo de condução manualmente seleccionado SPORT, TOUR ou Normal, o Controlo de Modo de Condução (DMC) detecta e analisa continuamente as características de condução reais, as respostas do condutor e o estado

dinâmico activo do veículo. Se necessário, a unidade de controlo automático do DMC muda as configurações dentro do modo de condução seleccionado ou quando reconhece variações de monta, o modo de condução é alterado para a duração da variação.

Se por exemplo, for seleccionado o modo **Normal** e o DMC detecta um comportamento de condução desportiva, o DMC muda várias configurações do modo Normal para as configurações desportivas. O DMC muda para modo **Sport** no caso de um comportamento de condução muito desportiva.

Se por exemplo, for seleccionado o modo TOUR e durante a condução numa estrada com muitas curvas é necessária uma travagem brusca, o DMC detecta a situação dinâmica do veículo e muda a configuração para suspensão para o modo SPORT para aumentar a estabilidade do veículo.

Quando a característica de condução ou o estado de veículo dinâmico regressar ao estado anterior, o DMC muda as configurações para o modo de condução pré-seleccionado.

Configurações personalizadas no Modo desportivo

O condutor pode seleccionar as funções do modo SPORT quando se prime o botão **SPORT**. Estas configurações podem ser alteradas no menu **Configurações** do Mostrador de informação. Personalização do veículo ⇨ 133.

Sistemas de apoio ao condutor

⚠ Aviso

Os sistemas de apoio ao condutor são desenvolvidos para ajudar o condutor e não para substituir a respectiva atenção.

O condutor aceita totalmente a responsabilidade na condução de um veículo.

Quando utilizar os sistemas de apoio ao condutor, tenha sempre muito cuidado com a situação do trânsito.

Programador de velocidade

O programador de velocidade pode guardar e manter velocidades de aproximadamente 30 a 200 km/h. Podem surgir alterações relativamente às velocidades guardadas ao conduzir em subidas ou descidas.

Por razões de segurança, o programador de velocidade não pode ser activado enquanto não se accionar uma vez o travão de pé. Não é possível activá-lo com a primeira velocidade engatada.

Não utilizar o programador de velocidade se não for aconselhável manter uma velocidade constante.

Com caixa de velocidades automática, só accionar o controlo de velocidade de cruzeiro no modo automático.

Indicador de controlo ⇨ 119.

Ligar

Pressionar o botão, o indicador de controlo no conjunto de instrumentos acende-se a branco.

Activação

Acelerar até à velocidade pretendida e rodar a roda de accionamento manual para **SET/-**, a velocidade actual é guardada e mantida. O indicador de controlo no conjunto de instrumentos acende-se com luz verde. O pedal do acelerador pode ser solto.

A velocidade do veículo pode ser aumentada pressionando o pedal do acelerador. Quando se retira o pé do pedal do acelerador, a velocidade memorizada anteriormente é retomada.

O programador de velocidade permanece activado durante as passagens de caixa.

Aumentar a velocidade

Com a velocidade de cruzeiro activa, manter a roda de accionamento manual virada para **RES/+** ou rodá-la brevemente para **RES/+** repetidamente: a velocidade aumenta continuamente ou por pequenos aumentos.

Alternativamente acelerar até à velocidade pretendida e guardá-la rodando para **SET/-**.

Reduzir a velocidade

Com a velocidade de cruzeiro activa, manter a roda de accionamento manual virada para **SET/-** ou rodá-la brevemente para **SET/-** repetidamente: a velocidade diminui continuamente ou por pequenos incrementos.

Desactivação

Pressionar o botão, o indicador de controlo no conjunto de instrumentos acende-se a branco. Velocidade de cruzeiro está desactivada. A última velocidade definida utilizada é guardada na memória para retomar a velocidade posteriormente.

Desactivação automática:

- velocidade do veículo aproximadamente abaixo de 30 km/h,
- velocidade do veículo superior a cerca de 200 km/h,
- o pedal do travão é premido,
- o pedal da embraiagem é accionado durante alguns segundos,
- a alavanca selectora está em **N**,
- velocidade do motor numa gama muito baixa,
- o Sistema de Controlo da Tracção ou Controlo Electrónico de Estabilidade está a funcionar.

Retomar a velocidade guardada

Girar a roda de accionamento manual para **RES/+** a uma velocidade superior a 30 km/h. A velocidade pré-guardada será obtida.

Desligar

Pressionar o botão, o indicador de controlo no conjunto de instrumentos apaga-se. A velocidade guardada é apagada.

Pressionar o botão para activar o limitador de velocidade ou desligar a ignição também desliga o programador de velocidade e apaga a velocidade guardada.

Limitador de velocidade

O limitador de velocidade impede que o veículo ultrapasse uma velocidade máxima predefinida.

A velocidade máxima pode ser definida para uma velocidade superior a 25 km/h.

O condutor só pode acelerar até à velocidade predefinida. Podem ocorrer desvios relativamente à velocidade limitada em descidas.

O limite de velocidade predefinido é apresentado na linha superior do Centro de Informação do Condutor quando o sistema está activo.

Activação

Premir o botão. Se o programador de velocidade ou o programador de velocidade adaptável tiver sido activado antes, o mesmo é desligado quando o limitador de velocidade for activado e o indicador de controlo se apagar.

Definir o limite de velocidade

Com o limitador de velocidade activo, manter a roda de accionamento manual rodada para **RES/+** ou rodá-la brevemente para **RES/+** de forma

repetida até a velocidade máxima desejada ser apresentada no Centro de Informação do Condutor.

Em alternativa, acelerar até à velocidade pretendida e rodar brevemente a roda de accionamento manual para **SET/-**: a velocidade actual é guardada como velocidade máxima. O limite de velocidade é apresentado no Centro de Informação do Condutor.

Alterar o limite de velocidade

Com o limitador de velocidade, rodar a roda de accionamento manual para **RES/+** para aumentar ou para **SET/-** para reduzir a velocidade máxima desejada.

Exceder o limite de velocidade

Numa emergência, é possível ultrapassar o limite de velocidade, carregando firmemente no pedal do acelerador para lá do ponto de resistência.

A velocidade limitada será indicada a piscar no Centro de Informação do Condutor e um aviso sonoro será emitido durante esse período.

Soltar o pedal do acelerador e a função do limitador de velocidade é reactivada assim que seja atingida uma velocidade mais baixa do que a velocidade limite.

Desactivação

Pressionar o botão : o limitador de velocidade é desactivado e o veículo pode ser conduzido sem limite de velocidade.

A velocidade limitada é guardada e uma mensagem correspondente surge no Centro de Informação do Condutor.

Retomar a velocidade limite

Rodar a roda de accionamento manual para **RES/+**. O limite de velocidade guardado será obtido.

Desligar

Pressionar o botão , a indicação do limite de velocidade no Centro de Informação do Condutor apaga-se. A velocidade guardada é apagada.

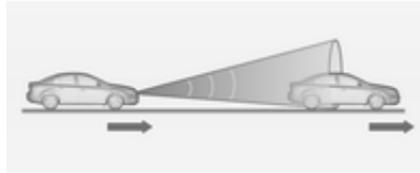
Ao pressionar-se o botão para activar o programador de velocidade ou o programador de velocidade adaptável ou desligando a ignição, o limitador de velocidade também é desactivado e a velocidade guardada é apagada.

Programador de velocidade adaptável

O programador de velocidade adaptável é um melhoramento do programador de velocidade

tradicional com a função adicional de manter uma certa distância em relação ao veículo à frente.

O programador de velocidade adaptável desacelera automaticamente quando o veículo se aproxima de um veículo em frente a deslocar-se mais lentamente. Nesse caso, ajusta a velocidade do veículo para seguir o veículo à frente à distância seleccionada. A velocidade do veículo é aumentada ou diminuída para seguir o veículo à frente, mas não excede a velocidade definida. Pode aplicar uma travagem limitada com as luzes dos travões activadas.

O programador de velocidade adaptável pode guardar e manter velocidades superiores a aprox. 50 km/h e trava na presença de um veículo em frente a mover-se mais lentamente para uma velocidade mínima de 40 km/h.

O programador de velocidade adaptável utiliza um sensor de radar para detectar os veículos à frente. Se não for detectado qualquer veículo no trajecto de condução, o programador de velocidade adaptável comporta-se com um programador de velocidade tradicional.

Por razões de segurança, o sistema não pode ser activado antes de o pedal do travão ter sido carregado depois de a ignição ter sido ligada. Não é possível activá-lo com a primeira velocidade engatada.

A utilização do programador de velocidade adaptável é recomendada principalmente em rectas longas como vias rápidas ou estradas secundárias com tráfego fluido. Não utilizar o sistema se não for aconselhável manter uma velocidade constante.

Indicador de controlo ⇨ 119, ⇨ 119.

⚠Aviso

O condutor deve aplicar sempre a máxima atenção, mesmo quando conduzir com o programador de velocidade adaptável. O condutor mantém total controlo do veículo, pois o pedal do travão, o pedal do acelerador e o interruptor de cancelamento têm prioridade sobre qualquer operação do programador de velocidade adaptável.

Ligar

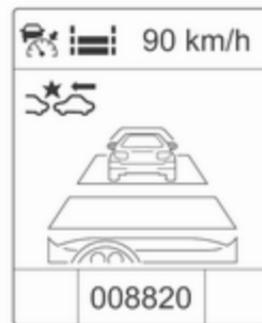
Pressionar o botão para ligar o programador de velocidade adaptável. O indicador de controlo acende-se a branco.

Activação através de definição da velocidade

O programador de velocidade adaptável pode ser activado entre 50 km/h e 180 km/h.

Acelerar até à velocidade pretendida e rodar a roda de accionamento manual para **SET/-**, a velocidade actual é guardada e mantida. O indicador de controlo acende a verde.

O símbolo do programador de velocidade adaptável, a definição de distância à frente e a velocidade definida são indicados na linha superior do Centro de Informação do Condutor.

O pedal do acelerador pode ser solto. O programador de velocidade adaptável permanece activado durante as passagens de caixa.

Para apresentar a página do programador de velocidade adaptável no Centro de Informação do Condutor, pressionar o botão **MENU** na alavanca do indicador de mudança de direcção e rodar a roda de regulação para escolher a página.

Cancelar a velocidade definida

É sempre possível conduzir mais rápido do que a velocidade definida seleccionada, carregando no pedal do acelerador. Quando o pedal do acelerador é solto, o veículo retoma a distância desejada, se um veículo

mais lento estiver em frente. Caso contrário, retoma a velocidade guardada.

Depois de o sistema ter sido activado, o programador de velocidade adaptável desacelera ou trava o veículo se detectar um veículo em frente, mais lento ou mais perto do que a distância à frente desejada.

Aumentar a velocidade

Com o programador de velocidade adaptável activo, manter a roda de accionamento manual rodada para RES/+: a velocidade aumenta continuamente em grandes incrementos ou activar repetidamente RES/+: a velocidade aumenta em pequenos incrementos.

Se o veículo se deslocar com o programador de velocidade adaptável muito mais rápido do que a velocidade desejada, por exemplo, depois de carregar no pedal do acelerador, a velocidade actual pode ser cancelada, rodando a roda de accionamento manual para SET/-.

Reduzir a velocidade

Com o programador de velocidade adaptável activado, manter a roda de accionamento manual rodada para SET/-: a velocidade diminui continuamente em grandes incrementos ou activar repetidamente SET/-: a velocidade diminui em pequenos incrementos.

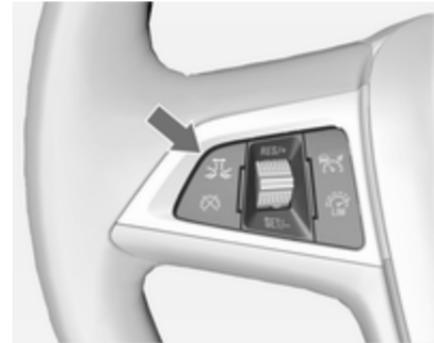
Se o veículo se deslocar com o programador de velocidade adaptável muito mais lentamente do que a velocidade desejada, por exemplo, por causa de um veículo mais lento à frente, a velocidade actual pode ser cancelada, rodando a roda de accionamento manual para SET/-.

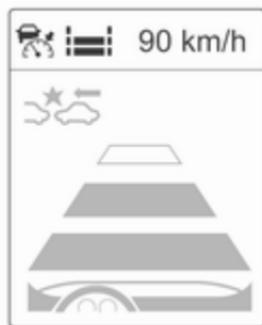
Retomar a velocidade guardada

Se o sistema estiver ligado, mas inactivo, rodar a roda de accionamento manual para RES/+ a uma velocidade superior a 50 km/h para obter a velocidade guardada.

Definir a distância à frente

Quando o programador de velocidade adaptável detecta um veículo mais lento no trajecto de condução em frente, ajusta a velocidade do veículo para manter a distância à frente, seleccionada pelo condutor.

A distância à frente pode ser definida para perto, intermédia ou longe.

Pressionar o botão , a definição actual é apresentada no Centro de Informação do Condutor. Pressionar o botão novamente para alterar a distância à frente. A definição

também é apresentada na linha superior do Centro de Informação do Condutor.

A distância à frente seleccionada é indicada através de barras de distância preenchidas na página do programador de velocidade adaptável.

Atenção que a definição de distância à frente é partilhada com a definição de sensibilidade do aviso de colisão dianteira.

Exemplo: Se estiver seleccionada a definição 3 (longe), o condutor é avisado mais cedo antes de uma possível colisão, mesmo que o programador de velocidade adaptável esteja inactivo ou desligado.

⚠Aviso

O condutor assume total responsabilidade por manter a distância adequada em relação ao veículo da frente, tendo em conta as condições de tráfego, atmosféricas e de visibilidade.

Detectar o veículo à frente

O indicador de controlo de veículo à frente verde aceso aparece no velocímetro quando o sistema detecta um veículo no trajecto de condução.

Desactivação

O programador de velocidade adaptável é desactivado pelo condutor quando:

- o botão é pressionado,
- o pedal do travão é aplicado,
- o pedal da embraiagem é accionado durante mais de quatro segundos,
- a alavanca selectora da caixa de velocidades automática é movida para **N**.

O sistema também é automaticamente desactivado quando:

- o veículo abranda para uma velocidade inferior a 45 km/h ou acelera para uma velocidade superior a 190 km/h,

- o sistema de controlo da tracção funciona durante mais de 20 segundos,
- o Controlo Electrónico de Estabilidade está em funcionamento,
- não há trânsito e nada é detectado na berma da estrada durante vários minutos. Neste caso não há ecos de radar e o sensor pode indicar que está bloqueado,
- o sistema de travagem de emergência na iminência de uma colisão está a aplicar os travões,
- o sensor do radar está bloqueado por uma película de gelo ou água,
- é detectada uma avaria no radar, motor ou travões.

Quando o programador de velocidade adaptável é desactivado automaticamente, o indicador de controlo ⏲ acende-se a branco e um símbolo de aviso é apresentado como pop-up no Centro de Informação do Condutor.

A velocidade guardada é mantida.

⚠Aviso

Quando o programador de velocidade adaptável está desactivado, o condutor tem de assumir o controlo dos travões e do motor.

Desligar

Pressionar o botão ⛐ para desligar o programador de velocidade adaptável. O indicador de controlo ⏲ apaga-se. A velocidade guardada é apagada.

Se a ignição for desligada, o programador de velocidade adaptável também é desligado e apaga a velocidade guardada.

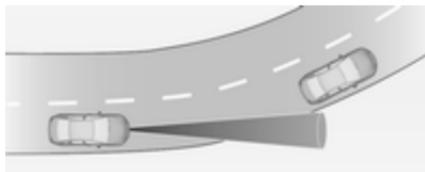
Atenção do condutor

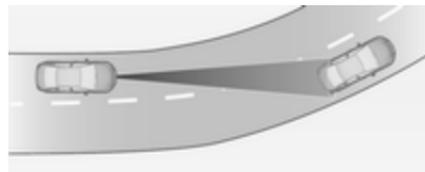
- O condutor deve utilizar o programador de velocidade adaptável com cuidado em estradas sinuosas ou montanhosas, pois o sistema pode deixar de detectar o veículo à frente e demorar algum tempo a detectá--lo de novo.
- O sistema não deve ser utilizado em estradas com piso escorregadio, pois pode criar alterações súbitas na tracção dos pneus (patinagem das rodas), causando a perda de controlo do veículo.
- Não utilizar o programador de velocidade adaptável com chuva, neve ou muita sujidade, pois o sensor do radar pode ficar tapado por uma película de água, pó, gelo ou neve. Isto reduz ou suprime

completamente a visibilidade. Em caso de bloqueio do sensor, limpar a tampa do sensor.

Limites do sistema

- A força de travagem automática do sistema não permite travagens a fundo e o poder de travagem pode não ser suficiente para evitar uma colisão.
- Após uma mudança súbita de faixa, o sistema precisa de um certo tempo para detectar o veículo à frente. Por isso se um novo veículo for relevante, o sistema pode acelerar em vez de travar.
- O programador de velocidade adaptável ignora o tráfego em sentido contrário.
- O programador de velocidade adaptável não trava no caso de veículos parados, peões ou animais.

Curvas

O programador de velocidade adaptável calcula uma percurso previsto com base na força centrífuga. Este percurso previsto toma em consideração as características da curva actual, mas não consegue considerar uma alteração da curva seguinte.
O sistema pode deixar de detectar o veículo à frente ou considerar um veículo que não se encontra na mesma faixa de rodagem. Isto pode acontecer ao entrar ou sair de um curva, conforme a curva for mais ou menos apertada. Se deixar de detectar um veículo à frente, o indicador de controlo 🚗 apaga-se.

Se a força centrífuga for demasiado grande numa curva, o sistema abranda ligeiramente o veículo. Este nível de travagem não foi concebido para evitar a derrapagem ao fazer a curva. O condutor é responsável por reduzir a velocidade seleccionada antes de entrar numa curva e de uma forma geral por adaptar a velocidade ao tipo de estrada e aos limites de velocidade aplicáveis.

Auto-estradas
Na auto-estrada, adaptar a velocidade definida às condições específicas e às condições meteorológicas. Ter sempre em atenção que o programador de velocidade adaptável possui um alcance de visibilidade limitado, um nível de travagem limitado e precisa de um certo tempo de reacção para verificar se um veículo se encontra no trajecto de condução ou não.
O programador de velocidade adaptável pode não conseguir travar

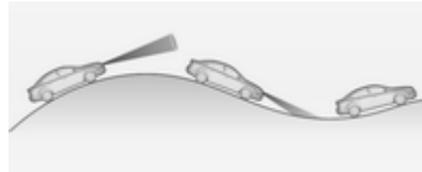
o veículo a tempo de evitar uma colisão no caso de um veículo muito mais lento à frente ou após mudança de faixa. Isto aplica-se especialmente ao conduzir-se a muita velocidade ou se a visibilidade for reduzida devido às condições atmosféricas.

Ao entrar-se e sair-se de auto--estradas, o programador de velocidade adaptável pode deixar de detectar o veículo à frente e acelerar para a velocidade definida. Por esta razão, deve reduzir-se a velocidade definida antes de sair ou entrar numa auto-estrada.

Mudanças no percurso do veículo

Se outro veículo entrar no trajecto de condução do veículo, o programador de velocidade adaptável só considera o veículo quando este estiver completamente dentro do trajecto.

O condutor deve estar pronto para reagir e carregar no pedal do travão, se precisar de travar com mais rapidez.

Pontos a considerar em subidas e com atrelados

O desempenho do sistema em subidas e quando o veículo reboca um atrelado depende da velocidade do veículo, carga do veículo, condições do trânsito e declive da estrada. O sistema pode não detectar um veículo no trajecto em subidas. Em subidas íngremes, o condutor pode ter de utilizar o pedal do acelerador para manter a velocidade do veículo. Em descidas, especialmente com atrelado, o condutor pode ter de travar para manter ou reduzir a velocidade.

Atenção, que aplicar os travões desactiva o sistema. Não é recomendável utilizar o programador de velocidade adaptável em subidas íngremes, especialmente ao rebocar um atrelado.

Unidade de radar

A unidade de radar está instalada por trás da grelha do radiador, abaixo do emblema da marca.

⚠ Aviso

A unidade de radar foi cuidadosamente alinhada na fábrica. Após uma colisão frontal, não utilize mais o sistema. Mesmo que o pára-choques dianteiro pareça estar intacto, o sensor por trás pode estar deslocado e reagir incorrectamente. Após um acidente, mande sempre realizar a verificação e correcção do sensor do programador de velocidade adaptável numa oficina.

Avaria

Se o programador de velocidade adaptável não estiver a funcionar devido a condições temporárias (por ex., bloqueio devido a gelo) ou existir um erro permanente no sistema, será mostrada uma mensagem no Centro de Informação do Condutor.

Mensagens do veículo ⇨ 125.

Aviso de colisão dianteira

O aviso de colisão dianteira pode ajudar a evitar ou reduzir os prejuízos causados por colisões frontais. Se ocorrer uma aproximação demasiado rápida de um veículo em frente, é emitido um aviso sonoro e apresentado um aviso no Centro de Informação do Condutor.

O símbolo de veículo à frente verde 🚘 aceso aparece no velocímetro quando o sistema tiver detectado um veículo no trajecto de condução. Um pré-requisito é que o aviso de colisão dianteira esteja activado no menu de personalização do veículo ⇨ 133 e não tenha sido desactivado pelo botão ⚠.

Dependendo do equipamento do veículo, existem duas versões do aviso de colisão dianteira:

- **Aviso de colisão dianteira baseado num sistema de radar**

  em veículos equipados com programador de velocidade ⇨ 184.

■ **Aviso de colisão dianteira baseado num sistema de câmara dianteira**

em veículos sem programador de velocidade ou com um programador de velocidade tradicional ⇨ 181.

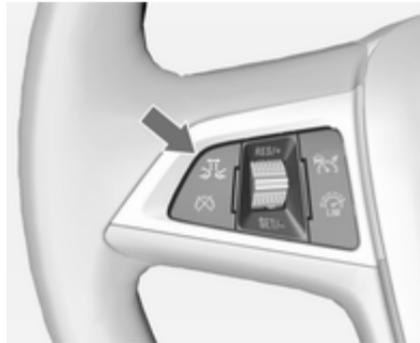
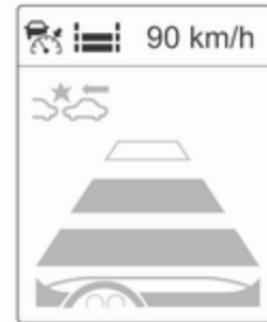
Aviso de colisão dianteira baseado num sistema de radar

O sistema utiliza o sensor de radar por trás da grelha do radiador para detectar um veículo directamente em frente, no trajecto do veículo, a uma distância máx. de 150 m.

Activação

O aviso de colisão dianteira funciona automaticamente acima da velocidade de caminhar, se não tiver sido desactivado no menu de personalização do veículo ⇨ 133.

Seleccionar a sensibilidade de aviso

A sensibilidade de aviso pode ser definida para perto, intermédia ou longe.

Pressionar o botão ⚟, a definição actual é apresentada no Centro de Informação do Condutor. Pressionar o botão ⚟ novamente para alterar a sensibilidade de aviso. A definição também é apresentada na linha superior do Centro de Informação do Condutor.

Atenção que a definição de sensibilidade de aviso é partilhada com a definição de distância à frente do programador de velocidade adaptável. Por isso, a alteração da sensibilidade de aviso altera também a distância à frente do programador de velocidade adaptável.

Avisar o condutor

Se ocorrer uma aproximação demasiado rápida do veículo em frente, a página de aviso de colisão é apresentada no Centro de Informação do Condutor. Simultaneamente, é emitido um aviso sonoro. Carregar no pedal do travão, se a situação o exigir.

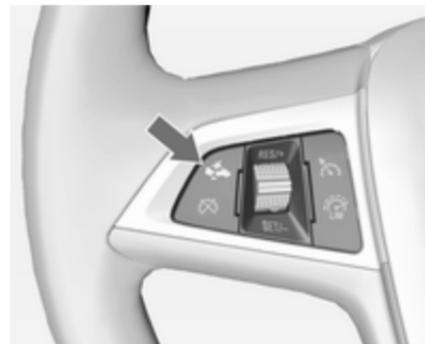
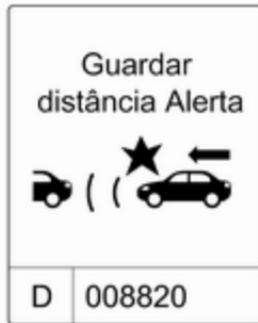
Aviso de colisão dianteira baseado num sistema de câmara dianteira

O aviso de colisão dianteira utiliza a câmara dianteira no pára-brisas para detectar um veículo directamente em frente, no trajecto do veículo, a uma distância aprox. de 60 m.

Activação

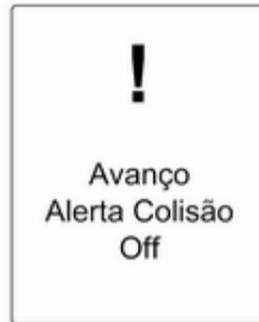
O aviso de colisão dianteira funciona automaticamente acima da velocidade de caminhar, se não tiver sido desactivado pelo botão ⚠, ver abaixo.

Seleccionar a sensibilidade de aviso

A sensibilidade de aviso pode ser definida para perto, intermédia ou longe.

Pressionar o botão ⚠, a definição actual é apresentada no Centro de Informação do Condutor. Pressionar o botão ⚠ novamente para alterar a sensibilidade de aviso.

Avisar o condutor

Se ocorrer uma aproximação demasiado rápida do veículo em frente, a página de aviso de colisão é apresentada no Centro de Informação do Condutor. Simultaneamente, é emitido um aviso sonoro. Carregar no pedal do travão, se a situação o exigir.

Desactivação

O sistema pode ser desactivado. Pressionar o botão tantas vezes quantas as que a mensagem seguinte for apresentada no Centro de Informação do Condutor.

Informações gerais sobre ambas as versões do aviso de colisão dianteira

⚠Aviso

O aviso de colisão dianteira é apenas um sistema de aviso e não aplica os travões. Se se aproximar a demasiada velocidade de um veículo em frente, pode não haver tempo suficiente para evitar uma colisão.

O condutor assume total responsabilidade por manter a distância adequada em relação ao veículo da frente, tendo em conta as condições de tráfego, atmosféricas e de visibilidade.

O condutor deve aplicar sempre a máxima atenção e concentração durante a condução. Deve estar sempre pronto para reagir, aplicando os travões.

Limitações do sistema

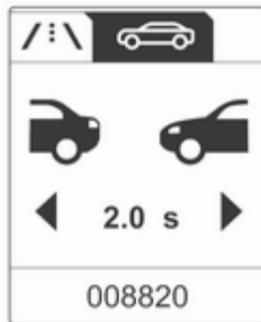
O sistema foi concebido para avisar apenas em relação a veículos, mas pode reagir também com outros objectos metálicos.

Nos casos seguintes, o aviso de colisão dianteira pode não detectar um veículo em frente ou o desempenho do sensor ser limitado:

- em estradas sinuosas,
- quando a visibilidade for limitada pelas condições atmosféricas como nevoeiro, chuva ou neve,
- quando o sensor for bloqueado por neve, gelo, neve derretida, lama, sujidade ou danos no pára-brisas.

Indicação de Distância à Frente

A Indicação de Distância à Frente apresenta a distância em relação a um veículo a mover-se em frente. O sistema utiliza, dependendo do equipamento do veículo, o radar por trás da grelha do radiador ou a câmara dianteira no pára-brisas para detectar a distância de um veículo directamente em frente no percurso. É activado a acima de 40 km/h.

Quando um veículo é detectado à frente, a distância é indicada em segundos numa página do Centro de Informação do Condutor ⇨ 120. Pressionar o botão **MENU** na alavanca do indicador de mudança de direcção para seleccionar **Veículo informação menu** 🚗 e rodar a roda de regulação para escolher a página de Indicação de Distância à Frente.

A distância mínima indicada é de 0,5 s.

Se não houver um veículo à frente ou este estiver fora de alcance, aparecem dois traços: -.- s.

Travagem de emergência na iminência de uma colisão

O sistema de travagem de emergência na iminência de uma colisão pode ajudar a reduzir os danos de colisões com veículos e obstáculos directamente em frente quando já não é possível evitar uma colisão através de travagem manual ou manobra da direcção. Antes de a travagem de emergência na iminência de uma colisão ser accionada, o condutor é alertado pelo aviso de colisão dianteira, ⇨ 192.

A função utiliza várias informações (por ex., sensor do radar, pressão dos travões, velocidade do veículo) para calcular a probabilidade de colisão dianteira.

O sistema de travagem de emergência na iminência de uma colisão funciona automaticamente

acima da velocidade de caminhar, se estiver activado no menu de personalização do veículo ⇨ 133.

O sistema inclui:

- **Sistema de preparação dos travões**
- **Travagem automática de emergência**
- **Assistência à travagem proactiva**

⚠Aviso

O sistema não visa substituir a responsabilidade do condutor pela condução do veículo e por se manter atento à estrada. Funciona exclusivamente como um meio auxiliar complementar.
O condutor deve continuar a actuar o pedal do travão conforme for necessário, atendendo às condições de condução.

Sistema de preparação dos travões

Quando o veículo se estiver a aproximar a uma velocidade tal do veículo em frente que uma colisão seja provável, o sistema de preparação dos travões pressuriza levemente os travões. Isto reduz o tempo de resposta quando for solicitada uma travagem manual ou automática.

O sistema de travagem é preparado para que os travões possam reagir mais rapidamente.

Travagem automática de emergência

Após a preparação dos travões e imediatamente antes da colisão iminente, esta função aplica automaticamente uma travagem limitada para reduzir a velocidade de impacto da colisão.

Assistência à travagem proactiva

Além do sistema de preparação dos travões e da travagem automática de emergência, a assistência à travagem proactiva confere maior sensibilidade à assistência à travagem. Desta forma, a leve actuação do pedal do travão resulta numa travagem forte imediata. Esta função ajuda o condutor a travar mais rapidamente e com maior intensidade antes da colisão iminente.

⚠ Aviso

O sistema de travagem de emergência na iminência de uma colisão não foi concebido para aplicar uma travagem autónoma a fundo ou evitar automaticamente uma colisão. Foi concebido para reduzir a velocidade do veículo antes de uma colisão. O sistema pode não reagir com veículos parados, peões ou animais. Após uma mudança súbita de faixa de rodagem, o sistema precisa de algum tempo para detectar o veículo precedente.

O condutor deve aplicar sempre a máxima atenção e concentração durante a condução. O condutor deve estar sempre pronto para reagir, aplicando os travões e realizando as manobras de direcção necessárias para evitar colisões. O sistema foi concebido para funcionar com todos os ocupantes a usar cinto de segurança.

Limitações do sistema

A travagem de emergência na iminência de uma colisão tem uma função limitada ou inexistente com chuva, neve ou muita sujidade, pois o sensor do radar pode ficar tapado por uma película de água, pó, gelo ou neve. Em caso de bloqueio do sensor, limpar a tampa do sensor.

Em casos raros, o sistema de travagem de emergência na iminência de uma colisão pode accionar uma curta travagem, automática em situações que parecem desnecessárias, por exemplo, devido a sinais de trânsito numa curva ou veículos noutra faixa. Trata-se de um funcionamento aceitável, o veículo não precisa de assistência técnica. Aplicar o pedal do acelerador com firmeza para cancelar a travagem automática.

Desactivação

A activação ou desactivação do sistema de travagem de emergência na iminência de uma colisão pode ser alterada no menu **Configurações** no Mostrador de informação. Personalização do veículo ⇨ 133.

Avaria

No caso de necessidade de assistência do sistema, uma mensagem é visualizada no Centro de Informação do Condutor.

Serviço
Dispositivos
segurança

Se o sistema não funcionar como deve de ser, são apresentadas mensagens do veículo no Centro de Informação do Condutor.

Mensagens do veículo ⇨ 125.

Sensores de estacionamento

A assistência de estacionamento facilita o estacionamento medindo a distância entre o veículo e os obstáculos emitindo sinais acústicos. É no entanto o condutor que continua totalmente responsável pelo acto de estacionar.

O sistema é composto por quatro sensores ultra-sónicos montados nos pára-choques dianteiro e traseiro.

Indicador de controlo P ⇨ 116.

Botão

Os sensores de estacionamento serão activados e desactivados, premindo o respectivo botão. Se o veículo estiver equipado com sensores de estacionamento e Apoio Avançado ao Estacionamento ⇨ 200 ambos usam o mesmo botão para accionar os sistemas.

Para activar ou desactivar os sensores de estacionamento pressionar o botão brevemente uma única vez. Para activar ou desactivar o Apoio Avançado ao Estacionamento pressionar o botão durante aprox. 1 segundo.

Se um sistema estiver activo, pode alternar-se entre ambos os sistemas, pressionando o botão por mais ou menos tempo, conforme a função desejada.

Activação

Quando a marcha-atrás é engatada, o sistema é accionado automaticamente.

Os sensores de estacionamento dianteiros também podem ser activados a baixa velocidade, pressionando o respectivo botão brevemente.

Um LED aceso no botão de assistência ao estacionamento indica que o sistema está pronto para funcionar.

Os obstáculos são assinalados por um som. O intervalo entre os sinais acústicos diminui à medida que o veículo se aproxima do obstáculo. Quando a distância for inferior a 30 cm, o sinal torna-se contínuo.

Desactivação

Desactivar o sistema, pressionando o botão dos sensores de estacionamento brevemente.

O LED no botão apaga-se e **Assistên de estacionament desligada** será apresentado no Centro de Informação do Condutor.

O sistema é desactivado automaticamente quando uma determinada velocidade for excedida.

Avaria

No caso de avaria no sistema, **P** acende-se ou uma mensagem é visualizada no Centro de Informação do Condutor.

Se o sistema não funcionar devido a situações temporárias, tais como sensores cobertos de neve, **P** acende-se ou uma mensagem é apresentada no Centro de Informação do Condutor.

Mensagens do veículo ⇨ 125.

Apoio Avançado ao Estacionamento

O Apoio Avançado ao Estacionamento manobra o condutor para um lugar de estacionamento dando instruções no Centro de Informações do Condutor e sinais acústicos. No entanto, é da total responsabilidade do condutor aceitar o espaço de estacionamento sugerido pelo sistema e pela manobra de estacionamento.

O sistema utiliza os sensores de estacionamento em combinação com dois sensores adicionais em ambos os lados do pára-choques dianteiro e no pára-choques traseiro.

Botão

Tanto o Apoio Avançado ao Estacionamento como os sensores de estacionamento ⇨ 199 usam o mesmo botão para accionar os sistemas. Para activar ou desactivar os sensores de estacionamento pressionar o botão brevemente uma única vez. Para activar ou desactivar o Apoio Avançado ao Estacionamento pressionar o botão durante aprox. um segundo.

Se um sistema estiver activo, pode alternar-se entre ambos os sistemas, pressionando o botão por mais ou menos tempo, conforme a função desejada.

Activação

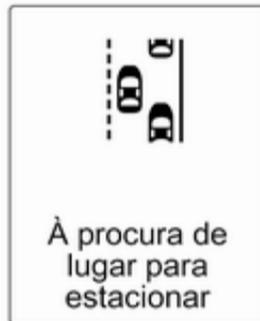
Ao procurar um lugar de estacionamento, o sistema deverá ser activado pressionando o botão ⌼P⚠ durante aprox. um segundo.

O sistema só pode ser activado a uma velocidade até 30 km/h e procura um lugar de estacionamento a uma velocidade até 30 km/h.

A distância paralela máxima permitida entre o veículo e uma fila de carros é de 1,8 m.

Advertência

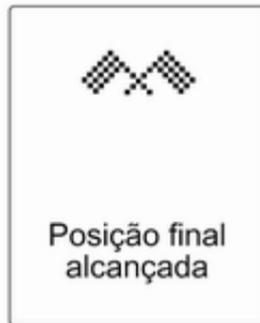
Antes de utilizar o Apoio Avançado ao Estacionamento pela primeira vez, o veículo tem de ser conduzido durante 40 km, pelo menos, para calibrar automaticamente o sistema.

Funcionalidade

Quando o veículo passa por uma fila de carros e o sistema está activado, o Apoio Avançado ao Estacionamento começa a procurar um lugar de estacionamento adequado. Quando for detectado um espaço adequado, é apresentado um feedback visual no Centro de Informação do Condutor e emitido um sinal acústico.

A sugestão de lugar de estacionamento do sistema é aceite quando o veículo é parado pelo condutor no espaço de 10 metros depois de ser emitida a mensagem de paragem. O sistema calcula o melhor percurso para o lugar de estacionamento. Em seguida, manobra o condutor para o lugar dando instruções detalhadas.

As instruções mostram:

- Uma sugestão para quando conduzir a mais de 30 km/h,
- A exigência de parar o veículo quando é detectado um lugar de estacionamento,
- A direcção da condução durante a manobra de estacionamento,
- A posição do volante durante o estacionamento,
- Para algumas instruções, é apresentada uma barra de progressos.

O símbolo de posição final indica uma manobra de estacionamento bem sucedida.

Se o condutor não parar o veículo no espaço de 10 metros depois de ser proposto um lugar de estacionamento, o sistema começa a procurar outro lugar de estacionamento adequado.

Mudar o lado do estacionamento
O sistema está configurado para detectar lugares de estacionamento do lado do passageiro. Para detectar lugares de estacionamento no lado de condutor, comutar o indicador para o lado do condutor.

Mostrar prioridades
Depois de activar o Apoio Avançado ao Estacionamento, aparece uma mensagem no Centro de Informação do Condutor. É apresentada a indicação de mensagens com prioridade superior como mensagens do veículo ⇨ 125. Depois de aprovar a mensagem pressionando o botão **SET/CLR**, as mensagens dos sensores de estacionamento aparecem novamente e o estacionamento pode continuar.

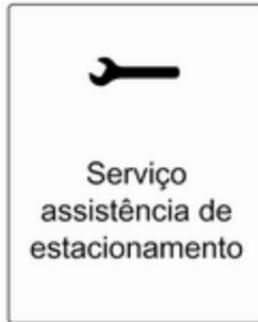
Desactivação

O sistema é desactivado quando:

- o botão ⁽ᴾ⁾ for pressionado aprox. um segundo
- a manobra de estacionamento é concluída com êxito
- conduzir a mais de 30 km/h
- desligar a ignição

A desactivação pelo condutor ou pelo sistema durante a manobra é indicada por **Estacionament desactivado** no Centro de Informação do Condutor.

Avaria

Aparece uma mensagem no Centro de Informação do Condutor quando:

■ existe uma avaria no sistema
■ o condutor não concluiu com êxito a manobra de estacionamento
■ o sistema não está operacional

Se for detectado um objecto durante as instruções de estacionamento, **Parar** é indicado no Centro de Informação do Condutor. Retirar o objecto fará continuar a manobra de estacionamento. Se o objecto não for removido, o sistema é desactivado. Pressionar o botão durante aprox. um segundo para activar o sistema e procurar um novo lugar de estacionamento.

Sugestões importantes para utilizar os sistema de assistência de estacionamento

⚠Aviso

Em determinadas circunstâncias, objectos, vestuário ou superfícies reflectoras bem como fontes de ruído exteriores podem fazer com que o sistema não detecte obstáculos.

Atenção

O funcionamento do sensor pode ser reduzido quando os sensores estão cobertos, ex. com gelo ou neve.

O desempenho dos sistemas dos sensores de estacionamento pode ser reduzido devido a grandes cargas.

Aplicam-se condições especiais no caso de haver veículos mais altos envolvidos (por exemplo: veículos todo o terreno, mini mono volumes e mono volumes). A identificação de objectos na parte superior destes veículos não pode ser garantida.

Objectos com um reflexo muito pequeno na secção transversal, como objectos estreitos ou materiais suaves, podem não ser detectados pelo sistema.

Os sensores de estacionamento não evitarão uma colisão com objectos que se encontrem fora do alcance de detecção dos sensores.

Advertência

Os sensores de estacionamento detectam automaticamente o equipamento de reboque montado de fábrica. É desactivado quando a peça de acoplamento é ligada.

É possível que o sensor detecte um objecto não existente (interferência de eco) provocado por interferências exteriores acústicas ou mecânicas.

O sistema do apoio avançado ao estacionaemtno pode não responder a mudanças no espaço de estacionamento depois de se iniciar uma manobra de estacionamento paralela.

Aviso de ângulo morto

O sistema de aviso de ângulo morto detecta e indica objectos de ambos os lados do veículo, dentro de uma zona de "ângulo morto" especificada. O sistema apresenta avisos visuais nos espelhos retrovisores de cada lado quando são detectados objectos que podem não ser visíveis no espelho retrovisor interior e nos espelhos retrovisores exteriores.

Os sensores do sistema estão localizados no pára-choques, do lado direito e esquerdo do veículo.

⚠ Aviso

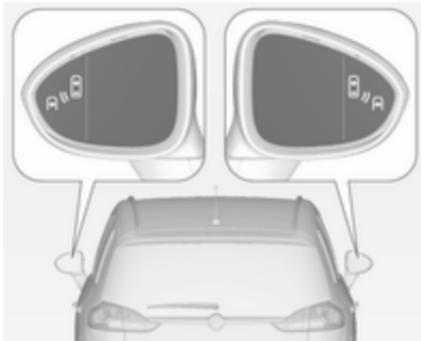
A função de aviso de ângulo morto não substitui a visão do condutor.

O sistema não detecta:

- Veículos fora das zonas de ângulo morto que possam estar a aproximar-se rapidamente.
- Peões, ciclistas ou animais.

Antes de mudar de faixa, olhe sempre para os espelhos retrovisores, por cima do ombro e utilize o indicador de mudança de direcção.

Voltar ao menu

Quando o sistema detecta um veículo na zona de ângulo morto durante a marcha em frente, independentemente de estar a ultrapassar ou a ser ultrapassado por um veículo, um símbolo de aviso âmbar acende-se no respectivo espelho retrovisor. Se nesse momento, o condutor activar o indicador de mudança de direcção, o símbolo de aviso começa a piscar a cor âmbar e é emitido um aviso sonoro para avisar o condutor de que não deve mudar de faixa.

O aviso de ângulo morto encontra-se activo a velocidades entre 10 km/h e 140 km/h. A velocidades superiores às indicadas, o sistema é desactivado, o que é visível através dos símbolos de aviso com iluminação ténue em ambos os espelhos retrovisores exteriores. Se a velocidade não for atingida, os símbolos de aviso serão apagados. Nesse caso, se for detectado um veículo na zona de ângulo morto, os símbolos de aviso serão acendidos normalmente no lado correspondente.

Quando o veículo é colocado em funcionamento, os visores de ambos os espelhos retrovisores exteriores acendem-se brevemente para indicar que o sistema está operacional.

O sistema pode ser activado ou desactivado no menu **Definições** no Mostrador de informação, personalização do veículo ⇨ 133.

A desactivação é indicada por uma mensagem no Centro de Informação do Condutor.

Zonas de detecção

O sensor do sistema cobre uma zona de aproximadamente 3,0 m de ambos os lados do veículo. Esta zona começa em cada espelho retrovisor exterior e estende-se para trás aproximadamente 3,0 m. A altura da zona situa-se entre 0,5 m e 2,0 m a partir do chão.

As zonas de detecção não sofrem alterações se o veículo rebocar um atrelado.

O aviso de ângulo morto foi concebido para ignorar objectos de infra-estruturas fixos como rails de protecção, postes, lancis, paredes e vigas. Os veículos estacionados e os veículos em sentido contrário não são detectados.

Avaria

Em circunstâncias normais pode acontecer um aviso falhar, isto tem tendência a aumentar com condições de chuva.

O aviso de ângulo morto não funciona quando os cantos esquerdo ou direito do pára-choques estão cobertos de

lama, sujidade, neve, gelo, neve derretida ou com chuva intensa. Instruções de limpeza ⇨ 266.

Em caso de falha do sistema ou se o sistema não funcionar devido a condições temporárias, é apresentada uma mensagem no Centro de Informação do Condutor. Recorrer à ajuda de uma oficina.

Câmara traseira

A câmara traseira ajuda o condutor nas manobras de marcha-atrás, apresentando uma vista da área atrás do veículo.

A vista da câmara é apresentada no Mostrador de informação a cores.

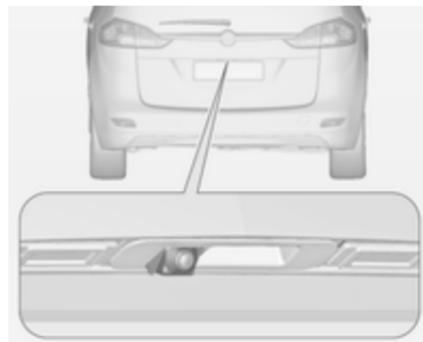
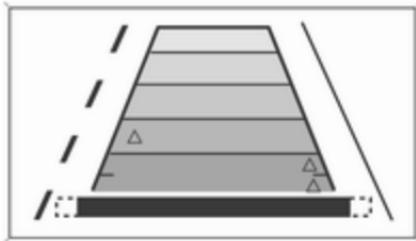
⚠ Aviso

A câmara traseira não substitui a visão do condutor. Tenha em atenção que os objectos que estão fora do campo de visão da câmara e do alcance dos sensores do Apoio Avançado ao Estacionamento, por exemplo, sob o pára-choques ou por baixo do veículo, não são mostrados.

Não faça marcha-atrás com o veículo, olhando apenas para o mostrador de informação, verifique o espaço atrás e em volta do veículo antes de realizar manobras de marcha-atrás.

Activação

A câmara traseira é automaticamente activada quando a marcha-atrás é engatada.

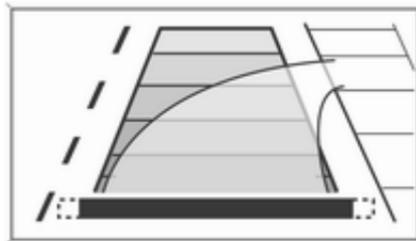
Funcionalidade

A câmara está montada na pega da porta da bagageira e tem um ângulo de visão de 130°.

Devido à posição elevada da câmara, o pára-choques traseiro pode ser visto no mostrado para proporcionar uma boa orientação.

A área mostrada pela câmara é limitada. A distância da imagem que aparece no mostrador é diferente da distância real.

Linhas de orientação

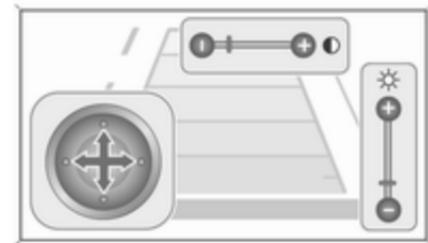
As linhas de orientação são linhas horizontais a intervalos de 1 m projectadas na imagem para definir a distância em relação aos objectos mostrados.

Escolher entre as linhas de orientação **Estático**, **Dinâmico** ou **Desligado** a definir no menu **Configurações** no Mostrador de informação. Personalização do veículo ⇨ 133.

As linhas de orientação estáticas são apresentadas atrás do veículo.

As linhas de orientação dinâmicas mostram a trajectória do veículo, de acordo com o ângulo da direcção.

Símbolos de aviso

Os símbolos de aviso são indicados como triângulos △ na imagem, apresentando os obstáculos detectados pelos sensores traseiros do Apoio Avançado ao Estacionamento.

Definições do visor

O brilho é definido com os botões para cima/para baixo do botão multifunções.

O contraste é definido com os botões direita/esquerda do botão multifunções.

Desactivação

A câmara é desactivada quando uma velocidade do veículo para a frente é excedida ou se a marcha-atrás não for engatada durante aproximadamente 10 segundos.

A activação ou desactivação da câmara traseira pode ser alterada no menu **Configurações** no Mostrador de informação.
Personalização do veículo ⇨ 133.

Avaria

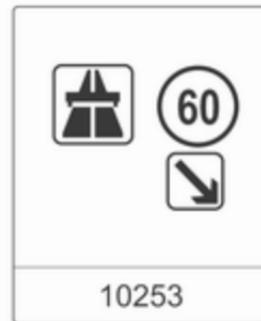
As mensagens de avaria são apresentadas com um ⚠ na linha superior do Mostrador de informação.

A câmara traseira poderá não funcionar correctamente quando:

- estiver escuro,
- o sol ou os feixes dos faróis incidirem directamente na objectiva da câmara,
- a objectiva da câmara estiver tapada por gelo, neve, lama ou qualquer outra coisa. Limpar a objectiva, enxagúa-la com água e secar com um pano macio,
- a porta da bagageira não está bem fechada,
- o veículo sofreu uma colisão traseira,
- ocorreram alterações da temperatura extremas.

Apoio aos sinais de trânsito

Funcionalidade

O sistema de reconhecimento de sinais de trânsito detecta determinados sinais de trânsito através de uma câmara frontal e apresenta-os no Centro de Informação do Condutor.

Sinais de trânsito, que serão detectados, são

Sinais de limite e de proibição de ultrapassagem

- limitação de velocidade
- proibição de ultrapassar
- fim da limitação de velocidade
- fim da proibição de ultrapassar

Sinais de trânsito

- início de auto-estrada
- fim de auto-estrada
- estradas principais
- áreas com crianças a brincar

Sinais complementares

- informações adicionais sobre sinais de trânsito
- aviso de piso molhado
- aviso de gelo
- setas de direcção

Os sinais de limitação de velocidade são apresentados no Centro de Informação do Condutor até o sinal de limitação de velocidade seguinte ou o fim da limitação de velocidade ser detectado, até o tempo limite de apresentação se esgotar ou após um certo tempo definido.

É possível a combinação de vários sinais no visor.

Um ponto de exclamação num quadro indica que foi detectado um sinal complementar que não pode ser reconhecido pelo sistema.

O sistema está activo a uma determinada velocidade acima dos 14 km/h e está activo até uma velocidade de 200 km/h consoante as condições de iluminação. À noite o sistema está activo até uma velocidade de 160 km/h.

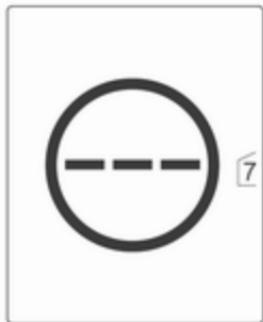
Assim que a velocidade baixa dos 55 km/h, o visor será reiniciado e o conteúdo da página de sinal de trânsito será apagado. Será a presentada a indicação de velocidade reconhecida seguinte.

Indicação de amostragem

Os sinais de trânsito são mostrados na página **Detecção de sinais de trânsito** no **Contador/ combust menu inform**, escolhido através da roda de regulação na alavanca de mudança de direcção ⇨ 120.

Quando outra função no menu do Centro de Informação do Condutor é seleccionada e depois a página **Sistema de reconhecimento de sinais**

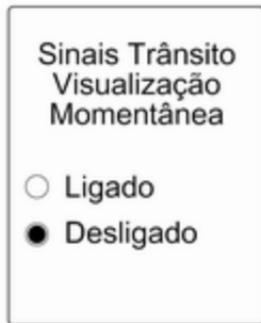
de trânsito é escolhida novamente, será apresentado o último sinal de trânsito reconhecido.

Se o sistema for desactivado, o conteúdo da página de sinais de trânsito é limpo e é apresentado o seguinte símbolo:

O conteúdo da página de sinais de trânsito é também limpo durante a condução quando se pressiona o botão **SET/CLR** na alavanca do indicador de mudança de direcção durante algum tempo.

Função de mensagem de contexto

Limites de velocidade e sinais de proibição de ultrapassagem são mostrados como mensagens de contexto em todas as páginas do menu.

A função de mensagem de contexto pode ser desactivada na página de sinais de trânsito premindo o botão **SET/CLR** na alavanca do indicador de mudança de direcção.

Sinais Trânsito
Visualização
Momentânea

Ligado

Desligado

Quando a página de definições é apresentada, seleccionar **Desligado** para desactivar a função de mensagem de contexto. Reactivado, seleccionando **Ligado**. Quando a ignição é ligada, a função de mensagem de contexto é desactivada.

A indicação da mensagem de contexto é apresentada durante cerca de 8 segundos no Centro de Informação do Condutor.

Sistema de reconhecimento de sinais de trânsito em conjunto com o sistema de navegação

Se o veículo estiver equipado com um sistema de navegação, poderão estar disponíveis as seguintes funções:

- reconhecimento de áreas limítrofes de cidades
- indicação constante dos limites de velocidade efectivos
- indicação imediata dos limites de velocidade após sair do itinerário principal

Avaria

O auxiliar de sinais de trânsito pode não funcionar correctamente quando:

- a área do pára-brisas, onde a câmara frontal se encontra, não estiver limpa
- os sinais de trânsito estão total ou parcialmente cobertos ou difíceis de distinguir
- existem condições climatéricas adversas, tal como chuva forte, neve, luz do sol directa ou sombras. Neste caso surge no vidro **Nenhum sinal trâns detec dev temp atmosf**
- os sinais de trânsito estão incorrectamente montados ou danificados
- os sinais de trânsito não estão em conformidade com a Convenção de Viena sobre Sinalização Rodoviária (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen)

Atenção

O sistema destina-se a auxiliar o condutor numa determinada gama de velocidades a identificar determinados sinais de trânsito. Não ignore os sinais de trânsito que não são apresentados no sistema.

O sistema não identifica qualquer outro sinal de trânsito que possa indicar ou terminar num limite de velocidade.

Não deixe que esta funcionalidade especial o tente a tomar riscos desnecessários durante a condução.

Adaptar sempre a velocidade às condições da estrada.

Os sistemas auxiliares do condutor não isentam o condutor de ter total responsabilidade pela utilização do veículo.

Aviso de desvio de trajectória

O sistema de aviso de saída de faixa tem como referência as marcações de faixa entre as quais o veículo está a avançar, através de uma câmara dianteira. O sistema detecta as mudanças de faixa e avisa o condutor na eventualidade de uma mudança de faixa inadvertida através de sinais acústicos e visuais.

Os critérios para a detecção de mudança de faixa inadvertida são:

- Não operação dos sinais de mudança de direcção
- Não operação do pedal do travão
- Nenhum funcionamento de acelerador ou velocidade
- Nenhuma direcção activa

Se o condutor estiver activo, não será emitido qualquer aviso.

Activação

O sistema de aviso de saída de faixa é activado pressionando o botão . O LED aceso no botão indica que o sistema está activo. Quando o indicador de controlo no conjunto de instrumentos se acende a verde, o sistema está pronto a funcionar.

O sistema só está funcional a velocidades do veículo acima de 60 km/h e se existirem marcações da faixa disponíveis.

Quando o sistema detecta uma mudança de faixa inadvertida, o indicador de controlo passa

a amarelo e fica intermitente. Em simultâneo, é activado um sinal sonoro.

Desactivação

O sistema é desactivado pressionando o botão .
A desactivação é indicada por uma mensagem no Centro de Informação do Condutor.

A velocidades inferiores a 60 km/h o sistema fica inoperacional.

Avaria

O sistema de saída de faixa poderá não funcionar correctamente quando:

- o pára-brisas não está limpo
- existem condições ambientais adversas como chuva forte, neve, luz do sol directa ou sombras
- não é possível detectar a marcação da faixa

Se o sistema de aviso de saída de faixa detecta uma destas condições, a luz de aviso acende-se a amarelo.

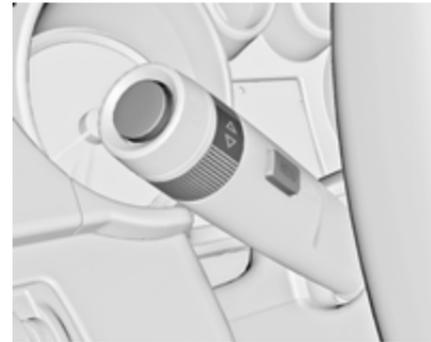
Além disso, um código de aviso ou uma mensagem de aviso é apresentado(a) no Centro de Informação do Condutor.

Sistema de controlo da pressão dos pneus

O sistema de monitorização da pressão dos pneus verifica a pressão dos quatro pneus uma vez por minuto quando a velocidade do veículo ultrapassa determinado limite.

Todas as rodas devem possuir sensores de pressão e os pneus devem estar à pressão indicada.

As actuais pressões dos pneus podem ser apresentadas no **Veículo informação menu** no Centro de Informação do Condutor.

O menu pode ser seleccionado através dos botões na alavanca de sinalização de mudança de direcção.

Pressionar o botão **MENU** para seleccionar o **Veículo informação menu** .

Rodar a roda de regulação para seleccionar o sistema de monitorização da pressão dos pneus.

O estado do sistema e pequenas diferenças de pressão são indicadas por uma mensagem de aviso intermitente, correspondendo ao pneu em questão, no Centro de Informação do Condutor.

Além disso, diferenças de pressão consideráveis entre os pneus de um eixo são apresentadas por uma mensagem de aviso no Centro de Informação do Condutor.

As principais diferenças de pressão também são indicadas pelo indicador de controlo ⓘ.

Indicador de controlo ⓘ ⇨ 117.

Mensagens do veículo ⇨ 125.

Se a pressão dos pneus tiver de ser reduzida ou aumentada, desligar o motor.

Se for montado um conjunto completo de rodas sem sensores (por ex., quatro pneus de Inverno), uma mensagem é apresentada no Centro de Informação do Condutor. O sistema de controlo da pressão dos pneus não está operacional. É possível montar sensores pós--venda.

Uma roda sobresselente ou roda sobresselente temporária não está equipada com sensor de pressão. O sistema de monitorização da pressão dos pneus não está operacional para estas rodas. O indicador de controlo ⓘ acende. Para as outras três rodas o sistema mantém-se operacional.

A utilização de kits de reparação dos pneus líquido à venda no mercado pode prejudicar o funcionamento do sistema. Podem ser utilizados kits de reparação aprovados de fábrica.

O equipamento rádio externo de elevada potência pode prejudicar o funcionamento do sistema de controlo da pressão dos pneus.

Os núcleos da válvula e as anilhas de vedação do sistema de monitorização da pressão dos pneus devem ser substituídos sempre que os pneus são mudados.

Função adaptativa de limiar

O sistema de monitorização da pressão dos pneus detecta automaticamente se o veículo é conduzido com a pressão adequada para uma carga até 3 pessoas ou carga completa.

Se a pressão dos pneus tiver de ser reduzida, desligar a ignição antes de reduzir a pressão.

Função aprendizagem automática

Depois de mudar as rodas, o veículo tem de ficar parado durante cerca de 20 minutos, até o sistema recalcular. O processo de reaprendizagem que se segue demora até 10 minutos de condução a uma velocidade mínima de 20 km/h. Neste caso −− pode ser apresentado ou os valores de pressão podem ser trocados no Centro de Informação do Condutor.

Se houver problemas durante o processo de reaprendizagem, é apresentada uma mensagem de aviso no Centro de Informação do Condutor.

Compensação da temperatura

Os pneus frios diminuem a pressão, os pneus quentes aumentam a pressão. O sistema de monitorização da pressão dos pneus considera este efeito para as mensagens de aviso.

O valor da pressão dos pneus apresentado no Centro de Informação do Condutor é a pressão actual dos pneus. Assim, é importante verificar a pressão com os pneus frios.

Combustível

Motores a gasolina

Utilizar apenas combustível sem chumbo que cumpra a EN 228.

Pode ser utilizado combustível normalizado equivalente, com uma concentração máxima de etanol de 10 % por volume. Neste caso utilizar apenas combustível que cumpra a E DIN 51626-1.

Utilizar combustível com o índice de octanas recomendado ⇨ 277. Utilizar combustível com um índice de octanas demasiado baixo pode reduzir a potência e o binário do motor e aumentar ligeiramente o consumo de combustível.

Atenção

A utilização de combustível que não cumpra a norma EN 228 ou semelhante, pode dar lugar a depósitos, aumento de desgaste ou danos no motor e perda da garantia.

Atenção

Utilizar combustível com um índice de octanas demasiado baixo pode provocar combustão descontrolada e danos no motor.

Motores a diesel

Utilizar apenas combustível diesel que cumpra a EN 590.

Em países fora da União Europeia utilizar combustível Euro-Diesel com uma concentração de enxofre abaixo de 50 ppm.

Atenção

A utilização de combustível que não cumpra a norma EN 590 ou semelhante, pode dar lugar a perda de potência do motor, aumento de desgaste ou danos no motor e perda da garantia.

Não utilizar óleos diesel marítimos, óleos de aquecimento, Aquazole e emulsões diesel-água semelhantes. Os combustíveis diesel não devem ser diluídos com combustíveis para motores a gasolina.

Combustíveis para funcionamento a gás natural

Utilizar gás natural com aproximadamente 78 % - 99 % de teor de metano. O gás de tipo L (baixo teor) tem cerca de 78 % - 87 % e o gás de tipo H (alto) tem cerca de 87 % - 99 %. Pode também utilizar-se biogás com o mesmo teor de metano caso tenha sido quimicamente preparado e dessulfurizado.

Utilize apenas gás natural ou biogás que esteja em conformidade com DIN 51624.

Não se deve utilizar gás líquido ou GPL.

Selector de combustível

Premir o botão ⛽ alterna entre o funcionamento a gasolina e a gás natural. Não é possível mudar do funcionamento a gasolina para gás natural em situações de grande intensidade (por exp.: forte aceleração ou em aceleração máxima). O estado do LED mostra o modo de funcionamento actual.

- desligado = funcionamento a gás natural.
- acende = funcionamento a gasolina.
- pisca = não é possível alternar, o depósito de um dos combustíveis está vazio.

Assim que os depósitos de gás natural estiverem vazios, o funcionamento passa automaticamente para gasolina até a ignição ser desligada.

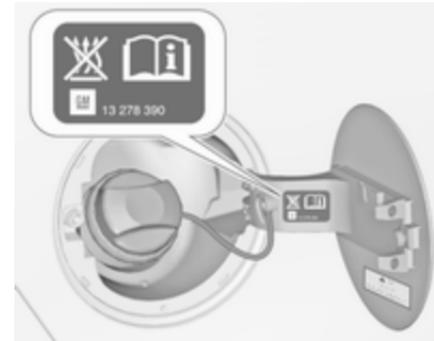
Se os depósitos de gás natural não forem cheios, o sistema deve ser passado para funcionamento a gasolina manualmente antes de se voltar a ligar o motor. Isso evita danos no catalisador (sobreaquecimento causado por alimentação de combustível irregular).

Se o interruptor de selecção for accionado várias vezes num curto espaço de tempo, a comutação entre combustíveis é impedida. O motor mantém-se no modo de funcionamento actual. Não será possível alternar entre combustíveis enquanto não se desligar a ignição.

Durante o funcionamento a gasolina pode notar-se uma pequena perda de potência e de binário. Por isso deve adaptar-se o estilo de condução (p. ex. durante manobras de ultrapassagem) e as cargas do veículo (p. ex. reboque de cargas) em conformidade.

A cada seis meses, esvaziar o depósito de gasolina até o indicador de controlo se acender e reabastecer. Isso é necessário para manter a qualidade do combustível e também para a operacionalidade do funcionamento a gasolina.

Atestar o depósito frequentemente para impedir a corrosão do depósito.

Abastecer

⚠ Perigo

Antes de reabastecer, desligar o motor e quaisquer fontes exteriores de calor com câmaras de combustão. Desligar quaisquer telemóveis.

Cumprir as instruções de funcionamento e segurança da estação de serviço quando se estiver a abastecer.

⚠ Perigo

O combustível é inflamável e explosivo. Não fumar. Não produzir chamas nuas ou faíscas.

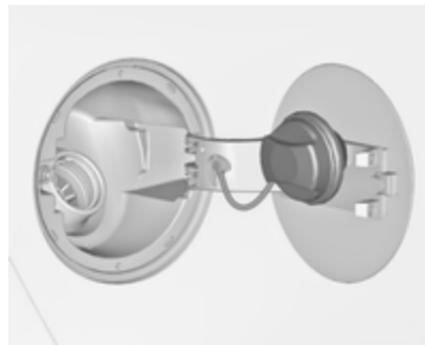
Se cheirar a combustível no veículo, reparar a causa dessa situação imediatamente numa oficina.

Atenção

No caso de abastecimento com combustível errado, não ligar a ignição.

A portinhola do depósito de combustível encontra-se na parte traseira direita do veículo.

A portinhola do depósito de combustível só pode ser aberta se o veículo estiver destrancado. Soltar a portilhola de enchimento de combustível, carregando na portinhola

Para abrir, rodar a tampa lentamente para a esquerda.

A tampa do depósito de combustível pode ser colocada no suporte, na portinhola do depósito de combustível.

Para reabastecimento, introduzir completamente a pistola no bocal e activá-la.

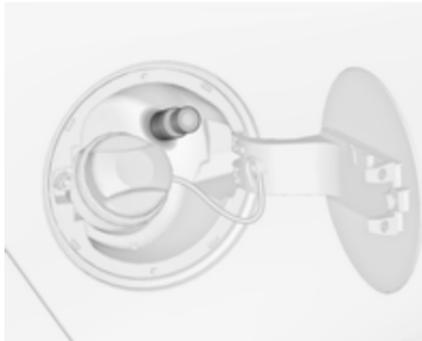
Depois do corte automático, pode ser complementado com no máximo mais duas doses de combustível.

Atenção

Limpe imediatamente qualquer combustível derramado.

Para fechar, rodar a tampa do tubo de enchimento de combustível para a direita até engatar audivelmente.

Fechar a portinhola e deixá-la engatar.

Reabastecimento com gás natural

A portinhola do depósito de combustível só pode ser aberta se o veículo estiver destrancado. Soltar a portilhola de enchimento de combustível, carregando na portinhola

⚠ Aviso

Reabastecer com uma pressão de saída máxima de 250 bar. Utilizar apenas estações de abastecimento com compensação de temperatura.

O procedimento de reabastecimento deve ser concluído, ou seja, o bocal de enchimento deve ser ventilado.

A capacidade do depósito de gás natural varia consoante a temperatura exterior, a pressão de enchimento e o tipo do sistema de reabastecimento.

Fechar a portinhola e deixá-la engatar.

Termos para "veículos a gás natural" no estrangeiro:

Alemão	Erdgasfahrzeuge
Inglês	NGVs = Natural Gas Vehicles
Francês	Véhicules au gaz naturel – or – Véhicules GNV
Italiano	Metano auto

Termos para "gás natural" no estrangeiro:

Alemão	Erdgas
Inglês	CNG = Compressed Natural Gas
Francês	GNV = Gaz Naturel (pour) Véhicules - ou - CGN = carburantgaz naturel
Italiano	Metano (per auto)

Tampa do tubo de enchimento de combustível

Usar apenas tampas de enchimento de combustível de origem. Os veículos com motor a diesel têm tampões do depósito de combustível especiais.

Consumo de combustível - Emissões de CO_2

Gasolina

O consumo de combustível oscila entre:

- Em cidade: 6,2 e 9,7 l/100 km
- Fora da cidade: 4,5 e 5,8 l/100 km
- Total: 5,2 e 7,2 l/100 km

As emissões de CO_2 situam-se no intervalo:

- 137 e 169 g/km.

Gás natural

O consumo de gás é:

- Em cidade: 6,1 l/100 km
- Fora da cidade: 3,9 l/100 km
- Total: 4,7 l/100 km

As emissões de CO_2 situam-se no intervalo:

- 106 e 167 g/km.

Informação geral

Consultar os valores específicos do veículo no Certificado CE de Conformidade fornecido com o veículo ou os documentos de matrícula nacionais.

A determinação do consumo de combustível é regulada pelo Regulamento (CE) n.º 715/2007 (com a última redacção que lhe foi dada).

A directiva inclui ainda a especificação no que ser refere à emissão de CO_2.

Os valores apresentados não devem ser interpretados como uma garantia do consumo real de combustível de um veículo em particular. Para além disso, o consumo de combustível depende do estilo de condução de cada um e das condições do piso e do trânsito.

Todos os valores baseiam-se no modelo base da UE com equipamento standard.

O cálculo do consumo de combustível tem em consideração a tara do veículo, estabelecida de acordo com a legislação.
O equipamento opcional pode causar um aumento ligeiro no consumo de combustível e nos níveis de emissão de CO_2 e pode reduzir um pouco a velocidade máxima.

Gás natural

A informação sobre consumo de combustível foi obtida utilizando o combustível de referência G20 (proporção de metano de 99 - 100 mol%) em condições de condução prescritas. Ao utilizar gás

natural com uma proporção de metano inferior, o consumo de combustível pode ser diferente dos valores especificados.

Rebocar

Informações gerais

Utilizar apenas equipamento de reboque aprovado para o seu veículo. Os veículos com motor a gás natural precisam de utilizar um equipamento de reboque especial.

Qualquer equipamento de reboque montado pós-venda deve ser montado numa oficina. Pode ser necessário fazer alterações que afectem o sistema de arrefecimento, resguardos térmicos ou outro equipamento.

A função de detecção de lâmpada fundida das luzes de travagem do reboque não consegue detectar uma inoperacionalidade parcial das lâmpadas. Por exemplo, no caso de 4 x 5 W, a função só avisa quando restar uma lâmpada de 5 W funcional ou quando não restar nenhuma lâmpada.

Instalar equipamento para reboque pode cobrir a abertura do olhal de reboque. Caso isso aconteça, utilizar a barra de acoplamento de esfera pare rebocar. Manter sempre a esfera da barra de acoplamento no veículo.

Medidas de montagem de equipamento de reboque montado de fábrica ⇨ 286.

Condições de condução e sugestões para o reboque

Antes de fixar um reboque, lubrificar a esfera de acoplamento. Contudo, não o fazer se se estiver a utilizar um estabilizador na esfera de reboque para reduzir os movimentos de ziguezague.

Para atrelados com baixa estabilidade de condução e atrelados de caravanas com um peso bruto autorizado de mais de 1300 kg a utilização de um estabilizador é fortemente recomendada ao conduzir acima do 80 km/h.

Se o reboque começar a andar aos ziguezagues, reduzir a velocidade; não tentar corrigir a direcção e travar a fundo se necessário.

Numa descida, conduzir na mesma mudança que se utilizaria para fazer essa subida e conduzir a uma velocidade semelhante.

Ajustar a pressão dos pneus para o valor especificado para carga completa ⇨ 284.

Rebocar

Cargas de atrelados

As cargas de atrelados permitidas são valores máximos que dependem do veículo e do motor em casa e que não devem ser ultrapassados.
A carga de reboque efectiva é a diferença entre o peso bruto efectivo do atrelado e a carga da tomada de acoplamento efectiva com o atrelado ligado.

As cargas de atrelados permitidas estão especificadas nos documentos do veículo. De uma forma geral, são válidas para inclinações de 12 % no máximo

A carga de reboque permitida aplica--se até à inclinação especificada e até uma altitude de 1000 metros acima do nível do mar. Uma vez que a potência do motor diminui à medida que a altitude aumenta devido à rarefacção do ar, havendo assim menor capacidade de subida, o peso bruto do atrelado admissível também diminui 10 % por cada 1000 metros de altitude adicional. O peso bruto do atrelado não tem de ser reduzido quando se conduzir em estradas com inclinações ligeiras (menos de 8 %, p. ex. em auto-estradas).

O peso bruto do atrelado admissível não deve ser excedido. Esse peso está especificado na placa de identificação ⇨ 272.

Carga de acoplamento vertical

A carga de acoplamento vertical é a carga exercida pelo reboque na esfera de acoplamento. Pode ser alterada alterando a distribuição do peso ao carregar o reboque.

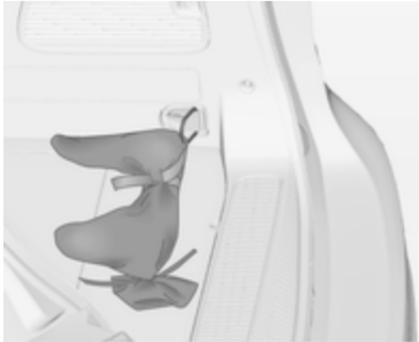
A carga de acoplamento vertical máxima permitida, 75 kg, está especificada na placa de identificação do equipamento de reboque e nos documentos do veículo. Visar sempre atingir a carga máxima, especialmente no caso de reboques pesados. A carga de acoplamento vertical nunca deve ser inferior a 25 kg.

Carga do eixo traseiro

Quando o reboque está ligado e o veículo rebocador está totalmente carregado, a carga do eixo traseiro permitida (ver placa de identificação ou documentos do veículo) pode ser ultrapassada em 60 kg, o peso bruto do veículo pode ser ultrapassado em 60 kg. Se a carga do eixo traseiro permitida for ultrapassada, não se deve exceder a velocidade máxima de 100 km/h.

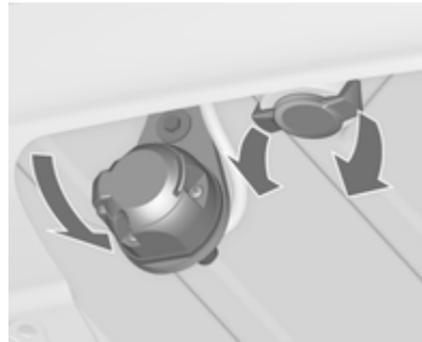
Acoplamento de reboque

Atenção
Quando se utilizar o veículo sem um reboque, desmontar a barra da esfera de acoplamento.

Arrumação da barra da esfera de acoplamento

O saco com a barra da esfera de acoplamento está arrumado no compartimento de arrumação traseiro no piso.

Colocar a cinta pelo olhal, passar duas vezes à volta e apertá-la para fixar o saco.

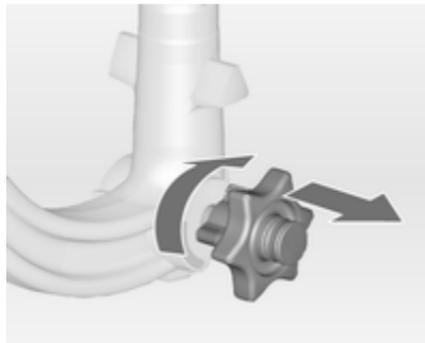
Montar a barra da esfera de acoplamento

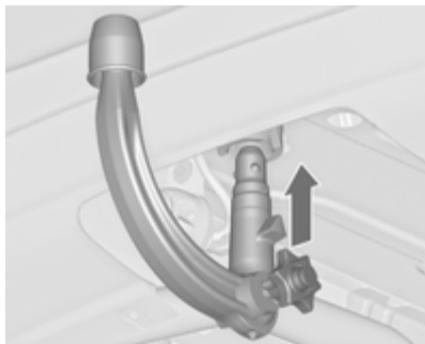
Pressionar os fixadores para dentro e retirar a cobertura.

Desengatar e rebater a tomada.
Retirar o tampão de vedação da abertura da barra da esfera de acoplamento e arrumar.

Verificar a tensão da barra da esfera de acoplamento

- A marcação vermelha no manípulo rotativo tem de estar virada para a marcação verde na barra da esfera de acoplamento.
- A folga entre o botão rotativo e a barra da esfera de acoplamento tem de ser de cerca de 6 mm.
- A chave tem de estar na posição 🔓.

Caso contrário, a barra da esfera de acoplamento tem de ser colocada sob tensão antes de inserida:

- Desbloquear a barra da esfera de acoplamento rodando a chave para a posição 🔓.

- Puxar o manípulo rotativo para fora e rodar no sentido dos ponteiro dos relógios até ao máximo.

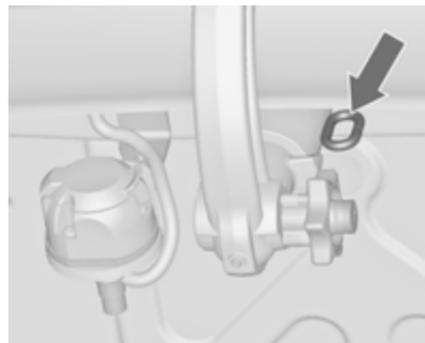
Inserir a barra da esfera de acoplamento

Inserir a barra da esfera de acoplamento sob tensão na abertura e empurrar com firmeza para cima até se ouvir um estalido, sinal de encaixe.

O manípulo rotativo volta à posição inicial, assentando contra a barra da esfera de acoplamento sem qualquer folga.

⚠Aviso

Não tocar no manípulo rotativo durante a instalação.

Bloquear a barra da esfera de acoplamento rodando a chave para a posição 🔒. Retirar a chave e fechar a tampa de protecção.

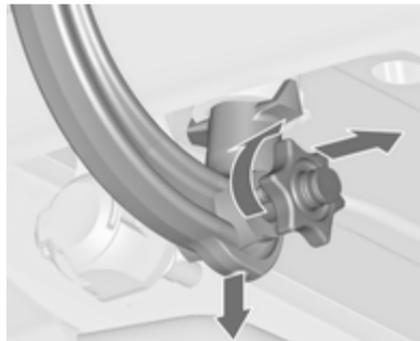
Olhal para cabo anti-desengate

Fixar o cabo anti-desengate ao olhal.

Verificar se a barra da esfera de acoplamento está bem montada

- A marcação verde no manípulo rotativo tem de estar virada para a marcação verde na barra da esfera de acoplamento.
- Não deve haver qualquer folga entre o manípulo rotativo e a barra da esfera de acoplamento.
- A barra da esfera de acoplamento deve engatar bem na abertura.
- A barra da esfera de acoplamento deve ser bloqueada e a chave deve ser removida.

⚠Aviso

Apenas é permitido rebocar um atrelado quando a barra da esfera de acoplamento está bem montada. Se a barra da esfera de acoplamento não engatar bem, recorrer à ajuda de uma oficina.

Desmontar a barra da esfera de acoplamento

Abrir a aba de protecção e rodar a chave para a posição 🔓 para desbloquear a barra da esfera de acoplamento.

Puxar o manípulo rotativo para fora e rodar no sentido dos ponteiro dos relógios até ao máximo. Puxar a barra da esfera de acoplamento para fora e para baixo.

Colocar o tampão de vedação na abertura. Dobrar e arrumar a tomada.

Programa de estabilidade do reboque

Se o sistema detectar movimentos de ziguezague, a potência do motor diminui e o conjunto de veículo/ reboque é travado selectivamente até esses movimentos pararem. Enquanto o sistema está a funcionar, manter o volante o mais imóvel possível.

O Programa de estabilidade do reboque (TSA) é uma função do Controlo Electrónico de Estabilidade ⇨ 178.

Conservação do veículo

Informação geral

Acessórios e alterações no veículo

Recomendamos a utilização de peças e acessórios de origem e peças aprovadas pela fábrica específicas para o seu tipo de veículo. Não podemos avaliar ou garantir a qualidade de outros produtos - mesmo que aprovados por legislação ou por qualquer outra forma.

Não efectuar alterações no sistema eléctrico, p. ex. alterações nas unidades electrónicas de controlo.

Atenção

Ao transportar o veículo num comboio ou num reboque, as palas pára-lama podem ficar danificadas.

Imobilizar o veículo a longo prazo

Armazenamento durante muito tempo

Se o veículo tiver de ser armazenado por vários meses:

- Lavar e encerar o veículo.
- Verificar a protecção de cera do compartimento do motor e da substrutura.
- Limpar e conservar os vedantes de borracha.
- Atestar completamente o depósito do combustível.
- Mudar o óleo de motor.
- Drenar o reservatório do líquido limpa-vidros.
- Verificar a protecção anti-corrosão e o anticongelante do líquido de arrefecimento.
- Ajustar a pressão dos pneus para o valor especificado para carga completa.

- Estacionar o veículo num local seco e bem ventilado. Engatar a primeira ou a marcha atrás ou definir a alavanca selectora para **P**. Evitar que o veículo deslize.
- Não aplicar o travão de mão.
- Abrir o capô, fechar todas as portas e trancar o veículo.
- Desligar o grampo do terminal negativo da bateria do veículo. Não esquecer que nenhum dos sistemas está funcional, p. ex. sistema de alarme anti-roubo.

Colocar em funcionamento

Quando o veículo vai ser colocado novamente em funcionamento:

- Ligar o grampo ao terminal negativo da bateria do veículo. Activar o sistema electrónico dos vidros eléctricos.
- Verificar a pressão dos pneus.
- Atestar o reservatório do líquido lava-vidros.
- Verificar o nível do óleo do motor.
- Verificar o nível do líquido de arrefecimento.
- Montar a chapa de matrícula se necessário.

Recolha de veículos em fim de vida

Informação acerca dos centros de recuperação do veículo em fim de vida e a reciclagem dos veículos em fim de vida está disponível no nosso sítio na rede. Confie este trabalho apenas a um centro de reciclagem autorizado.

Os veículos a gás natural devem ser reciclados por um centro autorizado para veículos a gás natural.

Verificações no veículo

Execução dos trabalhos

⚠Aviso

Realizar verificações no compartimento do motor apenas quando a ignição estiver desligada.

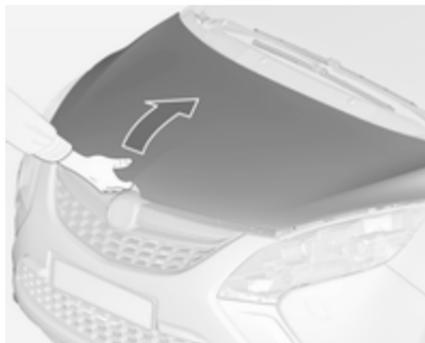
A ventoinha de arrefecimento pode começar a funcionar mesmo com a ignição desligada.

⚠ Perigo

O sistema da ignição e os faróis de xénon utilizam uma tensão muito elevada. Não tocar.

Capot

Abrir

Puxar a alavanca de abertura e colocá-la na posição inicial.

Empurrar o grampo de segurança para a direita e abrir o capô.

O capot é mantido aberto automaticamente por um elevador.

Se o capot for aberto durante um Autostop, o motor será ligado automaticamente por motivos de segurança.

Fechar

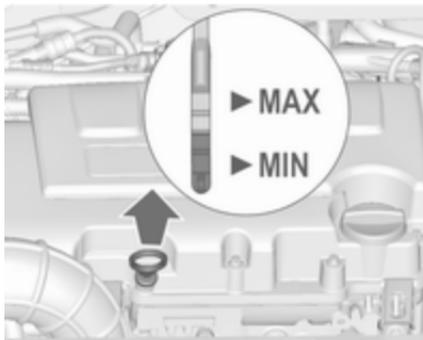
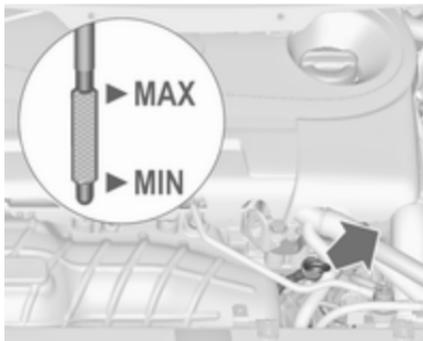
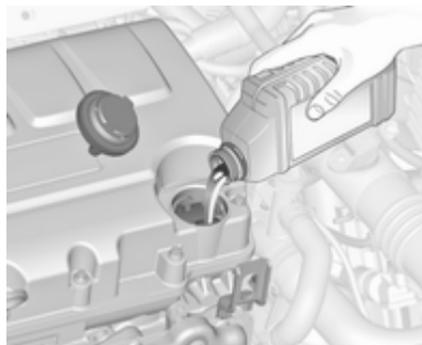
Baixar o capô e deixá-lo cair sobre o trinco. Verificar se o capô está engatado.

Óleo de motor

Verificar manualmente o nível do óleo de motor regularmente para evitar danos no motor. Certificar-se que é utilizado óleo com a especificação correcta. Líquidos e lubrificantes recomendados ⇨ 270.

Verificar com o veículo numa superfície nivelada. O motor deve estar à temperatura de funcionamento e desligado há pelo menos 5 minutos.

Puxar a vareta para fora. Limpá-la, inseri-la até ao batente da pega, puxar para fora e ver qual o nível do óleo do motor.

Inserir a vareta até ao batente da pega e dar meia volta.

As varetas de verificação do óleo variam consoante a versão do motor.

Quando o nível do óleo de motor for inferior à marca **MIN**, atestar com óleo de motor.

Recomendamos a utilização do mesmo tipo de óleo do motor que foi utilizado na última mudança.

O nível do óleo de motor não deve exceder a marca **MAX** na vareta.

Nalguns motores, é necessário um tubo afunilado para atestar com óleo do motor.

No lado direito da bagageira encontra-se um tubo afunilado para o efeito.

Usar o tubo afunilado para atestar óleo de motor pela abertura respectiva.

Após atestar, voltar a colocar o tubo afunilado no saco de plástico e arrumar.

Atenção
Óleo de motor em excesso deverá ser drenado ou retirado por sucção.

Capacidades ⇨ 282.

Colocar o tampão e apertar.

Líquido de arrefecimento do motor

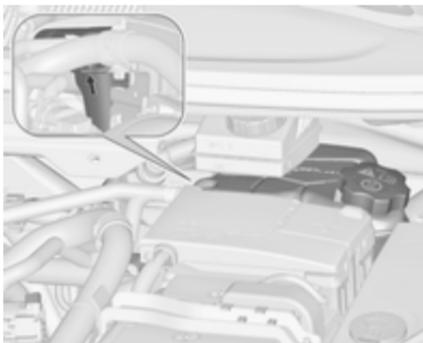
O líquido de arrefecimento protege de congelamento até aproximadamente -28 ºC. Em países nórdicos, com clima muito frio, o líquido de arrefecimento atestado de fábrica protege de congelamento até aproximadamente -37 ºC.

Atenção

Utilizar apenas anticongelante aprovado.

Nível do líquido de arrefecimento

Atenção

Um nível demasiado baixo do líquido de arrefecimento poderá causar danos no motor.

Se o sistema de arrefecimento estiver frio, o nível do líquido de arrefecimento deve estar acima da marca de enchimento. Atestar se o nível estiver baixo.

⚠Aviso

Deixar o motor arrefecer antes de abrir a tampa. Abrir a tampa com cuidado e deixar a pressão sair devagar.

Para atestar, utilizar uma mistura 1:1 de concentrado de líquido de arrefecimento libertado misturado com água da torneira limpa. Caso não tenha líquido de arrefecimento disponível, utilizar água da torneira limpa. Colocar o tampão e apertar. Mandar verificar a concentração de líquido de arrefecimento e a causa da perda de líquido de arrefecimento numa oficina.

Líquido limpa-vidros

Encher com água limpa misturada com uma quantidade adequada de líquido do limpa-vidros que contenha anticongelante. Para a proporção de mistura correcta, consultar o recipiente do líquido do limpa-
-vidros

Atenção

Apenas líquido lava-vidros com uma concentração de anticongelante suficiente dá protecção em temperaturas baixas ou uma baixa súbita de temperatura.

Travões

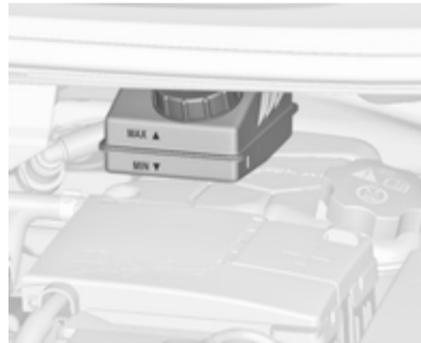
No caso de uma espessura mínima dos calços dos travões, ouvir-se-á um silvo durante a travagem.

Pode-se continuar a conduzir nessa situação mas deve substituir-se os calços dos travões o mais depressa possível.

Depois de montar calços novos, não travar a fundo desnecessariamente nas primeiras viagens.

Líquido dos travões

⚠Aviso

O líquido dos travões é venenoso e corrosivo. Evitar o contacto com olhos, pele, tecidos e superfícies pintadas.

O nível do óleo dos travões deve situar-se entre as marcas **MIN** e **MAX**.

Ao atestar, assegurar a máxima limpeza já que uma contaminação do líquido dos travões pode causar avarias no sistema de travões. Em caso de perda de líquido dos travões, levar o veículo a uma oficina, para que a causa seja reparada.

Utilizar apenas líquido dos travões de alto desempenho aprovado para o veículo. Líquido dos travões e da embraiagem ⇨ 270.

Bateria

A bateria do veículo não precisa de manutenção, desde que o perfil de condução permita carga suficiente para a bateria. Deslocações curtas e arranques frequentes do motor podem descarregar a bateria. Evitar a utilização de consumidores de energia desnecessários.

As baterias não devem ser eliminadas junto com os resíduos domésticos. Devem ser colocadas em pontos de recolha para reciclagem apropriados (i.e. pilhões).

Deixar o veículo parado durante mais de 4 semanas pode provocar a descarga da bateria. Desligar o grampo do terminal negativo da bateria do veículo.

Assegurar que a ignição está desligada antes de ligar ou desligar a bateria do veículo.

Protecção antidescarga da bateria ⇨ 152.

Substituir a bateria

Advertência

Qualquer incumprimento das instruções indicadas neste parágrafo poderá levar à desactivação temporária do sistema Start/Stop.

Quando a bateria está a ser substituída, por favor assegure-se que não existem orifícios de ventilação abertos nas proximidades do terminal positivo. Se um orifício de ventilação estiver aberto nesta área, deve ser fechado com um tampão falso, e a ventilação na proximidade do terminal negativo deve ser aberta.

Usar apenas baterias que permitam que a caixa de fusíveis seja montada em cima da bateria.

Em veículos com sistema Start/Stop, garantir que a bateria AGM (tapete de vidro absorvente) é substituída por outra bateria AGM.

Uma bateria AGM pode ser identificada pela etiqueta na bateria. Recomendamos a utilização de uma bateria Opel original.

Advertência

A utilização de uma bateria AGM diferente da bateria Opel original poderá resultar num desempenho mais fraco do sistema Start/Stop.

Recomendamos que substitua a bateria numa oficina.

Sistema Start/Stop ⇨ 166.

Carregar a bateria

⚠Aviso

Nos veículos com sistema Start/Stop, certificar-se de que o potencial de carga não excede os 14,6 volts quando é utilizado um carregador de baterias. Caso contrário, a bateria poderá sofrer danos.

Auxílio de arranque ⇨ 262.

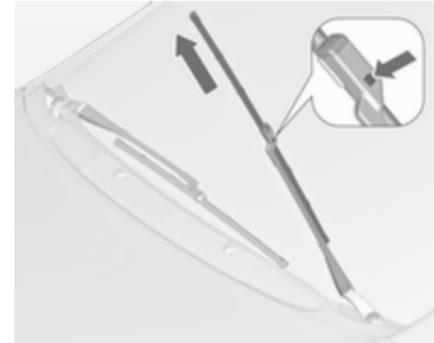
Etiqueta de aviso

Significado dos símbolos:

- Sem faíscas, chamas vivas ou fumo.
- Proteger sempre os olhos. Os gases explosivos podem causar cegueira ou ferimentos.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- A bateria contém ácido sulfúrico que pode provocar cegueira ou lesões por queimaduras graves.
- Consultar o Manual do Proprietário para mais informações.
- Pode haver gases explosivos perto da bateria.

Purgar o sistema de combustível diesel

Se o depósito tiver ficado vazio, será necessário purgar o sistema de combustível diesel. Ligar a ignição três vezes durante 15 segundos de cada vez. Depois pôr o motor a trabalhar durante 40 segundos, no máximo. Repetir este processo após 5 segundos, no mínimo. Se o motor não pegar, recorrer à assistência de uma oficina.

Substituição das escovas do limpa pára-brisas

Levantar o braço do limpa-vidros até se manter na posição levantada, pressionar o botão, desencaixar a escova e retirá-la.

Fixar ao braço do limpa-vidros a escova limpa-vidros num ligeiro ângulo e empurrar até encaixar.

Baixar o braço cuidadosamente.

Escova do limpa-vidros no óculo traseiro

Levantar o braço do limpa pára--brisas. Desencaixar a escova do limpa pára-brisas conforme se mostra na figura e retirar.

Fixar ao braço do limpa-vidros a escova limpa-vidros num ligeiro ângulo e empurrar até encaixar.

Baixar o braço cuidadosamente.

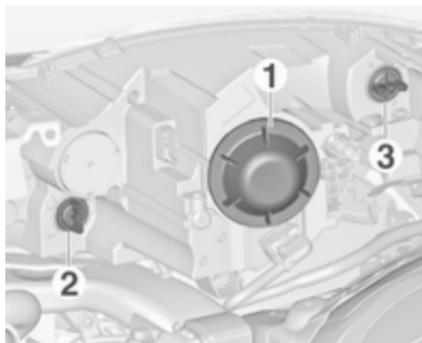
Substituir lâmpadas

Desligar a ignição e desligar o interruptor relevante ou fechar as portas.

Segurar numa lâmpada nova apenas pela base! Não tocar no vidro da lâmpada sem luvas.

Ao substituir lâmpadas, utilizar apenas lâmpadas do mesmo tipo.

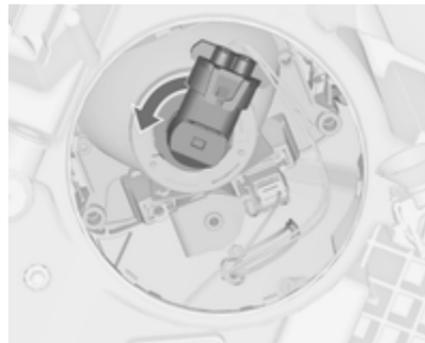
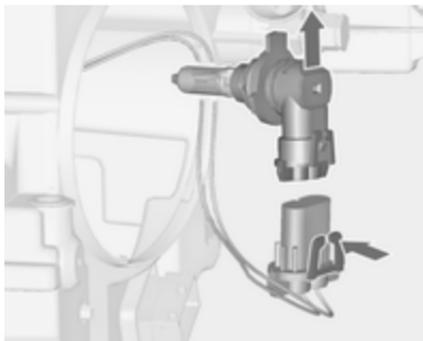
Substituir as lâmpadas dos faróis a partir do interior do compartimento do motor.

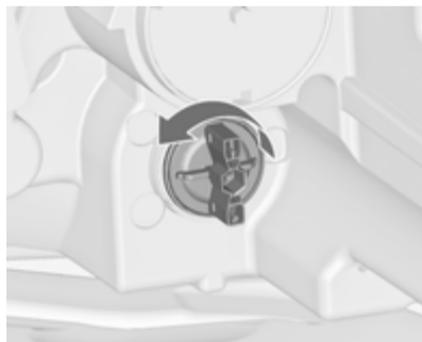
Faróis de halogéneo

Faróis bi-halogéneo (1) com uma lâmpada para luzes de máximos e de médios.

Indicadores de mudança de direcção dianteiros (2).

Luzes laterais/luzes de condução diurna (3).

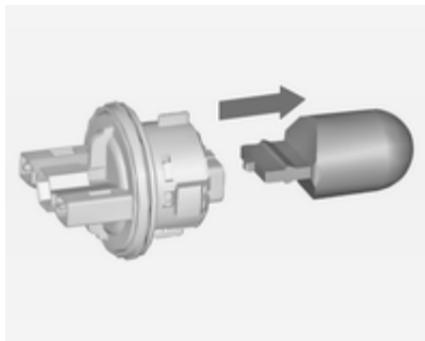
Luzes de médios/máximos (1)

1. Rodar a tampa (1) para a esquerda e retirá-la.

2. Rodar o suporte da lâmpada para a esquerda para desengatar. Afastar o suporte da lâmpada do reflector.

3. Desencaixar o suporte da lâmpada da ligação da ficha, pressionando a presilha de retenção.
4. Substituir a lâmpada e ligar o suporte da lâmpada com a ligação da ficha.
5. Colocar o suporte da lâmpada, encaixando as duas patilhas no reflector, e rodar no sentido dos ponteiros do relógio para fixar.
6. Encaixar a tampa e rodar para a direita.

Indicadores de mudança de direcção dianteiros (2)

1. Rodar o casquilho da lâmpada (2) para a esquerda para desengatar. Remover o casquilho da lâmpada do reflector.

2. Remover a lâmpada do casquilho, rodando para a esquerda.
3. Substituir e introduzir a nova lâmpada no casquilho, rodando para a direita.
4. Inserir o casquilho da lâmpada no reflector e rodar para a direita.

Luzes laterais/Luzes de condução diurna (3)

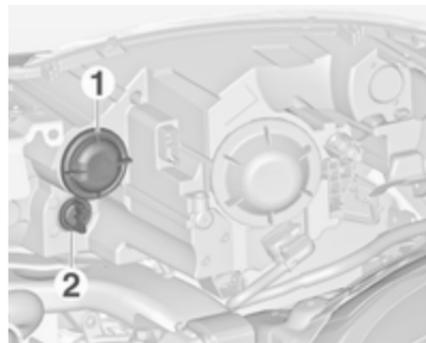
1. Rodar o casquilho da lâmpada (3) para a esquerda para desengatar. Remover o casquilho da lâmpada do reflector.

2. Remover a lâmpada do casquilho, puxando.
3. Substituir e introduzir a nova lâmpada no casquilho.
4. Inserir o casquilho da lâmpada no reflector e rodar para a direita.

Iluminação dianteira adaptativa

⚠ Perigo

A iluminação dianteira adaptativa utiliza faróis de xénon.

Os faróis de xénon funcionam com uma grande tensão eléctrica. Não tocar. Substituir as lâmpadas numa oficina.

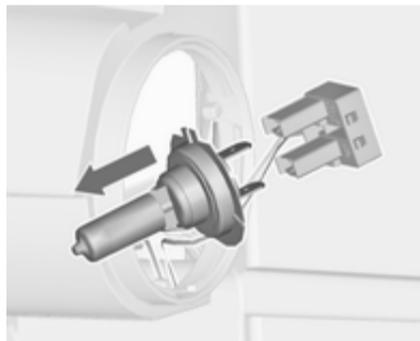
As lâmpadas do indicador de mudança de direcção dianteiro e das luzes de curva podem ser substituídas.

Iluminação em curvas (1)

Indicadores de mudança de direcção dianteiros (2).

As luzes laterais/luzes de condução diurna foram concebidas como díodos emissores de luz (LED) e não podem ser substituídas.

Iluminação de cantos (1)

1. Rodar a tampa (1) para a esquerda e retirá-la.

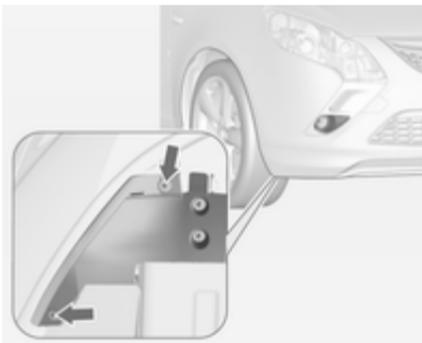
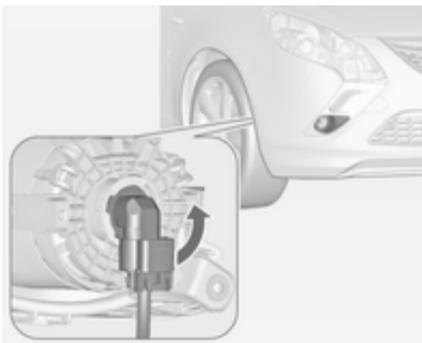
2. Rodar o suporte da lâmpada para a esquerda para desengatar. Afastar o suporte da lâmpada do reflector.

3. Desencaixar a lâmpada da ligação da ficha, puxando.
4. Substituir a lâmpada e ligar o suporte da lâmpada com a ligação da ficha.
5. Colocar o suporte da lâmpada, encaixando as duas patilhas no reflector, e rodar no sentido dos ponteiros do relógio para fixar.
6. Encaixar a tampa e rodar para a direita.

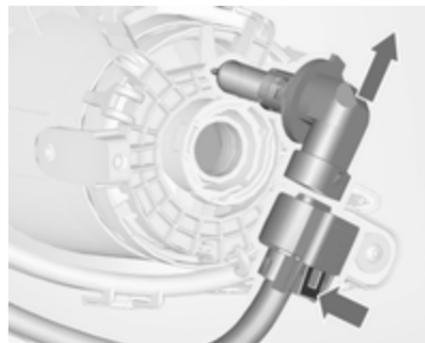
Indicadores de mudança de direcção dianteiros (2)

1. Rodar o casquilho da lâmpada (2) para a esquerda para desengatar. Remover o casquilho da lâmpada do reflector.

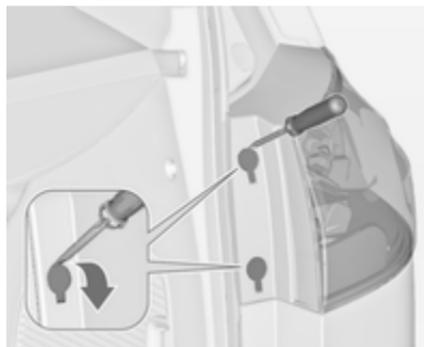
2. Remover a lâmpada do casquilho, rodando para a esquerda.
3. Substituir e introduzir a nova lâmpada no casquilho, rodando para a direita.
4. Inserir o casquilho da lâmpada no reflector e rodar para a direita.

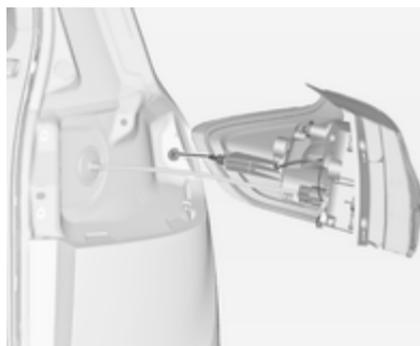
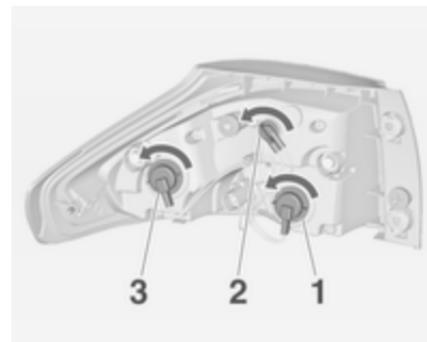
Faróis de nevoeiro

As lâmpadas são acessíveis pela parte de baixo do veículo.

1. Retirar os parafusos exteriores da cobertura, assinalados com as setas.

2. Afastar a cobertura.

   Rodar o casquilho da lâmpada para a esquerda e retirá-lo do reflector.

3. Desencaixar o casquilho da lâmpada da ligação da ficha, pressionando a presilha de retenção.
4. Remover e substituir o casquilho com a lâmpada e ligar a ligação da ficha.

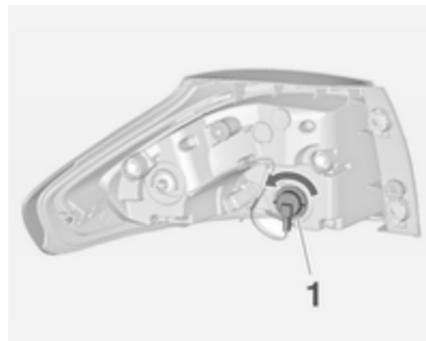
5. Inserir o casquilho da lâmpada no reflector, rodar para a direita e encaixar.
6. Montar a cobertura com os parafusos.

Luzes traseiras

1. Remover a cobertura com parafusos.

2. Retirar os parafusos assinalados com as setas.

3. Cuidadosamente, retirar o conjunto do farol dos pinos de fixação e desmontar.
4. Separar a ligação da ficha do grupo óptico.

5. Remover e substituir a lâmpada, rodando o casquilho da lâmpada.

   Luz do indicador de mudança de direcção (**1**)

   Luzes traseiras (**2**)

   Luz de travão (**3**)

Luzes traseiras com díodos emissores de luz (LED) para os farolins e luz de travagem

Apenas a luz do indicador de mudança de direcção (**1**) pode ser substituída.

Remover e substituir a lâmpada, rodando o casquilho da lâmpada.

6. Ligar a ligação da ficha ao grupo óptico.
7. Encaixar o grupo óptico nos pinos de fixação e montar o grupo óptico com os parafusos.
8. Encaixar a cobertura com os parafusos.

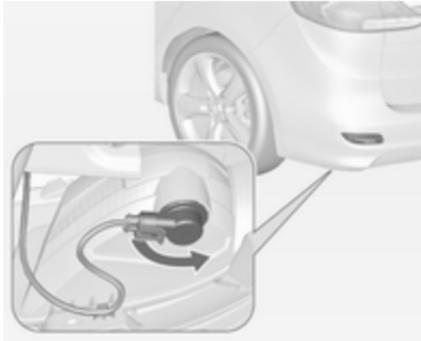
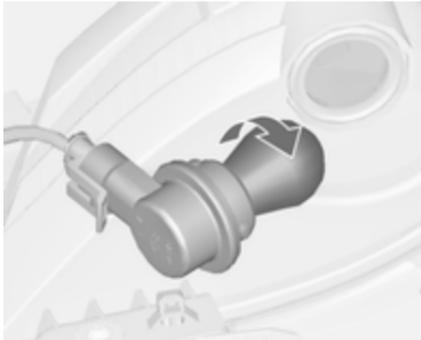
Luzes de marcha-atrás (4) na porta da bagageira

1. Abrir a porta da bagageira e retirar a cobertura.

2. Rodar o suporte da lâmpada para a esquerda e retirá-lo do reflector.

3. Remover a lâmpada do casquilho, puxando.
4. Substituir e introduzir a nova lâmpada no casquilho.
5. Inserir o casquilho da lâmpada no reflector e rodar para a direita.
6. Colocar a cobertura.

Luz traseira de nevoeiro

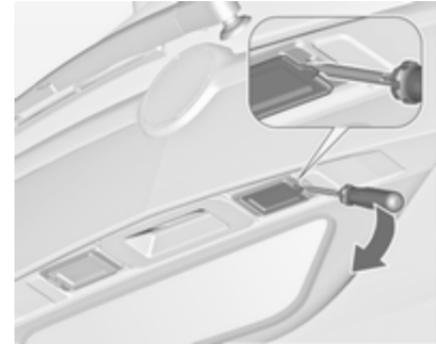
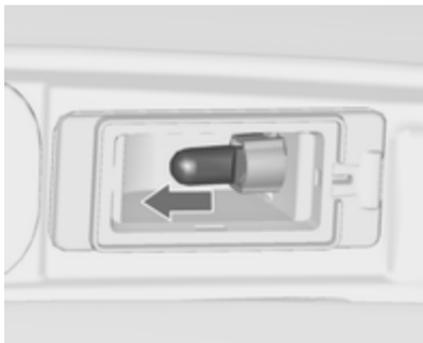
As lâmpadas são acessíveis pela parte de baixo do veículo.

1. Rodar o casquilho da lâmpada para a esquerda e retirá-lo do reflector.

2. Remover a lâmpada do casquilho, rodando para a esquerda.
3. Substituir e introduzir a nova lâmpada no casquilho, rodando para a direita.
4. Inserir o casquilho da lâmpada no reflector, rodar para a direita e encaixar.

Verificação das lâmpadas

Ligar a ignição, accionar e verificar todos os faróis.

Indicadores de mudança de direcção laterais

Substituir as lâmpadas numa oficina.

Luz da chapa de matrícula

1. Inserir uma chave de parafusos na reentrância da cobertura, pressionar para o lado e soltar a mola. Retirar a cobertura.

2. Remover a lâmpada do casquilho, puxando.
3. Substituir a lâmpada e inseri-la no casquilho.
4. Empurrar a cobertura para cima do alojamento.

Luzes do habitáculo

Luzes de cortesia, luzes de leitura

Substituir as lâmpadas numa oficina.

Luz da bagageira

Substituir as lâmpadas numa oficina.

Iluminação do painel de instrumentos

Substituir as lâmpadas numa oficina.

Instalação eléctrica

Fusíveis

Os dados do fusível de substituição devem coincidir com os dados do fusível avariado.

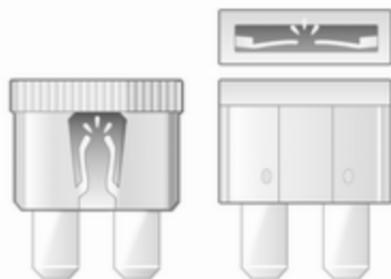
Existem três caixas de fusíveis no veículo:

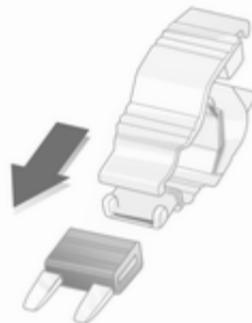
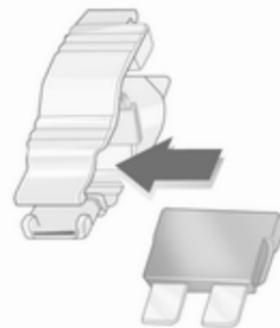
- na frente esquerda do compartimento do motor,
- em veículos com volante à esquerda, no interior atrás do compartimento de arrumação, ou nos veículos com volante à direita, atrás do porta-luvas,
- atrás de uma tampa à esquerda da bagageira.

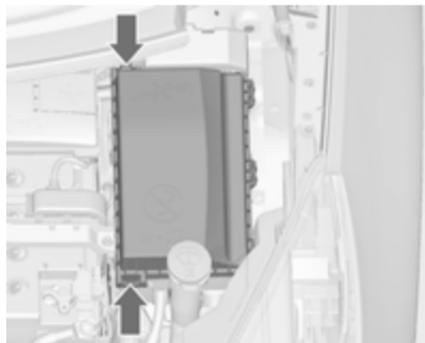
Antes de se substituir um fusível, desligar o respectivo interruptor e a ignição.

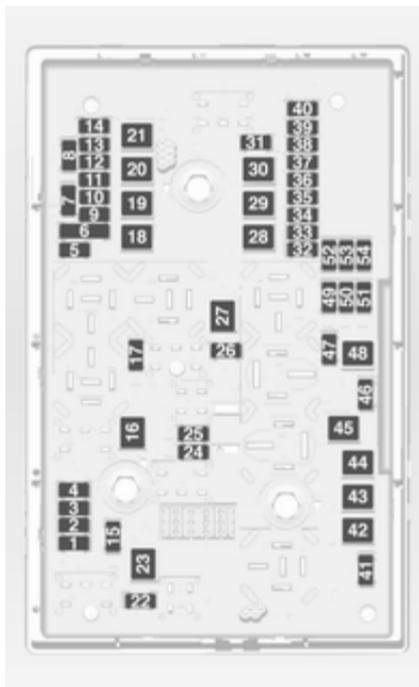
Um fusível fundido terá um fio derretido. Não substituir o fusível enquanto não se corrigir o que levou a que se fundisse.

Algumas funções são protegidas por vários fusíveis.

Podem também existir fusíveis sem função atribuída.

Extractor de fusíveis

Um extractor de fusíveis poderá encontrar-se na caixa de fusíveis no compartimento do motor.

Colocar o extractor de fusíveis nos vários tipos de fusível a partir de cima ou da parte lateral e retirar o fusível.

Caixa de fusíveis no compartimento do motor

A caixa de fusíveis encontra-se na parte da frente esquerda do compartimento do motor.

Desencaixar a tampa, levantar e retirar.

N.º	Circuito
1	Módulo de controlo do motor
2	Sonda Lambda
3	Injecção do combustível, sistema de ignição
4	Injecção do combustível, sistema de ignição
5	–
6	Aquecimento retrovisor
7	Comando da ventoinha
8	Sonda Lambda, motor
9	Sensor do óculo traseiro
10	Sensor da bateria
11	Desengate da bagageira
12	Modulo da iluminação dianteira adaptativa.
13	–
14	Limpa-vidros traseiro
15	Módulo de controlo do motor

Voltar ao menu

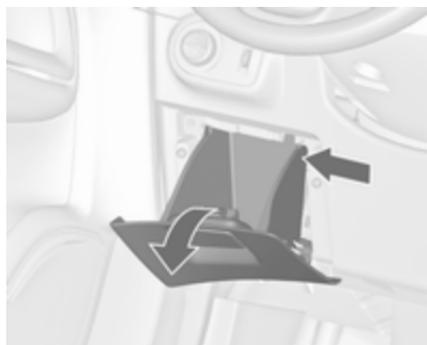
N.º	Circuito
16	Motor de arranque
17	Módulo de controlo da caixa de velocidades
18	Óculo traseiro aquecido
19	Janelas dianteiras eléctricas
20	Janelas traseiras eléctricas
21	ABS
22	Máximos lado esquerdo (Halogéneo)
23	Sistema lava-faróis
24	Médios direita (Xenon)
25	Médios esquerda (Xenon)
26	Luzes de nevoeiro
27	Aquecimento do combustível diesel
28	Sistema Start/Stop
29	Travão de mão eléctrico
30	ABS

N.º	Circuito
31	Sistema Start/Stop, programador de velocidade adaptável, aquecimento auxiliar
32	Airbag
33	Iluminação dianteira adaptável
34	Bomba do líquido de arrefecimento
35	Accionamento electrónico dos vidros
36	Compressor do ar condicionado
37	Válvula electromagnética de ventilação do depósito
38	Bomba de vácuo
39	Módulo de controlo do sistema do combustível
40	Limpa pára-vidros, Sistema lava-vidros do óculo traseiro
41	Máximos lado direito (Halogéneo)
42	Ventoinha do radiador

N.º	Circuito
43	Limpa-pára-brisas
44	Sistema do lava pára-brisas
45	Ventoinha do radiador
46	–
47	Buzina
48	Ventoinha do radiador
49	Bomba de combustível
50	Nivelamento dos máximos
51	Válvula de ar
52	Aquecedor auxiliar, motor a diesel
53	Módulo de controlo da caixa de velocidades, Módulo de controlo do motor
54	Monitorização da cablagem

Depois de ter mudado os fusíveis avariados, fechar a tampa da caixa dos fusíveis e pressioná-la até encaixar.

Se a tampa da caixa dos fusíveis não for fechada correctamente, poderão ocorrer avarias.

Caixa de fusíveis no painel de instrumentos

Em veículos com volante à esquerda, a caixa dos fusíveis encontra-se atrás do compartimento de arrumação no painel de instrumentos.

Abrir o compartimento e e empurrar para a esquerda para desbloquear. Rebater o compartimento para baixo e retirá-lo.

Em veículos com volante à direita, a caixa dos fusíveis encontra-se atrás de uma tampa no porta-luvas. Abrir o porta-luvas, depois abrir a tampa e rebatê-la.

N.º	Circuito
1	Programador de velocidade, limitador de velocidade, programador de velocidade adaptável, telecomandos no volante
2	Módulo de controlo da carroçaria
3	Módulo de controlo da carroçaria
4	Rádio

N.º	Circuito
5	Sistema de informação e lazer, instrumento
6	Isqueiro
7	Ponto de saída de energia
8	Módulo de controlo da carroçaria
9	Módulo de airbag
10	Módulo de controlo da carroçaria
11	Ar condicionado, ventoinha inferior
12	–
13	–
14	Conector de diagnóstico
15	Unidade de airbag
16	Ponto de saída de energia da bagageira
17	Sistema de ar condicionado
18	Sistema Start/Stop

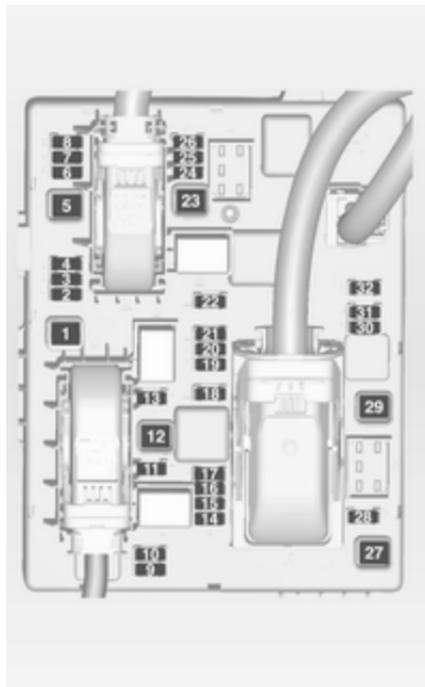
N.º	Circuito
19	Faróis de travagem, faróis traseiros, luzes interiores
20	Módulo de controlo da carroçaria
21	Conjunto de instrumentos
22	Interruptor da ignição
23	Módulo de controlo da carroçaria
24	Módulo de controlo da carroçaria
25	–
26	–

Caixa de fusíveis na bagageira

A caixa de fusíveis encontra-se do lado esquerdo da bagageira, atrás da tampa.

Retirar a tampa.

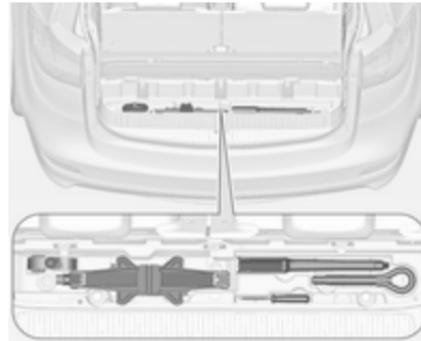
Se o veículo possuir um kit de reparação de pneus, retirar a caixa completa.

Atribuição dos fusíveis

N.º	Circuito
1	Módulo de reboque
2	Ponto de saída do reboque
3	Auxiliar de estacionamento
4	–
5	–
6	–
7	Banco da frente
8	Sistema de alarme anti-roubo
9	–
10	–
11	Módulo de reboque, Tomada de reboque
12	–
13	Ponto de saída do reboque
14	–
15	Rebatimento dos espelhos retrovisores, sensor de chuva, assistência dos máximos
16	Espelho retrovisor interior
17	Ponto de saída de energia
18	–
19	Aquecimento do volante
20	Tecto de abrir/persiana
21	Aquecimento dos assentos
22	–
23	–
24	–
25	Programador de velocidade adaptável, aviso de ângulo morto
26	–
27	–
28	–
29	–
30	–

N.º	Circuito
31	Amplificador, Alti-falante de graves
32	Sistema de amortecedor activo, Aviso de pista de arranque

Ferramentas do veículo

Ferramentas

Veículos com kit de reparação de pneus

As ferramentas e o macaco do veículo encontram-se no compartimento de arrumação no piso da bagageira, em frente à porta da bagageira.

Rodas

Estado dos pneus e jantes

Passar pelas beiras da estrada devagar e, se possível, em ângulo recto. Passar por cima de superfícies semelhantes a arestas vivas pode causar danos em pneus e jantes. Não entalar os pneus contra os passeios ao estacionar.

Regularmente, verificar se as jantes apresentam danos. Recorrer à ajuda de uma oficina em caso de danos ou desgaste invulgar.

Pneus de Inverno

Os pneus de Inverno aumentam a segurança da condução a temperaturas inferiores a 7 ºC pelo que deverão ser montados em todas as jantes.

Como pneus de Inverno são permitidos pneus do tamanho 215/60 R 16 e 225/50 R 17.

Pneus com a dimensão 225/45 R 18, 235/45 R 18 e 235/40 R 19 não devem ser utilizados como pneus de Inverno.

De acordo com a legislação nacional de cada país, colocar a etiqueta de velocidade dentro do campo de visão do condutor.

Designação dos pneus

P. ex. **215/60 R 16 95 H**

215 = Largura do pneu, mm
60 = Relação da secção transversal (relação entre altura e largura do pneu), %
R = Tipo de cinta: Radial
RF = Tipo: RunFlat
16 = Diâmetro da jante, polegadas
95 = Índice de carga, p. ex. 95 é equivalente a 690 kg
H = Letra do código de velocidade

Letra do código de velocidade:

Q = até 160 km/h
S = até 180 km/h
T = até 190 km/h
H = até 210 km/h
V = até 240 km/h
W = até 270 km/h

Pressão dos pneus

Verificar a pressão com os pneus frios pelo menos cada 14 dias e antes de qualquer viagem grande. Não esquecer de verificar também o pneu sobresselente. Isto também se aplica a veículos com sistema de monitorização da pressão dos pneus.

Desapertar a tampa da válvula.

Pressão dos pneus ⇨ 284 e na etiqueta na estrutura da porta esquerda dianteira.

Os dados da pressão dos pneus referem-se a pneus frios. Aplica-se a pneus de Verão e de Inverno.

Insuflar sempre o pneu sobresselente segundo a pressão especificada para carga completa.

A pressão dos pneus ECO tem por objectivo atingir o menor consumo de combustível possível.

A pressão incorrecta dos pneus prejudica a segurança, a manobrabilidade do veículo, o conforto e a poupança de combustível e aumenta o desgaste dos pneus.

⚠ Aviso

Se a pressão for demasiado baixa, pode causar o sobreaquecimento e danos internos nos pneus, resultando na separação do piso e mesmo no rebentamento do pneu a altas velocidades.

No caso de a pressão dos pneus ter de ser reduzida ou aumentada num veículo com sistema de monitorização da pressão dos pneus, desligar a ignição.

Profundidade do relevo

Verificar a profundidade do rasto a intervalos regulares.

Os pneus devem ser substituídos por razões de segurança quando a profundidade do relevo for de 2-3 mm (4 mm para pneus de Inverno).

A profundidade mínima do relevo permitida por lei (1,6 mm) terá sido atingida quando o relevo tiver sido gasto até um dos indicadores de desgaste do relevo (TWI).
A respectiva posição está indicada por marcas na parede lateral.

Se existir maior desgaste à frente do que atrás, trocar periodicamente as rodas dianteiras com as traseiras. Certificar-se que o sentido da rotação das rodas é o mesmo que anteriormente.

Os pneus envelhecem mesmo quando não utilizados. Recomendamos que os pneus sejam substituídos a cada 6 anos.

Mudar para outros pneus

Se se utilizarem pneus de tamanho diferente dos montados de fábrica, poderá ser necessário reprogramar o velocímetro assim como a pressão nominal dos pneus e fazer outras alterações no veículo.

Depois de mudar para pneus de tamanho diferente, substituir a etiqueta da pressão dos pneus.

⚠ Aviso

A utilização de pneus ou jantes desadequados poderá causar acidentes e invalidará a aprovação tipo do veículo.

Tampões de rodas

Deverão utilizar-se tampões das rodas e pneus aprovados para o veículo em questão e que cumpram todos os requisitos de combinação de jantes e pneus aplicáveis.

Se os tampões das rodas e os pneus utilizados não forem aprovados pela fábrica, os pneus não deverão ter saliência de protecção da jante.

Os tampões das rodas não devem impedir o arrefecimento dos travões.

⚠Aviso

A utilização de pneus ou tampões de rodas inadequados pode causar perda de pressão repentina e, consequentemente, acidentes.

Correntes de neve

Só são permitidas correntes para pneus nas rodas dianteiras.

Utilizar sempre correntes de malha fina que não adicionem mais de 10 mm ao relevo do pneu e aos lados interiores do mesmo (incluindo o cadeado da corrente).

⚠Aviso

Danos podem levar os pneus a rebentar.

As correntes de neve apenas são permitidas em pneus com a medida 215/60 R 16 e 225/50 R 17.

Não é permitido utilizar correntes para pneus em pneus de tamanho 225/45 R 18, 235/45 R 18 e 235/40 R 19.

Não é permitido utilizar correntes para a neve na roda sobresselente temporária.

Kit de reparação de pneus

O kit de reparação de pneus pode ser utilizado para reparar pequenos danos no relevo de um pneu.

Não retirar quaisquer objectos estranhos dos pneus.

Danos num pneu que excedam 4 mm ou que estejam na face lateral do pneu não podem ser reparados com o kit de reparação dos pneus.

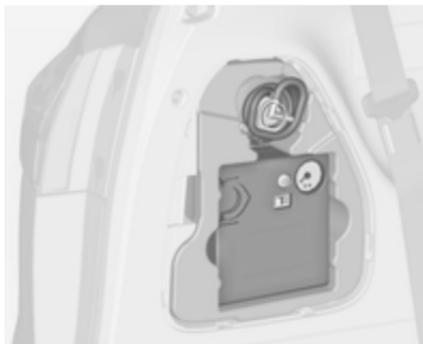
⚠Aviso

Não conduzir a mais de 80 km/h.

Não utilizar durante um período longo de tempo.

A condução e o manuseio podem ser afectados.

Em caso de um pneu furado:

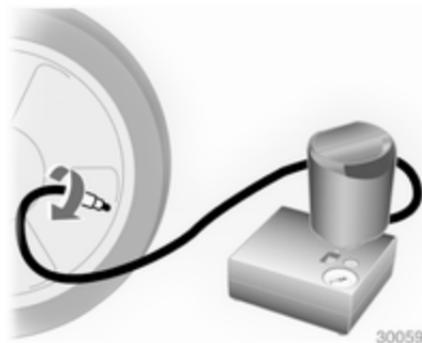
Aplicar o travão de mão e engatar a 1.ª, a marcha-atrás ou a posição **P**.

O kit de reparação de pneus encontra-se do lado esquerdo da bagageira, atrás de uma cobertura.

1. Retirar o kit de reparação de pneus do compartimento.
2. Retirar o compressor.

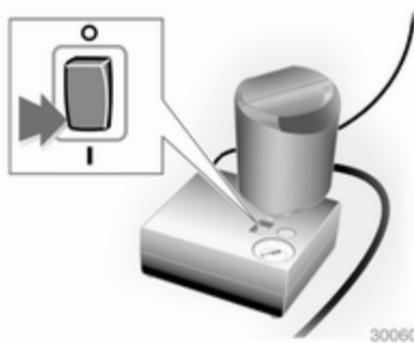
3. Retirar o cabo de ligação eléctrica e tubo flexível de ar do compartimento de arrumação que se encontram na parte inferior do compressor.

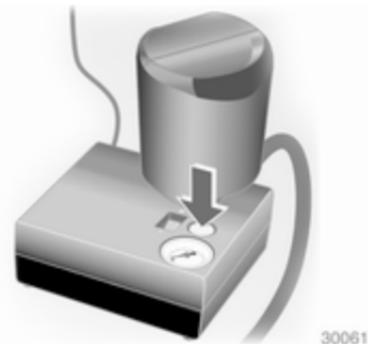
4. Aparafusar o tubo flexível do compressor na ligação na botija do vedante.
5. Encaixar a botija do vedante no retentor do compressor

   Colocar o compressor perto do pneu de maneira que a botija do vedante fique na vertical.

30059

6. Desapertar a tampa da válvula do pneu em questão.
7. Aparafusar o tubo flexível na válvula do pneu.
8. O interruptor no compressor tem de estar na posição O.
9. Ligar a ficha do compressor na saída de alimentação ou do isqueiro.

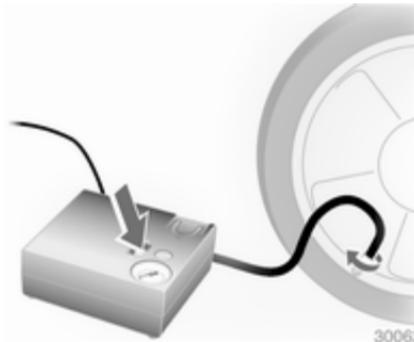
   Para não descarregar a bateria, recomendamos que se ligue o motor.

30060

10. Colocar o interruptor de balancim do compressor na posição I.
    O pneu é cheio com vedante.
11. O manómetro da pressão do compressor indica por breves instantes um valor até 6 bar enquanto a garrafa de vedante se esvazia (cerca de 30 segundos). Depois a pressão começa a baixar.
12. O vedante é todo bombeado para dentro do pneu. Depois o pneu é insuflado.
13. A pressão do pneu prescrita deve ser atingida dentro de 10 minutos. Pressão dos pneus ⇨ 284. Quando obtiver a pressão correcta, desligar o compressor.

30061

Se a pressão de pneu prescrita não for atingida no espaço de 10 minutos, retirar o kit de reparação de pneus. Deslocar o veículo de forma a que o pneu dê uma volta completa. Voltar a ligar o kit de reparação de pneus e continuar o procedimento de enchimento durante 10 minutos. Se continuar a não atingir a pressão do pneu prescrita, o pneu está demasiado danificado. Recorrer à ajuda de uma oficina.

Retirar do pneu a pressão em excesso accionando o botão acima do indicador de pressão.

Não utilizar o compressor durante mais de 10 minutos.

14. Retirar o kit de reparação de pneus. Empurrar o trinco no suporte para retirar a garrafa de vedante do suporte. Enroscar o tubo de insuflação do pneu na ligação livre da garrafa de vedante. Isso evita que haja fuga de vedante. Guardar o kit de reparação dos pneus na bagageira.
15. Retirar qualquer excesso de vedante com um pano.
16. Retirar da garrafa de vedante a etiqueta que indica a velocidade máxima permitida e colocá-la dentro do campo de visão do condutor.
17. Prosseguir viagem imediatamente para que o vedante se distribua pelo pneu uniformemente. Depois de conduzir cerca de 10 km (mas não mais de 10 minutos), parar e verificar a pressão do pneu. Apertar o tubo do ar do compressor directamente na válvula do pneu e no compressor ao fazer isso.

Se a pressão do pneu for superior a 1,3 bar, corrigir para o valor correcto. Repetir o procedimento até deixar de haver perda de pressão.

Se a pressão do pneu baixar para menos de 1,3 bar, não se deve conduzir o veículo. Recorrer à ajuda de uma oficina.

18. Guardar o kit de reparação dos pneus na bagageira.

Advertência

As características de condução proporcionadas pelo pneu reparado são muito afectadas, pelo que o pneu deve ser substituído.

Se se ouvir um ruído anormal ou se o compressor ficar quente, desligar o compressor durante pelo menos 30 minutos.

A válvula de segurança incorporada abre a uma pressão de 7 bar.

Anotar a data de validade do kit. Após essa data a capacidade vedante deixa de ter garantia. Prestar atenção à informação de armazenamento constante da garrafa de vedante.

Substituir a garrafa de vedante utilizada. Eliminar a garrafa conforme indicado na legislação aplicável

O compressor e o vedante podem ser utilizados a partir de -30 ºC aproximadamente.

Os adaptadores fornecidos podem ser utilizados para encher outros itens, p. ex. bolas de futebol,

Voltar ao menu

colchões de ar, barcos insufláveis, etc. Encontram-se sob o compressor. Para retirar, aparafusar no compressor o tubo flexível e retirar o adaptador.

Substituição de roda

Alguns veículos são equipados com um kit de reparação dos pneus em vez de possuírem uma roda sobresselente ⇨ 252.

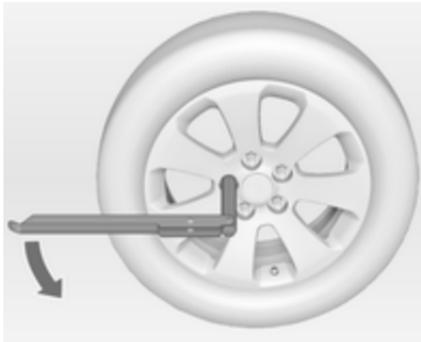
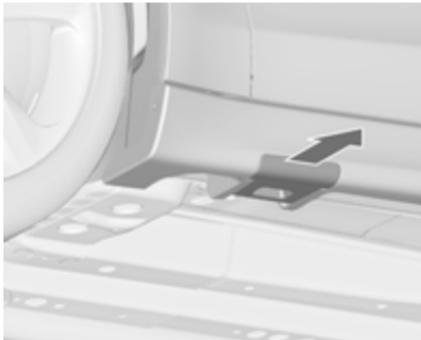
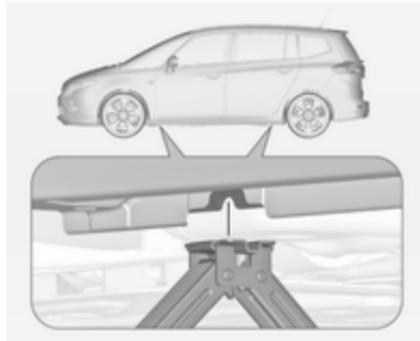
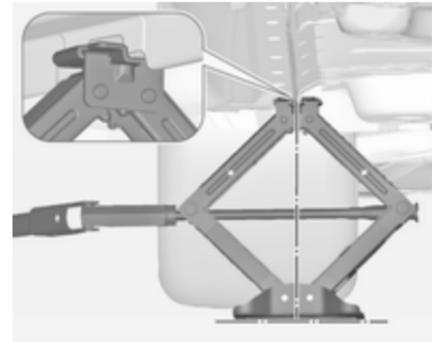
Proceder aos seguintes preparativos e respeitar a informação a seguir:

- Estacionar o veículo numa superfície nivelada, firme e não derrapante. As rodas dianteiras devem estar em posição de condução em linha recta.
- Aplicar o travão de mão e engatar a 1.ª, a marcha-atrás ou a posição **P**.
- Retirar a roda sobresselente ⇨ 259.
- Nunca mudar mais do que uma roda ao mesmo tempo.
- Só utilizar o macaco para mudar pneus no caso de furos, e não para mudança de pneus sazonal (pneus de Inverno/Verão).
- Se a superfície em que o veículo se encontrar for mole, colocar uma placa sólida (com 1 cm de espessura, no máximo) por baixo do macaco.
- Não deverão estar nem pessoas nem animais dentro do veículo quando este for levantado com o macaco.
- Nunca passar por baixo de um veículo apoiado num macaco.
- Não colocar o veículo a trabalhar quando elevado com um macaco.
- Limpar as porcas da roda e a rosca com um pano limpo antes de montar a roda.

⚠Aviso

Não lubrificar o perno roscado da roda, porca de roda e cone da porca de roda.

1. Desencaixar as tampas dos parafusos das rodas com uma chave de parafusos e retirar. Retirar o tampão da roda com o gancho. Ferramentas do veículo ⇨ 249.

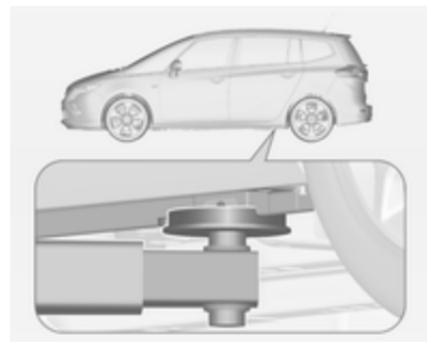
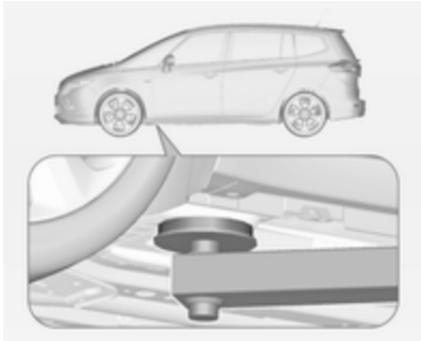
   Jantes de liga: Desencaixar as tampas dos parafusos das rodas com uma chave de parafusos e retirar. Para proteger a roda, colocar um pano macio entre a chave de parafusos e a jante de liga.

2. Desdobrar a chave de rodas e instalar certificando-se que fica bem colocada e desaparafusar cada parafuso meia volta.

3. Algumas versões podem ter o ponto de elevação do veículo coberto. Remover a cobertura para os lados.

4. Certificar-se que o macaco está correctamente posicionado sob o ponto correcto de elevação do veículo.

5. Regular o macaco para a altura necessária. Posicioná-lo imediatamente por baixo do ponto de elevação de maneira que não possa escorregar.

Colocar a chave de rodas e com o macaco bem alinhado rodar a chave de rodas até a roda ficar afastada do solo.

6. Desapertar os parafusos das rodas.
7. Substituir a roda. Roda sobresselente ⇨ 259
8. Apertar os parafusos da roda.
9. Baixar o veículo.
10. Colocar a chave de rodas assegurando que fica bem colocada e apertar cada parafuso em sequência cruzada. Apertar ao binário de 140 Nm.
11. Alinhar o orifício da válvula no tampão da roda com a válvula do pneu, antes de colocar.

    Colocar as tampas dos parafusos das rodas.
12. Colocar a cobertura do ponto de elevação do veículo.
13. Arrumar a roda substituída ⇨ 259 e as ferramentas do veículo ⇨ 249.
14. Verificar a pressão do pneu montado e o binário de aperto das porcas da roda assim que possível.

Substituir ou reparar o pneu danificado o mais depressa possível.

Posição de elevação para plataforma de elevação

Posição do braço traseiro da plataforma de elevação centrada sob a reentrância da embaladeira.

Posição do braço dianteiro da plataforma de elevação na substrutura.

Roda sobresselente

Alguns veículos são equipados com um kit de reparação de pneus em vez de possuírem uma roda sobresselente.

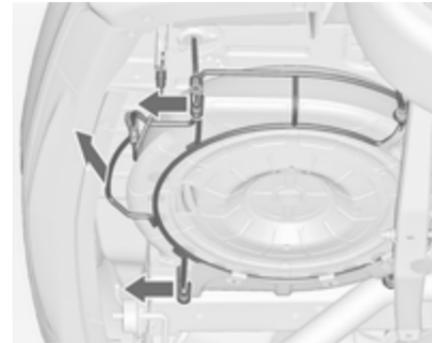
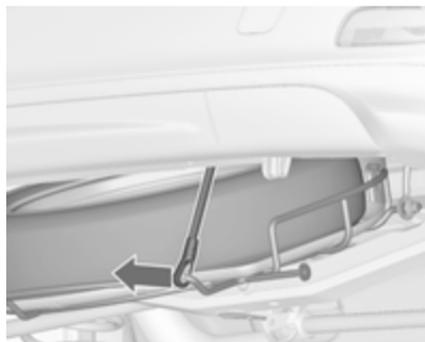
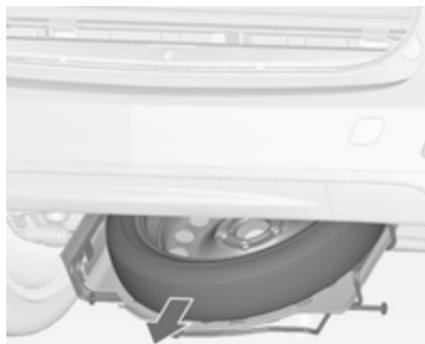
A roda sobresselente pode ser classificada como roda sobresselente temporária consoante o tamanho da mesma em relação às outras rodas do veículo e a legislação do país em causa.

A roda sobresselente tem uma jante em aço.

Utilizar uma roda sobresselente mais pequenas que as outras ou com pneus de Inverno pode afectar a condução. Substituir o pneu danificado o mais depressa possível.

A roda sobresselente é guardada por baixo do veículo.

1. Abrir o compartimento de arrumação na bagageira ◊ 249.
2. Retirar as duas tampas por cima dos parafusos com cabeça hexagonal.

3. Encaixar a chave de rodas no parafuso de cabeça hexagonal e rodar para a esquerda até ser sentida resistência.
4. Continuar da mesma maneira com o outro parafuso de cabeça hexagonal.

5. Levantar o suporte da roda sobresselente e desprender os dois engates.
6. Baixar o suporte da roda sobresselente.

7. Soltar o cabo de segurança.

8. Baixar o suporte toda à volta e retirar a roda sobresselente.
9. Substituir a roda.

   A roda danificada tem de ser fixa na bagageira, ver abaixo.
10. Levantar o suporte da roda sobresselente vazio e inserir o cabo de segurança.
11. Levantar o suporte da roda sobresselente um pouco mais e engatar os dois engates. Os lados abertos dos engates têm de ficar virados na direcção da deslocação do veículo.
12. Fechar o suporte da roda sobresselente vazio, rodando ambos os parafusos de cabeça hexagonal para a direita, de forma sucessiva, com a chave de rodas.
13. Encaixar as cobertura sobre os parafusos de cabeça hexagonal.
14. Arrumar a chave de rodas e o macaco no compartimento de arrumação em frente à porta da bagageira.
15. Fechar a tampa do compartimento de arrumação.

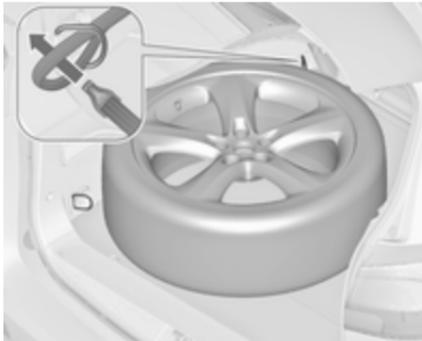
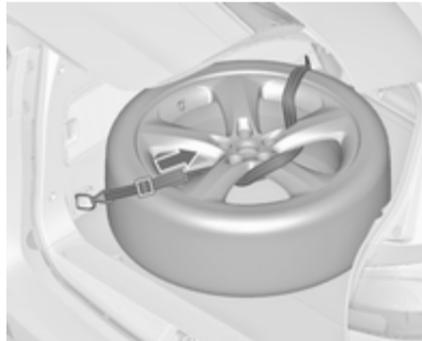
Ao voltar a arrumar a roda sobresselente no respectivo suporte, assegurar que a roda é colocada com a válvula acima da reentrância do suporte.

Guardar uma roda danificada na bagageira

O suporte da roda sobresselente não foi concebido para tamanhos diferentes do da roda sobresselente.

Uma roda danificada mais larga do que a roda sobresselente tem de ser arrumada na bagageira e fixa com uma cinta. Ferramentas do veículo ⇨ 249.

Os bancos da terceira fila têm de ser rebatidos ⇨ 81.

1. Colocar a roda junto à parede esquerda da bagageira.

2. Passar a extremidade da cinta com laçada pelo olhal dianteiro do lado esquerdo.
3. Passar a extremidade da cinta com laçada pelo olhal e puxar até que a cinta esteja bem fixa no olhal.

4. Inserir a cinta pelos raios da jante, conforme se mostra na figura.
5. Instalar o gancho no olhal traseiro esquerdo.
6. Apertar a cinta e fixá-la com a fivela.

⚠Aviso

Arrumar um macaco, uma roda ou outro equipamento na bagageira pode provocar ferimentos se não estiverem correctamente fixos. Numa paragem súbita ou colisão, qualquer equipamento solto pode atingir alguém.

Arrumar sempre o macaco e as ferramentas nos respectivos compartimentos de arrumação e prendê-los.

Uma roda danificada colocada na bagageira tem de ser sempre fixa com uma correia.

Roda sobresselente temporária

A utilização de uma roda sobresselente temporária pode afectar a condução. Substituir ou reparar o pneu danificado o mais depressa possível.

Montar só uma roda sobresselente temporária. Não conduzir a mais de 80 km/h. Fazer as curvas devagar. Não utilizar durante muito tempo.

Se o seu veículo tiver um furo numa das rodas traseiras quando reboca outra veículo, montar a roda sobresselente temporária na frente e o pneu normal atrás.

Correntes para pneus ⇨ 252.

Pneus direccionais

Montar pneus direccionar de forma a rodarem na direcção de condução. A direcção de rodagem é indicada por um símbolo (p. ex. uma seta) na parede lateral do pneu.

O indicado a seguir aplica-se a pneus montados contra a direcção de condução:

- A condução pode ser afectada. Substituir ou reparar o pneu danificado o mais depressa possível.
- Conduzir com redobrada atenção em superfícies molhadas ou com neve.

Auxílio de arranque

Não proceder ao arranque com carregador de carga rápida.

Um veículo com uma bateria descarregada pode ser posto a trabalhar com cabos auxiliares de arranque e com a bateria de outro veículo.

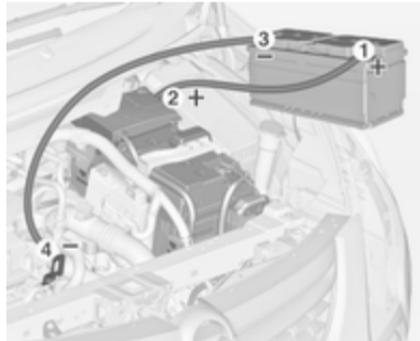
⚠Aviso

Ter muito cuidado ao proceder ao arranque com cabos auxiliares de arranque. O incumprimento das instruções que se seguem pode causar lesões ou danos devido à explosão da bateria ou danos nos sistemas eléctricos de ambos os veículos.

⚠Aviso

Evitar o contacto da bateria com os olhos, pele, tecidos e superfícies pintadas. O líquido contém ácido sulfúrico que pode provocar ferimentos e danos no caso de contacto directo.

- Nunca expor a bateria a chamas nuas ou faíscas.
- Uma bateria descarregada pode congelar a temperaturas de 0 ºC. Descongelar a bateria congelada antes de ligar os cabos auxiliares de arranque.
- Quando manusear uma bateria usar óculos e roupa de protecção.
- Utilizar uma bateria auxiliar com a mesma tensão (12 volts). A respectiva capacidade (Ah) não deve ser muito inferior à da bateria descarregada.

- Utilizar cabos auxiliares de arranque com terminais isolados e uma secção transversal de pelo menos 16 mm^2 (25 mm^2 para motores a diesel).
- Não desligar a bateria descarregada do veículo.
- Desligar todos os consumidores eléctricos desnecessários.
- Não se inclinar sobre a bateria durante o arranque com cabos auxiliares.
- Não permitir que os terminais de um dos cabos entre em contacto com os do outro cabo.
- Os veículos não devem tocar um no outro durante o processo de arranque com cabos auxiliares.
- Aplicar o travão-de-mão, colocar a caixa de velocidades em ponto morto e a caixa automática em **P**.

Ordem de ligação dos cabos:

1. Ligar o cabo vermelho ao terminal positivo da bateria auxiliar.
2. Ligar a outra extremidade do cabo vermelho ao terminal positivo da bateria descarregada.
3. Ligar o cabo preto ao terminal negativo da bateria auxiliar.
4. Ligar a outra extremidade do cabo preto a um ponto de massa do veículo, como por exemplo o bloco do motor ou parafuso do apoio do motor. Ligar o mais longe possível da bateria descarregada, no entanto pelo menos a 60 cm.

Colocar os cabos de modo a não serem apanhados por peças rotativas no compartimento do motor.

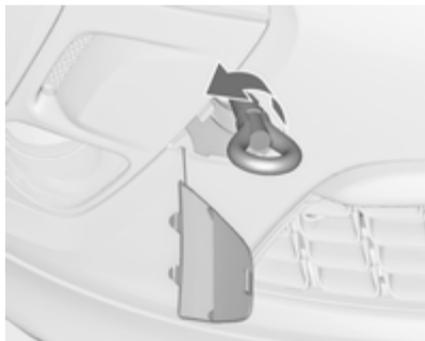
Para ligar o motor:

1. Ligar o motor do veículo auxiliar.
2. Após 5 minutos, ligar o outro motor. Não se deve fazer tentativas de arranque durante mais de 15 segundos com intervalos de 1 minuto.
3. Deixar cada um dos motores ao ralenti durante cerca de 3 minutos com os cabos ligados.
4. Ligar os consumidores eléctricos (p. ex. faróis, óculo traseiro aquecido) do veículo que estiver a ser posto a trabalhar com cabos auxiliares de arranque.
5. Para retirar os cabos proceder pela ordem exactamente inversa à acima descrita.

Rebocar

Rebocar o veículo

Inserir uma chave de parafusos no rebordo curto da tampa. Soltar a tampa, deslocando cuidadosamente a chave de parafusos para o lado. Para evitar danos, recomenda-se colocar um pano entre a chave de parafusos e o aro.

O olhal de reboque está arrumado com as ferramentas do veículo ➪ 249.

Enroscar o olhal de reboque o mais possível e até parar na horizontal.

Prender um cabo de reboque - ou, ainda melhor, uma barra de reboque - ao olhal de reboque.

O olhal de reboque deverá ser utilizado apenas para rebocar e não para recuperar o veículo.

Ligar a ignição para destrancar o volante e se poder utilizar luzes dos travões, buzina e limpa-pára-brisas.

Caixa de velocidades em ponto morto.

Ligar as luzes de emergência em ambos os veículos.

Atenção

Conduzir devagar. Não conduzir com movimentos bruscos. Força de tracção em excesso pode danificar o veículo.

Quando o motor está desligado, é necessária mais força para travar e mexer a direcção.

Para evitar a entrada de gases de escape do veículo rebocador, ligar a recirculação do ar e fechar as janelas.

Veículos com caixa de velocidades automática: O veículo tem de ser rebocado voltado para a frente a uma velocidade não superior a 80 mph nem por mais de 100 milhas. Em todos os outros casos e quando a caixa de velocidades estiver avariada, o eixo dianteiro deve ser elevado do chão.

Recorrer à ajuda de uma oficina.

Depois de rebocar, desaparafusar o olhal de reboque.

Inserir a tampa no fundo e fechar.

Rebocar outro veículo

Inserir uma chave de parafusos no rebordo inferior da tampa. Soltar a tampa deslocando cuidadosamente a chave de parafusos para baixo. Para evitar danos, recomenda-se colocar um pano entre a chave de parafusos e o aro.

O olhal de reboque está arrumado com as ferramentas do veículo ⇨ 249.

Enroscar o olhal de reboque o mais possível e até parar na horizontal.

O olhal de fixação na traseira, por baixo do veículo, nunca deve ser utilizado como olhal de reboque.

Prender um cabo de reboque - ou, ainda melhor, uma barra de reboque - ao olhal de reboque.

O olhal de reboque deverá ser utilizado apenas para rebocar e não para recuperar o veículo.

Atenção

Conduzir devagar. Não conduzir com movimentos bruscos. Força de tracção em excesso pode danificar o veículo.

Depois de rebocar, desaparafusar o olhal de reboque.

Inserir a tampa no fundo e encaixar.

Conservação do veículo

Conservação da carroçaria

Fechaduras

As fechaduras são lubrificadas na fábrica com uma massa para canhões de fechadura de elevada qualidade. Utilizar agente descongelante apenas quando absolutamente necessário, já que esse remove a lubrificação e dificulta o funcionamento das fechaduras. Depois de utilizar um agente descongelante, proceder à lubrificação das fechaduras numa oficina.

Lavagem

A pintura do veículo é exposta a influências do ambiente. Lavar e encerar o veículo regularmente. Ao utilizar estações de lavagem automática, seleccionar um programa que inclua enceragem.

Os dejectos de aves, insectos mortos, resinas, pólen e substâncias semelhantes deverão ser limpas imediatamente, uma vez que contêm constituintes agressivos que podem danificar a pintura.

Se se utilizar estações de lavagem, cumprir as instruções do fabricante do veículo. Os limpa pára-brisas e o limpa-vidros do óculo traseiro devem ser desligados. Remover a antena e os acessórios exteriores, como por exemplos barras de tejadilho, etc.

Se se lavar o veículo à mão, certificar-se de que os interiores das cavas das rodas são também bem lavados.

Limpar as arestas e dobras em portas abertas e capô, bem como as áreas cobertas por estas.

Fazer com que as dobradiças de todas as portas sejam lubrificadas numa oficina.

Não limpar o compartimento do motor com jacto de vapor ou equipamento de limpeza a jacto a alta pressão.

Passar o veículo bem por água e retirar a água com uma camurça. Passar a camurça por água frequentemente. Utilizar camurças à parte para superfícies pintadas e vidros: resíduos de cera em vidros podem dificultar a visão.

Não utilizar objectos rígidos para remover pedaços de alcatrão. Em superfícies pintadas utilizar produto de remoção de alcatrão.

Luzes exteriores

As coberturas dos faróis e de outras luzes são de plástico. Não utilizar agentes cáusticos ou abrasivos ou raspador de gelo e não os secar.

Polimento e enceragem

Encerar o veículo regularmente (o mais tarde quando a água já não formar gotas). Caso contrário, a pintura irá secar completamente.

O polimento só é necessário se a pintura estiver baça ou se tiver havido resíduos sólidos agarrados à pintura.

O polimento da pintura com silicone forma uma película protectora, tornando desnecessária a aplicação de cera.

As peças da carroçaria em plástico não devem ser tratadas com cera ou agentes de polimento.

Vidros e escovas do limpa pára-brisas

Utilizar um pano macio que não largue pelo ou camurça com líquido limpa-vidros e produto de remoção de insectos.

Ao limpar o óculo traseiro, certificar-se de que a resistência de aquecimento no interior não é danificada.

Para remoção mecânica de gelo, utilizar um rapador de gelo de extremidade afiada. Empurrar o raspador bem contra o vidro para não ficar sujidade por baixo dele e raspar o vidro.

Limpar escovas de limpa-vidros com um pano macio e líquido limpa-vidros.

Tecto de abrir

Nunca limpar com solventes ou agentes abrasivos, combustíveis, meios agressivos (p. ex. diluente, soluções com acetona, etc.), meios acídicos ou muito alcalinos ou panos abrasivos. Não aplique cera ou agentes de polimento no tecto de abrir.

Jantes e pneus

Não utilizar dispositivos de limpeza a jacto a alta pressão.

Limpar as jantes com um produto de limpeza de jantes de pH neutro.

As jantes são pintadas e podem ser tratadas com os mesmos produtos utilizados para a carroçaria.

Danos na pintura

Rectificar pequenos danos na pintura com uma caneta de retoque antes que apareça ferrugem. Áreas de maiores danos ou com ferrugem devem ser reparadas por uma oficina.

Substrutura

Algumas áreas da substrutura do veículo têm um revestimento em PVC enquanto outras áreas críticas possuem uma camada de cera de protecção durável.

Depois de a substrutura ser lavada, verificar a substrutura e aplicar cera se necessário.

Materiais de borracha/betume podem danificar a camada de PVC. Os trabalhos na substrutura devem ser realizados numa oficina.

Antes e depois do Inverno, lavar a substrutura e verificar a camada de cera de protecção.

Sistema de gás natural

Não direccionar o jacto de vapor ou o jacto a alta pressão para componentes do sistema de gás natural. É particularmente importante proteger o depósito de gás natural e as válvulas de pressão na substrutura do veículo e na antepara do compartimento do motor

Esses componentes não devem ser tratados com produtos químicos de limpeza ou conservação.

Limpar os componentes do sistema de gás natural numa oficina autorizada para efectuar manutenção em veículos a gás natural.

Equipamento para reboque

Não limpar a barra da esfera de acoplamento com um jacto de vapor ou equipamento de limpeza a jacto a alta pressão.

Sistema de transporte traseiro

Limpar o sistema de suporte traseiro com um jacto de vapor ou jacto de alta pressão pelo menos uma vez por ano.

Accionar periodicamente o sistema de suporte traseiro caso não seja regularmente utilizado, em especial durante o Inverno.

Válvula de ar

Limpar o sistema de segurança no pára-choques dianteiro para manter um bom funcionamento.

Conservação do habitáculo

Interior e assentos

Limpar o interior do veículo, incluindo painel de instrumentos e painéis, apenas com um pano seco ou produto de limpeza de interiores.

Limpar os estofos de couro com água sem aditivos e um pano macio. No caso de muita sujidade, utilizar produto próprio para couro.

O painel de instrumentos deve ser limpo apenas com um pano macio humedecido.

Limpar estofos de tecido com um aspirador e escova. Eliminar nódoas com produto de limpeza de estofos.

Limpar os cintos de segurança com água tépida ou produto de limpeza de interiores.

Atenção

Feche as fitas Velcro uma vez que se estas estiverem abertas, podem danificar os estofos dos bancos.

O mesmo aplica-se ao vestuário relativamente aos objectos afiados, tais como fechos de correr ou cintos ou calças de ganga com pregos.

Peças de plástico e de borracha

As peças de plástico e de borracha podem ser limpas com o mesmo produto de limpeza utilizado para limpar a carroçaria. Utilizar produto de limpeza de interiores se necessário. Não utilizar qualquer outro agente. Evitar principalmente solventes e gasolina. Não utilizar dispositivos de limpeza a jacto a alta pressão.

Serviço e manutenção

Informações gerais

Informação sobre a assistência

Para assegurar uma utilização económica e segura do veículo e manter o valor do mesmo, é vital que todos os trabalhos de manutenção sejam efectuados quando especificado.

A calendarização de serviço pormenorizada e actualizada para o seu veículo está disponível na oficina.

Mostrador de serviço ⇨ 109.

Intervalos de serviço europeu

A manutenção do seu veículo é necessária cada 30.000 km ou ao fim de 1 ano, conforme o que ocorrer primeiro, excepto se houver alguma indicação em contrário no visor de serviço.

Os intervalos entre revisões na Europa são válidos para os seguintes países:

Alemanha, Andorra, Áustria, Bélgica, Bósnia-Herzegovina, Bulgária, Croácia, Chipre, Dinamarca, Eslováquia, Eslovénia, Espanha, Estónia, Finlândia, França, Grécia, Gronelândia, Hungria, Irlanda, Islândia, Israel, Itália, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Macedónia, Malta, Montenegro, Noruega, Países Baixos, Polónia, Portugal, Roménia, Suécia, Suíça, Reino Unido, República Checa.

Mostrador de serviço ⇨ 109.

Serviço fora da Europa

A manutenção do seu veículo é necessária cada 15.000 km ou ao fim de 1 ano, conforme o que ocorrer primeiro, excepto se houver alguma indicação em contrário no visor de serviço.

Os intervalos de serviço internacional são válidos para os países não indicados no programa de serviço Europeu.

Mostrador de serviço ⇨ 109.

Confirmações

A confirmação de serviço é registada no Manual de Serviço e Garantia. A data e a quilometragem são preenchidas com o carimbo e a assinatura da oficina de assistência.

Assegurar que o Manual de Serviço e Garantia está correctamente preenchido, já que uma prova contínua de serviços é essencial em caso de reclamações ao abrigo da garantia ou no âmbito de "Goodwill" e constitui ainda uma vantagem quando chegar a altura de vender o veículo.

Intervalo entre revisões com duração da vida útil restante do óleo de motor

Os intervalos entre revisões baseia--se em vários parâmetros dependendo da utilização.

O visor de serviço informa quando fazer a mudança do óleo do motor.

Mostrador de serviço ⇨ 109.

Líquidos, lubrificantes e peças recomendados

Líquidos e lubrificantes recomendados

Utilizar apenas produtos que cumprem as especificações recomendadas. Danos resultantes da utilização de produtos que não cumprem estas especificações não serão cobertos pela garantia.

⚠ Aviso

Os materiais de funcionamento são perigosos e podem ser venenosos. Manusear com cuidado. Prestar atenção à informação presente nos recipientes.

Óleo de motor

O óleo de motor é identificado pela qualidade e viscosidade. A qualidade é mais importante que a viscosidade quando se selecciona o óleo de motor a utilizar. A qualidade do óleo garante por exemplo limpeza do motor, protecção contra desgaste e controlo do envelhecimento do óleo, enquanto que a graduação da viscosidade dá informação acerca da espessura do óleo a várias temperaturas.

Dexos é a mais recente qualidade do óleo que garante uma protecção ideal para motores a gasolina ou diesel. Caso não esteja disponível, terão de ser utilizados óleos de motor de qualidades que façam parte da lista. As recomendações para motores a gasolina são também válidas para motores a Gás Natural Comprimido (GNC), Gás Liquefeito de Petróleo (GPL) e Etanol (E85).

Seleccionar o óleo de motor adequado com base na qualidade e na temperatura ambiente mínima ⇨ 274.

Atestar com óleo de motor

Óleos de motor de fabricantes e marcas diferentes poderão ser misturados desde que cumpram os critérios do óleo de motor qualidade e viscosidade.

A utilização de óleo de motor com qualidade ACEA A1/B1 ou apenas A5/B5 apenas, é proibida uma vez que pode provocar danos no motor a longa prazo em determinadas condições de funcionamento.

Seleccionar o óleo de motor adequado com base na qualidade e na temperatura ambiente mínima ⇨ 274.

Aditivos do óleo de motor adicionais

A utilização de aditivos do óleo de motor adicionais poderá causar danos e invalidar a garantia.

Graduações de viscosidade do óleo de motor

A graduação de viscosidade SAE dá informação sobre a viscosidade do óleo.

O óleo multigraduado é indicado por dois números, como por exemplo, SAE 5W-30. O primeiro número, seguido por um W, indica a viscosidade a baixas temperaturas e o segundo número indica a viscosidade a altas temperaturas.

Seleccionar o nível de viscosidade adequado dependendo da temperatura ambiente mínima ⇨ 274.

Todas as graduações de viscosidade recomendadas são próprias para temperaturas ambiente altas.

Líquido de arrefecimento e anti--congelante

Utilizar apenas anti-congelante de líquido de arrefecimento de longa duração (LLC) sem silicatos.

O sistema é atestado de fábrica com líquido de arrefecimento concebido para uma protecção excelente contra corrosão e gelo até aprox. -28 ºC. Em países nórdicos, com clima muito frio, o líquido de arrefecimento atestado de fábrica protege de congelamento até aproximadamente -37ºC. Esta concentração deverá ser mantida ao longo de todo o ano. A utilização de aditivos do líquido de arrefecimento adicionais concebidos para dar uma protecção adicional contra a corrosão ou vedar pequenas fugas podem causar problemas de funcionamento. A responsabilidade pelas consequências resultantes da utilização de aditivos de líquido de arrefecimento adicionais será rejeitada.

Líquido dos travões e da embraiagem

Utilizar apenas líquido dos travões de elevado desempenho aprovado para o veículo, consultar uma oficina.

Com o tempo, o líquido dos travões absorve a humidade o que reduzirá a eficiência de travagem. Por isso, o líquido dos travões deveria ser substituído nos intervalos especificados.

O líquido dos travões deverá ser guardado num recipiente estanque para evitar a absorção de água.

Assegurar que o líquido dos travões não fica contaminado.

Dados técnicos

Identificação do veículo

Número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo é visível pelo pára-brisas

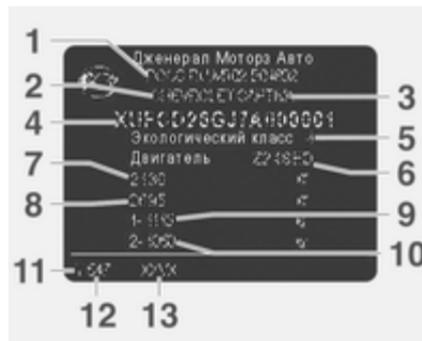
e no piso do lado do passageiro da frente, por trás de uma cobertura.

Placa de identificação

A placa de identificação encontra-se na estrutura da porta dianteira esquerda.

Informações na etiqueta de identificação:

1 = Fabricante
2 = Número do tipo de aprovação.
3 = Número de identificação do veículo
4 = Classificação do peso bruto admissível do veículo em kg
5 = Peso bruto admissível do atrelado em kg
6 = Carga máxima admissível do eixo dianteiro em kg
7 = Carga máxima admissível do eixo traseiro em kg
8 = Dados específicos do veículo ou do país

Placa de identificação para a Rússia:

1 = Número do tipo de aprovação.
2 = Fabricante
3 = Nome do modelo
4 = Número de identificação do veículo
5 = Classe ecológica
6 = Tipo de motor
7 = Classificação do peso bruto admissível do veículo em kg
8 = Peso bruto admissível do atrelado em kg
9 = Carga máxima admissível do eixo dianteiro em kg
10 = Carga máxima admissível do eixo traseiro em kg
11 = Tipo de cor
12 = Número da cor
13 = Código das aplicações

As cargas do eixo dianteiro e traseiro no seu conjunto não devem ultrapassar o peso bruto do veículo admissível. Por exemplo, se o eixo dianteiro estiver com a carga máxima permitida, o eixo traseiro só pode ter uma carga igual ao peso bruto do veículo menos a carga do eixo dianteiro.

Os dados técnicos são determinados em conformidade com as normas da Comunidade Europeia. Reservamo--nos o direito de proceder a alterações. As especificações constantes da documentação do veículo têm sempre prioridade sobre as especificações dadas neste manual.

Dados do veículo

Fluidos e lubrificantes recomendados

Programa de revisões europeu

Qualidade requerida do óleo de motor

	Todos os países europeus (excepto Bielorrússia, Moldávia, Rússia, Sérvia, Turquia)		Apenas Israel	
Qualidade do óleo de motor	Motores a gasolina (incluindo GNC, GPL, E85)	Motores diesel	Motores a gasolina (incluindo GNC, GPL, E85)	Motores diesel
dexos 1	–	–	✓	–
dexos 2	✓	✓	–	✓

No caso de não estar disponível a qualidade dexos, poderá ser usado 1 litro, no máximo, de óleo de motor de qualidade ACEA C3 uma vez entre cada mudança de óleo.

Graduações de viscosidade do óleo de motor

	Todos os países europeus e Israel (excepto Bielorrússia, Moldávia, Rússia, Sérvia, Turquia)
Temperatura ambiente	Motores a gasolina e diesel
até -25 °C	SAE 5W-30 ou SAE 5W-40
abaixo de -25 °C	SAE 0W-30 ou SAE 0W-40

Programa de revisões internacional

Qualidade requerida do óleo de motor

	Todos os países fora da Europa excepto Israel		Apenas Bielorrússia, Moldávia, Rússia, Sérvia, Turquia	
Qualidade do óleo de motor	Motores a gasolina (incluindo GNC, GPL, E85)	Motores diesel	Motores a gasolina (incluindo GNC, GPL, E85)	Motores diesel
dexos 1	✓	–	–	–
dexos 2	–	✓	✓	✓

No caso de não estar disponível a qualidade dexos, poderá ser usado óleo com as qualidades a seguir indicadas:

	Todos os países fora da Europa excepto Israel		Apenas Bielorrússia, Moldávia, Rússia, Sérvia, Turquia	
Qualidade do óleo de motor	Motores a gasolina (incluindo GNC, GPL, E85)	Motores diesel	Motores a gasolina (incluindo GNC, GPL, E85)	Motores diesel
GM-LL-A-025	✓	–	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓	–	✓

	Todos os países fora da Europa excepto Israel		Apenas Bielorrússia, Moldávia, Rússia, Sérvia, Turquia	
Qualidade do óleo de motor	Motores a gasolina (incluindo GNC, GPL, E85)	Motores diesel	Motores a gasolina (incluindo GNC, GPL, E85)	Motores diesel
ACEA- A3/B3	✓	–	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓	✓	✓
ACEA C3	✓	✓	✓	✓
API SM	✓	–	✓	–
API SN resource conserving	✓	–	✓	–

Graduações de viscosidade do óleo de motor

	Todos os países fora da Europa (excepto Israel), incluindo Bielorrússia, Moldávia, Rússia, Sérvia, Turquia
Temperatura ambiente	Motores a gasolina e diesel
até -25 °C	SAE 5W-30 ou SAE 5W-40
abaixo de -25 °C	SAE 0W-30 ou SAE 0W-40
até -20 °C	SAE 10W-30[1] ou SAE 10W-40[1]

[1] Permitido, mas recomenda-se a utilização de SAE 5W-30 ou SAE 5W-40 com qualidade dexos.

Dados do motor

Designação de mercado	1.4	1.4	1.4 LPG	1.6 CNG	1.8	1.8
Código de identificação do motor	**A14NEL**	**A14NET**	**A14NET**	**A16XNT**	**A18XEL**	**A18XER**
Número de cilindros	4	4	4	4	4	4
Cilindrada [cm^3]	1364	1364	1364	1598	1796	1796
Potência do motor [kW]	88	103	103	110	85	103
a rpm	4200-6000	4900-6000	4900-6000	5000	5600	6300
Binário [Nm]	200	200	200	210	175	175
a rpm	1850-4200	1850-4900	1850-4900	2300-5000	3800	3800
Tipo de combustível	Gasolina	Gasolina	Gás liquefeito/gasolina	Gás natural/gasolina	Gasolina	Gasolina
Índice de octanas RON						
recomendado	**95**	**95**	**95**	**95**	**95**	**95**
possível	98	98	98	98	98	98
possível	91	91	91	91	91	91
Gás	–	–	LPG	CNG	–	–
Consumo de óleo [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Voltar ao menu

Designação de mercado	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.0 Turbo	2.0 Turbo
Código de identificação do motor	**A20DTL**	**A20DT**	**Z20DTJ**	**A20DTH**
Número de cilindros	4	4	4	4
Cilindrada [cm^3]	1956	1956	1956	1956
Potência do motor [kW]	81	96	96	121
a rpm	4000	4000	4000	4000
Binário [Nm]	260	300	300	350
a rpm	1750-2500	1750-2500	1750-2500	1750-2500
Tipo de combustível	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Consumo de óleo [l/1000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6

Voltar ao menu

Desempenho

Motor	A14NEL	A14NET	A14NET LPG	A16XNT CNG	A18XEL	A18XER
Velocidade máxima[2] [km/h]						
Caixa de velocidades manual	190	200	195	204	185	195
com sistema Start/Stop	192	202	–	–	–	–
Caixa de velocidades automática	–	197	–	–	–	–

Motor	A20DTL	A20DT	A20DTJ	A20DTH
Velocidade máxima[2] [km/h]				
Caixa de velocidades manual	183	191	195	–
com sistema Start/Stop	–	193	–	208
Caixa de velocidades automática	–	–	192	205

[2] A velocidade máxima indicada é obtida em condições de tara (sem condutor) acrescida de 200 kg de carga útil. O equipamento opcional poderá reduzir a velocidade máxima especificada para o veículo.

Voltar ao menu

Peso do veículo

Tara, modelo básico sem qualquer equipamento opcional

	Motor	Caixa de velocidades manual	Caixa de velocidades automática
sem/com ar condicionado [kg]	A14NEL	1613/1628	–
	A14NET	1613/1628	1613/1628
	A14NET LPG	1664/1679	–
	A16XNT CNG	–/1733	–
	A18XEL	1571/1586	–
	A18XER	1571/1586	–
	A20DTL	–/1733	–
	A20DT	–/1733	–
	A20DTJ	–/1733	–/1733
	A20DTH	–/1733	–/1733

Tara, modelo básico com todo o equipamento opcional

	Motor	Caixa de velocidades manual	Caixa de velocidades automática
equipamento máximo [kg]	A14NEL	1816	–
	A14NET	1816	1843
	A14NET LPG	1843	–
	A16XNT CNG	1843	–
	A18XEL	1733	–
	A18XER	1733	–
	A20DTL	1931	–
	A20DT	1901	–
	A20DTJ	1901	1901
	A20DTH	1931	1953

Dimensões do veículo

	Zafira Tourer
Comprimento [mm]	4656
Largura sem espelhos retrovisores exteriores [mm]	1884
Largura com dois espelhos retrovisores exteriores [mm]	2100

	Zafira Tourer
Altura (sem antena) [mm]	1685
Comprimento do piso da bagageira com terceira fila de bancos rebatida [mm]	1094
Comprimento do piso da bagageira com segunda e terceira filas de bancos rebatidas [mm]	1832
Largura da bagageira [mm]	1057
Altura do piso da bagageira junto da porta da bagageira [mm]	840
Distância entre eixos [mm]	2760
Diâmetro do círculo de viragem [m]	11,4

Capacidades

Óleo de motor

Motor	A14NEL	A14NET, A14NET LPG	A16XNT CNG	A18XEL, A18XER
incluindo Filtro [l]	4,0	4,0	4,5	4,5
entre MIN e MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

Motor	A20DTL	A20DT	A20DTJ	A20DTH
incluindo Filtro [l]	4,5	4,5	4,5	4,5
entre MIN e MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

Depósito de combustível

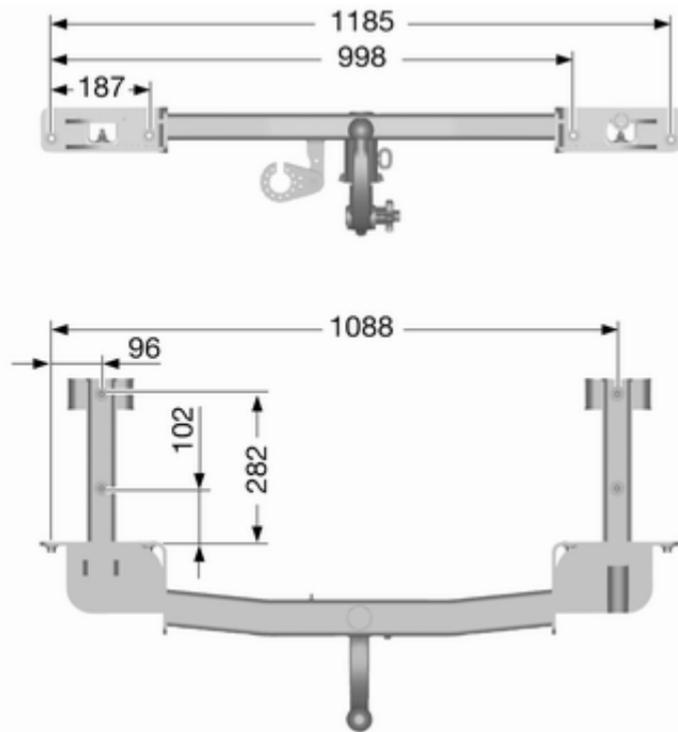
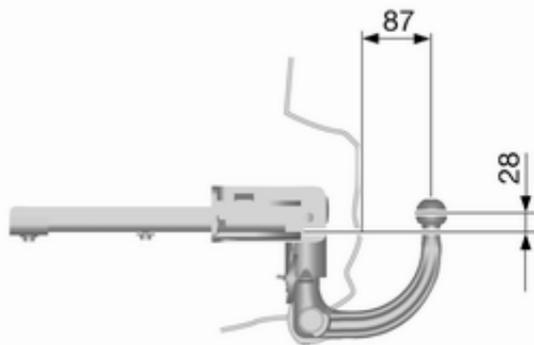
Gasolina/diesel, capacidade nominal [l]	58
Gás natural CNG, capacidade nominal [kg] ou [l] Gasolina, capacidade nominal	23 kg ou 133 l 14
Gás liquefeito LPG, capacidade nominal	–

Pressão dos pneus

Motor	Pneus	Conforto com 3 pessoas, no máximo		ECO com 3 pessoas, no máximo		Com carga máxima	
		À frente [kPa/bar] ([psi])	Atrás [kPa/bar] ([psi])	À frente [kPa/bar] ([psi])	Atrás [kPa/bar] ([psi])	À frente [kPa/bar] ([psi])	Atrás [kPa/bar] ([psi])
A14NEL, A14NET, LPG	215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18, 235/40 R19	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
A16XNT CNG	225/50 R17	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
A18XEL, A18XER	215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18, 235/40 R19	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)

Voltar ao menu

		Conforto com 3 pessoas, no máximo		ECO com 3 pessoas, no máximo		Com carga máxima	
Motor	Pneus	À frente	Atrás	À frente	Atrás	À frente	Atrás
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A20DTL, A20DT, A20DTJ	215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18, 235/40 R19	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
A20DTH	225/50 R17, 235/45 R18, 235/40 R19, 225/45 R18	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
Todos	Roda sobresselente temporária	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Medidas de acoplamento de reboque

Informação do cliente

Registo de dados do veículo e privacidade

Gravação de dados de eventos

O veículo tem uma série de sistemas sofisticados que monitorizam e controlam diversos dados do veículo. Alguns dados podem ser guardados durante o funcionamento normal para facilitar a reparação de anomalias detectadas, outros dados são guardados apenas no caso de colisão ou quase colisão, por módulos nos sistemas do seu veículo que possuem uma função de registo de eventos tal como o módulo de controlo do airbag.

Os sistemas podem guardar dados de diagnóstico acerca do estado do veículo (p.ex. nível do óleo ou quilometragem do veículo) e informação sobre como foi conduzido (p.ex. regime do motor, aplicação dos travões e utilização dos cintos de segurança).

Para ler estes dados, é necessário equipamento especial e acesso ao veículo. Alguns dados de diagnóstico são transferidos electronicamente para os sistemas globais da Opel quando é feita assistência ao veículo, para documentar o histórico de serviço do veículo. Assim, é possível a oficina disponibilizar-lhe uma manutenção e reparação eficiente, adaptada individualmente ao seu veículo, sempre que o leve à oficina.

O fabricante não acede a informações relativas ao comportamento do condutor acerca de um evento de colisão nem partilha com terceiros, excepto:

- com o consentimento do proprietário do veículo ou, se o veículo se encontrar no regime de leasing, o titular do contrato de leasing
- em resposta a um pedido oficial da Polícia ou departamento governamental semelhante
- como parte da defesa do fabricante em caso de acções legais
- conforme exigido por lei

Adicionalmente, o fabricante poderá utilizar os dados diagnosticados recolhidos ou recebidos:

- para necessidades de investigação do fabricante
- para disponibilizá-los para necessidades de investigação em que a confidencialidade adequada seja mantida e a necessidade seja demonstrada
- para partilhar dados de resumo não relacionado com um veículo específico com outras organizações para fins de investigação

Identificação por Rádio Frequência (RFID)

A tecnologia de RFID é utilizada em alguns veículos para funções tais como a monitorização da pressão dos pneus e segurança do sistema de ignição. Também é utilizada em relação com comodidades tais como radiotelecomando para trancagem/ destrancagem das portas e arranque, e transmissores no veículo para abertura e fecho de garagens.

A tecnologia RFID em veículos Opel não utiliza ou grava informação pessoal ou ligações a qualquer outro sistema Opel que contenha informação pessoal.

Índice remissivo

D

L

M

N

O

P

Q

R

S